Servicios especiales de España

ANO XCIX: NUMERO 232: ACOGIDO A LA FRANQUICIA POSTAL

MIEMBRO de The Associated Press. Es-

SECCION

EJEMPLAR: 5 CENTAVOS

LA HABANA, DOMINGO, 13 DE SEPTIEMBRE DE 1931.—SANT OS EULOGIO Y JULIAN

## NO HA DESAPARECIDO EL PELIGRO PARA CUBA, A PESAR DE QUE EL HURACAN FUE

ESPAÑA NADA TIENE QUE VER CON

EL EXITO O FRACASO DEL GOBIERNO?

LOS ELEMENTOS NECESARIOS DE

EXITO, QUE YA SE VISLUMBRA

No sentimos en cuanto a esto nin- Durante cinco años los cubanos

gun temor. Lo que al respecto na han sobrellevado con un valor ejem

propuesto el Presidente se hara, Pe plar la depresión de su principa.

pulsarse ya los trabajos, y pensamos carera. Yo sé que ha cundido algún

los miembros de la Cámara—donde SE ESPERA SE

de realizar, a los efectos de dar hallen en la Camara antes de

Esto aparte, para hacer más que el sábado es día de cuasi asue-

apremiante la solución que se bus- to, desfilaron ayer numerosos re-

ca, media la circunstancia de que presentantes de las tres filiaciones

nos hallamos amenazados de una políticas. Desfilaron liberales, con-

nueva restricción de la zafra, por servadores, populares.

que quizá influya en la tentitud desaliento sobre la eficacia del Plan

dentro de unos límites académicos. Si

gente que se asusta de todo, está la

(Cont. en la Página DIEZ)

Corroborando, al ampliarlas, las

mamos de singular interés para el

Por el Sr. Thomas L. Chadbourne:

LIBERTE A LOS

Sus companeros esperan que se

Por la Cámara, sin embargo de

El tema fué, naturalmente, la Res

Pero que no recomenzarán segu-

ramente, porque se reunirán los Co-

mités Parlamentarios. Sólo se abri-

rá la sesión para declararla per-

Los Comités Parlamentarios de

mayoría, conservador, oriental, or-

todoxo y de conservadores indepen-

dientes emplearán todo su tiempo

-que será de muchas horas-en dis-

deberán recomenzar el lunes.

de nuestros azucareros:

fundo respeto: hombre de ciencias notable y hombre

venimiento de la República, explique

magno acontecimiento. Los sucesos

ocurridos desde entonces han confir-

novación, llena de energía y de vo-

| moldes originales y de llenar los hue-

cos que en su vida política dejó siem-

pre vacios el régimen anterior. Se

ha hablado mucho, durante muchos

ma de la Constitución y que vota-

tener remedio nuestros males poli-

esos legisladores hubiese para apro-

ceras partes del número total de

probablemente seguirá tropezando

con dificultades-, conviente tener

en cuenta, que después de sancic-

nado el proyecto deberá esperarse

a que decursen seis meses para coa-

vocar a la Convención Constituyen-

te, y que el tiempo disponible para

eso y lo demás que hay necesidad

del plazo fijado, resulta un tanto

virtud de las obligaciones a que

nos sujeta el pacto internacional de

Bruselas para la estabilización de

la industria azucarera, y como de

esa restricción fatalmente tienen

que derivarse mayores dificultades

económicas, fuerza es que para so-

brellevarlas se procure anticipar to-

do lo posible el alivio moral que

habría de proporcionarnos el ver

puestas en práctica, o por lo menos

aprobadas, todas las medidas enca-

minadas a liquidar el conflicto po-

lítico que agrava la situación de!

periodo del nuevo régimen?

Ahora, han pasado ya cuatro me-

### BORAH PIDE SUSPENSION DE LAS CONSTRUCCIONES NAVALES POR CINCO ANOS

en estos momentos. Más detalles sobre la destrucción de Beliza

cionó el huracán del Atlántico: cruzó sobre la Isla de Santo Domingo de la isla de Navasa y se internó en el Caribe, pasando por el Norte y cerca de Jamaica, pero ya sin fuer-725, por haber sido destrozado por las elevadas montañas de Sant Domingo y Haití. Esta destrucción, uni da a una pequeña variación en su rumbo, un tanto más hacia abajo, libro a la costa sur de Oriente de sen

tir efectos. Deciamos ayer también que lo más probable, al internarse en el caribe, era que recobrara sus pérmi punto de vista sobre la génesis del didas energias, siendo entonces muy neligroso para nosotros por las cirunstancias de hallarse al sur de nues tra isla y por no haber observado- decia. res en toda la región que debe cruzar. En efecto, ya anoche se cohistoria corre muy deprisa. ¿Cuál es menzó a notar indicios de aumento

dera-

habla

Ls-

ueblo

ores

(Cont. en la Página DIEI)

Amelita Earhart Estuvo a Punto de Perecer Ayer



con que se llevan, la situación de que los cubanos propusieron al mun DETROIT, Septiembre 12 (AP) les representantes oposicionistes do, hace un año, para aliviar la Un autogiro piloteado por Amelia que sufren prisión con motivo de depresión de aquella industria. Ten-Earhat Putnam, famosa aviadora norteamericana, chocó violentamente con tierra en los momentos en que mes. aterrizaba, pero la Earhart resultó

#### LA CAMPANA DE SANIDAD INJUSTA

Los comerciantes se que jan de que sin motivos se le imponen multas, causándoles perjuicios

En la campaña iniciada por Sanidad, que está originando la imposición de una gran cantidad de multas en los establecimientos comerciales al detall, se viene castigando a esos comerciantes cuando no presentan la licencia sanitaria del Art. 65, sin tener en cuenta la presentación de un recibo oficial de la Jelatura local en constancia de encontrarse ese documento en algún tramite, el cual es corrientemente el de traspaso, de los cuales, por propia disposición oficial, es preciso dar oportuna cuenta.

Produciendo injustificado perjuicio estos casos no son, sin embargo, los que originan el problema de ma-Continua en la última de ésta sección

#### UN MUERTO Y UN HERIDO EN LA CARRETERA retornar a la normalidad política, DETENIDOS

Un ómnibus de «La Aliada» se resolver la situación no sólo de los volcó yendo hacia San Antonio de los Baños. El chofer ileso encuentran sujetos al fuero de gue-

RINCON, septiembre 12. (Por te-

iegrafo).—Esta mañana, a las siete, se volcó en el kilómetro 26 de la Carretera a San Antonio de los Banos el ómnibus número 51 de la empresa «La Aliada», manejado por HA FALLECIDO OTRO DE LOS el chofer Ramón Ortas Baños y del que era conductor Miguel Núñez, LESIONADOS EN EL CHOQUE muriendo en el accidente el pasa- EN QUE MURIO EL SR. MESA Jero Manuel Montañés, natural de Canarias, de 42 años, y herido me- CIEGO DE AVILA, septiembre 12 nos grave el joven Benjamin Enriquez. El ómnibus, antes de volcar- nuel Jáuregui, uno de los heridos se, había chocado con un poste mar- en el trágico accidente en que mucador de kilómetros, por su parte riera nuestro compañero de «El Posterior izquierda. El cadáver de Mundo», señor Delio Mesa, falleció Montanés ha sido tendido en los en la mañana de hoy en el Hospital Salones de la Delegación Canaria de Civil. San Antonio de los Baños. Chofer y Fernando Menéndez, perteneciente

Corresponsal.

conductor fueron detenidos y remi- a la administración del citado pe-

(Continua en la página DIEZ)

tidos al Vivac. Prestó sus servicios riódico, continúa mejorando de sus Profesionales el doctor Antero Ri- lesiones. Se encuentra en la Clínica Olazábal, de esta ciudad. Corresponsal. | Canizares Puguet,

DESAPARICION

MUY DEBILITADO POR LOS PICOS DE HAITI "Muchos llaman a esta actitud

mía, y de otros españoles, optimismo. No. Es, sencillamente, entusiasmo", nos dice el doctor G. Marañón.

El doctor Gregorio Marañón ha querido ponerse público honesto y vigilante, la trayectoria de en contacto, directamente y por medio del DIARIO | vida es una firme linea ascendente. El artículo con DE LA MARINA, con el público cubano y expresarle que honra estas columnas reitera estas excelencias. sus puntos de vista sobre el actual momento de Quiero desde este lugar, en nombre del DIARIO DE España. La voz del doctor Marañón—ciudadano per- LA MARINA y en el mío propio, expresarle nuestro fcto a la manera renacentista-merece el más pro- más cordial agradecimiento.

Raul MAESTRI.



DR. GREGORIO MARAÑON, eminente publicista español cuya probidad intelectual y ejemplar ética ciudadana aparecen-una vez másratificadas en el presente articulo, que ofrece pristino panorama del status político en la nueva estructuración de España.

#### Lo Económico Hace aún Mr. Chadbourne ratifica lo que anticipó al DIARIO, en nuevas SIN INFORMES más Urgente la Solución declaraciones respecto al Plan LA FEDERACION DE TORCEDORES

brindó-exclusivamente-al DIARIO acordar el proyecto para la refor- cido financiero Mr. Chadbourne ha anunciado explicar la necesidad UNAS DECLARACIONES QUE Cuerpos Colegisladores han de en nuestra edición de ayer, el conode reajustar todos los jornales LE ATRIBUYERON EN N. YORK dado a la prensa habanera las si. rán todas las medidas legislativas guientes manifestaciones, que esti-

se había recibido aun en la Federa- (AP.)-Al saber ciertas declaraciollegue el lunes próximo.

mio Federado de Despalilladoras de los dolorosos sucesos del pasado go la seguridad que el pueblo cu- Bejucal, triunfando la siguiente can- tas, con carácter particular. bano es lo suficientemente conscien i didatura:

BEJUCAL

Suponiendo que sin los votos de te para no esperar que, en cinco María Hernández, vicepresidenta; interpretada en tal sentido, naya sibar la reforma, el de las dos ter- Continúa en la última de ésta sección Virginia Muguruza, secretaria; Eloí- do hecha por él. sa Rodríguez, vice; Emelia González, tesorera; Luisa Alvarez, vice; Azucena Tabares, contadora; Tomasa Pérez, vice. Vocales: Antonia Vasallo, Esperanza Quintana, Evelia Díaz, Caridad González, Rosa Hernández, Inés Pérez, Estrella Pérez, Lutgarda Méndez, Edelmira

(Cont. en la Página DIEZ)

propuesto por el Ejecutivo dentro empezar a discutir la Reforma EL SEÑOR DIEGO VAZQUEZ, DE CALIMETE, HA FALLECIDO

> CALIMETE, septiembre 12. (Por telégrafo).-Profunda pena ha causado en esta localidad el fallecimiento del señor Diego Vázquez, estimado convecino, perteneciente a una de nuestras principales familias. forma Constitucional, cuyos debates | El señor Vázquez falleció en la casa de salud del Centro de Dependiena consecuencia de padecer penosa menta una incalculable pérdida, ya tes, dejando sin efecto una ley del que se trata de uno de los más esforzados paladines por su progreso. Hacia la capital se han dirigido multitud de amigos del desaparecido. Reciban sus atribulados familiares el más sentido pésame. Corresponsal.

### Continúa en la última de ésta sección Lo expuesto demuestra que ahora está siendo más imperativa que POR ESTAR COMPLICADOS EN LA antes, con haberlo sido siempre en grado superlativo, la necesidad de MUERTE DEL SENOR NAYA FUERON



He aquí el último retrato del señor Angel Naya Roel.

Participó a la Policía Luisa Borrell Reyna, vecina de Tejar y Octava la desaparición de su marido Otilio

El presunto autor «El Gallego», presenta una coartada perfecta con gran cantidad de testigos

En las oficinas de la casa Santa Marina, Naya y Compañía, situada en Inquisidor número 48, pajos, fué muerto a tiros por un grupo de individuos, el conocido hombre de negocios señor Angel Naya Roel, natural de España, de 52 años de edad y vecino de la calle 23 número 205, en el Vedado.

EL SUCESC Serian las tres y veinte de la tarde, cuando el señor Naya llegó a su oficina. Después de quitarse el saco se sentó en la mesa de trabajo, dando su espalda a una ventana que da a la calle de Inquisidor. Poco después se sintieron dos detonaciones de arma de fuego y algunos testigos vieron correr a los autores de la agresión, que lo eran cinco in-

Aquellos disparos habían sido hechos por la ventana contra la persona del señor Naya, uno de cuyos Continúa en la última de ésta sección

La restricción comprende a Estados Unidos, Inglaterra, Japón, Francia e Italia

BOISE, Idaho, septiembre 11. AP. -El senador William Borah, presi-Relaciones Exteriores, pidió hoy la suspensión absoluta de las construcciones navales, durante cinco años, por los Estados Unidos, Inglaterra, Japn, Francia e Italia, con objeto de aligerar el peso de los impuestos.

Mr. Borah agregó que quisiera ver que las Potencias hiciesen el esfuerzo, y que Inglaterra ha tenido recientemente una crisis al querer reducir las gratificaciones a los desempleados, cuando mucho mejor hubiera - do disminuir el presupuesto de los armamentos. —Los Estados Unidos — añadió el

senador por Idaho — están sufriendo un déficit enorme, sin preceden- dactadas ya en tes en su historia. Tanto el pueblo la torma siguienlinglés como el norteamericano están te padeciendo graves dificultades financieras, y no pueden pagar sus Anglada; impuestos. Me parece que pudiéramos, entre todos, aminorar un poco Inamovilidad de la carga abrumadora de las escuadras.

Mr. Borah entiende que es muy practicable una reducción naval, ya art. 50.—Se deque las fuerzas a flote de las cinco claran inamovi-Potencias nombradas es suficiente bles los miempara sus necesidades, al menos por bros del Ejército ahora, y que no hay razones, desde Nacional, la Mael punto de vista de la seguridad, de rina de Guerra continuar la competencia naval que Nacional y las Fuerzas Aéreas de la significan hoy las grandes escua- República, no pudiendo ser separa-

DISPAROS MISTERIOSOS

El Experto Méndez dió cuenta anoche, que en ocasión de transitar por la esquina de Cruz del Padre y Velázquez, sintió varias detonaciones de arma de fuego que partian de dicho lugar, donde al acudir vió entre los del grupo a un individuo que conoce por Santillo, que llevaba un revolver en la mano, sin que lograra arrestarlo ni conocer el origen de los hechos. 

En las últimas horas de ayer no NUEVA YORK, septiembre 11. ción de Torcedores el esperado in- nes atribuidas a Mr. Chadbourne, forme de la Unión de Fabricantes, que deprimieron ayer el mercado con los extremos del reajuste que azucarero, su oficina de Nueva tienen anunciado. Se espera que York dió hoy una breve nota, autorizada por el propio Chadbourne en LA NUEVA DIRECTIVA DEL GRE- conferencia telefónica, en la cual se MIO DE DESPALILLADORAS DE desmiente lo que se le hizo decir o sea que la zafra cubana no será Ha celebrado elecciones el Gre- menor que la presente y que se constituído una combinación de ven-

Mr. Chadbourne ha negado que Angélica Pino, presidenta; Juana esa u otra declaración que pueda ser

## León, Carmelina Tabares, Isabel LOS MAESTROS

Consideran que se ha alterado el texto de una ley, lo cual es muy lesivo para sus intereses

Una nutrida representación de simpáticas maestras irrumpieron anoche en nuestra redacción, haciéndonos entrega de un escrito relacionado con los maestros rehabi-

He aquí el texto de dichas cuar-

«En la «Gaceta Oficial» de siete tes, donde se encontraba recluido de septiembre próximo pasado aparece una resolución de la Secretaria enfermedad. Este pueblo experi- de Instrucción Pública y Bellas Ar-

> MARCEL DORET, compañero de Continúa en la última de ésta sección

#### "El Encanto", Optimista

Renace la fe. Cunde la confianza. Se despeja el horizonte de presagios fatales. Los cerebros acoquinados superan el miedo que parecia poseerles. El grito cósmico con el que Pan sobrecogia a los griegos, augurándoles la hecatombe, no ha de oirse en Cuba por ahora. « El Encanto » es optimista

también. La gran Firma Cubana, a la que su triunfal historia otorga el derecho de ser tenida por modelo, se suma a la buena siembra iniciada por el DIARIO en este mismo sitio. Todavia con alguna timidez el domingo anterior, con resuelta actitud hoy, los sefiores Solis, Entrialgo y Cia. ponen al servicio de la causa constructiva su voz autorizada y responsable.

Lea usted el anuncio de «El Encanto» en la última plana de esta sección misma. Meditelo. Extráigale cuidadosamente la sana doctrina que para todos contiene. Y dispóngase a imitar sus argumentos, de palabra y obra, cuantas veces pueda hacerlo cada día. Los predestinados al triunfo, saben enardecerse ante las

DIARIO DE LA MARINA .-Oficinas del Número-Centenario, Habana

dificultades. Mande la histo-

ria de su Casa al

### ASCIENDEN A MILLAS MUERTES CAUSADAS POR EL CICLON EN BELIZA, DONDE NO HAY AGUA POTABLE Y ESCASEAN LOS VIVERES

TIEMPO PARA HOY: BUENO

STECK

Se incluyen las del Poder Judicial y Ministerio Fiscal. Esta innovación será defendida en la Cámara por el Dr. Castellanos. Ya están en la Cámara las enmiendas pedidas en el Mensaje

Si el lunes se reanuda el debate | dos sino por delito, o causa análosobre la Reforma Constitucional-10 ga de acuerdo que es inseguro— se dará cuenta con la legisla-

· la Cámara con las enmiendas solicitadas por el Ejecutivo último al Con-

Dichas enmien das han sido re-

Silvestre las fuerzas armadas

Inciso 11 del

Silvestre Anglada

ción vigente. Dicha inamovilidad dejará de

surtir sus efectos cuando alguno de los miembros de las Fuerzas Armadas que se mencionan en el párrafo anterior, declaren su intención de ocupar cargo de

elección popular, perdiendo el de- Miguel Albarrán, recho al retiro y

a ingresar nuevamente en las Fuerzas Armadas. El miembro de las anunciaron hoy que los cálculos ex-Fuerzas Armadas que aspire a figu- traoficiales hacen subir el número rar como candidato deberá renunciar su cargo un año antes de la fecha de la elección. El requisito de la renuncia debe acreditarse precisamente en el certificado de pro- le libras de iodo y grandes cantipuesta, y de no ser así será rechazada la candidatura. Continúa en la última de ésta sección

Se envian urgentemente vacunas, provisiones e instrumental de cirugía. Historia de la ciudad

BELIZA, Honduras Británica, septiembre 12 (domingo) AP-Esta madrugada se anunció oficialmente que se estima que los muertos por el ciclón fueron más de mil. Beliza solo tiene, o tenía, 16 mil habitantes de población.

Las autoridades estudian el abandono de la ciudad, todas cuyas casas fueron averiadas por el terrible meteoro, reconstruyéndola en un lugar más alto.

Anoche se comenzó a quemar las ruinas de los barrios en que ha habido más muertos, formándose en ellos piras funerales. El fuego es en este caso un remedio heroico contra una posible epidemia. Previamente se aislo las zonas incendiadas, derribándose los edificios, para impedir que las llamas se propagaran al

resto de Beliza. AUMENTA EL NUMERO DE MUERTOS

BELIZA, Honduras Británicas. scrtiembre 12. (A. P.) - Las oficinas de la Pan American Airways de los muertos causados por el ci clón a setec entos.

Se han pedido por radio quinientas libras de algodón hidrófilo, vein dades de vendajes.

Once estaciones meteorológicas y (Cont. en la Página DIEZ)

JUICIO CONTRA

4 ESTUDIANTES

UNIVERSITARIOS

El Fiscal pide para cada uno

más de tres años de prisión.

por conspirar para la rebelión

Está señalado para mañana lu-

nes, a las dos de la tarde, ante la

Sala Tercera de lo Criminal de es a

Audiencia, el juicio de la causa que

se instruye a Fernando Lopez Fer-

nandez, Ramon Octavio Hermida

Antorcha, Calixta Guilchas Hagn

de Ruz y Zoila Rosa M let Procuza

por conspiración para la rebelión.

sado para cada uno de los encar-

tados la pena de tres años, seis

meses, veintiún días de prisión, y

sostiene que aquéllos tenían cons-

tituida una asociación denominada

Directorio Estudiantil Universitario.

que se reunia en el edificio Andino,

San Lázaro 492, en esta ciudad, don-

(Cont. en la Página DIEZ)

CONDENADOS

Dieron muerte a un laborioso y

SANTIAGO DE CUBA, septiem-

bre 12. (Por telégrafo.) - El Tribunal

en pleno de esta Audiencia ha dic-

tado hoy sentencia condenatoria

contra Ulises Marco Bertor y Pane-

que y Vicente Sánchez, a la pena

Ambos condenados son jovencitos

y el primero pertenece a una an-

tigua y estimada familia oriental.

víctimas de las malas compañías.

Dieron muerte a un laborioso espa-

ñol, Domingo Rodríguez Fernández.

que en un campamento de trabaja-

dores del ferrocarril les servia de

cocinero, auxiliado de su compañera

Rodríguez tenía algún dinero aho-

rrado, aprovecharon la ocasión de ir

a un paradero próximo a buscar vi-

veres, aguardándolo en el camino, en

donde lo asesinaron, robándole el

Continua en la última de ésta sección

Sabiendo Bertot y Sánchez que el

Maria Martinez Dinza.

resultó homicidio.

AL GARROTE

El Ministerio Fiscal tiene intere-

## JOPEPH LEBRIX Y SU MECANICO PERECIERON AL CAER EL "GUION II" EN RUSIA, SALVANDOSE SOLO

Trataban de superar el record de distancia que tienen hoy los americanos

PARIS, septiembre 12, (AP.) - El ministerio del Aire recibió esta noche un telegrama del Encargado de TENEMOS por cierto que 168 DE LA MARINA y que publicames La Unión de Fabricantes había MR. CHADBOURNE DESMIENTE che un telegrama del Encargado de Negocios de Francia en Moscu, diciendo que Joseph Lebrix, piloto. y Rene Mesmin, mecanico, que acompanaban a Marcel Lloret en el vuelo de larga distancia, resultaron muelcos a consecuencia de haber descen-

dide bruscamente el aeroplano Guion Il cerca de Ufa. Doret era copiloto del aerchlane que sallo de Le Bourget para Tokie, con el proposito de batir el record de larga distancia que poscen

actualmente dos norteamericanos. El Encargado de Negocios de Francia envio el telegrama desde Krasnogo Hols, en la región de Uta, «La tripulación del Guion acaba de sufrir un terrible accidente a causa del

mal tiempo», dice. «Lebrix y Mesmin resultaron muer tos al caer con el aeroplano. Doret se salvó lanzándose en un paracai-

Continúa en la última de ésta sección



Lebrix en el «Guion II», salvó milagrosamente la vida en el accidente en que este aeroplano quedó destruído ayer, en la Siberia. Doret era co-piloto. Lanzándose a tiempo con paracaídas, se libro de la trágica suerte que tuvieron sus compañeros de vuelo, Le Brix y René Mesnin.



aviador de reputación mundial ro de Dieudonne Coste, con el cual dió la vuelta al mundo.

### POR UN MOTOR DE LINEA

CAMAGUEY, septiembre 12. (Por telégrafo.)—José Alvarez Alvarez, es-pañol, sin domicilio, de 68 años, fué DOS JOVENES alcanzado por el motor de línea número 5, al atravesar el crucero del ferrocarril, causándole tan graves lesiones que falleció momentos después, siendo tendido en los salones de la Hermandad Ferroviaria. El motor era manejado por Ibrahim del Risco Alvarez, vecino de San José honrado español, para robarle, diez y medio, en esta ciudad. e hirieron luego a su esposa

María González Viamontes, de Enrique Villuendas 129, sufrió grave intoxicación al ingerir, equivocadamente, una sustancia venenosa. Ha sido declarado obligatorio a

los maestros el implantar la sesión única en vez de quedar en libertad sobre las dos sesiones. En el Hospital de esta ciudad ha

capital, por delito de robo, del que sido operada la niña de 13 años Mer cedes Cardoso Rodríguez, vecina del barrio Jicotea, en Ciego de Aviia, a consecuencia de haberse tragado un grano de maiz que se le alojó en los bronquios.

RECAUDACION DE LAS ZONAS FISCALES

#### CERCA DE 2,500 TRANVIARIOS ASISTIERONA LA ASAMBLEA QUE RECHAZO LA OFERTA DE 24 CT

Es probable que sur ja una nueva proposición. Un ex-directivo ha hecho gestiones por los 26 cts. Cerca de dos mil quinientos obre-

ros tranviarios se reunieron ayer tarde en los amplios salones de la Sociedad de Resistencia de Torce-



doce del dia, hora señalada para que comenzara el acto, los salones se encontraban com José Llera, presi-Como en asamdente de la Asambleas anteriores,

pondiendo a

la masa tranviaria eligió para presidir al señor José Llera y como secretario de actas al señor Alberto (Continúa en la página DIEZ)



Presidencia y un aspecto de la asamblea celebrada ayer tarde por el Sindicato de Tranviarios.

### LE.C.D. 2016

Las Defunciones

HASTA LAS 4 P. M.

Miguel Valdés Morales, negro, 36

años, Zapata 1.12, tuberculosis pul-monar; Pilar Teijebo, blanca, 21

años, Acosta 81, tuberculosis pulmo-

nar; Aleida Herrera, blanca, dos me-

ses, Paseo 257, toxinfección intesti-

nal; Berta Acea, negra, 20 años, H

Maternidad, eclampsia; Isidro Hernández, negro, 71 años, H. Calixto García, bronquitis crónica; Baldome.

ro Blanche, blanco, 58 años, H. Ca-

lixto García, hemorroides; Teodora

García y García, mestiza, 10 años.

Zanja 100, bronconeumonía; Angel-Bolaño Mestre, mestizo, 22 años, C.

Socorro Casa Blanca, tuberculosis.

pulmonar; Inés del Pino y Acosta, l blanca, 85 años, 21, entre 2 y 4, ar-

terio esclerosis; Manuel Valle y Bus-

tillo, blanco, 28 años, Quinta Co-

vadonga, estrechez mitral; Inés Ma-

ria Armas, blanca, 36 años, 10 de

Octubre 636, artritis deformante

Eliseo Bencomo, blanco, 22 años, re-

parto Tamarindo, bronconeumonia

Alfredo Archivas, negro, 52 años, H

Calixto García, tuberculosis pulmo-

nar: Esteban Miyares, blanco. 47

años, H. C. García, enfermedad or-

gánica del corazón; Pedro Gómez.

blanco, 34 años, Paradero Ciénega.

LORENZO S. RUIZ

- En práctica desde 1912-

Edificio Casteleiro, Departamento 401

Oficios 18. Cable y Telégrafo:

«TRADEMARK»

Teléfonos: 1.4341 y A-9746

HABANA

clasificado para la investigación de

DR. P. M. SOUZA

Garganta, Nariz y Oidos,

Hospitales de New York,

Viena, Budapest, Habana,

San Lázaro 226, de 3 a 4.

FARMACIA

Y DROGUERIA

DE TURNO LOS VIERNES

DROGUERIA

DE TURNO LOS LUNES

ObiapoNº30' TELEFONO-A-2129.

las marcas.

Esta oficina cuenta con archivo.

traumatismo por aplastamiento.

Ocurridas Ayer

FUNDADO EN 1832

Dirigido hasta 1919 por D. Nicolás Rivero y Muñiz. OFICINAS: HABANÁ, PRADO 193.-NEW YORK: 516 FIFTH AVE.

1.36.34 Editado por la Cia. DIARTO DE LA MARINA (S. A.) cu vio, programa consiste cen la de-fensa de los inteviven en el paísa.

TELEFONOS DEL DIARIO Dirección . . . A-4151 Administración . . M-7911 nistración . . . M-2522 

PRECIOS DE SUS CRIPCION AL «DIARIO DE LA MARINA Habana y Pro-Trimestre. \$ 4.20 Semestre . \$ 8.00 Año . . \$ 14.00 Extranjero Trimestre. \$ 5.00 Año . . \$ 18.00 Edición Dominical (Para el extranjero solamente)

## LASFABRICAS

(For NEMESIO GARCIA NARANJO)

En la Congreso Mundial de la Prensa, que se celebró recientemente en la ciudad de México, uno de los delegados dijo que los periódicos labilicaban la opinión pública, y el veterano escritor don Juan Sánchez Ascona se ha precipitado a refutar esta tesis. «El periodismo-dice el antiguo Director de «México Nuevo»— está siempre en contacto con la opinión pública, cuyo es intérprete y vocero permanente. Al irla interpretando, puede muy bien pulirla, precisarla, encauzarla, moldearla, propagarla, afinarla y afirmarla. Pero creo que es gran error creer que puede fabricarla o inventarla».

Como el señor Sánchez Ascona, hay muchos otros periodistas que sienten un respeto religioso por la opinión pública y no se imaginan que sea una cosa fabricable. Sin embargo, fabricar opiniones es lo mismo que fabricar cualquier otro artefacto. Los departamentos de publicidad de las casas comerciales tienen perfectamente definido el sistema de meter en las gentes el deseo de comprar esta o aquella mercancía. Y del mismo modo con que se introduce en un individuo la opinión de que le conviene adquirir cual. quier objeto, se le puede infiltrar simpatía o aversión hacia determinada doctrina.

·Pero Grulio dice que opinión pública es la opinión del público, es decir, la opinión de la mayoría de las gentes de un país. ¿Qué dice la opinión pública de Nicaragua o de Paraguay sobre el comunismo? Como estas dos naciones no han estado bajo el régimen de propiedad colectiva, la opinión que formulen no puede basarse en la experiencia, sino en las doctrinas que sobre el particular hayan circulado en periódicos y en libros. Todos los que difunden ideas son fabricantes de opinión pública.

¿Por qué la mayoría del pueblo de los Estados Unidos condena el bolchevismo? Por la sencilla razón de que «The New York Herald\_Tribune» y demás periódicos capitalistas le han fabricado una opinión antisoviética. ¿Por qué se bebe tanto ese brebaje que se llama Coca-Cola? Porque los anuncios han infiltrado en las gentes la convicción de que es un liquido sabroso y refrescante. Con la misma eficacia, los anuncios han fabricado opiniones en favor del chicle «Wrigley», de los gramofonos «Víctor», de los cigarrillos «Lucky Strike» y de los automóviles «Ford». Cada casa indus- también reliquias del pasado, por trial tiene anexo un departamento de publicidad, es decir, una fábrica de su valor inmenso y por su mérito opinión pública.

En el terreno de la política, los fabricantes principales de opinión son los grandes partidos: en Inglaterra, el Conservador, el Liberal y el Laborista; en Estados Unidos, el Republicano y el Demócrata. En Italia Mussolini tiene su fábrica de opinión fascista y no permite que se difundan ideas contrarias a su régimen. Otro tanto pasa en Rusia, en donde Stalin ha cia y Mercy Plazaola y Mahy. monopolizado todos los medios de propaganda y no tolera que se elabore una opinión anti-soviética.

Claro está que el fabricante de opinión tiene que basarse, aunque | nado al dar cuenta de la de Pepe solo sea parcialmente, sobre un fondo de verdad. No hay modo de con. Lovio y Emelina Piñeira, vendrán vencer a las gentes de que el cielo es verde, ni de que las aguas del mar son | de la Habana numerosisimas famidulces, ni de que el alumbrado es mas pesado que el oro. No hay modo de lias emparentadas a los Lovio y los elaborar credos ni convicciones en contra de las verdades evidentes; pero García Angulo. como en política todo es relativo y nada es evidente, la manufactura de opiniones resulta facilisima. En México, por ejemplo, la prensa liberal ha | éstas. pregonado los defectos de don Agustín de Iturbide y ha callado sus cualidades: con este procedimiento se ha fabricado una opinión anti-iturbista, que mantiene fuera de los altares de la Patria al consumador de la independencia nacional.

Por supuesto que, los fabricantes de opiniones contrarias a la verais no pueden cosechar éxitos sólidos. El Partido Republicano de los Estado Unidos, es mucho mas rico y poderoso que el Partido Democrata, y por esc triunfa en las elecciones con mayor frecuencia. En la justa presidencial de 1928, los «leaders» republicanos metieron en las masas la opinión de que Coolidge y Hoover eran los autores exclusivos de la prosperidad del país, en tanto que Alfred Smith era una amenaza de retroceso y depresión. Este concepto falso fué metido en el alma popular y llegó tan hondo, que Mr. Hoover fué llevado a la Casa Blanca por una ola de opinión tan vigorosa o incontrastable, que hizo recordar las elecciones unánimes de Jorge Washington.

Como la realidad no respondió a la opinión fabricada por los políticos, la reacción contraria a Hoover ha sido tan fuerte como el movimiento que lo elevó al poder. Y si no fuese porque aún están frescos los desemgaños de la Administración de Wilson, se podría anunciar la próxima derrota republicana. Por eso, si la conquista de la opinión pública, en determinado momento, está al alcance de cualquier demagogo, para obtener el apoyo de esa opinión en forma constante, se hace menester rechazar toda mentira.

Lo malo es que una serie de verdades truncas constituye un embuste completo, y las masas no hallan la manera de averiguar el rumbo que les | dre Barquin. conviene seguir. Esa es la obra de los partidos políticos: aprovechar el des\_ concierto de las multitudes y traerlas con programas que despiertan muchas esperanzas y al mismo tiempo esquivan toda responsabilidad.

Así pues, la opinión pública no es respetable, sino cuando se apoya en lle de Tello Lamar, todo género de verdades incontrovertibles. Muchas veces el pueblo se equivoca en sus apre- | felicitaciones y halagüeños saluciaciones, es superficial en sus juicios e injusto en sus fallos. En semejan- dos. tes circunstancias, el deber del periodista honesto es decir a la masas la verdad, aunque corra el riesgo de ser maldecido y lapidado. La opinión pública de Francia era adversa al Capitán Dreyfus en 1895, y Emilio Zola fué lo suficientemente abnegado y grande para colocarse enfrente de las masas coléricas y decirles que se encontraban dentro de la injusticia y del jada por sus innúmeras amistades error. Aquellas masas se sintieron heridas por el verbo fulminador que así las y en la intimidad del venturoso hocondenaba y quisieron castigar a Zola; pero éste no se arredró, resistió el gar, donde la adoran sus cinco hiataque de las plebes y acabó por fabricarles una opinión basada en la ver- | jos y le rinde culto idólatra el amandad y en la justicia.

No se alarme el señor Sánchez Ascona con los fabricantes de opinión tro Consejo Provincial, Miguelito pública, que no han sido otra cosa los grandes pensadores que han hecho cambiar de ruta a la humanidad. Lo malo es fabricar esa opinión para satisfacer ambiciones bastardas y saciar innobles apetitos; lo malo es alentar al populacho en sus errores; lo malo es adular a la plebe en sus extravios y en sus delirios. Eso es lo que hacen los cuistros de todas las revoluciones, a quienes les resulta mas cómodo explotar a las muchedumbres con mentiras que orientarlas con verdades hacia el sacrificio y el deber.

Todos los periodistas son fabricantes de opinión pública; pero solo los periodistas que tienen conciencia, se atreven como Zola, a desafiar el odio de las turbas equivocadas.

Los Angeles, 22 de agosto de 1931.



que su principio activo es vegetal, resulta ser uno de los mejores laxantes y purgantes, sobre todo para los niños, cualquiera que sea su edad.

Su sabor es muy agradable y no con-tiene opio, ni morfina, ni ninguna otra substancia narcótica.

Tiene la confianza de millones de madres y de la profesión médica. Si su niño necesita un purgante o laxante suave, use

M.E.C.D. 2016

CASTORIA Pijese en la

menos nicotina

LA SRA. DE VILLAOZ

Largo su periodo post-operatorio

Pues aunque se acentúa su me

mente se le presta en la reputada

RUMBO A LA HABANA

GRATITUD

que de ellos han recibido en estos

CARMITA CABARROCAS

A lamentarlo serán sus mucha

FLORES ...

En todos los tonos, en todas sus

infinitas variedades, las tiene en

su casa de la calle A número 262

en el Vedado la señora Margarita

Flores que fueron hechas para una

Gran Exposición, y que la dolencia

que parece actualmente dicha dama

ha hecho que desistiera de abrirla.

Arango a su numerosa clientela de

Rosas y lirios, geráneos y seewt-

Interpretadas en cera esas flo-

res, maravillan por su identidad con

las que se cultivan en nuestros jar-

Tienen su misma fragancia, su

mar cuantos las deseen para un

regalo o para decorado de sus ho-

LA ULTIMA NOTA

Para decir que fué deliciosa la

amistades de esta sociedad.

Bellas flores.

toda la República.

matiz de la flor natural.

la señora Saavedra.

Arango de Saavedra.

Enferma.

De la familia Lamothe.

Por una temporada.

Susana Betancourt.



EXTRA-FUERTES PRESIDENTES GENER Nº GENER Nº 10 MONTERREYES GRAND-LUXE

ENTRE LAS PROXIMAS BODAS | a donde llevaron sus hijos para in-La del diez y siete de octubre. Señalado ha sido para esa fecha | nardo.

el enlace de una parejita tan interesante, tan simpática y tan gen- mados viajeros. til como la que forman Emelina Pineiro y Pepe Lovio.

Se celebrará en la capital. Y como hijo de Matanzas el ga- Bustamante, la distinguida dama lán, con su familia aquí residente, que es esposa del clubman tan poserán muchos los amigos de esos pular en el Yacht de Marianao, contrayentes que ese dia se trasla- Pancho Villaoz.

darán a la Habana. Seguirá a la boda de Pepe, en la primera quincena de diciembre, la joria por dias, no ha sido dada de su hermana Nina, que unirá sus alta aun y necesita todavía de la destinos a los del teniente José Gar- asistencia médica que tan eficaz-

Tendra por marco este matrimo- Clínica del Vedado. nio, la Catedral de San Carlos. Y rodeando al ceremonial, sé de Susana Villaoz hace votos el cro-

numerosos detalles que harán inte- nista. resantisima la boda. Pronunciarán sus juramentos la señorita Lovio y el teniente Angulo, ante un cristo centenario, joya escultórica de la familia, que guarda hoy en su poder y lo cita distintas ocasiones en sus «Memorias» la gran escritora matancera

Lola María de Ximeno de Escoto. En su toilette nupcial lucira Nina Lovio legitimos encajes de Inglate-, que guardan los mios y que son | net de Verdura.

y su belleza. Novias varias en Matanzas los han usado en sus desposorios. Entre otras Gloria Castañer y Ri-

vas, María Angélica Fernández Gar-Para esta boda, cuya fecha esta aun lejana y que aqui he mencio-

EL PADRE BARQUIN De días mañana

Celebra su onomástico, al par que su natalicio, el virtuoso sacerdote, que pertenece a la Orden de Paul. Cumple en este mismo mes de septiembre cincuenta y un años de su ingreso en la Orden, a la que tantos servicios ha prestado.

Más de medio siglo de apostolado, predicando la religión de Cristo, haciendo el bien y derramando por el mundo el caudal de su inagotable

A los cinco años de iniciarse en la Orden de Paul, cruzó los mares el Padre Barquin, yendo a Puerto Rico primero y viniendo a Cuba después como misionero, hace la

friolera de cuarenta y seis años. En trescientos sesenta y nueve pueblos ha alzado su voz exaltando a la Iglesia y a la religión católica. Un santo varón el reverendo Pa-

Para el que llegarán hoy hasta los claustros de aquel Convento de los reverendos Padres Paules, en la ca-

Sea el primero el del cronista. LA SRA. DE FUNDORA Maria Delgado

Pasó su día entre halagos, festete compañero, el presidente de nues-

Muy visitada se vio tarde y noche María Delgado. Aquella casa de la Playa, contigua a la del cronista, fué marco

ayer a la exteriorización de afectos y de simpatias que para la bella dama tuvo la sociedad matancera.

EN EL TENNIS

Un gran dia hoy. Porque desde las horas de la mañana prenderá allí la animación que es característica de estas fiestas intimas, que durante todo el verano se han venido celebrando con el más grande beneplácito de sus asociados.

Un paréntesis se abrio a esos deliciosos almuerzos de los domingos. Que se cierra ahora con este de hoy, al que tienen prometido su asistencia con jóvenes y señoritas muchos, un buen número de matri-

La orquesta de Aniceto Diaz amenizará el ágape, bailándose después hasta bien entrada la tarde. Horas muy gratas las que nos esperan en el Club de Señoras de

la Playa. UNA INVITACION

En los Caballeros Católicos. Acuso recibo de la que firmada por el señor Almodóbar se me dirige para las grandes fiestas de hoy en la Catedral en honor de la Caridad del Cobre.

Fué anoche la gran salve a toda orquesta, en la que tuvo la parte musical a su cargo el maestro Ojan-

Será a las nueve de hoy la gran Misa de Ministros en el altar mayor de la Catedral, ante la sagrada imagen de la Patrona de Cuba. Asistirán los Caballeros Católicos a esta solemnidad, ostentando todos la banda de la orden. MIGUEL BRETOS

De regreso. Llego ayer a la Habana y está ya hoy en Matanzas, el distinguido caballero que con el señor Miguel Maribona, administrador de la Compañía de Crédito ha permanecido varios días en los Estados Unidos,

El Oriente. El turbo electrico | señor Alejandro Bermúdez y otros | gresarlos en el Colegio de San Ber-«Oriente» de la Ward Line, rindió, miembros de la Asociación. ayer, su viaje semanal a la Habana, Sea mi bienvenida para esos esti-

de 100 pasajeros. Continua aun en la Clinica Núñez Castañeda, el Agregado Comercial en la Legación Inglesa, Mr. James Cor- dad. mack, Luis de Soto, Gliciero Barreto, el Magistrado de la Audiencia de Camaguey Sr. Dionisio Lamas y familia, William Tibbau y familia, César Rodríguez y familia, Julio Sán-

chez, Armando Abeto y otros. -Embarcaron: el señor Thomas Por el total restablecimiento de Chaubourne, financiero americano donde permanecerá hasta después | Compa, Pedro Sabi y señora, Julia | neral. del veinticuatro del corriente en que Gibbs, Isabel e Ibone Quintana, Dig-

del administrador del National City | brera y señora, Antonio Falcón y Séanle gratisimos los días que pa- nolly.

se en la capital a la señora Bar- | También va un grupo de estudian- | UU. tes cubanos: José Rodriguez, Sixto López, William Roberts, Alicia Tron- lientes presenciaron el desfile.

Guarda cama desde que llegó a mez. Por la Ruta de la Florida y en ríodo. la capital, donde ha ido a residir, el vapor «Cuba», embarcaron ayer la muy bella y gentil mademoiselle para los EE. UU. la señora Serafi- hoy nos visitan no vinieron a Cuque tanto brillara en nuestros sa- na Diago de Gómez e hijos, fami- ba en 1989 pero uno de los que peliares del ex-Alcalde de la Habana learon en Santiago de Cuba y que No ha sido gentil para elal la Hadoctor Miguel Mariano Gómez.

Y recogida en sus habitaciones ha pasado los días, desde su arribo a aquella ciudad, a la fecha en que aun continúa padeciendo de altas teranos de la Guerra Hispano Ame- Post. ricana, la mayor parte de los que | Presiden a los que llegaron Louis anual, para elegir nuevo Presidente. El «Schawnee» venía vistosamente engalanado y los excursionistas quedaron agradablemente sorprendidos al oir los acordes de una marcha militar que ejecutó la Banda del Distrito Central, que había sido enviada al muelle para el recibimiento. También acudió al muelle el Co-

mandante del Campamento de Vepeas, dalias, pomposas dalias, gla- teranos número 1 de la Habana, Mr. diolos y azucenas, ofrece Margarita Stanley, quien estaba asistido por el merienda que en el Parque de las

Cuevas de Bellamar ofrecieron ayer

sábado las Antiguas Alumnas de la

Milagrosa. Con su presidenta la señora de misma lozania y la frescura y el Cruz, con las hermanas del Gran Plantel de la calle de Jovellanos, Para las Mercedes, el 24, para las reuniéronse en aquellos amplios do-Sofías el 30, para las Caridad y paminios de tan pintorescas alturas. ra las Marías ayer, nada más ex- cuantas señoras y señoritas figuran quisito ni perdurable como una ca- en las listas de esa institución.

Llegaron hasta alli en ómnibus. ja de estas bellas flores de cera de Y así regresaron a la ciudad, en A su teléfono, F-1773, pueden llamedio de la alegría mayor, del más franco espíritu de camaradería, satisfechisimas todas de las horas encantadoras pasadas en el Parque de las Cuevas de Bellamar. Manolo JARQUIN.

desde New York, y trajo carga ge- licía del Turismo, fué el Capitán gó ayer de Filadelfia el vapor honneral y 58 pasajeros y se llevo tam- Arturo Nespereira, quien se propo- dureño «Castilla», de la Flota Blanbién muchos frutos cubanos y más ne ahora establecer las antiguas ca. normas de dar tarjetas a los turis-En este vapor llegaron los señores tas, para que anoten el número del Francisco Carcelo e hijo, German auto que alquilen y cualquier otro particular en sus visitas a la ciu-

En representación del Mayor de la Ciudad acudió el señor Luis Besabe, por la Comisión del Turismo jeros Héctor Córdova, William Nioel señor Carlos Cuadra y por la Aduana los señores Israel del Río el detective José A. Rosado.

Su convención. Unos 15 mil veteranos se reunieron en la ciudad de autor del plan azucarero de su nom- New Orleans, tratando en su conbre, Dr. Edwin Duff y familia, abo- vención de amplios y arduos problegado de la Ward Line, en Wash- mas de carácter no solamente que ington, quien dió el viaje redondo en interesa a ellos en particular, sino Embarcó ayer para la capital, el barco, Federico Bures, Mario también al pueblo americano en ge-

La gran asamblea trató también celebra su fiesta onomástica, la ele- na Ulloa, e hija, Dulce M. Alberich, sobre pensiones a veteranos y hubo gante dama Teté Barnet, la esposa Restituto Arias, doctor Armando Ca- opositores a la merma en su cuantía. Se pidió la expulsión de todo exfamilia, el banquero Allan W. Con- tranjero que trate de alterar la forma actual de gobierno de los EE

Cuando terminó la convención, el Apresamiento de un yacht. El Ferrer, Enrique Olivares, Camilo pasado jueves, se organizó una gran yacht «Coral», que ahora está al ser-García, Vicente y Aurelio Alvarez, parada que presidió el Alcalde de la vicio de la Marina Nacional, y que En la imposibilidad como se ha- Roberto Andraca, Luisa Fernandez, ciudad, y en la que tomaron parte manda el Alferez Carparsolo, aprellan de contestar uno a uno los in- Máximo Andraca, Graciela, Merce- 14 bandas, distintas organizaciones só a varias millas de la costa, entre números mensajes de pésame que des y Eloisa Gastón, Gerardo Smith, cívicas, autoridades civiles y milihasta ella han llegado en estos días, Fidelia Gutiérrez, Néstor Sabi, Mer- tares, que desfilaron todas por la danme el encargo que gustosisimo cedes Ravelo, Raoul Morejón, José calle Canal, hasta hacer alto en el cumplo, de agradecer a todas sus Battle, Humberto Valdés, Jane Ar- sitio de la casa de «Los Elks», donamistades, las pruebas de afectos bas, Ana Issasi, Manuel Capi, Isidro de estaba la tribuna desde la que Díaz, Alicia Cadenas, Guillermo P. los Jefes Veteranos entrantes y sa-

obtuvo por 1063 votos de mayoria, La familia de Miguel Mariano Gó- la presidencia para el próximo pe- hombres que estaban a bordo decla-

nos visitan es Mr. Albert H. Kaiser Los veteranos. Como habiamos que ahora pertenece al Departamenanunciado, en la mañana de ayer, to de Correos de los EE. JU. Cuany en el vapor «Schawnee», llegaron do vino a Cuba estuvo aquí dos años de New York y New Orleans, 283 y cuando se licenció del ejército in- Capitán Ureña y el vigilante Villamiembros de la Asociación de Ve- gresó en nuestro colega Havana

vienen con sus familiares después G. Guyer, Vicepresidente, Dr. L. de haber celebrado su convención Harvey médico cirujano y Joseph H. Smith. Secretario.

tomóviles que se habían preparado D. Munson», para Baltimore». Clauy comenzaron las primeras visitas dlaebeth», para New York, Parisa la ciudad.

York esta tarde a las 5.

SIEMPRE

ALIVIADAS

DE LAS VECES

CURADAS

CON LA

Representantes para Cuba; Apartado 137, - Habana

LA MAYOR PARTE

El Castilla, Con carga general y 42 pasajeros, todos turistas, en tránsi-Al frente de un pelotón de la Po- to que seguirán viaje esta tarde, lle-

> El Heredia. Otro vapor de la Flota Blanca llegado ayer fué el «Heredia», que procedía de Puerto Cortés y que siguió viaje a New Or-

Trajo para la Habana tres pasaconib y José Tieno.

Los que embarcaron. En el «Heredia» embarcaron para New Orleans, Margarita Lora e hija, Carmen Cabel, Margarita Rodriguez. Andrés Fernández, Fausto Suárez. Carlos Cossio, Juan J. Romagosa, José Sánchez, Francisco Flores, Rodolfo Betancourt y familia, Mario José González y Pedro Portal.

El Mexique. Esta tarde a las cinco es esperado de Veracruz el trasatlántico francés «Méxique», que trae carga general y pasajeros para la Habana y en tránsito para Coruña, Santander y Saint Nazaire donde saldrá el día 15, al medio día.

Jaimanitas y Santa Fe al tambien yacht «Compita», que con permiso había salido el ppdo, domingo de la Habana para Bacuranao.

El apresamiento se debio a que ni el patrón Miguel Sastre, ni otros dos Mr. George R. Lunn de New York | tripulantes estaban a bordo al ser inspeccionado en la mar, y los dos raron que estaban pescando y que Muchisimos veteranos de los que las corrientes lo alejaron de la costa.

No se les encontró nada anormal a bordo, pero, fué traido a la Habana, para que el supervisor de la policia mañana investigue sobre este caso, pues ya dicho militar con el rreal estuvieron recorriendo la costa hasta Baracoa buscándolo y no lo

Salidas. Ayer salieron el «Oriente» para New York, «Cuba» y «Henry Todos los llegados tomaron los au- M. Flagler», para Key West, «W. mina», para Puerto Barrio; «Here-Los veteranos regresarán a New dia», para New Orleans y «Granada» para Vita.

### 35 EDIFICIOS 700 EMPLEADOS =DROGUERIA= ABIERTA TODOS LOS DIAS & TODA LA NOCHE LOS MARTES DOMINGO HABANA Calle y

# Telefonos

E. Villuendas y Oquendo ..... il-6841 Compostela 163.... M-8821 Avenida de la Independen Máximo Gómez 172 . M-5692 Manrique y Laguna . M-1616 VEDADO Calle 17 número 58 entre J e I.. .. .. .. F+6092 Zapata y B. . . . . . . . F-6007

Calzada y 10 ..... F-6262 L Calle 17 núm. 453 . . F-6193 L Calle 23 número 381 . . F-6127

VIBORA Tejar y 16, Reparto Lawton .. .. .. X-2318 10 de Octubre 600 .... 1-7581 San Francisco y Lawton, X-2326 10 de Octubre 444 .... 1-7289 Santa Catalina y Luz Ca-

Carretera de Managua v Vallente.. .. 1-5342 JESUS DEL MONTE y

ballero ..... 1-7474

SANTOS SUAREZ de Octubre y Santa Emilia y Gomez. 1-7665 1 Santa Emilia y Gomez. 1-7778 San Leonardo y Flores. 1-7466

10 de Octubre 234 . . . X-2247

LUYANO Herrera 50..... 1-7777 Pérez y Villanueva .. .. I-7253

Nota. - Este grupo deberá prestar el servicio público todo el siguientes: Enero 4; Febrero, 15: Marzo 29; Mayo 10: Junio 21: Octubre 25: Agosto 2: Septiembre 13 y Diciembre 6.

LABORATORIOS SAIS DE CARLOS. Sucursal en la Habana, Av. del Brasil 29 ¡HECHOS! NO PALABRAS Una gran popularidad, no es prueba de eficacia, pero si se mantiene, acredita la verdadera utilidad de un producto. «El Elixir Estomacal Saiz de Carlos» lleva cuarenta años de éxito creciente en el tratamiento de todas las afecciones del ESTOMAGO E INTESTINOS

#### ones Ayer

culosis pul-blanca, 21 osis pulmo-ca, dos me-ión intesti-20 años, H. Isidro Her. H. Calixto ; Baldome. ios, H. Cas; Teodora a, 10 años, nia; Angel

22 años, C. tuberculosis y Acosta, 2 y 4, aralle y Bus-; Inés Maños, 10 de

Gómez, Ciénega. iento, RUIZ 1912—

n archivo gación de ZA

1-7440 -6136 lebera

## BURLA BURLANDO

HAMBRES SOSPECHOSAS

odos los correos aero-maritimo-te- a ambar. las pocas provisiones que nos uedan para ir entreteniendo nuesmenguado apetito. ¿Quién puesegun las noticia sque a diario mayor suele ser el embuste. nis, en Austria, en Francia, en In- periódicos modernos se van pareglaterra, en Italia, en España, et- ciendo cada día más a los estan-

versal de naciones hambrientas? sublican los periódicos, en Alematilisima América o sea en la Ar- esos telones no aparecen pintados centina, Chile, Perú, Brasil, Colom- más que los crimenes horrendos, pubia, Venezuela, Méjico y los mismos | ñales y ganzúas, vísceras desgarra-Estados Unidos del Norte se padece das y sangrientas y rostros patibuhambre canina de pan y de... jus- larios...

verdad con noticias tan aterradoras la pintura del estandarte truculensi entre ellas no llegasen algunas to. ; Espeluznante crimen! ; Cinque nos hacen dudar de la veraci- cuenta puñaladas horrendas! ;El dad de tanta miseria. Hace poco la feroz asesino se bebe en un cubo la prensa nos enteró de que unos sangre de la víctima! ¡Mató al pachambrientos» se habían introdu- dre y mató al hijo! (Se salvó milacido en un restaurant de primera, grosamente el Espíritu Santo de en son de conquista, lo cual indica | terrible pluma del reportero.) que los asaltantes no padecian pre- Todo esto es terrible, si uno cisamente hambre de pan, sino de toma en serio, pero lo que más me perdices y de trufas.

ofrecen las hambres de las nacio- jetos de escasa solvencia moral y que le haya ocurrido alguna desnes capitalistas y las harturas de material. los súbditos del Soviet uno se abis- Pero a lo mejor resulta que no parte a la Policía, para que se inma en un océano de conjeturas y es siquiera un «cuerpo de redacción» | vestigue su paradero. confusiones. ¿No será todo eso de el que toma el nombre del pueblo, las hambres una propaganda co- sino un solo individuo, como aquel munista? Y si lo es, ¿por qué le que al ser declarado cesante se fué ofrecen campo abierto y libre a esas | al periódico de oposición y entrego propagandas en las naciones bur- un suelto titulado: ¡ESPAÑA AME-

perversas que quieran hacer el cal- tulo del periódico. do gordo a los del Soviet; pero,

IMPRESORES

dueño se vende un negocio de pape-

lería e Imprenta en la Habana, con

buena clientela e importante venta

ta operación. Con menos capital úni-

camente como socio, conociendo el

negocio lo suficiente para quedar al

frente temporalmente. Dirigirse al

Dr. S. SALAZAR

Piel y Sifilis

Hospital Saint Louis de Paris.

23 No. 207 esq. H. Telf. F-3290.

EL DR. YANES

Capitan Médico, Jefe del Servicio

de Enfermedades de los Ojos del

Consulta solamente a horas f

jas. Avisos al Telf. U.1352.

Agentes para Anuncios

en EUROPAS

E. BOURDET & Cie

antes DAYIGNON, BOURDET & Cie

9, Rue Tronchet, PARIS

9, 21, 23, Ludgate Hill, LONDRES

SAN RAFAEL Y MAZON

Hospital Militar.

De la Facultad de Medicina

Sr. Ricardo López Apartado 2549.

LOS MEDICOS MUNICIPALES NO

En una circular de la Jefatura de Sanidad del Distrito se

PODRAN DELEGAR EN ALUMNOS

determinan normas de trabajo para las casas de socorro

La Jefatura de Sanidad del Dis- mina la forma en que los médicos

trito Central está redactando una y demás empleados de esos estable-

circular para remitir a los Centros cimientos, deben de realizar el tra-

mensual. Hace falta un capital apro- las guardias nocturnas el médico

ximado de 30 a 40 mil pesos para és- no podrá demorar más de tres mi-

de Socorro y en la cual se deter- bajo que les está encomendado.

parece que el cable, el radio y | francamente, todo eso huele... y no

restres se han propuesto amargar- TITULARES DE LOS PERIODICOS Hace ya tiempo que no leo en los periódicos más que los titulares, y, para eso, sólo los impresos en lede comer en paz siquiera su men- tra gorda. Pero voy a tener que dedrugo en medio de este clamor uni- jarlos también, porque he reparado

Diremos de pasada que algunos cétera etc., se cuentan por millones dartes que los ciegos exhiben en las los hambrientos... Hasta en la fer- ferias y romerías de mi tierra. En

En ciertos periódicos modernos el y uno llegaria a espantarse de titular sustituye ventajosamente a

revienta es la generalización de al-Otras noticias que despiertan gunos titulares. ;El pueblo pide! ;El nuestra suspicacia son las que llegan | pueblo protesta! ;El pueblo aplaude! de Moscou. Según los informes mos- ¡La nación se indigna! ¡La opinión covitas en Rusia todo es abundan- pública rechaza!, etc., etc.. Si el leccia y bienestar lo cual demuestra, tor toma a pecho tales monsergas OTRA DESAPARICION o tiende a demostrar, que el régi- es hombre perdido. Porque aqui men comunista es el único que pue- quien realmente 'rechaza», se «in-Con esto y con el contraste que dico, compuesta de tres o cuatro su- días de su domicilio. Temeroso de

No llega nuestra «malicia» hasta | La verdad es que si el «embullo» el extremo de creer que las agencias por los titulares fabulosos sigue conoticieras, ahora en manos de ca- mo va es de temer que el buen pupitalistas, sean tan cándidas o tan blico acabará por no leer ni el ti-

NAZADA POR EL HAMBRE!

#### M. ALVAREZ MARRON.

Se determina que el médico de

atender personalmente a todos los

guardia está en la obligación de

lesionados que lleguen al Centro de

Socorro, no pudiendo delegar en

ningún caso este servicio en el alum

no de medicina que lo auxilia. En

nutos en comenzar a atender a

Los médicos de guardia serán res-

ponsables de la limpieza del Centro

especialmente del salón de opera-

Los médicos de visita domicilia-

ria no podrán ordenar el despacho

de recetas para las farmacias de

otras Casas de Socorro que no sea

en la que él presta servicio. Esos

profesionales serán los responsables

de que las recetas se entreguen a

las personas verdaderamente inte-

En los casos de enfermedades in-

fecciosas, el médico dará cuenta in-

mediatamente a la Jefatura Local

de Sanidad para el aislamiento que

En la circular se pondrá este pri-

«El tratamiento entre los emplea

dos de las Casas de Socorro debe

ser siempre respetuoso y en su con-

secuencia, los alumnos y demás em-

pleados al dirigirse a los señores

médicos, deberán usar las palabras

«doctor» y «usted», reconociendo er

ellos su superioridad jerárquica.

Igualmente los demás empleados se

trataran de «usted» en sus relacio-

nes oficiales».

CURESELAHERNIA

ES UNA INGENUIDAD suponer que una faja, de por sí puede curar la hernia. O que un braguero restituye a los ligamentos relajados la perdida vitalidad. Estos elementos, cuando se usan sin otro objetivo que el

de retener, no curan nada. Amplian la hernia. Envenenan el bajo vientre macerándolo con su terrible presión. Pero cuando una faja especial representa y contribuye a plasmar una teoría científico-mecánica que pretende crear adherencias en el punto débil fisiológico profundo y en los demás puntos débiles del bajo vientre utilizados por el peritoneo para formar saco, entonces ya es otra cosa. Hay una ley de presiones, como hay una ley de resistencias. Saber apreciar las dos leyes en relación con el objetivo que se presiones de profesionales especializados. Por qué

Hoy domingo 13, consultaré gratuitamente de 12 a 6 p.m. en el Hotel

El domingo 20 de 1 a 8 p. m. y todo el día del lunes 21, consultaré gratuitamente en el Hotel Colón, de Camagiley.

El martes 22 y miércoles 23, consultaré gratuitamente todo el día en Hotel Imperial, de Santiago de Cuba.

Graduado, Massagista, Ortopédico. Belascoain 20, altos, Rabana Tel. U-1178.

mer párrafo, que se refiere al tra-

to entre profesionales y empleados

de las Casas de Socorro:

ciones y de su instrumental.

cualquier lesionado.

## Pasado Mañana

Puede usted disfrutar del bienestar que produce ser dueño de un negocio de dulcería que ambos sidendo los doctores José Luis de

\$100,00000

Penúltimo Sorteo con Premio Mayor de \$100,000.00

Tenemos el "GORDO" para este Sorteo.

Galiano y Concordia.--- Habana

Juan Goyo Montalvo, natural de

HURTO DE UNA VACA

de salvar a la humanidad ham- digna», «aplaude», «protesta» y «re- España, de 41 años de edad, vecino de Martínez Alonso 65, cal, quien solicitó para aquel la clama» es la redacción del perió- de M. Gómez 121, desapareció hace denunció a la Policía, que de la fin- pena de un año, un día de prisión. parto San José, le habían hurtado gracia, su hermano Serafin ha dado una vaca que apreciaba en la cantidad de 100 pesos.

## CATORCE AÑOS

El Supremo confirmó la sentencia de la Audiencia

cido en el Central Cunagua, Cama- fica la Sociedad de Estudios Cliniguey, v Alfonso Ly, eran socios en cos del Hospital Lila Hidalgo, preexplotaban en dicha finca, y en la Cubas, director; Julio Sanguily, An noche del 19 de diciembre del pa- gel López Méndez, José Cubas Sesado año, sostuvieron una conver- rrate y señora. sación alrededor del negocio, queriendo el primero que el segundo le hiciera una liquidación total y le pagara lo que le correspondía y como se negara aduciendo que ao tenia dinero para liquidarle, Chong, incómodo y violento se dirigió a su habitación y regresando con un revólver en la manc, hizo a Ly un cas radiográficas y el doctor I. Aldisparo alcanzándolo con el proyectil en el momento en que había lle vado la mano derecha al cuello en comentario de la contribución del actitud defensiva, hiriéndolo en el doctor Boza al estudio de los prodedo pulgar de dicha mano y en blemas tisiológicos. la parte anterior del cuello, ocasionándole la muerte

Por el hecho, la Audiencia camagüeyana condenó a Chong a la pena de catorce años, ocho meses y pital Lila Hidalgo, con varias citas un día de reclusión temporal por históricas. El trabajo fué comentahomicidio, sin circunstancias y el do favorablemente por varios mé-Tribunal Supremo, en sentencia de ayer ha confirmado el fallo.

No cometió atentado de lo Criminal, absolviendo al es- también. tudiante Marcelo Alejo Campillo, del delito de atentado a agente de El doctor Pedro Llanio del Cas- la autoridad de que lo acusó el fisca de su propiedad situada en el Re- La defensa de Campillo, a cargo Carbonell y Lorenzo. del doctor Octavio Cubillas, demos tró la inculpabilidad de su patrocinado y de ahí la absolución que damos a conocer.

#### SESION EN EL A JULIO CHONG "LILA HIDALGO"

Se encuentra enfermo en la Cabaña el doctor Aldereguía

Julio Chong, comerciante estable- Celebró ayer una sesión cientí-

Un trabajo sobre «la freniceptomía», sus indicaciones como tratamiento de solapso-terapia, presentó el doctor Boza Mesa, quien mereció las más calurosas felicitaciones. La disertación fué ilustrada por el doc tor Julio Sanguily, con varias plavaré, del Servicio de Vías Respiratorias del Lila Hidalgo, hizo el

Acto seguido el doctor Sanguily expuso un caso de «ginecomastía». de su servicio de Cirugía del Hos-

El doctor José Luis de Cubas, ce-Dictó sentencia la Sala Segundo rró el acto, siendo muy felicitado

Enfermo el Dr. Aldereguía

Visitaron ayer la Fortaleza de Cabaña los doctores Luis Ortega.

El doctor Ortega examinó al doc-

Señor Comerciante: Modernice su negocio. Venda bebidas de "El Botellón"

EL BOTELLON IRRELLENABLE

El público prefiere las bebidas de "El Botellón"

y ganará dinero.

porque tiene la garantia absoluia de su legitimidad, pureza y calidad exquisita; pero además, por ser limpio, higiénico y libre de contaminaciones.

PUREZA - CALIDAD - LIM-PIEZA - HIGIENE

EL BOTELLON es irrellenable. Sistema Patentado.

Distribuidores:

M. CABRERA Y CIA., S. EN C. HABANA



y los doctores Carbonell y Lorenzo multa impuesta por la Jefatura Lovisitaron a los coroneles Aurelio Hc cal de Sanidad de la Habana. via y Roberto Méndez Peñate, respectivamente, quienes gozan de bue

Recurso sin lugar tor Gustavo Aldereguía, que viene recurso de apelación establecido por cos de distintas fincas del Término padeciendo una afección intestinal; el señor Oscar Noriega, contra una Municipal de Jaruco.

Pintadilla en Jarace Se ha informado a la Secretaria de Agricultura de la existencia de una epidemia de pintadilla, que he Ha sido declarado sin lugar el afectado a gran número de puer-

# 111150 SU UCILLITUU

no protege las encias. compre uno que las proteja

### PANA, el dentifrico moderno, Lahuyenta el peligro del "cepillo rojo" y mantiene la dentadura espléndidamente blanca.

Las encías pálidas, las encías enfermizas, las encías que sangran, aunque sea poco, dejando que el cepillo se tiña de rojo, abren la puerta a multitud de males de las encías: gingivitis, mal de Vincent y hasta piorrea. Pero, lo que es peor, pueden eventualmente facilitar la infección de las raíces de los dientes que parecen más sólidos y blancos y producir, así, su pérdida irremediable.

Y, sin embargo, es muy sencillo evitar todo ésto y derrotar al "cepillo rojo" antes de que cause un daño grave.

El "cepillo rojo" (encías que sangran) es casi inevitable en esta época en que las viandas suaves y bien cocinadas roban a las encías del ejercicio y estímulo que necesitan. En los tiempos que precedieron a la civilización, nuestros antepasados se sustentaban con alimentos crudos, alimentos burdos, alimentos toscos que daban ejercicio a las encías, que las estimulaban, que les daban masaje, al comer. Pero nuestras comidas modernas no hacen tal cosa. Por eso las encías se tornan flácidas, tiernas y débiles, la circulación se retarda en ellas, sus tejidos se aflojan y su estructura toda se debilita, hasta que aparece

Pero la ciencia dental ha descubierto el modo de combatir esta falta de estímulo en las encías, obligándolas a hacer ejercicio. Eso se logra con masaje; masaje con la punta de los dedos, o con el cepillo, al lavarse los dientes. Millares de dentistas aconsejan el masaje. Y millares de ellos recomiendan masaje con Ipana. Porque Ipana está elaborada específica y especialmente para hacer bien a las encías. Contiene ziratol, ingrediente usado desde hace tiempo por los dentistas por su eficacia para entonar y estimular

los tiernos tejidos de las encías.

¡Despierte Ud. a sus encías! Aleje el peligro del "cepillo rojo". Estimule Ud. la circulación. Lance nueva, fresca corriente de sangre

a través de los tejidos inertes. Devuelva Ud. la salud a sus encías con Ipana y con masaje.

Y, aunque rara vez aparezca su "cepillo rojo", no arriesgue Ud. la salud de sus encías. Protéjase de todos modos, usando fielmente Ipana, por un mes cuando menos. Verá Ud. el bien que hace a su boca y la mejoría que trae a sus encías, a la vez que da espléndido brillo a toda la dentadura.



¡Mucho cuidado apenas aparezca la primera señal del "cepillo rojo!" Eso quiera decir que las encias están amenazadas y los dientes en peligro. Restaure Ud. la salud a sus encias, dé a su dentadura el brillo de las piedras preciosas. usando Ipana, el Dentífrico Moderno,

#### tivo que se persigue es tarea de profesionales especializados ¿Por qué usar braguero toda su vida? Mucha gente se opera y cree que la hernia es quebradura o rotura de tejidos. Y nada hay roto en una hernia , Sencilla mente elementos disociados. ¿Por qué no se pueden asociar de nuevo con un procedimiento moderno? Nosotros afirmamos que curamos la hernia sin dolor, sin dejar de trabajar y lo vamos demostrando periódicamente con nuestro testimonio. Tenemos centenares de herniados en tratamiento que han fracesado en otros procedimientos. Entre un gran número de curados el "cepillo rojo" revelador. han fracasado en otros procedimientos. Entre un gran número de curados reprodujo en seguida». José Castelló. Egido 81. Habana.» «En dos meses y días he curado mi hernia que operé hace cuatro años y se me reprodujo en seguida». Pedro Iglesias, Aguiar 71. Telf. A-9256. Retentor En menos de tres meses he curado mi hernia». Justo Padrón, vigilante número 1555 de la Policía Nacional. Segunda Estación, Habana. Sr. Angel María Peraza, San Francisco Alfaro, Pinar del Río, curó hernia en menos de dos semanas. Sr. Enrique Tejeiro, Calixto García 67-A. Bodega, Regla, teléfono dos meses de usar Retentor. Sr José Fernández, Sitios 164-A, Habana. Hernia que bajaba al escroto. Curada en dos meses. Obsérvese como renovamos los testi monios. Curamos hernias reproduci-das, hernias reducibles por viejas y grandes que sean. Se curan a base de una retención perfecta y una técnica de presiones escalonadas. Consultas gratis de 1 a 5. Servimos al interior.

## PASTA DENTIFRICA IL PAINA

Buena para Encias Tiernas

EC.D. 2016

San Carlos, de Cienfuegos.

duinta Co-

leformante: 2 años, reoneumonia: 2 años, H: sis pulmoblanco, 47 medad or-

imento 401 egrafo:

50027

lefonos M-4517 M-5044 U-2507 U-7065 M-5272 M-5353 M-4236 U-6743 M-4640

U-6841 ] U-7070-L M-4128 L M-5410 L M-4170 L M-5249 L M-8821 L U-6830 ¢ M-5229 ] M-4268 1 M-4819 1 -5160 1

F-6092 B-6007 F-6262 F-6193 F-6127 4-2318 1-7581 4-2326 1-7289 1-7474 ]

1-7778 1-7778 1-7466 2-2247

Septiembre 12 de 1931.

BONOS Y OBLIGACIONES

Cuba 19

Obligaci

soro ba ..

Venc

Vence

Venc

Certiifca

1931

Vence J

Vence 1

1932

Vence Ju Ayuntam

bana

Ayuntam bana

Bonos de

riano

Territori

Cervecera Cervecera

no hip

Ciego de

Curtidora Gas ..

Hav. El

dados) Hav. El

ciones

Iron Bee

Jarcia N Manufact

no hip

Obras

\$40.000

## DE NEW VODE

	NEW YORK to de Mendosa y Compañía.
Septiembre 12 de 1931.	
Adams Express 12	Davison Chemical
Advance Rumely	Delaware Lackawanna.
Air Reduction 7314 Alaska Juneau 1 1918	Drug. Inc
Alleghany Corporation 4	
Allied Chemical	THE STATE OF THE S
Allis Chalmers	
American Beet Sugar	Electric Power Light
American Can 88% American Car Foundry	Electric Bond Share
American For Pow 20%	
American Ice	
American Locomotive	Fox Film
American Metal 9 American Power Light 29	Freenort Texas
American Power Light 29 American Roll Mills 181/2	General Amer. Tank
American Safety Razor 44	General Asphalt
American Smel. Ref 271/4 American Steel Foundry 12	General Cigar
American Sugar Ref	General Food
American Tel and Tel 160	General Motor
American Tobacco B 1067/8 American Water Works 391/4	
American Radiator 10%	Gimbel Bros
American Tebacco A	Gold Dust
Anaconda Copper Min 20	Goodyear
Andes Copper Min	Graham Paige
Atch. Top. Sta. Fe 1251/4	Gt. West Sugar
Atl. Coast Line 77	Great Northern
Atlantic Ref	*
Atiation Corp. Dela 31/2	Hershey Chocolate
Balamin Tananana	Houston Oil New
Baldwin Locomotive 1078 Baltimore Ohio 35	Hudson Motor Co
Barnsdall A 7%	Huppmobile
Best Co 36	
Bethlehem Steel 35%	Interborough R. T
Bohn Alum 33%	Inter. Combustion
Borden Co. 5412	Int. Harvester
Briggs Mig. Co 10%	Inter. Tel and Tel
Byers (A. M.) Co	Johns Manville
Calif. Packing	J. Kayser Co
Calumet Arizona	Kansas City South
Calumet Hecla 57%	Kelvinator Corp
Canada Dry 26	Kelly Spring Tire
Canadian Pacific	Kennecott Copper Kreuger Toll
Cerro de Pasco	Kroger Grocery
Chesapeake Ohio	Lambert
Childs	Lehigh Valley
Chi. Gt. West com 41/2 Chi. Gt. West pref 19	Liggett Myers
Chi. M. St P. Pac com 378	Lima Loco
Chic. M. St. P. Pac pref — Chic. Rock I. Pac 26	Lorillard
Chrysler Motors. 1774	Louisville Nashville
Coca Cola	Mack Trucks
Colorado Fuél	Marmon Motors
Columbia Grapophone	Mexican Seboard Oil
Commercial Solvents 141/2. Congoleum Nairn 125/8	Mo. Pac. com
Congress Cigar 13	Mid. Cont. Pet
Consolidated R. R. of Cuba — Continental Baking A 10	Montgomery Ward
Continental Motors 176	Mo. Kan. Tex. com Murray Corp of America
Continental Oil s.	Murray Corp of America
Continental Can	Nash Motors Co
Crucible Liech	National Cash Reg National Dairy Products
Cuban American Sugar	National Biscuit

Nevada Consol. Cop .. .. ..

N Y New Haven H .. .. ..

Pathé Exchange.....

Puerto Rico Sugar.....

Remington Rand .....

Timken Roller .. .. .. ..

Western Union ..... 104

Woolworth .. .. .. .. ..

Yellow Truck .. .. .. ..

LUIS MENDOZA y Co.

Septiembre 12.

Septiembre 12.

CIERRE DE BANCOS

Nat. City Bank .. .. 69% 70%

Guaranty Trust Co. .. 403 407

First Nat. Bank .. .. 3150 3200

CLEARING HOUSE

Las compensaciones efectuadas

\$1,159,976.41

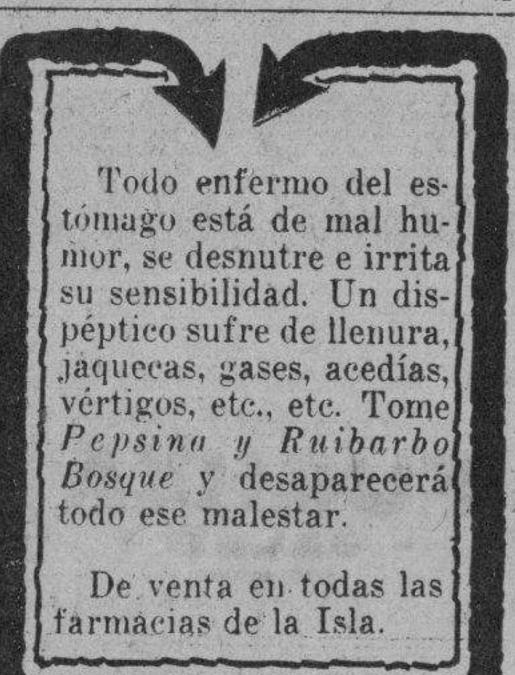
Bankers Trust .. .. 79 % 80 1/4

Penn. R. R. Co ..... 333

Radie Keith Orph Corp ... 13%

Reading Co .. .. .. .. 47 %

Northern Pacific ... .. .. 271/2



Cuban American Sugar .....

Cuban Cane Sugar .....



No mire con indiferencia sus lecturas.

Cuide la imaginación de su muchacho, v el corazón de su niña.

Ofrezcales Alegre, la novela que Hugo Wast ha escrito para ellos.

Su autor es un maestro en la novela, único que ha ganado los dos mayores premios en español: Premio argentino de Letras (\$ 30.000)

Alegre es un libro delicioso, escrito con conciencia de padre y arte de verdadero escritor.

En todas las librerias.

#### Disturbios Urinarios

SECCION MERCANTIL

En las inflamaciones, irritaciones, éstrechèces, pesadez, dolores de lomos, de espalda brazos, hombros, ardor, dolor y dificultad al orinar, turbiedad de orina, cuando tiene asientos, meco, nefriticos, los médicos aconsejan cui-dado con la dieta y como coadyuvante al tratamiento, desis regulares de Anticalculina Ebrey ..

Es un extracto vegetal de plantas frescas muy eficaz, que alivia las irritáciones y se caracteriza por lo rápido y beneficioso de sus efectos. Anticalculina Ebrey, se vende en todas las boticas en forma líquida y en pastillas. Los médicos la recomiendan muy altamente

COTIZA	CIONES			
SEPTIEMBRE 12				
LA PESETA	EL FRANCO			
española e cotizó hoy al CIERRE del mercado a razón de 11 PESETAS 13.58 POR DOLLAR	francés se co- tizó hoy al CIERRE des creado a ra- zón de FRANCOS  25 POR DOLLAR 57			

Ciento veintiséis cerdos, procedentes de Bahía Honda, echó ayer en tierra el vapor «La Fe», para C. Ce-

También trajo este vapor, desde Dimas, setenta y un cerdos, consignados a Joaquín Quetara. Dos reses recibió José de la Hoz en el mismo buque. No hubo entradas por los ferroca-

LOS PRECIOS EN PIE

y sin descuento en la ciudad. En Las Villas, a tres centavos con el 10 por 100 de descuento. En Pinar del Río, a tres centa

El lanar

De cerda Del país, de siete a siete y medio centavos libra.

Remington Rand 61/8	En el Matadero de Luyanó se sa-
Reo Motors	crificaron las siguientes reses:
Reynolds Tob B 4618	De vacuno 161
Royal Ducht 1734	De cerda 116
Safeway Stores	The leaves
Schulte Retail Stores 51/4	
Sears Roebuck 501/2	
Shell Union 51/8	tadero de Luyanó fueron:
Skelly Oil 5 %	Vacuno: de 13 a 15 centavos el
Simmons Company 14	kilogramo.
Sinclair Oil Corp 834	Cerda: de 24 a 36.
Southern Pacific 671/8	
Southern Railway 20	Lanar: de 25 a 40.
St Joseph Lead 14%	MATADERO INDUSTRIAL
St Louis San Francisco 11	En el Matad vo Industrial se sa-
Standard Brands 17%	crificaron las siguientes reses:
Standard Gas Elec 56	Diffication has significantes leses.
Standard Qil of Calif 3614	De vacuno 265
Standard Oil New Jersey 35 %	De cerda 230
Socony Vacuum Corp 1714	De lanar 70
Stewart Warner 81/2	
Studebaker Corp 14%	Los precios que rigieron en el Ma-
Superior Oil —	tadero Industrial fueron:
Tayer Co 911/	Vacuno: de 13 a 15 centaves el
Texas Co	kilogramo.
Texas Pac Land	
TOWARD TEN THEFTER SO SO SO SO SO	Cerda: de 24 a 36.

### BONOS DE CUBA

Septiembre 12. En la Bolsa de Valores de Nueva York, cerraron hoy los Bonos de Cuba a los tipos que se consignan a continuación, cuyos precios se entienden más los intereses devengados hasta la fecha:

República de Cuba de Cuba 5% 1904 Speyer .. .. .. .. 88 Rep. de Cuba 5% 1924 Morgan ..... 95 Morgan .. .. .. 481/4 481/4 Rep. Cuba 5,1|2.0|0 Mor-Bonos Ferroviarios

Cuba Cane 7 por 100 614 Cuban Cane 8 por 100 . 8% Cuba Am. Sugar . . . 80 Cuban Easterna Sugar Manati Sugar 7 y medio Cuba Ry, 5 por 100. gan 1935 ..... 55 1/8 56 Cuba Ry. 7 y medio por 100 .. .. .. .. .. .. .. .. 59 % 68 Chase Nat. Bank ..... 51% 52% Cuba Northern 5.12 por 100 .... 35 % 39 International Telephone y Havana Electric

> Comp. Vend. Intern. Tel &. Tel. 4.1|2 1930 .. .. .. .. 79 Havana Electric Ry 5% 1925 ..... 39 Havana Electric Ry 51/2 %

EL ORO CUBANO El señor Joé Martell, jere de la Sección de los Servicios Centrales de la Secretaria de Hacienda, pidió a The National City Bank of New York que girase \$400.00 a los Estados Unidos con destino al director del colegio donde, en aquella República, se educa un hijo suyo. Al ir a abonar el giro en moneda de oro cubano, el jefe del departamento correspondiente de dicho banco, opuso reparo para recibirlo. Se suscitó, con tal motive, un incidente, resuelte al fin en sentido favorable.

El Sr. Martell ha dado enenta al Secretario de Hacienda de dicha ocurrencia.

#### BOLSA

***	AT COL	301.	AUCIUNES	
NOS Y OBLIGA	CAUPONT NUMBER OF STREET	Vend.	Comp.	Vend.
		venu.	Banco Agricola	
04 (Speyer)	881/2	941/2	Banco Territorial	
05 (Deuda Int.)	58	65	Banco Territorial; bene-	
09 (41/2)	70	82	ficieniae	
14 (Morgan)	991/		ficiarias	
17 (Puertos).	60 72	100	Banco de Préstamos so-	
22 (51/ ) 3/0"	30	-	bre Joyería	
23 (5½) Mor-		000	Cervecera	
45 (5½) O. P.	891/2	9234	Ferrocarriles Consolida-	
0 000	EA		dos de Cuba; preferi-	
0.000	50	54	das 23	34
ones oro del Te-			Cuba Cane prefs —	-
lepublica de Cu-			Cuba Cane com	-
	32	40	Kokofat prefs	_
eriados Republi-			Kokefat com	
Cuba. Morgan	KUL S		Curtidora	
r 100, 1927.			Fibras y Jarcia 22	
e 1 julio 1932.			H. Electric Utilities Co	
e 1 julio 1933.			prefs. del 6 por 100. 6234	631/2
e 1 julio 1934.			H. Electric Utilities Co	
ce 1 julio 1935.			prefs. del 5 por 100. 51	54
e 1 julio 1936.			H. Electric Railway Co	
e 1 julio 1937.	-	-	prefs 714	13
dos serie 51/2 %			H. Electric Railway Co	
Publicas:			comunes 1	2
diciembre 31 de			Jarcia prefs 20	
	9.8		Jarcia prefs en dividen-	
inio 30 de 1932.			do en acciones) 20	
diciembre 31 de			Jarcia comunes 3	
		<u> </u>	Licorera com 234	
unio 30 de 1933.		-	Lonja prefs	_
iento de la Ha-			Lonia com	
la hip	97	101	Lonja com	
iento de la Ha-			Manufacturera com —	
la hip	951/2	100	Matadero —	
el Centro Astu-	0 72		Seguros La Mercantil. 80	91
		100	Metropolitan Auto 100	HIDMORPH CONTROL OF
al serie B		100	Naviera prefs 24	40
	6.9	80	Naviera com 3	40
a (Obligaciones			Nueva Fábrica de Hielo 1421/2	
.)	30	46	Nueva Fábrica de Hielo	
Avila		60 = 11112		
			heneficiarias 18	
	1031/2	107	Perfumería prefs 30	50
ectric (Consoli-	10072		Perfumería com 2	5
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	21	272/	Pesca prefs 62	
ectric (Obliga-	9.1	3174	Pesca com 11	0.4.00
no hip.)		101/	Teléfono prefs 79%	84 %
r (Obligaciones	1 1 7/4	181/2	Teléfono com	
(Obligaciones			Unidos 378	6
atanzas	75	90	Union Oil 4	6
urera	40	30		
La Metropolita-			MERCADO DE MERATE	
A.)!			MERCADO DE METALES	•
	TO STATE OF THE ST			

Septiembre 12 de 1931

ACCIONES

Plata en New York 28. Plomo 4.221/2.

### MERCADO

nos-hasta de cuatro tercios-lotes que siguen: saron a terceras manos durante la casillas. el mercado local, los totales de las pañía: 110. gún la recopilación y suma que he- Egusquiza y Ca.: 39. mos hecho.

Un mil seiscientos dos tercios de terceras, octavas y otras tripas de la cosecha de Remedios del año pa- Pérez: 147. sado; setecientos veinticinco de pun tillas, broncos y colas de la nueva burgh e Hijo: 50. cosecha de Vuelta Abajo; trescientos sesenta y cuatro de tripas surtidas de la misma procedencia; cuicuenta y siete de capas, también de Vuelta Abajo; y ciento uno de rezagos y bancos de la nueva producción de Partido.

Como se ve, fué poco el movimiento durante la semana. Pero ello no es extraño en estos meses. Y menos extraño en estos meses de crisis económica.

Entradas por camiones Hasta las cinco de la tarde-uno vimos a esa hora-entraron ayer en la plaza en camiones, las partidas de tercios y pacas siguientes: De Guayos, para Lobeto y Com-

De Taguasco, para Menéndez y Compañía: 100.

De Puerta de Golpe, para Rodriguez, Méndez y Ca.: 60. De Cabaiguán, para Junco y Hermano. 50.

De Ovas, para Pérez y Capin: 54. De Guayos, para Muñiz y Hermanos: 111.

Saludes, 83. De Santa Clara, para González y Ca.: 87. Menéndez, Parra y Ca.: 30. De Guayos, para Ramón Ruisánchez y Ca.: 80.

Recibos por ferrocarril A los patios de los ferrocarriles llegaron ayer, durante la mañana en la tarde, las partidas de ter- 200.

Además de muchos, pero peque- cios y pacas de la nueva cosecha

De Camajuani, para I. Kaffen- zo por su admirable triunfo.

De Placetas, para los señores si-José Cortés y Hermanos: 98.

Sidney Rothschild: 116 Sobrinos de Antero González: 146. De Pinar del Río, para Rodríguez,

De Puerta de Golpe, para Manuel A. Suárez y Ca.: 125. De Consolación del Sur, para Hijos de Facundo Gutiérrez: 20. Del mismo lugar, para la Compañía Cubana de Cigarros: 44.

Entradas por vapores El vapor «La Fe» trajo ayer las cantidades siguientes de tercios: De Puerto Esperanza, para Constantino González y Ca.: 347. Del mismo puerto, para la Competidora Gaditana: 21. De La Fe, para las firmas si

Henry Clay and Bock Ca.: 102. Rodríguez, Méndez y Ca.: 167. Toraño y Ca.: 25. Ramón Rodriguez y Compañía

González y Compañía. 88

Calixto López y Ca.: 107.

### LA CAMARA DE COMERCIO CUBANA LOS BALANCES DE UTILIDADES

Aquella entidad pide a Hacienda que los saldos de cuentas incobrables se puedan liquidar por «ganancias y pérdidas»

El vigente Reglamento del impues- | Concluye su escrito la citada Corto sobre utilidades exige que los sal- poración, solicitando del secretario dos de las cuentas incobrables en la de Hacienda que en los casos citasecha del balance, sean llevados a dos, se aclare que las cuentas pueuna cuenta que se titulará «cuen- den saldarse por el comerciante tas dudosas», donde se mantendrán acreedor por «Ganancias y pérdidas»

pués por «ganancias y pérdidas.» La Cámara de Comercio Cubana, taría de Hacienda, en relación con tas dudosas» porque resultan ya in cobrables al hacerse el traspaso, considera, por lo tanto, injusto que vayan a acrecer el activo, con el consiguiere efecto sobre la liquidación, como ejemplos de esas cuentas las siguientes: las que el comer-50 por 100 más o menos, para poder hacer efectivo el resto, debido totalmente y sería peligroso, dada la incierta situación económica de éste, aplazar el cobro, por correrse el riescontra comerciantes desaparecidos; nancias y pérdidas.» En cuanto a las Alemania cable. minarse reglas para evitar que las

durante un año, liquidándose des- sin tener que mantenerlas activas en «cuentas dudosas» durante un año.

#### MERCADO DE CAMBIOS

Septiembre 12. Floja la peseta española. Firme el cambio sobre New York No hubo operaciones entre Bancos Estados Unidos cable . . . 3.32 P. Estados Unidos vista . . . 1.16 P. Estados Unidos cable . . 116P. Estados Unidos vista . . . 364P. Londres, cable. . . . 4.86 1/2 Londres, vista. Madrid, cable .. .. . 9.00 Paris, vista. . . . . . . 3.92 Bélgica, cable. . . . . . . 13.99 Bélgica, vista. . . . . . . . 13.98 Franco suizo, cable . . . 19.51 Franco suizo, vista . . . Italia, cable. . . . . . Italia, vista . . . . Alemania vista. . . Alemaina cable. Hong Kong, cable. Hong Kong, vista. . . . 24.00 Canada, cable . . . . . . Canada, cheque . Amsterdam, vista Amsterdam, cable

mismas cuentas, una vez comproba-RECAUDACION DE LAS ZONAS da la desaparición del deudor y ser, FISCALES en consecuencia incobrables, tengan que mantenerse sin saldar durante Z. F. de Oriente. . . . \$44.454.96

## SOCIEDADES ESPANOLAS

DE LA GRAN VERBENA DE LOS CANTINEROS

Se celebró anoche. En todos los jardines de La Polar, cedidos muy viene haciendo la Sección de Ins- entusiasmo que reina entre el elegraciosamente a esa falange de sim- trucción del Centro Castellano, que mento bailador para asistir a la mag páticos luchadores de mostrador por preside el amigo Julio García Mo- na fiesta que el 13 de Septiembre el Sr. Emterio Zorrillo, Director Ge- yano y que es secundado por un en- (hoy) se celebrará en todos los Jarcente de esta gran Cervecería que tusiasta grupo de jóvenes, amantes dines de «La Tropical» con el titulo tuvo en cuenta para cedérselos, el de la cultura, para la apertura de de «Zambra Cubana». doble fin a que la fiesta se contraia las clases en el Plantel Cervantes, ya que los fondos que en ella se re- que sostiene el Centro Castellano. cauden habrán de servir de alivio y Para e lpróximo día quince tiene por el conjunto musical que ameconsuelo para los cantineros com- señalada la Sección de Instrucción nizará esta fiestal figurando en pri-

oar un amigo entrañable, las gen- Sección se extenderán las matrícu- fico quinteto Típico español. tes acudieron por todos los cami- las a los asociados e hijos de los nos, las ferrovías, atajos y calzadas, mismos que así lo soliciten. a la gran Polar ocupando todos sus El horario de las clases será: De ya que se tomará una película de salones y celebrando grandes bailes ocho a nueve, Taquigrafía, Mecano- toda la concurrencia que después en el Gran Stand; en el Salón Po- grafía, Inglés y Aritmética Mercan- será exhibida en los distintos Cines lar, en el Trimalta, en la Terraza til. De nueve a diez, Gramática Cas- de la capital. China, y el Patio Andaluz; a los tellana, Teneduría de Libros, Taquicuales concurrió lo más donoso de grafía y Mecanografía. la juventud bailadora destacándo- También, y con el objeto de dar se, y reinando allí por su belleza las mayores ventajas a los asociados, se mujeres más bonitas de la Habana abrirán el mismo día las clases diur y de toda su comarca; que así son nas de grados, para los hjios de aso-

populares cantineros. En cada salón, primor de luz, de rio Gutiérrez.

flores y de juventud, desplegaban sidente José María Vázquez; el Se-Ramón Arias; el Tesorero, Gabino Cimadevilla; el Vicetesorero, Angel Palicio Torres; y todos sus vocales. Con los cuales alternaban los valien tes de la Comisión Organizadora, brando esta brillante y bulliciosa tan las ex-alumnas. Verbena; el Presidente José Maria Vázquez, Marciano Lorenzo, Alfonso Suco, Francisco Ibáñez, Robustiano González, José Valrez Mon, José Rivera Yáñez, Antonio Vázquez adquiridos por menores fabricantes De Camajuani, para Constantino berto Alvarez, José Alvarez García, y chinchaleros para el detalle, pa- González y Compañía: 535 en scis Alfredo Badía, Fermín Bárcena, Juan Fernández Carruncho, Euge-De Perea, para Antonio Suárez: Santiago, Santiago Artime, Alfonso tunamente señalada. Artime, Alfonso González y Manuel

saban cantando.

#### LOS ENFERMOS EN LA QUINTA LA «BALEAR»

ENTRADAS: Adela Martínez La Hidalga, Balbina Fernández de Rodriguez, Teresa Colado de Colado. Eugenia Olive Trujillo, Dolores Granja García, María González Prieto, Concepción Teijeiro, Benisia Lombano de Gandón, José Muños Planells, Manuel Carancedo Belodra, Julio Rodríguez Rodríguez, Pi- SUSPENSION DE CLASES EN lar Rodríguez Gómez, Serafina Gómez Gaite, Baltasar Enseñat Covas, María Josefa Alfonso, Ermesinda Sueiro Escariz, Consuelo Carballo Fernández, Corina Barbeiro Nare-

do y Ana Garbuz. SALIDAS: Isabel Verger Castell, Carmen Muiño Cal, Evangelina Ro- ta nuevo aviso, el comienzo de las driguez Tanquero, Rosario Ramiz clases correspondientes a enseñande Pérez, Fermina Rodríguez de Mu- zas especiales para señoritas, que esñiz, Mercedes Ceballos de Gómez, Consuelo Monte Rivero, Herminia Fernández, Florentina Corton Ló-De Fomento, para Menéndez y De Dimas, para J. B. Díaz y Com pez, Clementina Martínez López, señanza común para niñas sí comen Cecilia Pérez Reyes, Remigio Fer- zarán el lunes 14 a tenor de lo di-Garcia Infante, Maria Martinez blcada. De Los Arroyos, para los señores García, María González Díaz, Ma-

ría Aurelia Gómez Fernández, Ra- lo que se relaciona con las clases mona Quiroga Vázquez y Antonio especiales en un plazo muy breve Ramón Roig.

JUNTAS DIRECTIVAS

CLUB RIBADESELLA: Celebrará Junta Directiva, mañana lunes día 14 del actual, a las 8 y media de la noche, en el Centro Asturiano.

UNION DE TEVERGA, PROAZA Y QUIROS: Celebrará Junta Direc tiva Reglamentaria, mañana lunes, a las 8 y media de la noche, en el Centro Asturiano.

«Agrupación Castropal»: celebrará Junta Directiva el día 16 del actual a las 8 y media de la noche en el Centro Asturiano.

CLASES EN EL PLANTEL DEL CENTRO CASTELLANO

de simpáticos y cautivadores los ciados, las que estarán a cargo de la competente profesora Sra. Sagra-

A las clases nocturnas concurren toda su gentileza los señores de la diariamente gran número de seño-Junta Directiva, de los Cantineros ritas. De las que concurrieron en de la República; el Presidente Sr. cursos anteriores, se encuentran en Manuel Fraga Negreira, el Vicepre- la actualidad gran número de ellas empleadas en importantes casas co- SUSPENDIDO EL BAILE cretario General Juan Fernández merciales de esta ciudad, y por ello Carruncho; el Vicesecretario, Sr. tenemos interés en llamar la atención a las asociadas del Centro Castellano, para que aprovechen esta oportunidad que el mismo les brinda, de prepararse en su Plantel, para pronto poder obtener plazas coque alcanzaron un gran éxito cele- mo las que en la actualidad disfru-

#### «LA FIESTA DEL AÑO»

La Agrupación Artística Gallega, cuya fiesta en todos los jardines de «La Polar» hemos venido anuncian\_ do para hoy, nos informa que, por semana que finaliza, solamente en De Iguara, para Puente y Con:- nio Fernandez, José Alvarez Monte- razones de fuerza mayor, de todos serrin, José Pérez Fernández, Ben- conocidas se ha visto en la necesiclases que vamos a relacionar se- De Jarahueca, para Ruisánchez, jamín Martínez, Jesús Rodríguez, dad de suspender la misma pospo-Manuel Rodríguez Varela, Claudio niéndola para fecha que será opor-En beneficio exclusivo de los que

De Remedios, para Echevarria y Real Puga, a los que enviamos nues hayan adquirido localidades, celebratra cariñosa felicitación y un abra- rá la Agrupación una verbena en el local social en la noche del próximo La fiesta terminó con el alba. Los día 19 o, en su defecto una matinée romeros y las lindas romeras, regre- bailable en el salón Mamoncillo de «La Tropical» el domingo 20. Todos los poseedore sde entradas

deben pasar por la Secretaria, (Egi | tal interés para la Sociedad por cudo 11 altos), a recoger la invitación, la causa le rogamos a los señores dicompletamente gratuita, para una de rectivos que no dejen de concurrir a estas fiestas.

decimos, se celebrarán únicamente en les. beneficio de los tenedores de entradas, por lo cual éstas deben conservarse pues tendrán toda su validez para la gran romería anunciada, cuan do las circunstancias permitan que ella se lleve a cabo.

## LA A. DE DEPENDIENTES

El Presidente de la Sección de Instrucción de la Asociación de Dependientes, Dr. Alejandro E. Riveiro, ha dispuesto que se suspenda, has taba señalado para el lunes 14 del

Las clases en la Escuela de En-El doctor Riveiro espera resolver

HOY LA ZAMBRA CUBANA EN TODA LA TROPICAL

Grandes son los preparativos que Se nos informa que es mucho

También sabemos que ha sido muy felicitada la comisión organizadora pañeros que hoy se encuentran sin la apertura de la matricula, por cu- mera linea Antonio Maria Romeu. yo motivo, desde esa fecha todas las Belisario Lopez, Sonora Matancera. Como los cantineros tienen en ca- noches de días laborables, de ocho el sexteto Cuba con su popular canda parroquiano de su café o de su a diez en la Secretaria de dicha tante Fernando Collazo y un magni.

El recuerdo de esta fiesta perdurará en la mente de los asistentes

Les prometemos seguir informando en sucesivas crónicas.

#### «CLUB ELECTRICO»

Su Presidente, nos invita muy cortesmente a la màtinée bailable que hoy domingo 13 celebrará este Slub en su local social «Terraza del Car-

Comenzará a las dos de la tarde. Muchas gracias.

## DEL CENTRO GALLEGO

Con motivo de la muerte violenta del señor Angel Naya, socio de altos prestigios del Centro Gallego y popular miembro de su Asamblea de Apoderados, la Sección de Orden. que preside el señor Luis Cotarelo. de acuerdo con los señores de la Comisión Ejecutiva, acordó suspender el gran baile que se había anun ciado para ayer en los salones del citado Centro.

El suceso causó profunda impresión entre los asociado,s lamentándose dolorosamente su caída: Se enlutaron los balcones del pa-

#### LOS DE LA ESTRADA

Esta floreciente sociedad celebrara la Junta de Gobierno correspondiente a este mes el dia 15 de los corrientes en los salones del Centro Gallego, a las ocho y media de la

En ella se tratarán asuntos de vila misma, para conocer su opinión La verbena o matinée como antes con respecto a los problemas actua-

TODA queja relacionada con I deficiencias en el servicio de Suscripciones del DIARIO DE LA MARINA e INFORMA-CION, tanto en la Habana como en el Vedado, Jesús del Monte, Marianao, Regla y Guanabacoa, debe sernos comunicada

cito

Teléfono: A - 37 85

Donde será atendida en el acto, desde las horas:

7 a. m. a 10 p. m.

TODOS LOS DIAS

## CENTRO ASTURIANO DE LA HABANA.

(Junta General Ordinaria Administrativa Segundo Trimestre)

De orden del señor Presidente, por sustitución reglamentaria de este Centro Asturiano, se anuncia, para conocimiento de los señores socios, que la Junta General Ordinaria Administrativa, correspondiente al segundo trimestre del corriente año, continuará el martes día quince de este mes de Septiembre, en el salón de fiestas del edificio social, a las ocho y treinta minutos de la noche, y a partir de este día, los viernes y martes de cada se. mana hasta su terminación. Para penetrar en el local en que se celebren las sesiones, es requisito in-

dispensable la presentación del recibo que acredite estar al corriente en cl pago de la cuota social y el carnet de identificación. Habana, 11 de Septiembre de 1931.

. MANUEL CALVO Y GARCIA. Secretario.

El Señor

### ANGEL NAYA Y ROEL HA FALLECIDO

Y habiendo sido dispuesto su entierro para hoy domingo, a las cuatro de la tarde, los que suscriben, viuda, hijos, hermanos y demás familiares ruegan a sus amistades concurran a la casa mortuoria, calle 23 números 305 y 307 para desde alli acompañar el cadaver hasta el Cementerio de Colon, por cuyo favor le quedaran eternamente agradecidos.

Habana 13 de septiembre, 1931.

Manuela Santamarina viuda de Naya, Juan, Angel y Gloria Naya Santamarina, Luis Naya, Emilio, José y Sara Naya y Roel (ausentes), Fernando Santamarina, Alejandro Debeche, Tomás Machin, Armando Pella, Armando Roces, Francisco Pego Pita, doctor José Manuel del Castillo, Ramiro Patiño, Joaquín Pérez, doctor Tomás Loredo, José Cidre, Mauricio Labarrere, doctor Rosendo Dorrego, doctor Ignacio Calvo.

FUNERARIA DE PRIMERA CLASE SAN MIGUEL 63 TELEFONO A. 4348

M.E.C.D. 2016

## y Gran Medalla de oro de la Real Academia Española. Irving Trust Co. .. . . . . . 271/2 281/4 hoy entre los Bancos aspeiados al Habana Clearing House, ascendisron a:

TONICO DIGESTIVO Y ANTIGASTRALGICO 50 años de éxito. Cura pronto todas las enfermedades del estémago e intestino. Venta en Farmacias



Vence D

Precios pagados por compradores National Power Light .. .. .. 20% en los mercados de origen: En Oriente, a tres centavos con e 5 por 100 de descuento. En Camaguey, a tres centavos con el 5 por 100 de descuento en la finca

> 5 % pero pesado y entregado en los ma 211/2 taderos de esta capital. El lanar, de tres y medio : cinco

> > MATADERO DE LUYANO

Lanar: de 25 a 40.

tep de Cuba 5%% O.

1915 .. .. .. .. 13½ 15 

Echevarria y Pérez. 97.

Mendez y Ca.: 181.

De Zaza del Medio, para Desiderio De Berracos, para Constantino nández Villar, Felipe Zabel, Ramón cho en la convocatoria al efecto pu-

que siguen: Benigno Digón: 5. Camejo y La Paz: 81. Cuban Land and Leaf Tobacco:

y medio por ciento . 12 12½ en un escrito dirigido a la secrepor 100 ..... 13% 17 la citada disposición, sostiene que existen algunas cuentas cuyos saldos no deben ser llevados a «cuención de utilidades. Cita a continuaciante acreedor liquida a pérdida del a que el deudor no puede pagarlas go de no poder efectuarlo; cuentas cuentas prescriptas, según lo determina el Código de Comercio, que el comerciante no saldó por estimarlas aún cobrables, a pesar de haber perdido el derecho a su cobro. El saldo de las primeras y las terceras de estas cuentas no deben ser pasadas, según la Cámara de Comerció Cubana, como activo a «cuentas dudosas», sino liquidarse por «gasegundas, sostiene que deben deter-

vo en «cuentas dudosas.»

un año, figurando como saldo acti- Z. F. del Centro. . . \$ 2.654.20

Z. F. de Occidente. . . \$ 1.605.42

¡Está Ud. Gastando

## DEMASIADO

con su Cocina de

## 

Adáptela para CARBON VE GETAL --economizará 80 cts. de cada Peso que Ud. gasta ac tualmente-- obtendrá un servicio de AGUA CALIENTE en abundancia. — Horno y Cocina sin que ésta sufra el más mí nimo desperfecto.

## SEA INDEPENDIENTE

600 Vendedores de Carbón Ve getal dispuestos a servirle hasta en cantidades tan pequeñas como 5 Ctvos.- y muy agradecidos de su compra.

> Protegiendo sus intereses Ud. también protegerá una Industria netamente Cubana. Cientos de Familias lo hacen y disfrutan de los grandes beneficios de nuestras adaptaciones.

El derecho de TRANSFORMAR COCINAS DE GAS en Cocinas para COMBUSTIBLES SOLIDOS está amparado por la PATENTE NACIO-NAL No, 9677 de Nuestra Propiedad Exclusiva.

IMITARNOS ES INFRINGIR LA LEY

Llámenos hoy mismo y Gustosos Suministraremos Presupuestos

TELEFONO M-2002 MARTINEZ, ARGOMANIZ Y CO. Aguila 70

#### ACTUACION DEL CPO. DE SEÑALES

lien-

4.059 mensajes, 312.963 palabras en los meses últimos

En la Sección de Información del Estado Mayor del Ejército, se nos facilitó la siguiente nota en relación con la labor del Cuerpo de Señales del mismo, durante los meses de Julio y Agosto pasado.

Según los informes mensuales rendidos por el Jefe del Cuerpo de Señales al Jefe del Departamento de Dirección del Estado Mayor, du rante el mes de Julio último, las estaciones radiotelegráficas del Ejér cito, cursaron 4059 mensajes con un total de 157,384 palabras, en el orden siguiente de mayor a menor: Santiago de Cuba 370 mensajes con 16.192 palabras y sucesivamente hacía abajo el Cuartel «Brigadier Avalos», antes Dragones, Central Palma, (Oriente), Pinar del Río, Central Delicias (Oriente), Castillo de la Fuerza (Habana), Camagüey, Sancti-Spiritus, Placetas, Hol guin, Cienfuegos, Manzanillo, Guan tánamo, Cruces y con menos de 100 mensajes, Santa Clara, Matanzas, Columbia, Nueva Gerona (Isla de Pinos), Cuartel «San Ambrosio» (Habana). Bayamo, Victoria de las Tunas, Jobabo, Florida Nuevitas, Morón, Ciego de Avila, Sagua la Grande, Aguada de Pasajeros, Remedios Güines, San Antonio de los Banos, Guanabacoa, Marianao, Santiago de las Vegas, Cabañas, Consolación del Sur, Guane, San Cristóbal, Guanajay, Jovellanos, Unión

de Reyes y Matahambre. En el mes de agosto último subió este alcance como sigue: 8,330 mensajes (el doble que el mes anterior con un total de 312,963 palabras, co- tel «San Ambrosio» (Habana), Vicrrespondiendo el máximum a San- toria de las Tunas, Jobabo, Florida, tiago de Cuba con 731 mensajes y 30 mil doscientas dos palabras, y siguien do hacia abajo: Pinar del Río, Camaguey, Cuartel «Brigadier Avalos», Central Palma, Sancti-Spiritus, nio de los Baños, Marianao, Santia-Guanabacoa, Central Delicias, Cienfuegos, Manzanillo, Placetas, Santa Clara, Holguin, Palacio Presidencial Castillo de la Fuerza, Guantánamo, Ciego de Avila, Morón. Columbia, estratégicos y Matahambre.



Guanajay, Matanzas, Guane, Remedios, Bayamo, y con menos de 100 AQUARIUN mensajes, las siguientes estaciones: Nueva Gerona (Isla de Pinos), Cuar-Nuevitas, Sagua la Grande, Aguada de Pasajeros, Cruces, Jovellanos. Unión de Reyes, Güines, San Anto- los únicos en su clase. go de las Vegas, Consolació6n del Sur, San Cristóbal, y dos estaciones de campaña situadas en lugares

## DENTOL.

LAS HERMANAS MASNATA OFRECEN

nombre y dirección, recibirá

gratis un tubo de Pasta

CALIDAD -RAREZA- VARIEDAD Cuando desee aumentar su colección, visítenos y convénzase de que nuestros PECES TROPICALES son

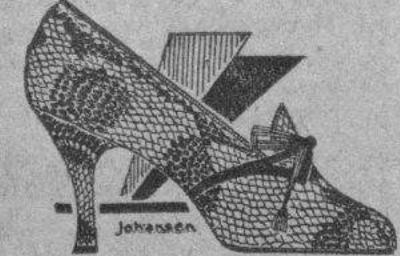
HERMANAS MASNATA Linea 106 entre 4 y 6. Telf. F-6796.

Vedado Abierto también los domingos de 9 a. m. a 7 p. m. 362 1d 13 Sep.

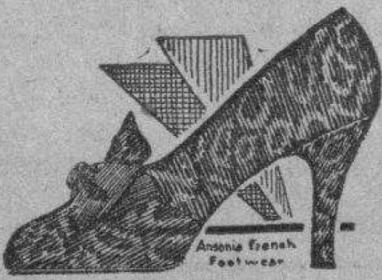
#### INO LE PREOCUPE SU REAJUSTE . . ! EL NUESTRO ES MUCHO MAYOR

EL REAJUSTE HECHO EN NUESTROS PRECIOS ESTA POR DEBAJO DE TODO CALCU-LO. NO TAN SOLO ABARCA TODAS LAS NOVEDADES DE VERANO SINO QUE IN-CLUYE LAS ULTIMAS FANTASIAS QUE ESTAMOS RECIBIENDO PARA «MEDIO TIEM-PO». ASI COMO LOS ZAPATOS COLEGIALES DE GARANTIA ABSOLUTA. —VISITE NOS HOY MISMO

«EL MUNDO», «EL GLOBO», Y «NUEVO MUNDO» ESTAN SIEMPRE A LA ALTURA DE LAS CIRCUNSTANCIAS Y AL SERVICIO DEL PUBLICO







NUEVO MUNDO LA CASA DE LAS DAMAS. — LA CASA DE LAS GANGAS. — LA CASA DE TODOS BELASCOAIN 43 y 45 REINA 33 REINA 15

AMADITA NUÑEZ



Amadita Núñez.

Gentil e interesantisima señorita, dotada de singulares méritos, que es prometida del caballeroso joven Y muchas alegrías.

Roberto Calvo, residente en New Se verá con tal motivo rodeada

de todo género de satisfacciones. Con muchas flores.

Además, entre las señoras, la dis-

tinguida y muy estimada Amada

Y completando esta parte de la

Amado Montenegro, Amado Maes-

Amado Gabriel, mi distinguido

También celebra sus días, su hijo

Amadito Grabiel y Lavin, un joven-

tico correcto y simpático.

amigo, gerente de los grandes al-

Amadita Fernández Cabrera.

Muy graciosa y muy bonita.

SANTOS DEL DIA

Amadas y Amados. Están de días.

Entre las primeras, María Luisa Calvo de Núñez. Vega, distinguida esposa del estimado amigo Marcelino Abalos.

La señora de Abalos pasara toda la tarde en la finca Anita, en el relación la gentil y celebradisima Calabazar, en unión de sus queridos Amada G. Cañizares. hijos Antonio y Pepe, alto empleado del jardín Milagros este último. tri, Amado Pérez, Amado Cebrián y Por la noche tendrá una comida Amado Randin. para un grupo de sus amistades en

su residencia del Vedado. El aristocrático Milagros tiene a macenes de muebles El Leader, en su cargo el decorado general de esta ciudad. la casa y de la mesa.

Amada Larrea de Carranza. Distinguida señora. Se verá muy festejada, llena de No olvidaré a un compañero del congratulaciones, por sus muchas periodismo, Amado Diaz Silvera, al amistades.

que felicito especialmente. Amada Julia Muñoz de Muro, Aprovecharé para saludar en sus Amada Rodríguez viuda de Muñoz, días a la señora Vitalia G. Duplessis Amada Roig de Alvarez y Amada de Pérez Llanes. Almagro de Rodríguez.

¡Felicidades! LOS MARQUESES DE VALLE SICILIANA

Una comida anoche. En señorial mansión.

Ofrecida en su residencia del Ve dado, en la calle 21 y Palseo, por el Marqués y la Marquesa de Valle Salomé Santamarina.

En honor del querido abogado doctor Manuel Giménez Lanier, que acaba de regresar de Europa, y su distinguida esposa Emma Cabrera. Con los anfitriones y sus festejados se sentó a la mesa un grupo seDos matrimonios.

Toda de porceana.

Del gran mundo. El señor Porfirio Franca y Pepa Echarte y el señor Tomás Machin y Conchita Gallardo.

Y el señor Pascual Insausti. La mesa, adornada con tres centros azules de lapiz lázuli, lucia un precioso decorado floral. Linda la vajilla de la casa.

y la madre del novio, señora Amelia

Hierro de Gonzalez, tan interesante

Lo recibirá la encantadora Isabe-

Pablo Alvarez de Cañas, el querido

Todas las niñas de referencia van

ingresar en un gran plantel, el

Mount de Sales Academy en Macon,

Saldrán a las nueve de la maña-

Embarca también mañana, para

ingresar en el colegio donde hace

La encantadora jeune fille va al

cuidado de la distinguida familia del

sus estudios, en Wáshington.

Boda del gran mundo.

A cuya reseña me obligo.

Georgina Zayas Bazán.

BODA DEL GRAN MUNDO

Fijada ya la fecha.

De una boda de rango. Me refiero a la de la bella y gentilisima señorita Isabelita Falla Al- novias, ha recibido la encomienda varez y el distinguido joven Ceiso del adorno floral del templo.

González Hierro. Tendrá efecto el día veintiseis del la firma de los Armand. corriente mes en la Iglesia Parro quial del aristocrático quartier del lita como regalo de un cronista, de

El conocido hacendado y caballe- confrére de El País, siempre galante.

ro cumplidísimo Miguel Falla Gutiérrez, padre de la dulce fiancee,

RUMBO AL NORTE

Viajeros. Un grupo numeroso.

Embarcan mañana en el vapor Florida con dirección a los Estados Va la distinguida dama Catalma na por el Muelle del Arsenal. Pol, joven e interesante esposa del eminente cirujano doctor Manuel

González Alvarez, el querido Gonzalito, en compañía de su linda hija Además, la bella señora del doctor

Stincer, Maria Morales, con sus graciosas hijas Carmelina y Raquel. Una colegiala más.

EN LA PLAYA

La fiesta de la tarde. Al dar las cinco. Fiesta bailable que ofrece el Ca- Encanto. sino Español en su airosa y elegante glorieta de la Playa.

Como siempre, invariablemente, llenará el programa la Orquesta Orquesta magnifica.

Dirigida por Tony Sierra.

Otra viajera.

¡Feliz viaje!

Chiquitica Azpiazu.

señor Alberto de Armas.

(Continúa en la página SIETE)



PERMANENTES \$ 3 UU GARANTIZADAS POR 1 AÑO Máquina Nueva, Premiada Con Medalla

de Oro. 3 SERVICIOS POR 50 cts. Peluquería GALIA Neptuno 36 Entre Industria y Amistad 3

TEL. M-5556

También la magiuna humana necesula combustible Una botella de Trimalla durante las horas de trabajo serve ese combustible que el organismo necesula para renovar el vigor y las TTONIE EXTRACTO! DE MALTA DA FUERZA Y VIGOR Ca CERVECERA INTERNACIONALSA JUVENTUD

FIRST NATIONAL BANK of BOSTON Fundado en 1784 CAJAS DE SEGURIDAD

Resguarde sus documentos, joyas y valores contra robo o pérdida. Ello lo consigue alquilando por un pequeñísimo costo una CAJA DE SEGURI-DAD en nuestra moderna Bóveda.

Oficina de la Habana: Aguiar esquina a Lamparilla Sucursales:

Avenida de Italia 140

Máximo Gómez 267 Cienfuegos Sancti Spiritus

bre como en la mujer, su energia y vigor perdidos a consecuencia de enfermedades, de fatiga física o cerebral, de vejez prematura y hacer desaparecer los estigmas de esta decadencia precoz.

Folleto gratis y venta: Droqueria JOHNSON, Obispo 30, Habana y en todas las buenas farmacias. EL "GLANDOPHILE" Unicos distribuidores : A.THOMAS&Co 15, Rue Martel, PARIS

FUERZA

Los trabajos emprendidos por nu-

merosos médicos franceses v extran-

ieros, después del descubrimientos;

memorable de BROWN-SEQUARD

sobre la posibilidad de rejuvenecer

al ser humano por medio de la absor-

ción de glándulas frescas de animales,

han conducido a esta conclusión mu-

chas veces comprobada, que es posible

ya, sin recurrir a los procedimientos

operatorios (Steinach, Voronoff), res-

tituir al organismo, tanto en el hom-

- SALUD

## tan gentil. El Clavel, el gran jardin de las lovias, ha recibido la encomienda Somos Viejos Marinos y 10 a firma de los Armand. Lo recibirá la encantadora Isabe-

VENTAS A PLAZOS

con las mismas facilidades y precios más BARAT OS que nunca INCLAN & MARTINEZ

Preciosos Juegos de Cuarto estilo "MODERNO", a \$90 - \$110 - \$120 y \$160 Hermosos Juegos de Comedor, estilos "Eslavo", "Inglés" y "Arte Moderno", a \$70 - \$110 y \$160 Modernos Juegos de Sala, \$35 — \$45 — \$55 y \$70

INMENSA CANTIDAD DE MUEBLES como jamás se ha visto en Cuba, desde los más lujosos hasta los más modestos.

Cambiamos muebles de uso por nuevos y acepta mos ventas de

MULEBLESSAIDLAZOS y al Contado a Todas Partes de la República.

GELLEADER??

LA MUEBLERIA MA YOR DEL MUNDO

Belascoain entre San Rafael y San José. Teléfonos: U-2844, U-1610, U-4224.

Somos los únicos Distribuidores del Afamado Ra dio MATTOX



UN OBSEQUIO DE LA EMPRESA DE «FAUSTO» A LOS NIÑOS.—El precloso pony que se sorteará hoy en tre los niños que concurran a la matinee del teatro Fausto.

#### ESCENARIO Y PANTALLA

"GENTE ALEGRE"



Roberto Rey, en la comedia musical Paramount «Gente alegre», toda hablada y cantada en es-

DROGRESA el cine hispanoparlante? Tal es la pregunta que se formulan unanimemente los aficionados al arte de la pantalla. Son más de cincuenta millones de hombres que hablan el idioma de Cervantes os que están pendientes de esa interrogación. Importa, pues, mucho tanto desde el punto de vista artistico, como desde el punto de vista alegre» es Roberto Rey. Roberto financiero, que las películas en es- Rey, que desde el tablado de un pañol no queden en la etapa del bal. cabaret parisién se elevó a la pri-

sijemos a ese progreso, no puede ne- todas las aficionadas románticas del garse que existe. Compárese, por cine), encarna ese optimismo esponejemplo, aquella simpática comedia táneo y banal de cierta juventud musical de la Paramount, titulada epicurea de hoy, para la cual la vi-«Su noche de bodas»—tan bien par- da es un perpetuo ritmo de danza ada y tan finamente compuesta- o el repetido estribillo de una cancon cualquiera de las primeras pro- ción picaresca. Roberto Rey-alegre, ducciones habladas en nuestrá len- decidor, entmorado, bailarín-encaja gua. La diferencia es tal que no admirablemente en el ambiente opelas consideraria surgidas de una retesco de esta película. misma fuente.

blemente por la empresa del «En- se sabe, uno de los actores espacanto», otra comedia musical Fara- noles que mejor hablan frente al mount, titulada «Gente alegre», que micrófono. se estrenará pasado mañana. Des- «Gente alegre» se «filmó» en Hopués de este «film» hay que creer llywood, bajo la dirección de E. D. en los progresos del cine hispano- Venturini. parlante y admitir que no marchan

tan «piano» como se supone. «Gente alegre» es, dentro de su género frívolo, picaresco, chispeante y vivaz, una película comparable con las buenas que se producen en inglés. Tan es así que la Paramount ha decidido superponerle títulos en inglés para exhibirla en los teatros de Norteamérica, de Inglaterra y demás países que hablan el idioma de Shakespeare. Es ésta la primera película hablada en español que al-

canza tal honor. «Gente alegre» es, además, la prique supone el que casi todas las películas editadas en nuestro idioma sean transcriptas de obras extranjeras. «Gente alegre» se concibió y idioma en que se ha «filmado». Ello todos, aun a los que no son latinos, y a éstos acaso más. De aquí que «Gente alegre» pueda triunfar lo mismo entre auditorios de nuestra raza que entre públicos de otra procedencia. Es la gracia universal la-

tina, el alegre noctambulismo de

nuestra moderna juventud cantante y danzante, llevados a la pantalla con armonía, color, refinamiento y lujo. La principal figura de «Gente mera jerarquia del cine hispanopar-Cualquiera que sea la lentitud que lante (hoy se disputan sus retratos

Con él actúan la linda Rosita Mo-Hemos visto ahora, invitados ama- reno y Ramón Pereda, que es, como

EL CONCIERTO DEL BARITONO ALFONSO



El notable baritono español Rafael Alfonso

EMOS oído al baritono andaluz

teatro «Nacional» se apresta a no produzca ruidos ni entorpezca el inaugurar una nueva etapa de ac- sonido, ha sido la norma que se ha tividades, a partir del viernes 18, y lo tenido en cuenta para el acondiciohace con todos los recursos que la namiento del featro en lo que a esimportancia del suceso exige, es de- le importante aspecto se refiere. cir, sin reparar en gastos ni en es-

El primer problema que se ha abordado es el de la ventilación. Un essectáculo del trópico no tiene en frente problema de mayor urgencia. coliseo resulte el más fresco de La el más leve matiz musical. ratura agradable, sino además un los éxitos.

«Rigoletto». Dos «morceaux» de indole muy diversa, casi antagónica. En el uno, el severo romanticismo wagneriano, más intenso cuanto más recatado y hondo. En el otro, la inspiración regalada de Verdi, destacando siempre los acusados perfiles de la máscara teatral. Quien, como Alofnso, pasa de una romanza a otra, para moverse dentro de ambas con igual soltura, para ajustar en cada caso sus facultades a la ley del musico, es un cantante de envergaduca. El público de La Habana recibirá una gran sorpresa con Rafael Alfonso. Se encontrará frente a un parítono serio, dotado no sólo de un órgano poderoso y flexible, sino además de un dominio absoluto de el. No en balde ha triunfado ruidosamente en Italia, donde crítica y público son tan exigentes. Su actuación en el «Lírico» de Milan, sobre todo en «Rigoletto», le bastó para

Aun cuando Rafael Alfonso está de paso en La Habana, ha accedido al deseo de sus admiradores de que dé un concierto en La Habana. Este tendrá efecto el próximo viernes en el teatro «Payret», con el concurso del maestro Roig y la orquesta de su nombre; de las distinguidas cantantes cubanas Rosario García Orellana, Isabelita Elias y Margarita Barroso, y de la aplaudida pianista Carmelina Delfin.

ser colocado en la línea de los gran-

des artistas de su cuerda.

Alfonso cantará trozos de ópera Rafael Alfonso cantar una ro- (sus más vigorosas creaciones) y manza del «Tanhauser» y, a ren- canciones, entre ellas algunas cubaglón seguido, el «Pari siamo» de nas que ha unido a su repertorio.

LA NUEVA ETAPA DEL «NACIONAL» ONFORME publicamos ayer, el gustoso ambiente, y que, por último,

El segundo problema que se ha considerado y que será igualmente resuelto a satisfacción, es el de la reproducción sonora. Se instalará un nuevo equipo que permitirá oir las La empresa del «Nacional» se pro- películas con absoluta nitidez, sin ] pone resolverlo de manera que ese perder una palabra del diálogo ni

Habana, sin que se produzcan co- Sobre estas bases-comfort y rerrientes de aire que molestarían al producción cinematográfica visual y público y que podrían, a su vez, tur- sonora de primera calidad—inaugupar el silencio que requiere el cine rará el «Nacional» su etapa de altoparlante. Una ventilación uniforme, cine a precios populares, a la que que mantenga no sólo una tempe- auguramos desde ahora el mejor ec

Suscribase al DIARIO DE LA MARINA

GRANDIOSA MATINEE DE Cuatro Grandes Películas y REGALOS para las DAMAS y NIÑOS

Entre las Damas re galará:

de Pañuelos Venami.

Entre los Niños se regalará: Un Estuche de Bombones del Una guitarra grande de la Ex-Almacén "El Aguila"; Un celsior Music; Dos Pares de frasco Loción Narciso Azul de Impertinentes de la Optica "Ar-Mury; Una caja de Jabones gos"; Un Par de Patines de Carnaval de Drialis; Un par de Carrera de Varsallo y Co.; Un Zapatos Ultimo Moda de la Pe- Juego de Parches de Varsallo letería "Trianón"; Una Caja y Co-; Una Cámara Fotográfica Kodak de Barrinaga y Co.;

POR MILTON SILLS

La Vida en Broma POR JOE E. BROWN

Principe de Amor Pecadora una Vez Por José Mojica Por Dorothy Mackaill

ULTIMAS EXHIBICIONES DE

Principe del Amor Pecadora una Vez José Mojica Dorothy Mackaill

UNIVERSAL. «CUERPO Y ALMA». EN ESPAÑOL. 10 cts. Soberbio programa presenta el po- | «Buenas intenciones», por Edmund mera producción hispanoparlante de pular cine Universal, en sus funcio-argumento original. Ya hemos habla- nes de tarde y noche. «Cuerpo y Love y «La vuelta al hogar, por do repetidas veces de la limitación alma», en español, por Jorge Lewis. Tom Mix. Luneta, diez centavos.

MAXIM. U 5666. «En cada puerto un amor» En la matinee, por la tarde y por l'entre ellas la titulada EN CADA la noche se exhibirán hoy domingo PUERTO UN AMOR, por J. Crespo se trazó idealmente en el mismo en el cine Maxim, magníficas cintas, y Conchita Montenegro.

MODERNO. X 3306. «Náufragos del amor» Ilta a la vista y, sobre todo, al Magnifico es el programa que ex- por Jeanett Mac Donald y «La inde de la la la corregible», en español, por Enriquetos de «film» ese aire inconfundible en adelante: «El nietecito», por Ha- ta Serrano, comedias y revistas. Ma- en su matinée de 1 a 5, al precio por José Mujica y «La indiscreta», de la latinidad, que tanto agrada a rold Lloyd; «Náufragos del amor». | fiana, «Un viejo amor.» INGLATERRA. M 7069. «La Mujer X» en español

Muy atrayente el programa que comedias «A la sombra» y «Ladro- Lloyd; «Pecadora una vez», por Do- Príncipe de los diamantes.» ofrece hoy el teatro Inglaterra: «Ar- nes», por Laurel y Hardy. Luneta, mas prohibidas», por John Mac 20 centavos. Niños, 10. Mañana, «La mujer X», «Hijos del placer», por Brown; «La mujer X», en español. Helen Johnson. Sábado, «Náufragos por María Ladrón de Guevara, y las del amor.»





Robert AMES Y Morie PREVOST

DorothyMACKAILL & Bryant WASBURN Revisio Sonoro. PARAMOUNT

PRONTO CHEVALIER en Corlon Comedia Variedodes EL TENIENTE SONRIENTE

El primer orgumento original en Español presentado en la pantalla Produccion PARAMOUNT hobloch en ESPANOL

Roberto REY - Rosito MORENO-Roman PEREDA MUSICA-LUZ-DRAMA-JUVENTUD-ALECRIA

La Compañía Herrero-Tordesillas, | tada con decorado nuevo y gran anuncia para hoy tres funciones. | lujo. Y a las nueve, la popular La primera a la 1.15 con la pelicu- obra de Benavente «La Malquerila «Paris Alegre» y después la chis da». Para todas las funciones, los tosa comedia de los hermanos Quin precios son: Caballeros 40 centavos; tero «Puebla de Mujeres». A las damas y niños 30. Mañana: des-5.15 va a escena «Zazá», exquisita pedida de la Cía. con «La Malquecomedia de Berton y Simón, presen rida» y «Topacio».

iia» en matinée son complacidas hoy, pues sube al palco escénico, seguido de un escogido acto de mo- Bronca: «El hombre de la bulla»;

las 10.20. El martes ofrece Marti neta 30; butaca 20 y tertulia 10.

PAYRET: «LA TELA» EN MATINEE escena a las 3: «La Tela», el éxito lavos las damas; 40 centavos los camayor del «chato» y a las nueve: «El hombre que todo lo enreda»; ciosa comedia: «Se desea un huésotra de sus grandes creaciones.

NACIONAL: TRES FUNCIONES. Cia. Herrero-Tordesillas

MARTI: DOS GRANDES FUNCIONES

Las numerosas familias que de- tunción extraordinaria de «Homescaban ver «Las sensaciones de ju- naje al Sainete», con muchas novedades. Un estreno de Armando otro de Agustín Rodríguez: «De ma Por la noche: Estampas habane | torista a guagüero» y presentación | ras», el mayor éxito de la tempo- de los artistas María Ruiz, Emma rada, a las 8.45 y «La Mulata» a Milanés y Emiliano Medrano. Lu-

Ortín y su compañía llevarán a Los precios tarde y noche. 30 cen balleros. El día 16 será la funcion homenaje a México, con una pre ped» y números de variedad.

FAUSTO: Noticiario Liberty 56. DIARIO DE LA MARINA. «Orbe» Este elegante Noticiario el unico Johny Weismuller y Strubby Krueque se edita en Cuba de asuntos ger así como Castillito campeón de Nacionales, se exhibirá en este tea- Cuba. Vistas en alta mar de la bo- tadura de la basura de la ciudad de tro del 10 al 17 inclusive del presen- la Habana, llegada a esta ciudad te mes. Y contiene los siguientes del famoso pelotari cubano Joaquín asuntos: Vistas tomadas en el bal- Esquivel. Pesca de una enorme caneario La Playa, Exhibición de «di- guama en la playa de Jaimanitas. ving» por el campeón del mundo | 10 al 17 septiembre. CAMPOAMOR. GRAN MATINEE DE 1 A 5 1-2

Hoy ofrece Campoamor una mag- pone de manifiesto que la mujer nífica matince con comedias, revis- sacrificó amor, vida y hasta honra ta, cartón animado, «Dirigible», la y virtud a la causa de la guerra espectacular cinta con Jack Holt y Ralph Graves, «Un viejo amcr», con mundial. Robert Montgomery, Anita Betty Bronson, Jack Mulhall y Cons | Page, Marie Prevost y June Walker tance Cummings y «La intrusa», de son los principales intérpretes. La Gloria Swanson. novela de la vida de cada una de

En los turnos de cinco y media, las mujeres que lucharon contra la siete y media y nueve y media, úl- muerte para prodigar cariño y contimas exhibiciones del emocionante suelo a los hombres que defendían UNA de las últimas estrellas «lan-Constance Cummings.

un gran drama de la Metro, que rio las trincheras.

RIALTO. M-1831. «GRAN MATINEE DE 1 A 5 Soberbio programa presenta Rialto | rothy Mackaill; «Príncipe de amor», de 20 centavos niños y 40 los mayores. «El nietecito», por Harold | «Príncipe de amor». Mañana, «El

NEPTUNO. «DE BOTE EN BOTE» LAUREL Y HARDY tuno, «De bote en bote, por Laure! «De bote en bote», y «La casa emy Hardy, y «Casa embrujada», 20 | brujada», 30 centavos. centavos. En la matinée de 1 a 5, «De Función contina a las siete y me- la época isabelina. bote en bote», en español, por Lau- dia: «Esposas descarriadas»; a las rel y Hardy; «Loca juventud», por ocho y media, «La loca juventud»; te papeles de gran responsabilidad. Ben Lyon y Lila Lee; «Esposas des- y a las nueve y media, «De bote carriadas», por Laura La Plante; en bote», y la comedia «La casa em- bo en «Inspiración». Allí se nos mos

RIVIERA, F-2040, «DE BOTE EN BOTE» EN ESPAÑOL se estrena la producción en español dio», en español, por José Crespo; por Olive Hardy y Stan Laurel «De | «Los héroes del fuego», por Tim bote en bote», revista y variedad vi- Mac Coy, revista y comedia. Mañataphone. En matinée, a la 1.15, se | na, «La dama misteriosa» y «De exhibe «Venganza del desierto», sin- | bote en bote.»

VEDRUN. A 9206. «DIRIGIBLE» Programa inigualado presenta hoy las producciones «Dirigible», por lizado Montgomery ninguna labor el Verdún al precio de 20 centavos Jack Holt, «La tía de Carlos», damas y niños y 30 los caballeros | «Aventuras cortesanas», por Betty | bo en «Enfermera de guerra», pelicu

mayores, 20 los niños, exhibiéndose por Conrad Nagel. WILSON, U-5863, «LA MUJER X» EN ESPAÑOL El programa combinado para hoy comedias «La pereza en su punto», jes de una ternura insuperable, han en el Wilson se compone de «La y «Ladrones», en español, por Laumujer X», en español, por Maria rel y Hardy. Precio: 20 centavos. Ladrón de Guevara, «Armas prohi- Niños, 10. Mañana, «La mujer X» bidas», por John Mac Brown y las y «La muchacha dijo no.»

REGINA. M-1407 «LA INCORREGIBLE» «INSPIRACION» Dos producciones de gran atrac- ta Garbo; y también «Vidas opuesción presenta hoy el Regina: «La in- | tas», por Gary Cooper, comedias y | corregible», en español por Enrique- | revistas. Luneta, 30 centavos. Niños, | ta Serrano, e «Inspiración», por Gre- diez.

CUBA. M-8970. «LA MUJER X» EN ESPAÑOL Monumental programa anuncia Monte Blue; «La muchacha dijo que a usted, es de nacionalidad chilena. para hoy el Cuba: «La mujer X», no», por William Haines, comedias En la actualidad Roberto Rey se haen español, por María Ladrón de y revistas. Martes: «El amante va- lla en los estudios de la Paramount,

Guevara; «Torrente devastador», por gabundo.» LARA. A-1542. «DIRIGIBLE» Lun. 20 CENT. Muy interesante programa hoy en | Carmel Myers y «Los pecados de la Lara tarde y noche: «Dirigible», por Madonna». Luneta, 20 centavos. Ni-Jack Holt; «El león y la oveja», por | ños, 10.

IMPERIO. A-5440. «EL CIELO POR LIMITE» Très grandes estrenos exhibe hoy lo por límite», por Clara Bow, co- la Tovar, es la siguiente: Nació en el Imperio: «Los cuatro locos», por medias y revistas. Luneta, 20 cen- Rincón Antonio, en México, un día los hermanos Mack; «Sigueme, co- tavos. Niños, 10. Mañana, «Dos 27 de julio de un año feliz. Su edurazón», por Nancy Carroll y «El cie- hermanas.»

TOSCA. I 3099. «La Mujer X», en español Hoy en todas las tandas exhibe | «Un dolor de muelas» y «Radiomael Tosca «La mujer X», en español. nía». Luneta, 30 centavos. Niños, 15. por María Ladrón de Guevara, además «Tierra Virgen» y las comedias Mañana, «Presidio», en español.

## MUSICA

Con verdadero placer damos ca- trabajo del señor Fernando Gómez bida en esta sección al siguiente Aday, sobre la gran compositora



francesa Madame Cecilie Chaminay el Conjunto Artístico «Mem his». Este trabajo fué leído por su autor, antes del concierto trasmitide por dicho Conjunto Artistico.

escuchan, conocen por sus anterio- breve conversación le ofrecieron una res trasmisiones la labor de arte parte de importancia de la pelicula que realiza este grupo, formado por | «La voluntad del muerto». Una vez distinguidas damas de nuestra so- terminada su labor en esta velicuciedad, fieles devotas de esa Reli- la le ofrecteron un contrato de cingión de la Música de la cual nos co años con un magnifico salario, habla Camile Mauclair y que llevadas de sus entusiasmos y de su devoción, no sólo patrocinan y conciertan estas audiciones, sino que asi mismo actuan de sacerdotisas del Templo de Euterpe y son también ellas parte integrante del Cor. junto que ofrece a vosotros estas exquisitas manifestaciones de puro sabor artístico, de números selectos y escogidos con que vienen a romper la monotonia, digámoslo sin pena, de tanta música de baratillo con la cual se abusa en demasía y con frecuencia y de manera lamentable en la radiofusión actual-

Estas damas artistas, Blanca Fernández de Castro, Nandita Sangui ly y Conchita Valdivia, de apellidos de ilustre prosapia en la tribuna, las armas y las letras; esto es, descendientes de la aristocracia del valor y del talento y cuyos apellidos ocupan lugar preeminente en los anales de la vida de la patria, son | (Continúa en la página SIETE)



Para cualquier asunto relacionado con esta Sección, dirijase al Cronista Teatral y Cinematografico del DIA-RIO DE LA MARINA.

NUEVA PELICULA DE RO-BERT MONTGOMERY

melodrama «Un viejo amor», con la patria amada. Debemos aclarar zadas» por la Metro es Robert Mont-Jacw Mulhall, Betty Bronson y que «Enfermeras de guerra», no es gomery, actor que en poco tiempo se una película de guerra, sino sola- ha colocado en el primer plano de Mañana, «Enfermeras de guerra», mente se ha utilizado como escena- la estimación y la simpatía del pú-

Montgomery—apellido ilustre—encarna la sobriedad, la elegancia, la distinción inglesa en su línea más tradicional y severa. Es el actor de por Gloria Swanson. De cinco y media a once, «Pecadora una vez», y ser absolutamente varoniles; del gesto recortado y expresivo; de la dicción precisa, entonada, correcta. Ni un ademán brusco, ni un engola-A las 10.30 de la mañana, en Nep- | tavos. Niños, 20 centavos. A las 5.15, | miento enfático turban su impecable corrección londinense. Parece un joven Lord arrancado de una novela de

| «El acabóse», por Charles Chase y brujada. Luneta, 30 centavos, en- tró como un amador muy personal, «Casa embrujada». Luneta, 30 cen- trando antes de las ocho y media. con un fondo romantico insobornable, pero muy contenido siempre en En tandas de 5.15, 8.15 y 9.45, | gronizada, por Buck Jones; «Presi- el gesto y en la actitud. Cierta timidez un si es no es deliberada, contribuye a dar mayor interés a su técnica amorosa. No olvidemos que, como ha dicho Benavente, «la timi-

dez de los hombres hace atrevidas. las mujeres». Pero hasta el presente no ha reay más notable que la que llevó a caen matinée, y por la noche, 30 los Compson. Mañana, «Mala hermana», la que veremos mañana en «Campoamor». Un argumento emocionante. lleno de escenas patéticas y pasabrindado al excelente actor las mejores oportunidades de su carrera. Trabajan con él en este «film» June Walker, Anita Page, Robert Ames, Marie Prevost y Zazu Pitts. Un repatro estelar, como puede

CONTESTACIONES

BEATRIZ. Roberto Rey el protagonista de la comedia musical «Gente alegre» que tanto le ha gustado en Joinville, Paris, a cuya dirección puede escribirle.

DICKEY. 1. Procuraremos buscar las letras de esas canciones que Maurice Chevalier y Clara Bow cantan, a fin de complacerla publicandolas, 2.—La biografia sintética de Lupi-

cación tuvo efecto en México, donde asistió al Colégio Parque Lira para Ganó un concurso de belleza y con

este diploma y un par de ojos hermosisimos y muy abjertos a todas las sorpresas, se lanzo a la conquista del mundo cinesco. Al principio la Fox aseguró que

Lupita era la más excepcional y fotogénica criatura que habia surgido en Hollywood y con afan le dieron a estudiar unos pesados libros en inglés. Lupita trato de conquistar el terrible monstruo, habiendo aparecido solamente en un film. La Fox le comunicó amabiemente que a pesar de su graciosisima figura, de sus do per la Estación de Radio del cellos ojos y de sus cualidades his-DIARIO DE LA MARINA, ejecuta drionicas, su inglés era tan detestable que no podían usarlo en pelícu-

Un dia le mandaron a buscar de Todos los radio-oyentes que me la Universal, donde después de una comenzando a trabajar en «Dracu-

altamente merecedoras por su esfuerzo a este público testimonio-que débilmente les ofrecen estas mis pobres frases, mal pergeñadas al correr de la pluma, tributándoles un aplauso fervoroso—, que han ganado en buena lid y merecen como mujeres cubanas y como artis tas por esta hermosa labor que reahzan de manera tan desinteresada en aras del culto al divino arte.

Cecilia Luisa Estefanía Chaminade, nació en París el día 8 de agosto de 1861 y allí en la propia Ville Lumiere vive esta anciana para gloria del arte. Su personalidad se destaca brillantemente y pued : de ella decirse que es uno de los autores de música de piano más celebrados en Cuba.

Felix Le Couppey, siéndolo después



en «Enfermera de guerra»

la» donde se hizo notar por su la-Su ultima y más admirada pelicu-

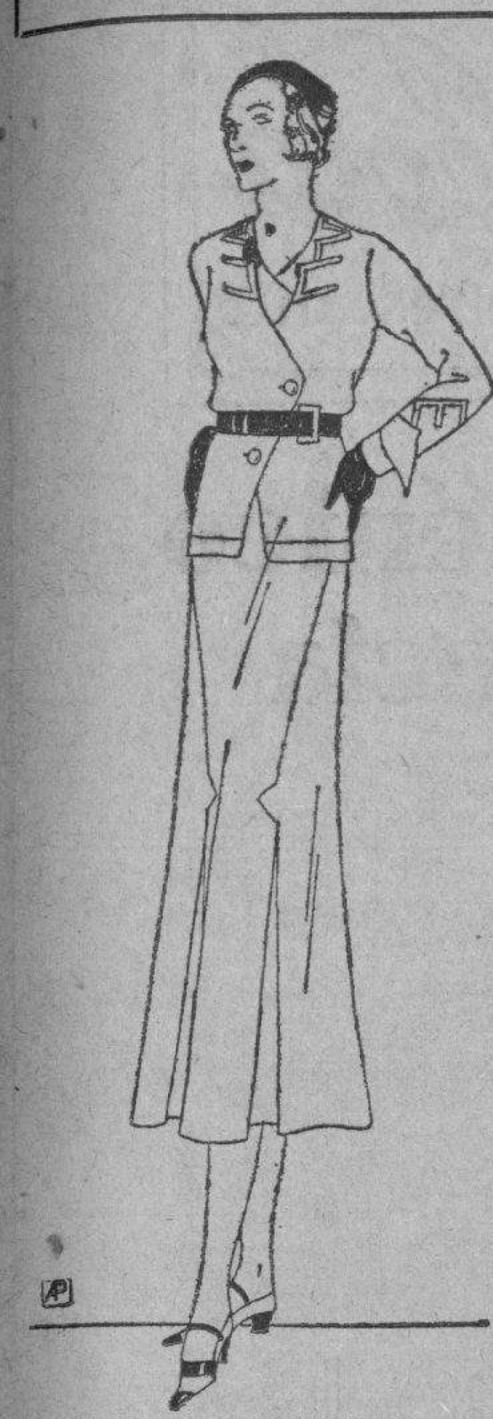
la ha sido «Carne de Cabaret» de la Columbia, con Ramón Pereda.

FUNCION CORRIDA DE SXATTI

ANTES DE LAS 7% - 400 DESPUES DE LAS 7% 50¢ MANANA - ESTRENO -DE LOS Fué discipula del gran maestro AILEN PRINGLE

#### PARA ELLOS Y PARA ELLAS CONSULTORIO -

Por la DUCTURA HERMINIA PLANAS



TRAJE VESPERTINO Modelo de Irene Dana-ensemble rojo fresa con mangas de preciosos pliegues.

Dra. Herminia Planas DIARIO DE LA MARINA. Prado 103.

A esta dirección deberá remitirse cualquier asunto relacionado con este Consultorio: «Para Ellas y para Ellos». (No respondiendo que sufra extravío la correspondencia remitida a otra di-

CABAD, CABADME UNA FOSA Cavad, cavadme una fosa honda, muy honda, cavad; fría, fría y tenebrosa, voime en ella a sepultar.

Echad mucha tierra encima, niveladla con el pie; no temáis que débil gima. Que bien, que bien estaré.

Alli el olvido se encierra. alli la eterna quietud; no más lucha, no más guerra. Qué mullido mi atáud.

Está ya lista mi huesa: no lloréis de compasión. Si supiérais cuánto pesa el fardo de mi dolor.

su la-

pelicu-

Esteban Borrero y Echevarria. CRISTINA LOPEZ: (Güines).

plearlo en el agua con que se laven | titud de lamparas.

Es de un olor agradable y suave. De venta en las farmacias princi-

CURIOSIDADES:

una brocha.

Si se le pasa aceite de linaza a las sillas o sillones de cuero se evitara dar explicaciones, cuando se levant que se rajen, quitándoles al mismo tiempo el aspecto de viejos o gasta-

pasa otro paño humedecido en che cruda y fresca y se deja secar. Las manchas desaparecen y el cuero obtendrá el aspecto de nuevo.

Las bandejas de bronce se limpian restregándolas con limón, luego se lavan con agua caliente y jabón, frotándolas con un cepillo suave. Finalmente se enjuagan, se secan bien y se les saca lustre con una gamuza caliente. No necesitarán pomada alguna.

Los marcos dorados se lavan con agua en que se habrán hervido ce-No sólo los limpia, sino que los hace parecer nuevos.

No se empleará hasta que se haya enfriado bien; sirve para cualquier

CRISANTEMO ROJO: Para evitar mayor gasto, puede llevar a lo sbaños su merienda. Por ejemplo, en «Mi Bohio», que está en Neptuno 57, entre Aguila y Ga-



PILDORAS ORIENTALES Aun la mujer flaca engruesa y promueve el bello desarrollo de su busto si toma las PIL-DORAS ORIENTALES. Hermosean y embellecen, hacen atractivos a las damas. PIDALAS EN BOTICAS. Folleto descriptive

Desea Vd. Engordar?

Dep. P Orientales. Apartado 1244.

30 días sin tomar medicinas ni hacer ejercicios penosos con el Método Práctico para Engordar. Pida infor mes a: SISTEMA ATLAS, Apartado 558. Hahana. Envie un sello de 2

10367 4 Alt d5.

#### La Cera Mercolizada Embellece el Cutis

Su cutis quizás parezca ajado, envejecido y lleno de manchas, pero debajo de ese velo hay un hermoso ' juvenil cutis que la Cera Mercoli-<sup>4</sup>ada pondrá al descubierto. No tiene nás que aplicarse un poco de Cera Mercolizada, con ligeras palmaditas. n la cara, cuello, hombros, brazos manos, por la noche antes de acosarse. La Cera Mercolizada hace realtar la belleza oculta. Saxolite en olvo reduce las arrugas y otras seiales de la edad. Disuélvase una onza le Saxolite en Polvo en una cuarto le litro de bay rum y úsese diarianente como astringente. En todas las

liano, pueden prepararle un paquetico conteniendo empanaditas, tamales, bocaditos, dulces y hasta un magní-

Esta casa también tiene especialle dad en quesos que recibe de distintas partes de la Isla. Teléfono A-8777.

fico café hecho a su vista, es decir

PANORAMA ANECDOTICO: El Marqués de Champcenets, off--Señor abate, ¿cómo va el burro? -le preguntó irónicamente el ofi-

Felipe el Bueno, Duque de Borgoña perdió a causa de una enfermedad, todo el pele, y ese contratiempo fué tanto más desagradable para él cuanto que acababa de desposarse con la hermosa Princesa Isabel de Portu-

:: A caballo, señor oficial, a caba-

Para disimular su calvicie se cubrió la cabeza con una pequeña gorrita negra; pero estaba muy feo y la linda princesa no dejaba de notar Un prelado, que gozaba de gran

crédito en la corte, ofreció un premio de importancia al que descubriese un medio de disimular la calvi-Al cabo de algún tiempo un extranjero solicitó que el prelado lo recibiese. Le presentó una especie de

gorro cubierto de larga y espesa cabellera rubia, tan natural como s hubiese crecido en cabeza humana. A la vista de aquella obra maestra, el prelado lanzó un grito de ale-

-Pedro Lorchant, monseñor; barbero domiciliado en Dijon. En la noche de aquel dia memo-rable, Felipe V. dió a los habitantes de Bruselas un baile, en el que se presentó cubierta la cabeza con

-- Tu nombre?--dijo al extran-

SRA. DELIA ROQUE: Son tantos los dias calurosos, que

la hermosa peluca rubia.

aun quedan muchos para tomar ba-Si teme a las melestias de ir con los niños hasta la playa, puede dárselos en «El Progreso», que recordarán están en la asistocrática barria-

vados y una segunda poceta especial cimiento. para señoras. Música en horas de la mañana, con especialidad los domingos. guntar por el doctor Luis Miguel. propietarios de dichos baños.

POLLO CON VINO TINTO: Se parte el pollo en pedazos y se le echa sal, pimienta y zumo de na-

ranja agria y se deja durante un ra-Se pone en la fridera al fuego manse agregan los pedazos de pollo y se dejan dorar, se les echa por los lados agua hirviendo y se tapa la fridera. Cuando el agua se empiece a contas para que no se queme ni se pegue: una hora antes de servir se le agrega un vaso de vino tinto y un poco de harina de Castilla desleída l

en mantequilla para espera la salsa Para que desaparezscan los insec- FATAL AUGURIO: tos, solo tiene que hacer emplear el Yendo en 1778 Luis XVI, acompa «Pinosano», entoda la limpieza de la fiado del Emperador José II, a visitar las bóvedas de San Dilonisio, talvo.

Este producto es un magnifico de- | preguntar por qué había en aquella | sinfectante, que no solo puede em- entrada un féretro alumbrado por mul El prior le contestó que era el fé-

también se aplica solo y por medio de que termine el reinado de su suce- Elena Lasa. Respecto a las lámparas, son tantas Maria Luisa Lasa de Sedano. como los años del último rey; se conservan encendidas noche y dia, y consideraríamos como una gran desgra-

cia que una de ellas se apagase». No bien había acabado el prior de un viento impetuoso sacudió tres veces el paño que cubría el ataúd y apago todas las luces, menos diez y Lombillo.

Entonces se oyó un grito de unázos de su marido y todos quedaron monarquía y a la fortuna del soberano grandes y terribles desgracias.

Al expirar el término de los diez y siete años de su reinado, rodaban sobre el cadalso las cabezas de los

MIENTRAS ESPERA: A varios lectores que se interesan por una buena tintorería que limpie tiempo un traje o alguna pieza, les aviso que la tintorería «Boston», teniendo en cuenta la situación, ha establecido un servicio tan rápido en la limpieza de trajes, que casi puede decirse que mientras esperan, se lo dejan nuevo. Quitan toda clase de manchas y restauran completamente el color de cual quier pieza desvanecida.

Teléfono: U-2061. Virtudes, casi esquina a Belascoain. Pregunten por Mariano. Persona muy atenta y cumplidora. RISTORIETAS: Dos hermanos, poeta el uno y el otro músico, importunaban de con-

tínuo a Boileau, dándole versos que según ellos tenían gran inspiración. -: Cual de los dos hace los versos?-preguntó el escritor. -Mi hermano-repuso el músico,y yo los canto. -Pues yo los silbo-dijo Boileau.

Cuando llegó Apolonio a Zengina, le pidieron el derecho de puertas, diciéndole: -¿Qué llevas? \_Llevo - contestó - la Templanza,

Justicia, la Fortaleza y la Pacien--Pues tendrás que pagar una fuerte suma por esas esclavas-dijo el co--No son esclavas-respondió Apolonio, sino señoras.

Alababan unos caballeros a la puer--Pues, señores, yo lo he repicado

Dr. J. A. Hernández Ibañez

Cirujano Urólogo de ta Asociación de Dependientes Neptuno 111, frente a Perseve-

De 11 a 1 a m. v de 4 a 6. Telf. A.5459 Domicilio: 23, No. 397 Esquina a 4 Telf. F-5716



do este anuncio y Oferta de Propaganda Tiempo limitado

MARIA ANTONIETA GARCIA CEÑAL



DEL CONSERVATORIO PEYRELLADE

Nueva profesora.

Recibió flores.

De piano y solfeo. Es la bella y muy graciosa señorita María Antonieta García Ceñal, la Estos baños, que tal vez son los cual, en días pasados, llevó a cabo mosisima poceta general, baños pri- sus examenes de grado con gran lu- ra Juana Valles de Pérez Goñi.

Se efectuaron en el Conservatorio nora Rafaela Carrera de Garcia, de Música y Declamación que diri-Pued ellamar por teléfono y pre- ge el veterano profesor Eduardo Pey-MARIA LEON DE GELATS

> Un dia de halagos. De congratulaciones. Fue el de ayer, con motivo de sus dias, para la joven y bellisima dama Maria León de Gelats.

Muchas flores. felicitación procedentes de nuestros tes obsequios florales: primeros jardines. De la Casa Trias, el elegante jar-

din del Vedado en el Boulevard de las Flores, esto es. en la calle 12, eran las siguientes: Una caja de gladiolos y dalias, de rrera y nardos rosados de Agustín Lolita Fernández de Velasco de Mon- Gelats.

ciso Gelats. Una caja de dalias de Bebu Mon-

talvo de Velo. Un cesto de azucenas azules de damente obsequiadas.

Una caja de gladiolos rojos Leopoldino Solis de Hernández. Luisa Laborde de Estrada.

Una caja de gladiolos rosados de binaban con el mejor gusto flores Camila González Chávez viuda de azules y rosadas.

Todo son felicitaciones. Para la gentil señorita.

Obtuvo la ansiada nota.

La profesora de piano de Maria

Y la de solfeo, a su vez, la se-

Antonieta es la distinguida profeso-

Sobresaliente.

de la Casa Trías.

Una caja de dalias de Maria Teresa Aixalá de Entrialgo. Una caja de dalias y gardenias de María Vázquez viuda de Solís. Y un ánfora de azucenas azules

Con la firma de los Armand, del Delicados y expresivos mensajes de | renombrado Clavel, eran los siguien-Una caja de azucenas azules de Ofelia R. de Herrera.

Una caja de gladiolos rosados de Cristina Gelats de Méndez. Y una caja de dalias Ofelia He-

De El Fénix era una caja de da-Una caja de gladiolos de José Nar- lias y gladiolos de Pedro Rodríguez Capote y señora. Las numerosas personas que acudieron a felicitarla fueron espléndi-

El elegante comedor de la casa lunes de Julia y un acto de Mosa-Un cesto de azucenas rosadas de cía las galas de una bellisima decos. A las 8.45: Estampas habanecoración floral, en la que se adiviras. A las 10.20: La Mulata. de naba la mano privilegiada de los exquisitos floristas de El Fénix, e nes y guapos; Gamiani; Kaleidos-Un cesto de dalias y gladiolos de decano de nuestros grandes jardines. copio y La oriental. A las 8.15: En el centro de la mesa se com-Donde estás Corazón; Gamiani; La

Un primor.

(Continúa en la Página NUEVE)



ASOCIACION DE

'Católicas Cubanas'

Cerro 586.

Telf. I-1654

#### "POR LA MUJER Y PARA LA MUJER"

La socia de esta Institución es la que puede dar fe de la eficiencia del Cuerpo Facultativo, y de la atención que en todo momento se le presta. Cuenta con una Caseta en el Sanatorio «La Esperanza». En su

Escuela y Biblioteca preparan a la mujer para la lucha intensa de la Para toda mujer, es una necesidad pertenecer a una Asociación, ¿y cuál mejor que ésta?

Piense en todos los beneficios que le reporta y no dudará en sol'citar su ingreso Presidenta: Sra. Alicia Párraga de Mendoza.-Director del Sanato-

rio «La Milagrosa», Cirujano Dr. José A. Presno.-Administración «Hijas de la Caridad». Dra. Pichucha Casado.

COMPANIA DE SEGUROS Y FIANZAS «EL COMERCIO». S. A.



El Señor

VICE PRESIDENTE SEGUNDO DE ESTA COMPAÑIA

HA FALLECIDO

Los que suscriben, en nombre de la Directiva y Accionistas ruegan a las numerosas amistades del ilustre desaparecido se sirvan concurrir al acto del sepelio que se efectuará en el día de hoy a las cuatro p. m., en el Cementerio de Colón, partiendo el cortejo funebre de la casa calle 23 entre B y C, Vedado. Habana, septiembre 13, 1931.

Marcelino Santamaria, Presidente.

Dr. José Manuel del Castillo, Secretario.

FUNERARIA DE PRIMERA CLASE ALFREDO FERNANDEZ

SAN MIGUEL 63

TELF. A-4348

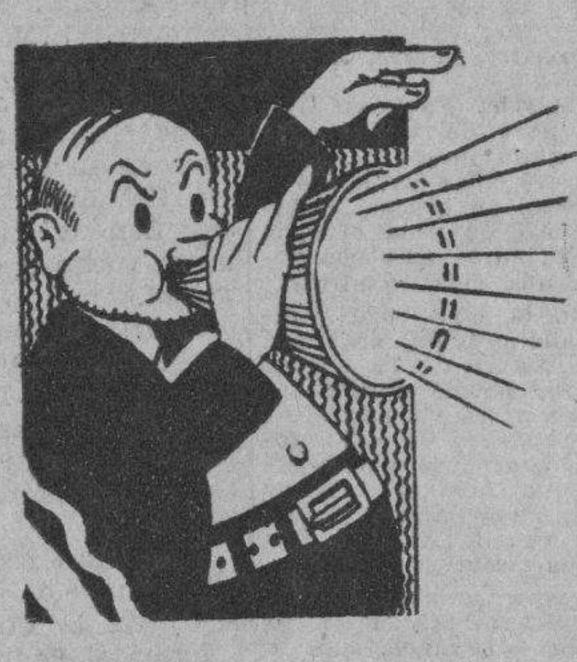
## AND RAS IN CARCIA CERAL TINA OPORTUNIDAD MAS

Para aquellas personas que por cualquier causa se hayan visto impedidas de asistir a nuestra venta especial les hemos querido brindar una oportunidad más para que puedan hacer sus compras, prorrogando por varios días dicha venta, en la que seguiremos dando:

CALIDAD Y PRECIOS

LAS BASES DEL GRANDIOSO EXITO DE NUESTRA GRAN VENTA DE

CENTAVOS



CENTAVOS

No espere a que se lo cuenten, venga a ver Ud. misma los precios inigualados de esta asombrosa venta en la que le ofrecemos

## IIMAS ARTICULOS POR MENOS DINERO!!

VEA UD. MILES DE OFERTAS COMO ESTAS

1 Estuche de Perfumería Cruse-

ARTICULOS DE SEDERIA

CONFECCIONES PARA SENORAS Bloomers de Yersey que valen

\$0.50, uno, 3 ..... por 95 Cts. Bloomers de Yersey, calidad superior, 2 ..... " 95 " Pantalones de Yersey, con encaje que valen 0.75 uno, 2... " 95 " Payamas de Jersey con incrustaciones que valen \$2.... " 95 " Ropones de Jersey con encaje que valen \$1.75 .... .. .. .. 95 " 1 Refajo de Yersey con encaje

y un bloomer ..... ,, 95 ,, Vestidos de Voile Suizo estampados y color entero, nuevos modelos que valen 2.00, a ... " 95 " 1 Vestido de Soiset fino y un Bloomer .. .. .. .. .. , 95 "

llas Colonia, que vale \$1.75. por 95 Cts. 1 Estuche Manicure con 8 piezas que vale \$1.50 ..... " 95 " 1 Pila de Agua Bendita de Plata que vale \$2.00 .. .. .. ., 95 " 1 Abanico Valenciano de doble paisaje que vale \$1.75 .. .. ,, 95 " 1 Cartera última novedad, cierre de fantasía que vale \$1.75 .. " 95 " 1 Sombrilla de satín negra y colores que vale \$2.00 .. .. ,, 95 ,, 1 Bolsa de piel legitima en colores, que vale \$2.00 .. .. ,, 95 ,,

CONFECCIONES PARA CABALLEROS

2 Camisas Poplin color entero por 95 Cts. 1 Camisa 1 Camiseta de color y 1 Corbata ..... todo por 95 Cts. 1 Camisa de Poplin o Batis-1 Juego de Corbata y Pañue-

lo.... .. .. .. .. .. .. todo por 95 Cts. Camisetas P. R. 382, abiertas, 1a. 2a. talla .. .. .. a 95 " Pijamas poplin, valian a \$1.50 una ..... , 95 " Calcetines de seda, de 75 cts, dos pares .. .. .. .. .. " 95 " Corbatas de \$1.25, damos 3 .. .. " 95 "

TELEFONO: A-6893

Dentaduras 12 piezas .. .. \$10.00

Los pedidos del interior deben venir con el correspondiente franqueo para su rápido envío

MONTE Y SUAREZ.

CARTEL DEL DIA

TEATROS

ALHAMBRA. - Matinée: Mato-

oriental y Kaleidoscopio. A las 11:

CINES

CAMPOAMOR .- Matinée: Diri

gible; La Princesa; Un viejo amor

etc. Tandas elegantes: Comedias y

Un viejo amor por Betty Bronson

ENCANTO. - Matinée. Maridos a

la orden; La segunda mujer y La

dama atrevida en español. Tandas

elegantes: Comedias y La segunda

harem maldito por Loretta Young

En la matinée, regalo de un ponny

to; La indiscreta; Pecadora una vez

y El principe del amor en español.

Tandas elegantes: El principe del

Dorothy Mackail y El principe del

NEPTUNO .- Comedias, Espesas

RIVIERA. - Matinée: Venganza

del desierto; Héroes del fuego; El

gantes: De bote en bote, en español

TRIANON. - Matinée: Más alla

de la victoria; Esposas descarria-

das, etc. A las 5.15 y 9.45: La in-

discreta. A las 8.15: Esposas des-

INGLATERRA .- Comedias; Ar-

mas prohibidas; La mujer X, en es-

WILSON. - Comedias; Armas

VERDUN. Revista, comedias; La

corazón; El cielo por límite y Los

MODERNO .- Comedias; El nie-

TOSCA. - Revista, comedia; La

LARA .- Comedias: Los pecados

VIOLETA .- Matinée, tanda y no

che: Revista, comedias, La rosa de

Irlanda; El cielo por límite y La

principe del dollar; Perdí la bolsa;

FLORENCIA. - Inspiración;

de la Madonna y Dirigible.

GLORIA. - Comedias;

incorregible en español.

El rey del Congo.

mujer X, en español y Tierra Vir-

tecito; Náufragos de amor y La in-

prohibidas; La mujer X, en español.

tía de Carlos y Dirigible.

corregible, en español.

amor por José Mojica.

amor, por José Mojica.

rregible en español.

Romance.

cuatro locos.

Oliver Hardy, en español.

Jack Mulhall.

y un barco.

Matones y guapos y La oriental.

las 9: La Malquerida.

MUSICA Y MUSICOS (Viene de la página SEIS)

de Savard y de Marsick, todos los NACIONAL. - Compañía de cocuales en aquella época auguraron medias Herrero-Tordesillas. Malia la joven artista un gran porvenii née: Películas, comedias y Puebia En poco tiempo llegó a domina de las mujeres. A las 5: Zazá. A todos los secretos del mecanismo des piano siendo considerada como una PAYRE.T -Compañía de Leoverdadera virtuosa por la crítica poldo Ortín. Matinée: La Tela. No unánime de su tiempo. Ya era pues che: El hombre que todo lo enreda una gran pianista cuando se dedi-MARTI. - Matinée: Las sensacio cé al estudio de la composición ba

> min Godard, el insigne autor de «Jeanne d- Arc». Cecilia Chaminade ha escrito muchas obras, en todas las cuales revela un gran conocimiento de la armonía y de la técnica de la com-

je la experta dirección de Benja-

Entre las más importantes se cuentan el bailable-sinfonía «Callirhoe» (estrenada en Marsella en 1888 con gran éxito); la sinfonia ilrica «Les Amazones», (estrenada en el propio año en Amberes), dos suites para orquesta y el conciertoestudio para piano y orquesta. Para el piano solo ha escrito numerosas obras de la más pura escuela romántica, tales como seis estudiosconciertos, estudio sinfónico, vais capricho, la Lisonjera, Arabesco Impromptu seis aires de ballet y FAUSTO: — A todas horas: El gran número de deliciosas tocattas.

Fernando Gomez Olday RIALTO. -- Matinée: El nieteci- 6 HERIDOS EN UN ACCIDENTE

PRADO. — A todas horas: revis- Chocó un ómnibus contra una ta, comedias; Pecadora una vez por casa de la Czda. de Monte

En el Primer Centro de socorro, descarriadas; Loca juventud; De fueron ayer asistidos de lesiones gra ves, Eduardo Iglesias, García, vecino bote en bote, por Stan Laurel y de Buenaventura 11, altos, menos gra ves Domingo Mausito Alvarez, de REGINA. - Revista, comedia, Ins Sierra O, en el Reparto Porvenir y piración; Vidas opuestas; La incoleves Ramón Collazo Mora, de San Ignacio 17, Francisco Martínez Absen del Reparto Santa Amalia, José Abreu, de 10 de Octubre 407 y Sanpresidio, en español. Tandas eletiago Valdés Ruiz del Reparto Poey.

LO OCURRIDO

Todos viajaban como pasajeros del Omnibus 53, de la empresa «La Primera Especial», cuando al llegar a la esquina de M. Gómez y Estevez, OLIMPIC.— Matinée: Cuña del se le interpuso la carretilla de un mismo palo. Qué futuro; El poder florero, por lo que el chofer que condel que es honrado. A las 5.30 y ducía el expresado vehículo tuvo que 9.45: Claro de luna. A las 8.30: dar un corte, yendo a chocar violentamente contra la columna de una casa situada en dicho lugar, resultando todos lesionados.

EL CHOFER

La Policía procedió al arresto del chofer Francisco León Domínguez, natural de España, de 36 años de edad, vecino de 10 de Octubre 679. IMPERIO. - Comedias, Sigueme, Declaro en el mismo sentido que los lesionados, estimando todos el hecho

> León fué puesto a disposición del Juez de Instrucción de la Sección Quinta.

cierto matrimonial; La tía de Carlos; Cuerpo y alma, en español. UNIVERSAL .- Revista, comedias: Buenas intenciones; Cuerpo y alma, en español.

ROJO. - Torrente devastador;

Inspiración; Tres francesitas; Una

cana al aire. CUBA. - Revista, La muchacha dijo que no: Torrente devastador. MAKIM (Bruzón y Ayesterán).-Matinee, tarde y noche: Un amor en Descon- cada puerto.

### GABINETE ELECTRO DENTAL

ANGELES NUMERO 32. ENTRE SITIOS Y MALOJA ULTIMOS PROCEDIMIENTOS. - SIN DOLOR

Porcelana Sintética.... 1.00 Dentaduras 28 piezas.. .. .. 19.00 Coronas oro 22 kilates.... 2.50 Puentes de oro por pieza .. 2.50 ANESTESICOS SIN NINGUN PELIGRO.—TRABAJOS GARANTIZADOS

DOCTOR B. FERNANDEZ Horas: de 7 a. m. a 10 de la noche. - Dias festivos: de 7 a 12 m.

## COLEGIO SCIENTIA

Kindergarten (Inglés y Español). Primera Enseñanza. Bachillerato. Idiomas. Comercio. Estudios Especiales. DIRECTORES: Dres. P. Iglesias, M. Gran, R. Agramonte, S. Isalgué

de Massip, S. Massip (profesores de la Universidad). Profesores: Dr. Fiterre, Dr. Iniguez, Dra. Mendizábal, Sra. L. de Smith, Sra. A. Carrera de Aguirre, Sra. del Río de Agramonte, Sra. A. de Garriga (Kindergarten), Srita. E. Mederos (inglés), Dr. A.

Calle 14 esq. a 5a. Avenida REPARTO MIRAMAR

A una cuadra del Reloj

OMNIBUS.

Una extracción sin dolor... \$0.50

TELF. FO-1853



y más teniendo a su alcance la Loción VELVATONA que deja el cutis terso, fresco y rozagante. VELVATONA es el tónico ideal para después de afeitarse. Es astringente, antiséptico y anti-irritante. Sana,

suaviza y blanquea la piel. Elimina las espinillas, barros y cualquier impureza del cutis. VELVATONA, es, decididamente, superior a todas las lociones

de afeitar conocidas. DE VENTA EN TODAS LAS CASAS



N.E.C.D. 2016

## INFORMACION CATOLICA

JUEVES EUCARISTICOS EN LA IGLESIA DE LA MERCED

Se ha celebrado en la Iglesia de la Merced, la festividad del Noveno Jueves Eucaristico por la Venerable Comunidad de la Congregación de la Misión y la Guardia de Honor del Corazón de Jesús, erigida en la cular en la iglesia del Sagrado Coramencionada iglesia.

El Prefecto de la misma y Direc-

A continuación se rezó la estación y el Santo Rosario, amenizando estos devotísimos actos con cánticos por los fieles asisientes, los tiples del nos de la Creche del Vedado.

Predicó en esta festividad eucaristica, el M. R. P. Ramón Subirón, Visitador y Superior de la Merced. sacrificio de vivos y de difuntos

sotros los vivos participamos del tos y virtudes, con la diadema in-Santo Sacrificio de la Misa. Después explanó la parte corres-

pondiente a los fieles difuntos. Exhortó a concurrir a la Santa degollaron por ser cristiano. Misa, para alcanzar más copiosamente sus frutos y por los grandes bienes que de la misma se derivan

Después del correspondiente ejer- EL CATECISMO EN LA cicio, se llevó procesionalmente el Santísimo Sacramento por las naves del templo, el cual lucía su grandiosa iluminación.

de Colón del Consejo San Agustín el Catecismo de la Iglesia de numero 1390.

gran fervor el altísimo Señor y otros y niñas en número de 600. piadosos Himnos.

Sacramentado.

to, se cantó el Himno Eucarístico. El Décimo Jueves, que corresponde al día 17 del actual, será el Jue- m. Todos los domingos. Asisten ves Eucaristico de los Caballeros de la misa de diez, que ameniza el Coro

número 1390, y lo ofrece a los Her- nos, por el R. P. Demetrio Maestro manos del mismo y de los demás Con Juan, joven sacerdote de la Congresejos, a los cuales invita.

VARIOS CULTOS QUE SE ANUNCIAN PARA MAÑANA

4:30 de la tarde, Junta General ex- religiosas y catequistas pedagógicas rrir todas las socias de la Muy Ilus- y cómo lo han de enseñar. tre Esclavitud.

bandera de la Virgen de la Merced nos en el templo correctamente forentre vitores de los asistentes y re- mados, llevando al frente la bandera pique general de campanas.

En la Parroquia del Carmen los fundidas en una sola. Lunes de Santa Teresita del Niño Jesús.

PARROQUIA DEL CARMEN EXTO LUNES A STA. TERESITA

tica por el padre José Vicente. Se fuera menester. repartirán recordatorios de la santi-

PARROQUIA DEL STO. ANGEL ASOCIACION NUESTRA SRA. DE LA CARIDAD

El próximo lunes, día 14, a las 8 y media se celebrará misa de re quiem por las socias fallecidas.

La Directiva.



Una buena cabellera es el detalle personal más importante. Las personas que prestan atenque presta lozania al cabello; demás Asociaciones católicas de la impide su caída, extirpa la Habana caspa y da vida a las raices capilares.



### Día 13 de Septiembre

Este mes está consagrado a San Miguel Arcangel. tad está de manifiesto en la iglesia

zón de Jesús (Reina). Domingo (XVI después de Pente-costés). Santos Eulogio y Amado,

templo y un grupo de cuarenta alum vivió largos años, en la más completa perfección de una vida eremítica. Se alimentaba muy poco y dormía so- bido el Padre Fábrega con prolon- o más bien porque se adueña del Su bellísima plática, versó sobre lamente el tiempo necesario para des- gada salva de aplausos por los miem corazón, y sabemos que hay mula Santa Misa, que considera como cansar. En este género de vida, to-Explica minuciosamente como no- su generosa existencia de merecimien

El Domingo 6 del actual ha dado

Los Coros y pueblo, cantaron con A este Catecismo concurren niños

Las clases se dan en los amplios Resultó muy bellísima esta mani- jardines del templo, es decir, al festación de fe y amor a Jesús aire libre, oxigenándose así el cuerpo y el alma.

Reservado el Santísimo Sacramen- Hay un gran cuerpo de Catequistas de ambos sexos.

Las clases son de 9 a. m. a 10 de Tiples del Templo, formado por Lo costea el Consejo San Agustín un escogido grupo, de entre los alum gación de la misión, más conocidos en Cuba por Padres Paúles, el cual se halla al frente del Catecismo.

Para mayor eficacia en la ensenanza, el Director tiene frecuentes reuniones con los categuistas, que son En la Iglesia de la Merced, a las a manera de Conferencias apostólicas drado y el representante del DIA traordinaria, a la cual deben concu- para que así sepan qué enseñar

Constituye un espectáculo bellisi-Terminada la Junta se izará la mo la entrada y salida de los alum-Patria y la de la Iglesia, ambas re-

Ante esta bandera, juran fidelidad a Dios y a la Patria.

A Dios, renovando las promesas del Baustimo. A la Patria, prometiendo engran-

decerla con sus virtudes cristianas, Consejo doctor Arturo Fernández, ZARENO EN LA PARROQUIA DEL A las nueve, misa solemne y plá- su cotidiano trabajo y defenderla si

Se premian la asistencia, buen comportamiento, aplicación y propaganda con vales, que se cambian por objetos de diversos usos para los

El Catecismo de la Merced está muy bien organizado y muy concurrido, dispensando un gran bien a los niños pobres, que no tienen quien les enseñe a conocer y a amar a Dios y al prójimo como a su mis-

Patria los que practican la Obra Espiritual de Misericardia de enseñar tud por haber formado su mente y

#### CELEBRA HOY SUS DIAS EL PADRE MAUVILIO PINACHO

ca. el R. P. Maurilio Pinacho, Su- «Ese Norte», señalado por el Padre perior de la Residencia de la Com- Fábrega en un album, al escribir pañía de Jesús de la Habana, po- un pensamiento, es Jesucristo, al pularmente denominada «de Reina», que me presenta como luz y guia nombre de la Antigua Avenida, don- de los hombres. de se halla situada, hoy Avenida de Simón Bolivar.

El Padre Mauvilio Pinacho, S. J llegó a Cuba, por vez primera, en noviembre de 1930 como Superior de la Iglesia de Reina, que es la de la Residencia de los Padres Jesuitas de la capital de la República de Cuba. Era Superior de la Residencia de

Coruña en España. Venia precedido de gran fama, especialmente, como orador sagrado. Y en efecto, no las defraudó, sino que las acrecento. Es un gran orador. Su trato amenisimo y su porte distinguido le han granjeado el unanime aprecio de sociedad católica habanera, que hoy le felicitará con cincero afecto.

Con el plausible motivo de su onomástico, las Cofradías, Congregacio- elocuentísimas aquella comida, hunes y Asociaciones establecidas en la ción a los detalles saben que Iglesia de Reina, le obsequiarán a las Danderina es una loción tónica 8 a. m. con misa cantada de Comu- bregas, y agradece aquella comida nión general, a la cual invitan a las que a él le pareció materialmente

A las 9 a. m. en el local de jun-

tas, recepción. Deseamos al Padre Pinacho S. J un felicisimo dia de su santo y elevamos al cielo nuestras oraciones por su felicidad temporal y eterna.

Un Católico

#### FUE UN AGASAJO MUY CORDIAL EL TRIBUTADO POR LOS CABALLEROS DE COLON AL PADRE FRANCISCO FABREGAS

El Consejo San Agustín núme- nerar, no sabe odiar. De ello me ro 1390, tuvo la gloria de contar en pude convencer en el estudio de los Jubileo Circular. Su Divina Majes- tre sus Capellanes al M. R. P. niños, el cubano en flor. La semana próxima estará el Cir- vincial de Cuba y México.

greso con una comida familiar. Es- por que imite a Jesucristo, porque cia y Dios le dotó de un espíritu ta se acordó celebrar en la entre- si le imita y le sigue, todo lo devista de salutación y bienvenida de más lo obtendrá por añadidura.

Cambiados fraternales saludos, se da para cien familias pobres.

gran efusión. tor Juan Antonio Mendoza y Mr. | Cristo entre todos los hombres, y Charles Miville Tukey, ordenaron entonces se verá cómo se puede tomar puesto en la mesa, la cual amar el pueblo donde uno nace, la estaba colocada en el salón prin- nación a que pertenezca con todos Portaron el palio, los Caballeros comienzo a sus clases doctrinales cipal de la casa social y artística- los demás pueblos del mundo. mente adornada con plantas y flo-

> plegaban tres banderas: la de Cu- todos los corazones cubanos, para ba, la de la Orden de Caballeros su dicha temporal y eterna. de Colón y la de Cataluña.

mente a pluma, decia: ga, convencido catalán de alma cu- mo

Presidieron el Muy R. P. Fabregas, el Gran Caballero doctor Arturo Fernández, el Gran Caballero Delegado Eusebio L. Dardet el Diputado de Distrito doctor Carlos E. Finlay; los ex Grandes Caballeros del Consejo doctor Oscar Barceló y Antonio Alegría Mujica; ei R. P. Miguel Simón, Rector de las Escuelas Pias de San Rafael de la Habana; doctor Manuel A. Cua-RIO DE LA MARINA Gabriel Blan

> Se disfrutó del siguiente menú Arroz con puerco: Pollo asado Ensalada Mixta.

Queso Crema. Café. Cerveza y Sidra.

Tabacos. En amena charla se llegó a la sidra y, entonces, se escuchó la voz del Respetable Gran Caballero del SOLEMNE FIESTA A JESUS NA-

El Hermano doctor Juan Antonio Mendoza, Conferenciante del Consejo, tiene la palabra.

El Hermano Mendoza, obediente se levanta, siendo saludado con grandes aplausos. Después del reglamentario saludo.

explica que se levanta a ofrecer l fraternal comida al Hermano Padre Fábrega, porque así se lo ordenó el Gran Caballero del Consejo. Después de afirmar que la cum plia con sumo placer, porque asi Bien hacen por la Religión y la se le presentaba la ocasión de exponer al Padre Fábrega su gratisu corazón, cuando había tenido el SANTUARIO DE NUESTRA SEÑOgran honor de ser su discipulo. Así mismo, por haberle marcado el nor te que debia seguir en el camino de la vida y que siempre guiado por ese norte nunca había sentido los desfallecimientos de la vida, un las más dolorosas contrariedades Celebra hoy su fiesta onomásti- menos la horripilante desesperación.

A Jesucristo miré, y os digo Hermanos, que jamás sentí desfallecimientos, sino valor para vencer. Precisamente por este amor a Jesucristo del P. Fábregas, es por que él ama a Cuba, a Cataluña y a España, sin dejar de ser catalán; porque a todos ama y quiere Je-

Da gracias a Cataluña por lo mucho que hizo por la independencia de Cuba. Recuerda unas palabras del doctor Barceló, el cual dice que sabía la Historia de Cuba al traves de Pi Margall, al cual le da el. título de abuelo de las libertades de Cuba.

Recuerda los grandes servicios prestados al Consejo por el Padre Fábrega, y le ofrece en palabras milde, pero fraternal.

Después se levanta el Padre Fáhablando, excelente, pero espiritual mente sublime por el amor fraternal que la informa.

Dice que su amor a los pueblos y a los hombres, es en Cristo y para Cristo, el único gran demócrata que hubo en el mundo.

Dice que a pesar de este amor universal, tiene uno especial para Cuba, porque el cubano a no dege-

dese de las imitaciones. VINO , JARABE Deschiens. Hemoglobina Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, eta - De salud y fuerza - PARISO

Francisco Fábregas, Vicario Pro- Además, porque ama con intensidad y es demócrata en extremo. En 1925 le vió partir con gran Hace fe de demócrata, porque lo sentimiento y lo despidió con hon- es Jesucristo, el gran modelo, a disima pena. Era natural que al quien deseo que imiten todos los tor de la expresada Guardia R. P. obispos y confesores; Felipe, Macro, retornar el Hermano ausente du- hombres y especialmente el pueblo Leon Barrio, expuso el Santisimo bio y Ligorio, mártires; Santa Maura, rante seis años, se celebrase su re- de Cuba, al cual vengo a trabajar

> los Caballeros de Colón del Con- Después explica por qué tiene pre sejo San Agustín No. 1390, al Her- ferencia por los Caballeros de Comano vuelto a Cuba el primero del lón, manifestando, que es porque a él le parece que aquí en su seno Se fijó el viernes 11 a las nueve es donde mejor se prepara al catóde la noche. A esta hora fué reci- lico, por que se forma su corazón, bros del Consejo, presididos por su chas otras Congregaciones que son Gran Caballero doctor Arturo Fer- dueñas del cuerpo, pero del cora-

Pero pretendemos un imposible al visitaron todos los locales del Con- intentar dar aunque no sea más sejo. En la Cocina Económica, se que un extracto del magistral disinformó al Padre Fábrega, que dia- curso, especialmente al presentar a riamente se confeccionaba la comi- Jesucristo como Luz y Guía del mundo, el cual andará en tinie-El Padre Fábrega, les felicito con blas al apartanse y caerá en el caos, proque lo que hace falta son la ab-Los Mistre-salas del Consejo doc negación de Cristo y el amor de

Demócrata con Cristo y para Cris to. Su amor es lo que vengo predi-Sobre la mesa presidencial se des- cando y que deseo fructifique en

El Padre Fábrega, que al levan-Un cartel dibujado primorosa- tarse a hablar recibió una gran ovación, al concluir fué aclamado «Bienvenida al M. R. P. Fábre- y aplaudido con delirante entusias-

> Estuvo muy bien, pero muy bien el Padre Fábrega, y «Mensaje», la revista Colombina del Hermano Hattyes, debe hacer todo lo posible para publicarlo integro por las gran des enseñanzas de democracia cristiana que contiene.

Después de saborear el café pasamos a firmar el pergamino de bienvenida y después de despedirnos del Gran Caballero, del Padre Fábregas, del Padre Simón y demás Caballeros de Colón, partimos del Consejo en unión del Hermano Manuel Cuadrado, quien nos acompanó a este DIARIO, donde al terminar de trazar estas líneas, no podemos por menos que decir del Consejo de San Agustín:

«Caritativo con 10s pobres. Fraternales con los Hermanos. Poseéis la misericordia y el amor. Si los conserváis y acrecentáis sereis sanos y salvos».

Un CATOLICO.

A las ocho y media a. m. gran función religiosa a toda orquesta, que dirigirá el eminente maestro

señor Rafael Pastor. Predicará el Padre Viera. La entusiasta Camarera señora Amparo V. Rodriguez de Chappi, a cuyas iniciativas se debe la bella imagen que se venera en esta iglesia,

invita con el Párroco a tan brillante fiesta. Terminado este acto religioso seran socorridos numerosos pobres con las limosnas de los fieles.

RA DE REGLA

En el Santuario de Nuestra Señora de Regla, hoy a las nueve de los domingos 20 y 27. la mañana solemne Misa en honor a la Patrona, con orquesta y mer domingo de octubre.

a las actuales circunstancias no re- les, Ilustrísimo Señor doctor Racorrerá más que el atrio que rodea Sépanlo sus numerosos devotos.



hay muchas tradiciones que se trasmiten de padres a hijos Una de ellas, acaso la que se cumple más estrictamente es

LECHE DE MAGNESIA EL FAMOSO PRODUCTO PHILLIPS

para cualquier indisposición del estómago Agrieras, biliosidad, pesantes.

después de las comidas, indigestión, estreñimiento. Si no es Phillips no es Leche de Magnesia. Cui-



## Unabotella esterilizada



es el envase más higiénico conocido por la ciencia



otellas esterilizadasbotellas resplandecientes-frescas botellas cristalinas que excitan el deseo de apurar su contenido... Tal es el envase higiénico y científico en que se expende al público la deliciosa Coca-Cola.

Deténgase un momento para refrescarse con Coca-Cola bien fria - a cualquier hora-y usted realizará su trabajo con más energía Tenga siempre unas cuantas

botellas en su refrigerador

La botella que se puede identificar hasta en la oscuridad

Más de 9 millones al dia

LA ANUNCIATA CELEBRA

cambiaran los vales a los alumnos del Catecismo de la Anunciata y se recogerán las chapas del pasado

La inscripción para el curso escolar de 1931 a 1932, se efectuará, El curso dará comienzo el pri-

Nos ruega el Presidente general Por la tarde la procesión debido de la Anunciata y sus obras sociamón G. Echevarria, trasmitamos a los congregantes, su invitación para la Comunión general, que hoy a las 8 de la mañana tendrá lugar en honor al Superior de la Iglesia del Corazón de Jesús de Reina, R. P. Maurilio Pinacho, S. como homenaje en sus días. A las 9 a. m. a la salutación ge-

#### LA ACADEMIA MARIANA OBRERA DE LA ANUNCIATA

neral en la sala de juntas.

La Academia Nocturna Obrera de la Anunciata, ha sido encomen dada, a su petición a los Jóvenes Universitarios Católicos de Anunciata, los cuales bajo la dirección del R. P. Felipe Rey de Castro, Subdirector de la Congregación, forman su tercera Sección que tiene por lema: piedad y ciencia, fundamentado en lo que dice la Divina Sabiduría «que el temor de Dios es el principio de la sa-

Estos jóvenes universitarios ca-

ha dado comienzo el pasado miércoles sin ceremonia académica. La Academia Nocturna Obrera, funciona en su local propio, provisto de buen menaje escolar.

en Estrella frente al Parque Fin-Para todos ha sido abierta, pues todos los hombres, tienen un Padre común que es Dios, y por lo

quisito que el de presentarse a las horas de clase y solicitar el ingreso. Se le examina y una vez clasifica do, pasará a la Sección correspon-No solamente pueden concurrir

a esta Academia los obreros sino que los Jóvenes Universitarios les

## HOY DIVERSOS ACTOS

curso escolar de 1930 a 1931.

biduría».

tólicos, han empezado a cumplir con la obra de misericordia, «de enseñar al que no sabe» y ya desde fines del pasado curso escolar, haciéndose cargo de la Academia Obre ra de la Anunciata, habiendo alcanzado gran éxito. El curso escolar de 1931 a 1932

Está situado el local en el edificio social de la Anunciata, sito

tanto son hermanos. Para ingresar no hay más re-

Más no se puede pedir ni dar. dre nuestro, que estás en los cie- dad de los Universitarios Católi- de la Patria. El lema es «con todos y para to- los».

## NUEVOS REFINAMIENTOS. NUEVAS VENTAJAS.

mientos, nuevos detalles de utilidad, en otras palabras, más alta calidad. Arriba del gabinete, al alcance de su mano, el control de temperatura "GENERAL ELETRIC" apresura la congelación, para hacer hielo o helados con mayor rapidezcuando asi se desee. Con la nueva bandeja de goma "GENERAL ELECTRIC" se evita el desperdicio del hielo. Con una ligera presión de los dedos se pue-

Ira ver los Refrigeradores "GENERAL

ELECTRIC" ofrecen nuevos refina-

momento. Doblando ligeramente la bandeja se pueden sacar con gran rapidez todos los trocitos de hielo a la vez. Los entrepaños deslizables, son exclusivos también del Refrigerador "GENERAL ELECTRIC" en los modelos todo-de-acero. El entrepaño sale hacia adelante y queda todo el espacio a su alcance para colocar los alimentos con facilidad. Esto evita la necesidad de tener que sacar 2 o 3 fuentes para alcanzar los alimentos colocados en la

den sacar uno o varios trocitos de hielo,

enteros, de acuerdo con las necesidades del

parte de atrás del entrepaño. Su hogar, todos los hogares, se merecen la protección que brinda el Refrigerador "GENERAL ELECTRIC". Los precios son bajos. Las condiciones de pago son fáciles, haciendo posible que el refrigerador se vaya Nótese la facilidad conque pagando mientras Ud. lo compra. Al mismo tiempo obtiene Ud. garantía de tres años completos, una garantía por escrito de que Ud. no tendrá ningún gasto de servicio en todo ese periodo de tiempo.

Todas las partes interiores pueden sacarse fácilmente

puede limpiarse el nuevo

Refrigerador G-E.

invitan a ello, a fin de hacerles dos»; pues todos son nuestros herparticipantes de sus conocimientos. manos, pues a una decimos: «Pa- alabamos esta fraternal generosi- se labora por el engrandecimiento

De todo corazón felicitamos y, Así se enaltece a la Religión y

Un CATOLICO.



LOS PEBFUMES QUE PERFUMAN LA VIDA

Si no lo tiene la tienda de Perfumería o Botica donde usted compra, lo hallará en los Salones Crusellas de Exposición y ventas al detall, de Obispo No. 88. y Calzada del Monte No. 320. PROPIETARIA Habana.

COMPAÑIA NACIONAL DE PERFUMERIA, S. A.

# MODELO PATENTADO

Unico Modelo en Cuba Modelado a su Cuerpo Unico corsé-Faja que recoge el estómago, vientre y caderas. Esta acreditada faja es ideal. Precios desde \$4.00

UNICO FABRICANTE Obispo 97 «La Francia». A946

El deporte hace bien ...

pero NO las quemaduras de sol

Crema Hinds las alivia y evita...

Con aplicar suavemente un poco de Crema

Hinds, y empolvarse luego abundante-

mente con el polvo favorito, puede usted

estar al sol largo rato sin temor de que-

maduras; ni tampoco de que el cutis se

obscurezca o reseque por el aire cálido...

Esta es la eficaz protección que se obtiene

si antes de exponerse al sol, se aplica la

Crema de miel y almendras Hinds. Su ac-

ción refrescante y suavizadora, permite al

de miel y almendras

cutis conservarse lozano y juvenil.

Asciende a \$3.180.000.000 el total invertido en los países hispanoamericanos, no habiendo dado dividendo sólo el azúcar

nes directas de capital de los Es- plazo. tados Unidos en los países hispanoamericanos, ganaron, durante el año de 1930, aproximadamente el cuatro por ciento, o sea ciento veinte millones setecientos mil dólares. Esta cifra de producto de inversiones está calculada a base de que sado fué la invertida en negocios de Industria azucarera, que alcanza a un

Además de lo anterior, los Estados Unidos recibieron de la Amériespañola, durante el año pasado, la cantidad total de ciento

total de 500 millones de dólares.

Conforme al análisis anual del ba- | treinta y cuatro millones seiscientos lance internacional de pagos, pu- setenta y un mil dólares, por pagos blicado por el Departamento de Co- del servicio de empréstitos y por immercio de Wáshington, las inversio- puestos sobre inversiones a largo

> Las mayores sumas recibidas procedían de la República Argentina, la cual pagó 31.881.000 dólares; el Brasil pagó 30.415.000; Chile, pesos 19.276.000; Colombia, \$16.151.000, et-

Por los mismos datos referidos, se sabe que las exportaciones de los Estados Unidos a la República Argentina excedieron a las importaciones en 57.939.000 dólares; pero que el balance de exportaciones fué desfavorable para los Estados Unidos en los otros países hispanoamericanos, quedando representado ese balance desfavorable por las siguientes sumas: en Colombia, \$70.009.00; en el Brasil, \$77.049.000 y en Chile, pesos

En cambio, los pagos hechos por los Estados Unidos a otras naciones suman un total de 8.712 millones de



EVITE LAS INFECCIONES

Con mucha frecuencia ligeras cortadas y araños producen graves infecciones y hasta septicemia. Protéjase contra estos peligros, esterilizando todas las heridas con Chlorazene el antiséptico seguro usado por los cirujanos durante la guerra mundial. El Chlorazene goza de un poder microbicida 54 veces mayor que el del ácido fénico y sinembargo no es venenoso ni perjudica los tejidos más delicados. Se vende en pastillas cómomás seguro y económico de todos los preventivos. Uselo Ud. siempre para heridas, abrasiones, gárgaras y duchas. No tiene ni olor ni produce manchas:



"El Rey de los Antisépticos" The ABBOTT Laboratories
No. Chicago, Illinois, E.U.A.

ISABELITA ELIAS



EL CONCIERTO DEL VIERNES

Una fiesta de arte. Magnifica, sin precedente... Verdadera recita de ópera como rroso y Rosario García Orellana. hace mucho tiempo que no la disfruta la Habana.

la romanza del segundo acto de Un Un concierto de presentación del ballo in maschera y el Vene amore joven y notable baritono Rafael Aifonso, que acaba de llegar a esta en me, de Carnevali. ciudad, en excursión artística, prepesos los palcos y dos pesos las lucedido de alta fama.

Se celebrará el viernes. En Payret. Figuran en el programa junto

Lleva una misión.

De señalada importancia.

Trátase del pergamino de que es

portador para el doctor Mario Gar-

cia Kholy, Embajador de Cuba en

Predilecto de la Habana por la ex-

tinguida Cámara Municipal que pre

sidia el capitán José Izquierdo Ju-

Culta y muy amable señora, es-

posa de Mr. William Fogarty, que

desempeña el importante cargo ce

Segundo Jefe de la Policia de New

un viaje de placer, cuando se en-

Vino a esta ciudad, en goce de

El médico que la asistía, doctor

Agramonte, en vista de lo peligro-

sc del caso, solicitó la opinión del

De alto prestigio profesional.

El doctor Costales Latatú proce-

doctor Manuel Costales Latatu.

liá, hoy Jefe del Distrito Central.

Una distinguida dama.

fermó gravemente.

Notable cirujano.

Un saludo.

Mrs. Annie W. Fogarty.

RUMBO A ESPAÑA

misión que lleva el ilustre clínico De viaje. a Europa Con dirección a España. Embarca el martes, en el vapor

El Honorable Presidente de la Re-Mexique, el distinguido doctor An- pública por indicación del Secretagei Izquierdo Juliá, alto funcionario de Sanidad. Victoriano Rodririo de la Secretaria de Sanidad guez Barahona, ha tenido a bien Va en compañía de su esposa, la comisionarlo para que ostente la señora Armanda Fernández de Izrepresentación del Departamento de quierdo, gentil e interensante da que forma parte, como comisionado en estudios de Bromatologia, donde tan altamente se ha signilicado el doctor Izquierdo Julia.

Tocará Carmelina Delfín.

Notable pianista:

con el célebre cantante las senoui-

tas Isabelita Elias, Margarita Ba-

Isabelita Elias, que a su belleza

Los precios serán a base de diez

asocia una voz lindísima, cantara

Esta merecida designación, que representa un acierto indiscutible y un magnifico tacto, tanto en el Honorable Presidente de la República, como en el doctor Rodríguez Barahona, ha despertado generales Tenga un viaje feliz!

No es ésta precisamente la única ANNIE W. FOGARTY

dió inmediatamente a practicarle una arriesgada operación quirurgica en la Clinica de Bustamante. Mrs. Annie W. Fogarty permaneció quince días privada de co-

Completamente restablecida ya embarcó acompañada de sus famihares, que se trasladaron desde New York, por la via aérea, a esta

Las últimas noticias nos dan cuenta de que se encuentra muy

la que tiene invitados a todos sus

Fiesta bailable, que ha de resul-

amigos, en la playa de Baracoa.

Está en Long Island: Su residencia veraniega

tar por extremo favorecida.

Va con mi felicitación.

Reciba un saludo.

AMADA LOPEZ DEL VALLE Lo celebrará con una fiesta, para

De dias. Y en sus natales. Doble suceso que llega con la fe-

cha de hoy para la señorita Amada López del Valle: Muy graciosa. Además de muy bonita

MARIA TUBAU

Al llegar. Maria Tubau. La célebre cancionista es esperada en el vapor Mexique, que arri-

principales coliseos de la ciudad Con la más cordial bienvenida bará a estas playas, seguramente,

AIMEE FOWLER

Que es de felicitación.

Recibalo hoy, que está de dias, a lindísima señorita Aimée Fowler expresión suprema de la gracia y la simpatia.

iPida

Se verá con tal motivo llena de satisfacciones por parte de amigos y admiradores.

Enrique FONTANILLS

Teléfono. U3145

Tendrá flores. Flores infinitas

Precio!

ralelas la menor, en cuyos instantes venía en dirección contraria el tren eléctrico de Rincón, cuya proximidad anunciaba en aquel momento el timbre eléctrico y la luz roja, situada en aquel lugar, sin que la menor diera cuenta de ello, siendo arro-En la casa de socorro.-Extraida a menor de debajo de las ruedas del

tren que la tenían aprisionada con tra el pavimento, fué conducida al centro de socorro de Luyanó, donde

Gaste Menos y Obtenga Más Por 39 cts. lo que vale 80



GYRALDOSE

para la higiene intima de la mujer

Producto excellente, nun ca toxico, descongestionante, antileucorreico, resolutivo. Olor muy agradable. Empleo continuo muy économico. Garantiza el bienestar seguro.

Etablissem! CHATELAIN Proveedores de los Hospitales de Paris 2 bis, rue de Valenciennes



Antiseptiza y perfuma

agente exclusivo I. Pauly et Co San Miguel, 114 Habana

Dr. Anton Lutz OCULISTA Calle 27 No. 74, esquina a M

Teléfono: F-4995

NIÑA ARROLLADA POR UN TRANVIA

La menor María Sasco Medina, de la Habana, de 7 años de edad, vecina de 20 número 15, en la Vibora, estuvo ayer tarde a punto de perder la vida en el paradero «Tejar», situado en Lawton, barriada de la Vibora, al ser arrollada por el tren 223 de la línea del Rincón, que conducía el motorista N. Machado y del cual era conductor Federico

En el accidente la menor sufrió la fractura de la pierna izquierda, pérdida de la mano derecha, heridas y diseminadas por

Por su imprudencia.—Según declaración prestada por Clara Morales Olazábal, de Revillagigeco 20, se encontraba en dicho paradero en unión de la citada menor, cuando comenzó a pasar un tren con muchos carros y una vez que termino de cruzar, intento atravesar las pa-



el doctor Ballenilla, le prestó los los Ferrocarriles que viajaba en la La detención.-El vigilante 90. M. José Vicente Ramírez, inspector de advertir la proximidad del tren. | dejó en libertad.

primeros auxilios, enviándola des- plataforma delantera del tren, ase- Bustamante, de los Ferrocarriles propués al Hospital Municipal, para ser guró que el accidente se había pro- cedió al arresto del motorista, presometida a una delicada operación ducido por imprudencia de la niña sentándolo ante el juez de instrucquien intentó pasar el crucero sin ción de la quinta sección, quien lo

EL PARAISO DE CUBA



delicioso y aguas medicinales que le harán climinar las toxinas del cansancio y de los disgustos y le curarán sus afecciones de las vías digestivas y urinarias. El más bello edificio del interior de la República. Gran Parque. Restaurant de primera clase. Habitaciones todas exteriores. Pensión completa incluyendo los baños y el uso de las aguas medici-

"Juego de caoba Arte Moderno de nueve piezas."

"LA PROTECTORA"

CAO Y OTERO

nales desde \$3.75 a' dia. Para los visitantes Table d'Hote excelente a \$125 almuerzo y \$1.50 comida, SAN MIGUEL DE LOS BANOS

Pida las aguas de estos manantiales a sus únicos agentes. La Luna.

Calrada y Paseo. - Telétonos: F-6298 y F-1078. - Vedado. - Habana.

### Lo económico . . .

(Continuación de la PRIMERA)

via en estudio. que deben desenvolverse esos planes; pero la cuestión está en que El sosiego advenga cuanto antes. A La asamblea unanimemente se puso Muguruza. nuestro ju cio conviene no omitu nada que pueda contribuir a inspi- totalidad la proposición. far confianza a la oposición y, al propio tiempo, a que renazca la fe en los inúmeros ciudadanos que dia subieron al escenario del salón están apartados de la cosa pública donde se encontraba la presidencia por asco a la política, la cual, segun reconocen y declaran personas muy destacadas de esta situación ! tiene que ser radicalmente rectificada. Se advierte no ya en los acversaries del rég'men, sino en 105 elementos que ven con escepticismo las luchas cívicas, cierta tendencia a adoptar la posición de brazos caldos, y la única forma de impedirio es dar por terminadas todas las medidas de fuerza, restablecer las garantías constitucionales y desa riollar, sin más tardanza y con ab soluta libertad de critica, la obrapropuesta, susceptible de ser mejorada con el concurso de los juris tas y cuantos sintiéndose capacitados quieran colaborar al convencerse de que no han de realizar un

Para todos deben ser estas horas de gran desinterés; más aun, de bleistas, que los ovacionaron. nobles sacrificios, y sin que nos dispongamos a hacerlos rápidamente. en la medida que a cada cual corresponda, fatalmente resultaran los señores José Llera, Alberto Lonpobres o nulos, cuando menos tai- goria, Eugenio López, presidente de díos, los beneficios que pudieran al canzarse por virtud de los planes ideados para restablecer y afianza: la normalidad institucional y procurar que el país, al salir del conflicto político, se coloque en conciciones de afrontar, con relativa, probabilidades de éxito, la pavorosa fusamente una hoja suelta en la que crisis económico-financiera que nos se les exhortaba para que no acepazeta brutalmente.

esfuerzo inútil.

colocar en punto muerto el pian del Gobierno, sino acogerlo, aunque sea con reservas, para laborar por que se perfeccione de acuerdo con su criterio y, en último extremo, para aprovechar inteligent:mente la oportunidad de conquis tar el Poder acudiendo con entucivil moral del nuevo o los nuevos de sus compañeros. partidos que puedan constituirse se imponga, si cuenta o cuentan, solos o coaligados, con la mayoría de los sufragios del pueblo. Pero insistimos en creer que al

Gobierno toca activar los procedimientos que pudieran influir en que la oposición cambie de táctica y acepte ser un factor operante en ra para prestar su colaboracion. abiertamente y complazca en lo ra zonable posible, para conformaria, Forque su intervención no hay duda de que es muy conveniente, muy necesaria, diriamos mejor indisper-

(Continuación de la PRIMERA)

identificado con sus fines, que no gritos de viva la huelga. eran otros que los de mantener un de acuerdo con los también procesados Celia Malgarejo Lesmes y Vicente Cet Lesmes, residentes en Placetas, los que sostenían correspondencia con los otros procesados para obtener los fines que todos ellos perseguian. Y el 5 de enero ultimo. con conocimiento de todo ello Policía procedió a hacer un registro en el edificio Andino, sorprendiendo a algunos de los procesados allí reunidos y ocupándoles un manifiesto redactado para publicarlo. en el que incitaban a la rebelión. Defienden a los encausados los doctores Cosme de la Torriente, Domingo Méndez Capote, Pedro He-

rrera Sotolongo, Raúl Trelles y Al-

Septiembre 5, 6.

PRADO No 77

berto Delgado.

#### Cerca de dos mil...

(Continuación de la PRIMER!) hayan de producir los planes toda | Longoria. El señor Llera ocupó su puesto, e inmediatamente informó a acto. Dijo que se encontraban reuparar el ambiente de paz moral en nidos para conocer de la proposición de los 24 centavos por hora hecha por la Havana Electric Railway Co.

> nera, su deseo de rechazar en su UN INCIDENTE En los momentos que esto suce-



entraron en el salon fueron recibi- bajadora. dos con una verdadera manifestación de júbilo por parte de los asam-

LA PRESIDENCIA Ocuparon la presidencia del acto la Unión de Olteros de la Havana bros del Comité Conjunto de Huel-

#### UNA HOJA SUELTA

Entre los asambleistas circulo protaran la proposición de los 24 cen-La oposición no debe tratar de tavos. También se indicaba en la misma que la huelga debia continuar hasta tanto la Compañía accediera a pagar 28 centavos por hora, como

#### COMIENZA LA ASAMBLEA

Aunque estaba anunciada para las doce del día, la asamblea en realisiasmo a las elecciones generales. Fué el primero en hablar el señor en dirección a Beliza, Honduras venir, una obra que le hará, estoy po después reorganizarse y adquirir En el hecho de que hayan de ce- Cándido Seoane. Dijo que como sos- Británica. lebrarse éstas con absoluta honra- tuvo en la asamblea anterior no le dez, hallamos la parte virtual de importaban los centavos, que él mi- cinas, para auxiliar a los damnila reforma constitucional y de la raba sobre todo por la salvación de cimás que se promete poner en los principios colectivos; que en práctica. Y no hace falta cierta cuanto al jornal de 24 centavos se mente otra cosa, para que la fuer a reservaba su opinión y esperaba la

dirigió a sus compañeros y les dijo a la Compañía. Los asistentes a que lo menos que podian hacer era reunión, inconformes con los 2r cenescuchar en su totalidad la proposición hecha por el señor Julio E. Fuentes. La asamblea accedió a escuchar el contenido de la proposición, por lo que el señor Manuel González, secretario general del Sin- viste con la Dirección de la Emdicato de Motoristas y Conductores presa, pero que comunique en vez la obra, por sentirse plenamente ga- de la Habina, explicó con lujo de de 26 centavos que la asamblea ge- damental de la tierra que era un detalles el alcance de la proposición neral para dar por terminada ... noli me tangere para la Monarquia. de los 24 centavos. Dijo también que huelga exige 28 centavos por hora No pedimos que se le conceda mus la proposición la había hecho la por unanimidad se acordo lo sugede lo debido, sí que se la atraiga Empresa al Comité Conjunto de rido por Garcia Gracia y se paso a Huelga utilizando como mediador al nombrar la comisión. señor José Roman Casin, ex directivo de la colectividad. Ya con conocimiento de lo que se trataba, pidió la palabra el señor José García Gracia, quien propuso que fuera rechazada en su totalidad la proposición de los 24 centavos y que se continuara la huelga hasta que la Empresa accediera a pagar 28 centavos por hora como jornal minimo. Des de residfa Alberto Ruz Lahuiller, pués aclaró que el Comite Conjunque ocupaba el departamento 2 y to de Huelga no debía citar a nue-

medio, en unión de la señora Gui- va asamblea general hasta tanto la declarada en receso. teras, con quien es casado, y per- Empresa concediera lo pedido La mitia las reuniones del citado Di- asamblea puesta de pie muestra su rectorio por estar absolutamente conformidad con la proposición y da cedores declararon los comisionados

la proposición de los 24 centavos, no tes les manifestó al conocer el deseo es sólo perjudicial, sino que también de la asamblea, que no tenía autopugna con el reglamento. Dice a continuación que el Comité de Huelga tavos y que ese asunto era compe cuando se solucione el movimiento tencia del señor Frank Steinhart, huelguistico debe exigir a la Com- quien actualmente se encuentra en pañía que firme un acta notarial, los Estados Unidos en viaje de nepor la cual se comprometa a avisar gocics. a sus empleados con 60 dras de unticipación cualquier rebaja de jornales que pretenda hacer. Otros oradores, los señores Egea y Luis Fer nández, también se manificsian contrarios a los 24 centavos y parti- la darios de un jornal minimo de 28.

HABLA PUJOL de 28. Y dice en defensa de su pro- contra. posición que si bien es una derrota

HAFANA

ANEW YORK

45 HORAS DE VIA.E 6 HORAS POR MAR

gos. Para Tampa, martes y sábados, del Muelle del Arsenal a las

Salidas diarias para Key West, exceptuando jueves y domin

El nuevo vapor «FLORIDA» zarpa los lunes miercoles

Pasajes de ida y vuelta, limitados a 10 y 14 dias, a las princi-

pales ciudades Americanas del Sudeste, incluyendo a Washing-

ton a precios muy reducidos, en venta: Julio 2, 3, 18, Agosto 22

Conexión directa con el HAVANA SPECIAL en Key West

PENINSULAR OCCILENTAL STEAMSHIP (C

LA RUTA DE LA FLOR DA

#### Sin informes . . .

Diaz, Francisca Lemus, Sergia Ca-Suplentes: Zoila Hernandez, Er-Creemos que por parte del Go- los ac ableistas de la finalidad del nesta Izquierdo, Marta Martineaud, Laudelina López, Margot Trujillo y Julia Chávez.

Delegadas al Congreso: Caridao González, Angélica Pino y Virginia de pie, manifestando, de esta ma-

MISIONADO OBRERO DEL DIS-TRITO CENTRAL

Urrutia, por su labor negativa en Joaquín Román. Cuando ambos otro trabajador fiel a la clase tra-

#### EL PROYECTO DE LEY SOBRE YOS ALCOHOLES

Mañana, lunes, se entrevistará con el doctor Rafael Guas Inclán, Pre-Electric, Rogelio Caramés, delegado sidente de la Camara de Represendel Gobierno Provincial y otros miem tantes, una comisión de la Cámara de Comercio Cubana, para solicitar que sea aprobado, lo más pronto posible, el proyecto de ley sobre alcoholes, que ya ha sido aprobado por Senado

#### SOCORROS HACIA BELIZA

nidroplano, llevando al teniente co la larga.

Llevan cierta cantidad de medi-

ral. Dijo también que se debia nombrar una comisión para que se en A continuación el presidente se cargara de comunicar su proposicion tavos, se ponen de pie y protestan.

García Gracia vuelve a pedir la pala! va. Manifiesta que es partidario de que se nombre una comision de 5 individuos para que se entre-

LA COMISION Integraron la comisión los siguientes señores: Jose Gonzalez, Garcia Gracia, José Hevia, Angelo Espino

Manuel Garcia; la acompaño el de la Havana Electric. Mientras los comisionados se dirigieron a entrevistarse con el señor

LA ENTREVISTA A su regrese al local de los torque la entrevista había sido de cor-Nieto, otro orador, manifiesta que la duración, ya que el señor Fuenrización para conceder los 28 cen-

> LA VOTACION Terminado el informe de los comi sionados que asistieron a la entre vista, el señor Llera sometió de nuc vo la proposición de los 24 centavos

NUEVA PROPOSICION Ya dada por terminada la asam plea, el señor Alberto del Busto. ex presidente del Sindicato de Moforistas y Conductores y dirigente de la huelga tranviaria del año 30 pidió autorización a la presidencia para dirigirse a sus antiguos compa-Seros. Dijo del Busto, que si la asam blea lo autorizaba, él se comprometía a obtener de la Empresa el jornal mínimo de 26 centavos en menos 24 horas. Los asambleistas autorizaron debidamente al señor Busto para que hiciera las gestiones pertirentes y aceptaron que si esto su-

ACUSADO EN LIBERTAD Ayer tarde y por disposición de les autoridades superiores, tué puesto en libertad el señor Arturo Fer nández de Castro, empleado del juz gado correccional de la sección cuar ta, que conjuntamente con otros senores fue detenido en dias pasados por la policía, que los acuso de hacer propaganda contra el Gobierno.

codia se celebrara una nueva reunion.

pero nunca comprometiéndose de an-

temano a aceptar los 26 centavos.

que achacan a él el desorden que se encontró. Una cosa muy curiosa, UN MANIFIESTO CONTRA EL CO- que no nos sorprende ahera porque la historia de todas las revoluciones nos suministra invariablemente un El Comité Pro Unidad Obrera, ha ejemplo parecido, es esta transfelanzado un manifiesto de protesta rencia que se hace al régimen recontra el comisionado obrero del cién llegado de la responsabilidad de Distrito Central señor Guillermo cuanto creó el que acaba de morir. En el caso ac ual de España se aquella corporación, a la que lo une a todo esto la circunstancia del llevaron para defender los intereses momento universal, de profunda cride la clase trabajadora, sin que ha- sis económica. Sin embargo, todos ya protestado—dice el manifiesto— los obstáculos se van venciendo de la elevación del precio de se irán venciendo en lo futuro. Hay carne y del pan y de otros acuerdy en España un profundo sentido de el día. gan-con su proceder, que ha vuel- tados del país. Hay un Gobierno, to la espalda a los obreros, para los cuyos aciertos o desaciertos podrán dido Seoane, cono que tanto pedía en sus fogosos dis- discutirse, pero de honradez inma- dió anoche, a las 11 p. m., el sicido lider tranvia cursos cuando hacía política obre- culada. Hay una juventud magnifica | guiente parte oficial: rio. Como a los 15 ra, en un pasado reciente en que que se prepara a accuar en la vida —La perturbación ciclónica de mo-

> conmovible. Los que critican los posibles desaciertos, por otra parte inevitables, de esta primera etapa gubernamental no se dan cuenta de que el problema de la transformación actual de España nada tiene que ver con el éxito o el fracaso de este Gobierno. Es algo que está por encima de la política directa y gubernamental, aun cuando tenga que sustentarse en ella. Es algo que está. de todo un pueblo que alcanza a los Johnson, piloto aéreo de la Infan total de la humanidad; y por todo tería de Marina, salió hoy en un ello seguramente fecunda y útil a

ejército, sin generales a quienes te-

siguientes, basta para dar un sen-

tido creador y una estabilidad in-

table. Ha traído la República, por- principio. que fueron sus hombres, directamente, con su esfuerzo y sacrificio personal los que dieron la batalla la Monarquia que, agónica y todo, hubiera arrastrado una vida todavia larga. Ha convocado las Cortes Cons ituyentes a los dos meses de su advenimiento y en un ambiente de admirable civismo. Dará a España una Constitución moderna radical. Ha sabido mantener el orden y la organización general del Ha hecho la admirable y trascendente reforma militar, desarraigando para siempre de España la preponderancia ilegitima de un ejército monstruoso y permanentemente faccioso. Todo esto, dejando aparte. su numerosa obra legislativa de me- anoche, a las diez, la siguiente nonor categoría, pero también impor- ta: tantisima. y todo esto hecho en Comité Ejecutivo de la Unión de O | cuatro meses, en una atmósfera violentamente apasionada, me parece titud de España hacia esos homla Havana Electric, la asamblea jué tengo personalmente por estos mil tenía por cualquiera de los que for-

España podrá ahora realizar su Director». gran misión inédita que es una misión intelectual y colaboradora de la civilización futura. Económicamente la asamblea general. En esta vo- industrialmente, incluso desde tación sólo participaron los emplea- punto de vista agricultor, tan conde de plataforma, por ser la parte substancial con el alma ibérica, no El señor Sebastián Pujol, ex pre- económica del problema la que se deberemos nunca trasponer un nivel sidente del Sindicato, se manifie ta discutia, 510 votaron en contra de la modesto. Y menos ahora, cuando partidario de que se labore per cen- prepesición de los 24 centavos, y un porvenir de igualdad social se diseguir 26 centavos por hora en lugar por que siguiera la huclga 21 en buja con líneas netas en el horizonte histórico. Pero el alma española tiene la tradición, la aptitud y la herramienta inapreciable de una lengua universal para descubrirse si misma y para derramar sobre mundo su propia esencia en una magna función civilizadora y crea-

Muchos llaman a esta actitud mia v de otros muchos españoles optiprueba de contratiempos. Es decir. precisamente lo que faltaba a los hombres representativos de la Monarquía, que en paz descanse.

Gregorio MARANON.

## ROBIN

(NUCLEATOL METILARSINADO) ANTITUBERCULOSO PODEROSO RECONSTITUYENTE Medicación Nucleofostatada Arsenical

COMPRIMIDOS DOSIS: 2 à 3 comprimidos dos veces por dis. INVECTABLE DOSIS: 1 & 2 invecciones según los casos en

TUBERCULOSIS FIEBRES PALUDOSAS CAQUEXIA DE LOS PAÍSES CALIDOS, LINFATISMO ESCRÓFULAS, ETC.

un estado en descomposición. Sus de intensidad. El Bureau de Wasros. Tiene que atender al doble bo Oeste-noroeste, lo que quiere de-

bides anoche de Kingston, Jamaica, radas en el territorio del Caribe.

nes de Caimán Chico, situado en el mente hacia el Oeste. Caribe, muy al sur del puerto de

TORIO NACIONAL

El Observatorio Nacional de Cuba

ambos libertados talleres de Luyanó. Piden a la Unión | nidad y de ética, admirables. Y fi- | las inmediaciones de la Isla de Napor gestiones rea Federativa Obrera y a las entidades nalmente, no hay generales. El he- vasa, se encuentra esta noche sobre colonial y manejar las noticias de racán está perdiendo intensidad. manuel Gonzál e z por los se que le dieron su voto, que la exi- cho de que una revolución haya po- la porción occidental norte de Ja- los corresponsales. ñores José Fariña jan la renuncia, y lo sustituyan con dido hacerse sin contar con el maica, con mayor energía y moviéndose de nuevo hacia el Oeste

Mañana (Domingo) afectará a zona de los Caimanes, región de cual no se tienen observaciones. De rumbo muy inclinado al Norte constituiría nuevamente un peligro para Juan

Este caso podrá quizás servir de apoyo a la hipótesis propuesta por este Observatorio sobre la génesis de todo ciclón, la que afirma que el embrión de la tormenta tiene su incluso por encima del problema de inicio a cierta altura, no en la sula República y de la Monarquia. perficie; y que al, irse desarrollando, Es, en suma, una crisis de evolución | desciende. Al cruzar luego el ciclón | sobre mares, no encuentra obstácurasgos más hondos de su psicolo- lo alguno para la perfecta circula-MANAGUA, Nicaragua, septiem gía y a la totalidad de sus indivi- ción de sus corrientes y su vida no bre 11 (A. P.) — El capitán Byron duos; crisis ingertada en una crisis | se altera; pero si atraviesa regiones montañosas, la parte inferior del rómetro y estado del tiempo no esmeteoro sufre grandemente, persis- taban ni influidos por la tormenta. la Armada de los Estados Uniques. hecho ya, cualquiera que sea su por- la trayectoria latente puede tiemseguro de ello, para siempre respe- la misma o mayor intensidad que al

blicó esta noche el siguiente aviso: | tre Jamaica y Haití. «Una perturbación tropical se bablemente se moverá al Oeste-No- na citada. roeste durante las próximas vein 1cuatro horas con intensidad gradualmente creciente. Se recomienda a los buques que naveguen en las proximidades que adopten precau-

#### ULTIMO INFORME DEL OBSER-VATORIO DE BELEN

El Observatorio de Belén nos dio

«La perturbación del Caribe, resto del ciclón del Atlántico que perdó sus energías al pasar sobre Hai que es motivo bastante para la gra- ti, ha seguido su rumbo al Oeste, cortando el meridiano de Kingston Julio E. Fuentes, superintendente de bres. Yo no soy gubernamental, ni hacia el mediodía de hoy y siguiennistros mayor amistad que la que Jamaica. En el extremo noroeste esa isla hubo de penetrar algo más en tierra, pues cortó las comunicaciones con Kingston A estas horas se encuentra al

Sureste de Gran Caimán y como Falta mucho camino por recorrer a unas cincuenta millas. Aunque no este camino está indudablemente se ven señales todavía de recobrar lleno de obstáculos. Pero se vence- sus perdidas fuerzas es fácil que rán porque tenemos todos los bue- de esta noche a mañana se micir nos españoles, los que ponemos el la reorganización y aumento de inideal de nuestra patria por encima | tensidad. Mañana se resolverá esde las mezquindades politicas, la vo- | ta incógnita que pudiera ser de iniluntad de vencerlos. Yo espero que portancia. M. Gutiérrez Lanza,

#### INFORME DE BELEN

nota sobre el ciclón del Atlántico: Una vez más queda comprobado lo te de la isla no se tuvo noticia sique venimos diciendo con insistencia quiera del huracán. que las montañas de nuestra hermana isla de Santo Domingo son parar las casas que quedaron sin un escudo para nosotros contra los techo y se espera que los tranvias ciclones que tengan que pasar so- comiencen a circular esta noche. bre ella para atacarnos.

Tenemos repetidos casos testigos de esta verdad. Dos frescos ocurridos en menos de un mes y otro, bien elo cuente de principios de septiembre del año pasado, en el huracán del 3 del mismo mes que destruyó la capital de la República de Santo Domingo. Todas esas tormentas tropicales, de diferentes grados de intensidad, que eran una amenaza para nuestra república quedaron vencidas en esa lucha contra las montañas de Haití, saliendo de ellas destruídas de casi todo su poder ofen sivo. El último caso es el que estamos viendo con el huracán que penetró ayer por la mañana por extremo oriental de la Isla de Santo Domingo y que desembarcó esta mañana, al amanecer, en el Golfo de Gonave, por las inmediaciones Port au Prince, ya sin fuerza peli grosa y sin fuertes vientos.

Lo que queda del que fué temible huracán sigue con rumbo hacia el Deste y se encuentra como al sur de Guantánamo, a unas 90 millas de dis tancia. Va algo más bajo que lo anunciado y ya no afectará a la pro vincia oriental si no es tal vez con (NUCLEOFOSFATOS de CAL y de SOSA METILARSINADOS) | lluvias más o menos abundantes. Su influencia en las provincias centrales, si cruza la Habana, será aún menor y estas provincias quedan con 0,06 centigramos de metilarsinato sódico por dia. I toda probabilidad fuera de peligro, aun en el caso de que se reorganice la tormenta en el Caribe.

> nubes bajas del sureste. A esa mis- sar sobre las elevadas montañas de latitud norte y 88 grados y 8 de lonma hora en Punta Morant, extremo Haití; pero al volver sobre el agua gitud occidental. Tiene fuerte, un oriental de Jamaica, tenía un baró- parece que recuperó el empuje per- Palacio de Gobierno, bonita iglesia metro de 756.50, vientos del noroes- dido. Su centro pasó por cerca de gótica y buen mercado. Cuenta 13.000 te de 15 millas y nubes bajas de no- Kingston, la capital jamaiquina, el habitantes. roeste. En Santiago de Cuba el ba- sábado por la tarde.

## La Transformación... No ha desaparecido... Ascienden a mil las muertes causadas por el ciclón en Beliza...

de radio de la Pan American Air- ha organizado la distribución de También cuenta con un Hospital primeros tiempos son siempre du- hington le atribuía anoche un rum- ways, que han estado escuchando provisiones, pero que los residentes Escuelas. todos los despachos que se lanzaren han tenido que recoger el agua de Exporta, principalmente, la caoba cuidado de hacerse a si mismo y de cir que ha empezado a tomar su tra- al aire durante las últimas veinti- duvia que estuvo cayendo durante palo-rosa, cedro, cacao, azúcar, el rehacer las ruinas encontradas; y, yectoria normal tendiente siempre al cuatro horas, desde México a las la noche para saciar la sed. Todos pale campeche y fustete. Islas Vírgenes, informan que las los tanques de agua han quedado Por medio de un servicio regular Según los últimos informes reci- condiciones del tiempo son mode- destruidos por el viento.

y del vapor «Alegría», que se ha- El huracén oriental, que pasó des edificios de la ciudad han recibido llaba cerca de esta isla, confirman de Puerto Rico a la costa de San- daños, y que han desaparecido alque la perturbación va tomando nue- la Domingo en el día de ayer, des- gunas embarcaciones con sus trivamente fuerzas. Este barco tenía pués de haberse acercado el jueves pulantes. Todos los barcos que es- jicano de Yucatán, al E. con el Gol. una velocidad de viento del orden 9, por la noche a San Juan, ha per- taban anclados en la bahía nan fo de Honduras, al S. y O. con la dido intensidad y se encuentra a recibido averías. Hoy a las 7 a. m. debe hallarse alguna distancia al Sudeste de la la perturbación en las inmediacio- isla de Jamaica, moviéndose lenta- del Gobierno de ésta, está al tanto extensión superficial es de 15,000 Km

Hoy se reanudaron los servicios ilas, que barrió a San Juan el jue habitantes, compuesta de blancos Casilda, Continuando su movimiento aéreos de las rutas de la Pan Ame- ves por la noche, y pasó ayer por anglo-sajones, negros e indigenas. al Oeste u Oeste-noroeste durante rican Airways en el Caribe y se ha Santo Domingo y Port au Prince. organizado un sistema de emergen- La tormenta se hallaba hoy cerca acceso; el interior muy pantanoso del Sindicato de que lesionan los intereses de los equilibrio, un anhelo de progreso que ULTIMO AVISO DEL OBSERVA- cia en Honduras Británicas para de la isla Navassa, frente a las cos- y cubierto de selvas virgenes. Cola organización de los auxilios. La tas cubanas; pero a las 2:30 de la rren por él varios ríos: el Golden estación de radio perteneciente a tarde había alterado su curso desde el Sittee, el Sibun, etc., que van esa compañía, que ha sido el único ci Oeste al Sudoeste, y se encontra desembocar al Mar de las Antilla medio de comunicación que ha te- ba al Sur de Kingston, Jamaica. nido Beliza con el resto del mundo, En esa capital se anuncia un vien- importante es el rio Belice, que da minutos fueron ganaba diez pesos semanales en los pública con un sentido de moder- derada intensidad esta mañana, en ra coordinar los trabajos de salva- ra, con una lectura barométrica de permaneció abierto día y noche pa- to de treinta y cinco millas por ho- nombre a la Colonia.

> Un aeroplano con pasajeros y co- menta es casi paralela a la perturner que pagar deuda's importantes aún quizás con alguna inclinación dirige a Río Janeiro, continuó esta domingo y que recurvó gastando el produce maiz, caña de azúcar, papa, rrespondencia para las islas, que se bación que pasó al Sur de Cuba el cultura está poco desarrollada. Se mañana desde Port au Prince, Hai- resto de su ya disipada fuerza sobre frutas y goma. ti, donde estuvo detenido ayer con el Sur de la Península de Florida. motivo del huracán que azotaba a A la perturbación no acompañaron principalmente con México, New Or-Santo Domingo. Llegó a la capital fuertes vientos cuando pasó por es- leans, Guatemala y Honduras. Imseguir desarrollándose y tomar un dominicana a las 8.05 de la maña- te Estado.

na, recogió el correo y siguió a San Cuba; pero ahora para la porción DESAPARECIERON VARIAS EM- ción siga el curso de la otra y que ra de construcción y ebanisteria y BARCACIONES

MIAMI, Florida, septiembre 12. A. P.) - Mientras se calcula que EXISTEN MEDICINAS PARA LOS hay completa libertad de cultos. los muertos fluctúan entre ciento cincuenta y ciento setenta, se reciben peticiones de auxilio para los gamnificados de Beliza.

de telegrafía inalámbrica, que posee pachos que ha recibido esta tarde te individuos. la Estación V2BA, ha escuchado pe- el Departamento de Marina, los cua ticiones en el sentido de que se en-

tiendo en cambio el núcleo o embrión M. GUTIERREZ LANZA. Director mandante médico Elmer Lowry, de Por lo demás, este Gobierno ha en la parte superior; que siguiendo INFORME OFICIAL DEL MEDIO DIA DE AYER El Ciclón del Atlántico después

de atravesar a la Isla de Haiti tomó rumbo al Oestesuroeste, y per-MILLAS. Director | didas sus fuerzas a tal extremo que | WASHINGTON, septiembre 12.- moderada intensidad, se halla en las (A. P.) — El Weather Bureau pu- inmediaciones de la Isla Navassa en-

mueve hacia el Oeste a razón de muy cerca de la costa Norte de Ja- tario colonial local. Creen que las Términos, y aunque fueron expulsadieciseis millas por hora, aumentan- maica. En mitad Norte del Golfo de medicinas existentes o en tránsito do su intensidad. El vórtice pasó Méjico, mitad oriental de Estados serán suficientes para atender a los cerca de Kingston, Jamaica, esta Unidos y en Atlántico hay buen tarde y ahora se halla cerca del tiempo y barómetro alto y buen tiem extremo occidental de Jamaica. Pro- po también en Caribe excepto zo-

> Pronóstico para el Domingo: Buen tiempo. Algunas Turbonadas. Vientos flojos a frescos de región Este.

> TEMPERATURAS LOCALES Durante las últimas 24 horas se han registrado en la Habana, siguientes temperaturas en centi-

Máxima 31—2 Minima 24-8. Media 28-0.

Observatorio Nacional. PASO AYER TARDE POR KINGS.

TON UN HURACAN HALIFAX, Nova Scotia, septiem ore 12. (A. P.) - Las oficinas de Company en Kingston, Jamaica, forma esta tarde que un huracan de moderada intensidad estaba pasando por Kingston a las 3:30 pm El viento es del Nordeste y está un huracán que entró desde el Paacompañado de lluvia.

RESTABLECIDAS LAS COMUNI-CACIONES EN PUERTO RICO SAN JUAN, Puerto Rico, septiembre 12 (A. P.) - Hoy se restable. cieron las comunicaciones con el interior de la isla y las fábricas de electricidad están funcionando después del huracán de ayer que cau-

só daños relativamente pequeños. Las noticias que se reciben del El Observatorio de Belén, dió ayer, interior hacen creer que la tormenlas dos de la tarde, la siguiente ta limitó sus efectos a las cercanias de San Juan. En la mayor par ro se ignora si causó daños.

> Los obreros han comenzado a re-A PESAR DE HABER DESAPARE-CIDO EL PELIGRO, EN ORIEN-TE SE PREPARAN CONTRA EL CICLON

SANTIAGO DE CUBA, septiembre 12. (Por radio). - Se habia anunciado para esta tarde que zona oriental sería afectada por la perturbación ciclónica. Según las ú! timas noticias el peligro ha desapa recido para esta región, pero se don hía, mientras muchos barcos de pes tan precauciones frente a cualquier case han hundido, temiéndose por LAS TRAYECTORIAS DE LOS

TRES CICLONES NUEVA YORK, septiembre 13

(Domingo) (A. P.) - Los meteo. ólogos seguían hoy con atención la trayectorias de tres ciclones Una de ellas pasó por la penía sula mejicana de la Baja Califor nia, entrando por cerca de la siu dad de La Paz con fuerza crecien te. Se sabe de cuantiosos daños ma

teriales, pero no de desgracias. Un segundo ciclón iba aumentando en intensidad al pasar su centro cerca de la extremidad occidental de Jamaica, con rumbo de Oeste-Noroeste. Esta tormenta hizo daños importantes en San Juan de Puerto Rico, el jueves por la noche, y algunos en Santo Domingo

y Haití, el viernes. Una tercera perturbación c.cionica, que castigó a Beliza, Honduras Británica, puede haber causado setecientas víctimas. Hoy se creía que continuaba a través de la Penínsu-Esta mañana, a las 7:30, nos co- la de Yucatán en dirección a Tuxmunicaba nuestro observador en Port pam, Norte de Veracruz, con fuerau Prince que el tiempo en esa ciu- za probablemente muy disminuída. dad estaba abonanzando con baróme. Se calculaba que el segundo cu

El informe agrega que todos los ton (Jamaica.)

mento, prestar servicios al gobierno 29.72 y grandes aguaceros. El hu- en el interior, cálido en la costa. Gray dice que la ruta de esa tor- brisa.

nes de que la presente perturbapuede alterarlo en cualquier mo- otros artículos de menos valor.

SUPERVIVIENTES

Ellis McLane, operador amateur viveres en Beliza indican los des- Consejo Colonial compuesto de sieies agregan que entre las medicinas que existen en aquella capital y las chos islotes de escasisima importanque llevarán los buques han de bas- cia. tar para atender a los supervivien.

tamento enviadas por el capitán F. sarios se establecieron en la costa P. Mulcahy, que piloteó uno de 105 oriental de la Península de Yucatán, aeroplanos anfibios de la Infante- antes de la Independencia de Cenría de Marina que se despacharon tro-América. a Honduras británicas desde Nicaragua. El mensaje, dirigido al con- cias sobre los origenes de esta posese califica hoy de perturbación de tralmirante W. R. Sexton, jefe n sión británica, debidos al ilustrado funciones de las operaciones de la Presbitero Don Crescencio Carrillo. Armada, dice:

Durante el día cruzará sobre o sul norteamericano y con el secresupervivientes. El único problema parece ser la escasez de provisiones. No existen víveres más que para tres días».

Al mismo tiempo el departamento se enteró que el buque recogeminas «Swan» ha llegado a Beliza a la 1.15 de la tarde.

Los funcionarios de la Cruz Roja han recibido informes del área del huracán de Puerto Rico y tiene nolas ticia de que el cañonero «Sacramento» salió de Puerto Cabezas pa ra Beliza.

Colón, en el Canal de Panamá, con médicos, enfermeros y medicinas permiso» dispuesto a zarpar para Beliza tan pronto como lo crea conveniente Cruz Roja.

GRANDES DAÑOS RECIBE ME XICO EN LA COSTA DEL PACIFICO

CIUDAD MEXICO, septiembre 12. (A. P.) - Extensos daños a lo largo de la costa del Pacífico, desde Colima hacia el Norte, causó ayer cifico, según informan las escasas noticias que se recibieron hoy esta capital.

El huracán, sin embargo, no tu vo la importancia del que azotó Beliza, Honduras británicas, pero Bureau Meteorológico dice que meteoro no se ha desvanecido

El temporal hondureño atraveso la Península de Yucatán por la región conocida por País de los Chenes en el corazón del territorio, pe-UN HURACAN AZOTO EL SUR

DE LA BAJA CALIFORNIA CIUDAD MEXICO, septiembre 13 (A. P.) - Los despachos que ha recibido el periódico «Excelsior» dicen que un huracán ha azotado toda la parte meridional de la Baja California, causando considerables daños en la ciudad de La Paz.

Muchos arboles fueron arranca dos de raíz, los cementerios están destruídos y numerosos edificios ave riados en La Paz, capital del dis trito Sur de la Península. Las calles están inundadas y el vapor «Korrigan III» encalló en la bala suerte de los pescadores que supone fueron sorprendidos por galerna en el Golfo.

El temporal adquiría mayor ditensidad en los momentos en que se depositaban los despachos en to légrafos. Hasta ese instante no se conocían las desgracias personales. LA ESCASEZ DE PROVISION ES CAUSA DE ANSIEDAD EN BELIZA LONDRES, septiembre 12. (AP.)

El comandante Sir J. A. Bourdon, gobernador de Honduras británica anunció esta noche a la Oficina Colonial que las muertes causados por el ciclón exceden de trescientas que es probable que cuando se haga una comprobación exacta la cifra aumente considerablemente.

Dice el gobernador que los habitantes gozan de buena salud y que el norteamericano «Rochester» esperan | tes perecieron. llegar a Beliza la semana próxima.

BREVES DATOS HISTORICOS BELIZE. Capital y primera plaza comercial de Honduras británica, en la rada y desembocadura del río de 758.50, vientos flojos del este y ción perdería mucha fuerza al pa- su nombre, a los 17 grados y 29 de

vie a aquella ciudad toda clase us de la ciudad, con varias travesias socorros. Su informe le dice que se en su mayor parte bien edificadas

de vapores se comunica con Kings.

COLONIA INGLESA DE BELICE América Central Confina al N. con el Estado me-

República de Guatemala. Tiene N Richard W. Gray, meteorólogo a S. 480 Km. y 180 de E. a O. Su del segundo huracán de las Anti- cuadrados y su población es de 25.000 Las costas son bajas y de dificil

y Golfo de Honduras; pero, el más El clima es templado y agradable

aunque un tanto refrescado por la

El terreno es fértil, pero la agri-

El comercio es activo; lo sostiene porta toda clase de artículos o ma-Agrega que no existen indicacio nufacturas de Inglaterra y exporta

La religión es la protestante, pero La capital es Belice, que depende WASHINGTON, septiembre 12. - inmediatamente del Gobierno mili-(A. P.) - La inminente posibilidad tar de Jamaica y al frente de la Code que se registre una escasez de lonia hay un Superintendente un

A lo largo de la costa se encuentran la isla de Turneff y otros mu-

Debe su origen esta colonia a los cortes y exportación de palo campe-Estas noticias llegaron al depar- che y otras maderas, cuyos empre-

Merecen consignarse algunas noti-«En 1,696 una horda de piratas in-«Me he entrevistado con el con gleses se apoderó de la Isla de Tris, hoy del Carmen, en la Laguna de dos de ellas por los españoles en 1,717, pasaron a establecerse a un extremo de la península penetrando hasta cerca de las márgenes de Rio Hondo y la ranchería que formaron empezó a llamarse Walix o Belice, derivado del apellido del Capitán de aquellos bandidos, que era Walasse.

«En 1,733 el Gobernador Don Antonio de Figueroa los desalojó nuevamente; pero, a seguido, volvieron a apoderarse de la localidad. Así. de hecho, los ingleses quedaron establecidos en tierra mejicana y cuando ya la pirateria ofrecia mayores peligros, pensaron en explotar El crucero «Rochester» está en los bosques y entonçes solicitaron y obtuvieron de España el pertinente

> Por tratados entre España e Inglaterra se convino en que «entre los ríos Sibur de la costa de Honduras y Hondo, que desemboca en la peninsula de Yucatán, a poca distancia de la Villa de Bacalar, se mantendrían los súbditos ingleses que se ocuparán en el corte de madera, pero, sin facultad de con - irse en una agregación civil e independiente, ni establecer cultivos ni otros aparatos de máquina, que los destinados exclusivamente al corte y beneficio de maderas y por consiguiente sin poder organizar fuerza pú blica armada.

El territorio llamado de Belice, pues, quedó de derecho perteneciente a España, como hoy de derecho es de México. Los in leses, abusando-como siempre-de la fuerza contra los débiles, han faltado a este solemne convenio y lo consideran como colonia y territorio inglés».

YA SON 700 LAS VICTIMAS BELIZA BELIZA, Honduras Británica, Sep tiembre 12 (AP) .- Esta noche as informó que el ciclón del jueves cau só más de setecientas victimas. Y que todavía no han sido recuperados

muchos cadáveres. El Gobierno decidió esta misma noche, impotente ante el número creciente de desgracias, incendiar los barrios en que la catástrofe fué mas completa, para impedir que por la descomposición de los cuerpos y de las materias orgánicas se origine una epidemia. El peligro es aun mayor por la ardiente fuerza del sol ve-

Hoy hubo algunos desordenes a causa del reparto de viveres, pero las autoridades pudieron contenerlos a

Se están organizando cocinas de auxilio informándose que estarán abier tas día y noche.

La ciudad de Beliza, tenía esta no che un aspecto lastimoso. Buques de centenares de toneladas de desplazamiento están en seco, lanzados a tierra por el ras de mar que acompañó al ciclón. Una draga de doscientas toneladas descansa sobra el techo del que fué cobertizo de descarga de la Aduana.

Muchos botes pequeños fueren lan zados tierra adentro cor el me-

La isla de San Jorge, balniario a nueve millas al Este de Beliza, quedo completamente arruinado. Se anuncrucero inglés «Danse» y el crucero | cia que 24 de sus cincuenta habitan-

Esta noche llagó el octava aeropla-Agrega que la situación de las no, con secorros, llegado desde el provisiones es causa de ansiedad, pe- viernes. El barre-minas norte amero se supone que el buque de gue- ricano Swan también está en puerrra norteamericano llevará viveres. to. Dos cruceros ingleses vienen a toda máquina desde Bermuda.

Beliza estaba celebrando el 133. aniversario de su independencia, cuando la alcanzó el ciclón. Muchos niños que habían participado en una parada escolar volvian a sus casas cuando el ciclón descargó con inaudita furia. Debido a que muchos no pudieron o no superon encultrar albergue seguro, el número de des-Hay una calle principal, a lo largo gracias infantiles es muy elevado

#### UNITED FRUIT COMPANY (Stranship Service)

TELEFONO A . 191

NEW YORK a la HABANA HABANA a NEW YORK

HABANA a NEW ORLEANS BOSTON a la HABANA

NEW ORLEANS a la HABANA

La Gran Flota Blanca

CALAMARES

Sale Semiembre 17 Llega Septembre 21 TURRIALBA HEREDIA CARTAGO SAN BENITO

Itinerario

Salidas regulares de la Habana a Jamaica, Cristóbal, Costa Rica y Panamá, conectando con todos los puertos Occidentales y Orientales de Centro y Sur América. TODAS LAS SALIDAS SUJETAS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO

Oficina General: Muelle de Sta. Clara, Telf. M-6978 Oficina de Pasujes: Frado No. 110-A Telf. M-8268

| Venta al por Mayor: 13. Rue de Poissy, PARIS



GENERAL ELECTRIC

-se paga por si solo-

# DOME

- 10.-PERMITE comprar en cantidades, pagando así bajos precios y evitando el diario viaje al mercado.
- 20.-ELIMINA el desperdicio de los alimentos, al poder conservar éstos en buen estado para la próxima comida.
- 30.-FACILITA hacer helados, refrescos, postres, ensaladas, etc., en su propia casa y por un costo muy reducido.

He aquí sintetizadas, tres de las numerosas razones que han hecho del Refrigerador GENERAL ELECTRIC, el más indispensable elemento del hogar moderno.

Analicese cuidadosamente cada una de ellas.

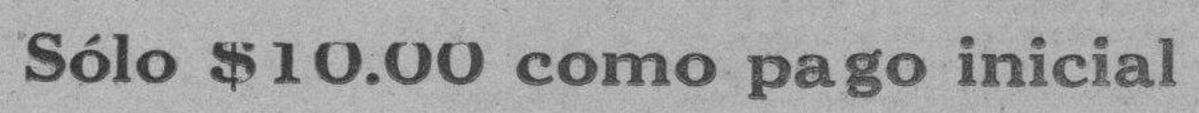
Consúltese a quien esté gozando de sus innumerables beneficios y se llegará a la conclusión de que las economías que este refrigerador proporciona, cubren prácticamente la mensualidad que se paga hasta su liquidación total.

## ES LA INVERSION MAS PROVECHOSA

particularmente si se acoge Ud. a las extraordinarias condiciones que ofrecemos en nuestra presente

## Campaña de Refrigeradores

GENERAL ® ELECTRIC



24 meses para liquidarlo. — — Instalación GRATIS

Garantía de servicio por tres años.

### Y ADEMAS REGALAMOS:

Una fuente para conservar siempre frescos los vegetales

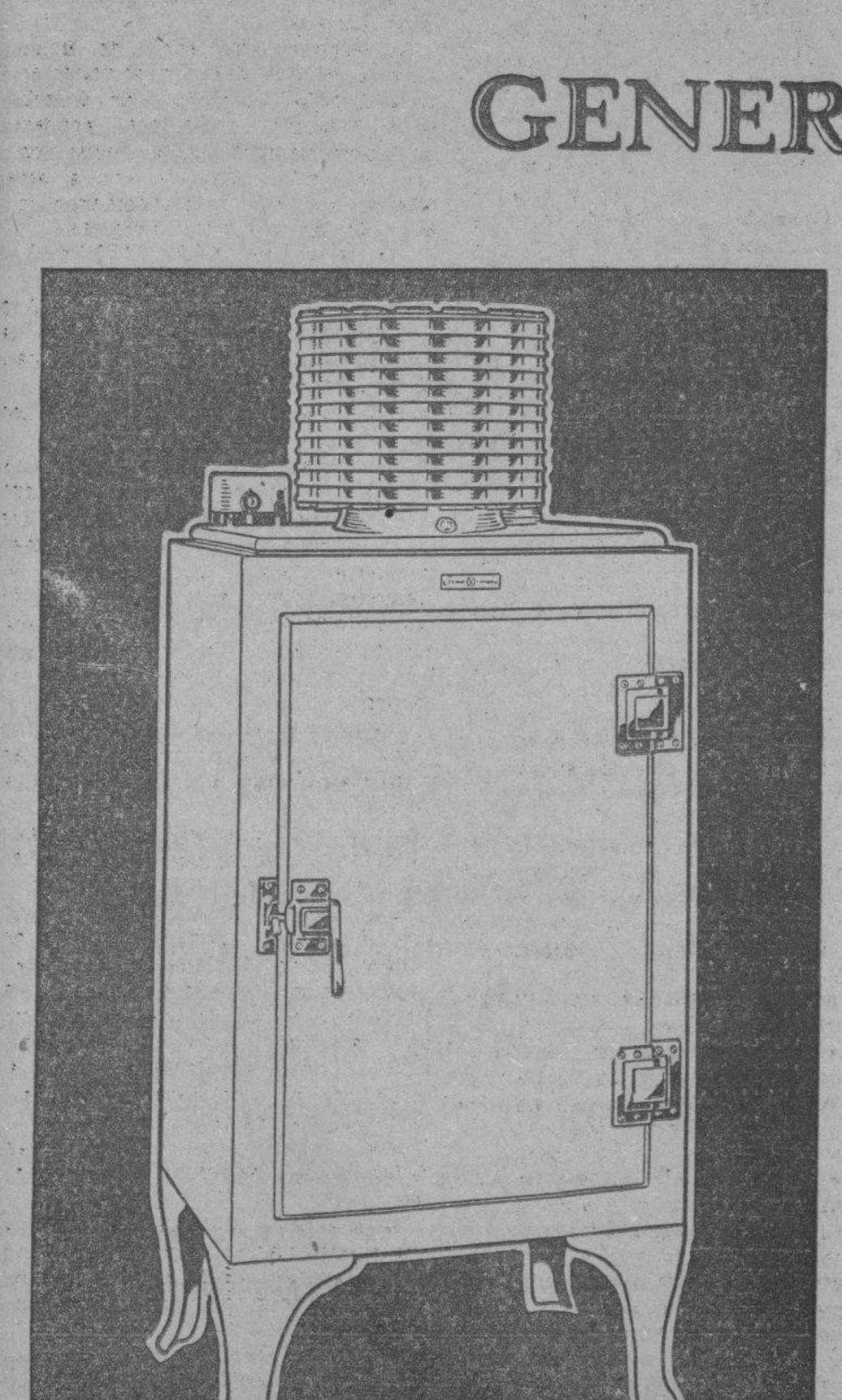
Una placa de metal grabada con el nombre del propietario

Un ejemplar de un nuevo e interesante libro de recetas.

#### DECIDASE

a realizar "LA INVERSION MAS PROVECHOSA" para su hogar mientras dure esta excepcional oferta

Cía. Cubana de Electricidad. A las Ordenes del Público





Magnifica

gran éxi

El mie

composit

al dia

tó ma

Carme

questa

16, que,

ORGANI

EL «RAI

en el «Ra

ga, por

HORAR

Profesor:

Lunes y

Director

Pedro C.

niente de

Profesores

Martes y

Profesor

Miércoles

### El Record San Francisco New York Batido Por un Plymouth

B. Miller, piloteando un nuevo au- fué de 65 horas 24 minutos. Desde tomóvil Plymouth con motor flo- las alturas de Chicago hasta un tante, acaba de romper el record punto situado a una distancia de hasta hoy existente entre ambas 804 millas (1351. km. 6) el Plymouth ciudades. Mr. Miller es un driver promedió una velocidad de 51 mifamoso en los Estados Unidos, por llas la hora (82 km. 06). tener en su haber, varios records | Comparando este record con el de trascontinentales, siendo el último los tresnes más veloces que circulan de ellos el que ocupa hoy nuestra en la actualidad entre ambas ciuatención. Mr. Miller acaba de eje- dades, la balanza se inclina a favor cutar el record más veloz que hasta del Plymouth bajo todos los aspechoy ha sido posible obtenerse con tos. El tiempo más rápido que puecarro de serie, al terminar su nue- de obtenerse de un tren que viaja vo recorrido en el muella de Bar- entre las ciudades de San Francisgeley, San Francisco, llegando alli co y New York, es de muchas horas a las 5.09 p.m. del día nueve de más despacio que la obtenida con el Agosto ppdo. Tiempo empleado por record que el Plymouth ha dejado el Plymouth en cubrir las 6287 mi- implantado. E .H .Harriman, consllas del viaje en redondo desde San tructor del «Unión Pacífic», cruzo Francisco de California a New York | una vez en un tren especial la misy vice-versa fué de 132 horas 9 mi- ma distancia a una velocidad como nutos, lo que representa un prome- promedio de 46 millas la hora (74 dio de 47.52 millas por hora y sin kms. 01) y en el año de 1924 un tren parada, rompiendo de esta forma el corrió por líneas de la Santa Fe, y record anterior de 167 horas 59 mi- New York Central, desde Los Annutos, también de Mr. Miller y al- geles a la ciudad de New York en canzado por él en el año de 1926, 69 horas y 7 minutos. por un margen de 35 horas 50 minutos, lo que demuestra que es un entre las ciudades de San Francisespléndido record para carro de se- co y Chicago, en líneas del «Union rie y especialmente si se tiene en Pacific» y en tiempo en que hacía cuenta, que el automóvil usado en sus más veloces recorridos, invirtió

otras menudencias. Hasta su llegada a la ciudad de Salt Lake City, el Plymout mantuvo en todo el trayecyecto igual en longitud a 833 millas o séase (1340 km. 3.). La larga y plazadas por otras completamente cansada jornada a través de las frescas y en perfecto estado de funmontañas Rocallosas al Este de la ciudad de Salt Lake City, así como de recorrido. los innumerables virajes ocasionados por las nuevas construcciones de carreteras en el Estado de Ne- con su Plymouth abandonó la ciubraska, atenuó en algo el prome- dad de San Francisco, hasta su fan dio de velocidad que llevaba el Ply- tástico regreso al muelle Bekerley, mouth, bajando este promedio a ra- sus continuos partes telegráficos zón de 47.9 millas la hora, a su lle- desde los distintos puntos del regada al punto de regreso, lo que se corrido solo mencionaban el enefectuó en la ciudad de New York, contrarse anticipado al tiempo estiel viernes a la 1 y 33 a.m., tiempo pulado, el cual él mismo semanas del Este. La distancia cubierta en antes había marcado sobre el maese solo sentido desde San Francis- pa, el problemático tiempo que inco a New York fué de 3143 millas, vertiría en dichos trayectos. Nun- Aumentan los Em-(505 km. 09) y el tiempo invertido ca en todo el trayecto tuvo neceside 65 horas 33 minutos.

vamente para el resto del recorrido. va. de Mr. Walter P. Chrysler.

SAN FRANCISCO, California. L. | El tiempo invertido en el regreso

El Overland Limited, corriendo

este record, es un automóvil de ba- una vez 56 horas o séase con un pro medio de 40.36 millas la hora (64. El Plymouth piloteado por Mr. kms. 94). Este record queda favora-Miller, partió del muelle Berkeley, blemente comparado al del Plymouth el día 4 de Agosto a las 5 a.m. tiem en su recorrido entre las ciudades po tomado por los representantes de de Alturas de Chicago y San Franla «Western Union», que actuaron cisco, efectuado en solo 48 horas con de cronometradores del tiempo, no un promedio de 48,1 millas la hora solo en dicha ciudad, sino que tam- (77.4 kms.). Esta comparación se bién a todo lo largo del trayecto, hace aún más sorprendente si se donde el carro verificó sus paradas, tiene en cuenta que el recorrido tolas únicas y necesarias para llenar tal ha sido hecho por el mismo mosus tanques de gasolina y aceite y tor Plymouth, mientras que en el caso de los ferrocarriles, el tren en que se obtuvo dicho record no es el mismo en cuanto a su locomotora to la terrorifica velocidad de 54.6 se refiere, el que lo hizo circular en millas la hora, (87 km. 85), un tra- todo el trayecto de ida y vuelta, ya que dichas locomotoras son reem-

Desdel a hora en que Mr. Miller dad de recuperar tiempos perdidos Una pequeña parada de 1 hora 12 en su trazado itinerario, por el conminutos fué hecha en la ciudad de trario con aparente suavidad y en New York, para tomar combustible, todos los instantes el Plymouth reshacer fotografías y una pequeña re- pondió con creces a todas las exicepción ofrecida a Mr. Miller, por gencias de su driver, en algunos calos representantes de la compañía sos de las más inverosímiles en Chrysler-Plymouth, así como para cuanto a mayor velocidad exigida tomar un nuevo driver que reem- del motor flotante Plymouth, lo cual plazara a Mr. Miller en su regreso ha sido para el propio Mr. Miller, al Oeste. El driver suplente voló en una gran revelación, de lo que se aeroplano hasta North Platte, Ne- puede obtener y exigir de esta últibraska dende se unió al carro nue- ma y estupenda creación automoti-

cionamiento, cada 300 o 400 millas



barques a España

por ciento durante los primeros siete los incidentes que surgen. meses de este año, según manifiesta l Arvid L. Frank vicepresidente y administrador general de la Studebaker Pierce-Arrow Export Corporation.

Cuidado que hay que Tener Cuando el Motor es Nuevo

Mucho se ha dicho y escrito acerca de la necesidad de llevar el coche a poca velocidad cuando es nuevo, has ta que se haya ablandado el motor, pero muchos conductores pueden lle LAS VENTAS DE AUTOMOVILES gar a ser descuidados en este asunto. El comerciante que vende el co-

Ocurrida a H. Ford

de automéviles Studebaker y Pierce- pueda pasearse por su ciudad de Arrow con mecanismo de movimien- Detroit y mezclarse con el público

> do con desconocidos. Raras veces es siguiera también a una descalifica-«Para los huéspedes solamente». saliese a la calle, y el empleado que no era huésped de la casa, le informó que los parques públicos eran lugares apropiados para los vagos y no los recibidores de los ho- ce.

teles respetables.

hículos en comparación con el año aquella idea en la mente, el nervioprecedente. La reducción correspon- sismo del momento le hizo arrancar Al ablandar un coche nucvo hay de principalmente a los camiones, antes de la señal. Wood concoe la que recordar que es tan importante para los cuales ha alcanzado el 40 desventaja de correr en las curvas mantener una velocidad baja en pri por 100. El número de vehículos de dentro de la estela de otro-bote y mera y segunda como en tercera (o turismo vendidos ha disminuído de quería reciprocamente que en esa cuarta, si la tiene). Lo que importa alrededor de 16 por 100 en cantidad. regata fuera Don quien tuviera que es la velocidad del motor, no la del La reducción de valor es mucho más hacerlo, aunque solo fuera al princoche, de modo que andar a 40 ki- considerable, no solamente a causa cipio. Tuvo bastante nobleza para lómetros por hora en segunda es equi de la baja de precios, sino también advertírselo a Don de antemano. valente a unos 65 kilómetros en ter porque las ventas se inclinan cada cera (o cuarta) en lo que respecta día más sobre los vehículos peque-

SOUTH BEND IND.— Las ventas Es dificil creer que Henry Ford taba ganar para ser proclamado

EN ALEMANIA

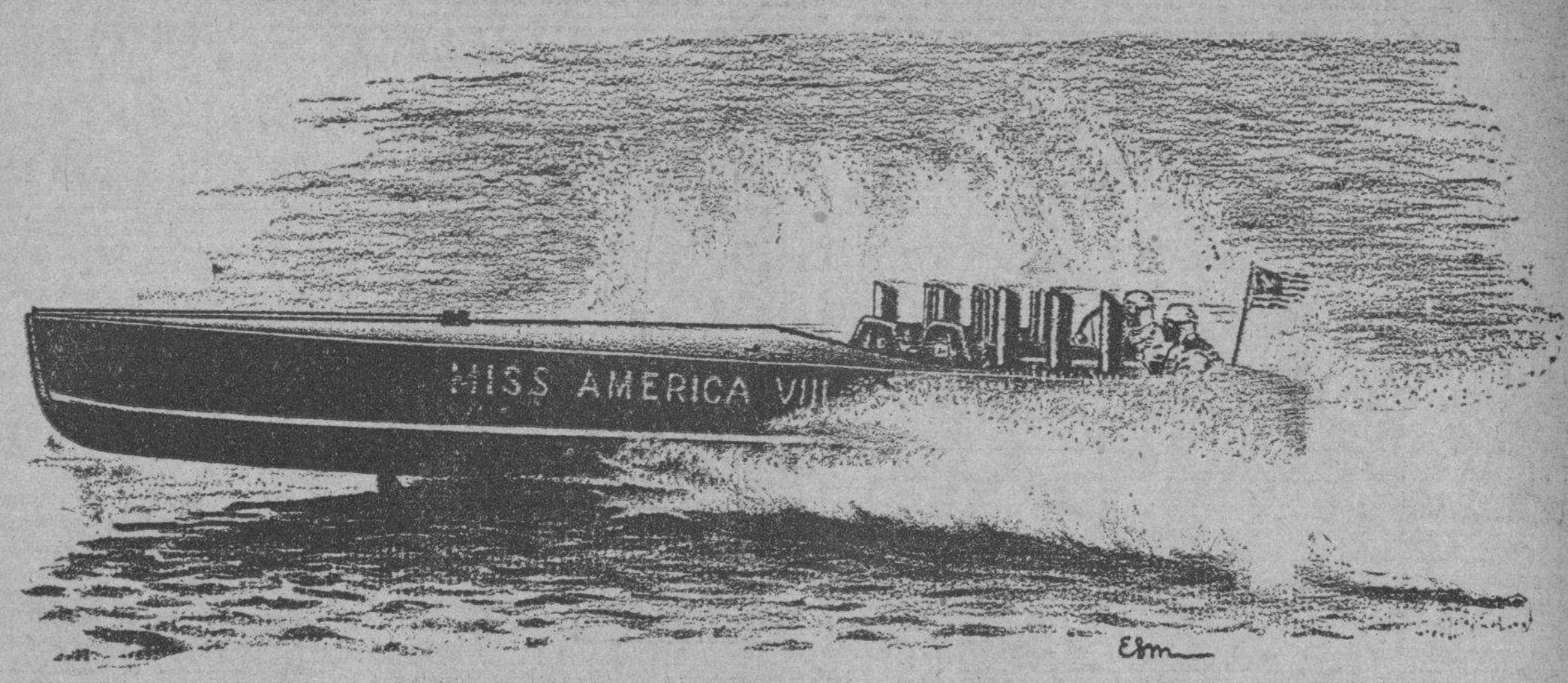
Lea los

próximos capítulos

Wood, había corrido el día anterior

ANALISIS DE LOS RESULTADOS

El resultado oficial d elas regatas



El bote «Miss América VIII», (cas co Wood, motores Packard), que acaba de ganar el Trofeo Harmsworth, repitiendo su victoria de 1929.

Por las informaciones cablegráfitores en opción al Trofeo Internacional Harmsworth, que se corrieron en aguas de Detroit los días 6, 7 y 8 del actual Sepetiembre.

principio a un golpe de habilidad zo las 30 millas al promedio total de gato viejo que los americanos tenían record mundial de velocidad en com que agradecer puesto que, gracias a petencia. Una de las vueltas, la seella, se quedaba nuevamente en gunda, la hizo a 93.017 m.p.h. Hay América el famoso Trofeo de \$5.000. que reconocer que esto es algo serio

Nunca como este año se vió tan aspecto deportivo, es preciso rendir comprometida la posesión del va- honor a esa soberbia obra náutica lioso premio y ya había sido saca- que es el bote inglés y a esos cos do de la vitrina del Detroit Yacht admirables motores de aviación que Club donde moraba desde hace 11 se llaman Rolls-Royce, que prodiaños, pensándose que tendría que garon perfectamente durante 30 miser entregado al retador británico llas sus 2000 HP. cada uno. El Mi-Kaye Don. Esto ocurría momentos nisterio de la Guerra británico, pro antes de ser descalificado el driver pietario de dichos motores aéreos y inglés —más exacto, irlandés— y de que subvenciona los costosísimos eshundirse el bote «Miss England II» tuttos y ensayos para su fauricación en la estela del bote americano. puede estar satisfecho de haberlos

Nos imaginamos el terrible shock prestado a Lord Wakefield, dueño material y moral sufrido por el retador británico al recibir el baño forzado y enterarse de su descalificación, por muy flemático que sea. Sus fibras deportivas habrán vibrado hasta lo más hondo al ver deshacerse como pompa de jabón las ilusiones de llevar a su patria el Trofeo que parece poseído de invencible maleficio anti-británico, niendo como tenía Kaye Don el bote más veloz de los contendientes y habiendo ya ganado el día anterior una de las dos regatas que necesi-

Nunca sería mejor aplicado el to libre de ruedas, lo mismo que las sin ser reconocido. Aunque así pa- adagio de «vale más mañana que que ponían los pelos de punta. de camiones de estas marcas en Espa. | rezca, esto sucede con frecuencia y fuerza» si Wood no hubiera desmen ña, han tenido un aumento de 78 Mr. Ford se divierte muchisimo con tido la interpretación dada a sus declaraciones. Según la primera ver congestionados de público, charlan- la señal para que su adversario le reconocido. En un hotel de Detroit ción segura. A Wood, que con su hay un letrero en el lobby que dice: bote menos potente, vencido el día anterior (6 de Septiembre), no te-Una noche, según relata riéndose nía probabilidades de victoria, no Ford, rudamente se le ordenó que le importaba la descalificación, que dando en la lucha su hermano Geor uniformado después de comprobar ge con el «Miss America VIII» que había llegado tercero en la primera regata. En cambio, para el «Miss England II» la descalificación era eliminación completa de todo chan-

Wood declaró después sus manifestaciones en es sentido de que él había premeditado arrancar primeche siempre da consejos acerca de El número de vehículos automóvi- nal para no dejarse adelantar por la velocidad máxima y duración del les alemanes o extraneros vendidos su adversario desde el primer insperíodo de ablandamiento o sea de en Alemania en 1930, se eleva a tante, como le ocurrió en el día anmanejo a poca velocidad y estas re 84.000 automóviles de turismo y terior, pero nunca pensó en arranglas deben seguirse si se desea que 16.300 camiones, o sea una dismi- car antes de tiempo para provocar el coches dé resultados satisfacto- nución de alrededor de 30.000 ve- la descalificación de ambos. Con

> Para colmo de desgracias, después de perder el Trofeo ta ntontamente, el «Mis England II» zozobró, al dar la primera curva, dentro del oleaje del bote americano que tomó la delantera en la arrancada. Nos alegramos de que Don y los suyos salvaran la vida, pero del accidente no cabe culpar a nadie más que a su propia víctima. Antes de la regata su adversario Wood aconsejó al manager del driver irlandés que éste evitara el peligro de correr dentro de la estela de su bote, como él. en la estela del bote británico. Don no hizo caso de la advertencia -tal ma- y su bote zozobró en una

Y es que el americano puede dar muchas lecciones al novato Don en el manejo de botes motores, aparte de que los «Miss Américas», por secreto de construcción que Wood se guarda, tienen más estabilidad que todos los botes que siempre se les han enfrentado.

de este año es irregular. No puede servir para ningún análisis técnico. El «Miss América VIII», vencedor del Trofeo Harmsworth en 1931, repitió su victoria de 1929, pero esta vez lo hizo a mucha mayor velocidad. Llegó en tercer lugar el prmer día. En el segundo terminó solo, después de la eliminación de los dos principales contendientes. Como que el Trofeo se concede a la nación cuyo equipo gana primero dos regatas de 30 millas ,el dueño del «Miss América VIII» que es Gar Wood, reclamó la celebración de una tercera regata, que tuvo lugar el día 8, corriendo dicho bote como caballero solo. A la mitad del recorrido el jurado lo dió por terminado, adjudicándose el Trofeo a los Estados

cas el lector habrá sabido el resultado de las regatas para botes mo- VALE MAS MANA QUE FUERZA Escrito Para el DIARIO DE LA MARINA Por Autófilo

gata, vemos una lucha deportiva su- analizándolo bien, conquistó una al «Miss América IX» en el prome-Ha sido un resultado inesperado, blime y unos resultados técnicos ad- a an victoria moral que no tigura dio de velocidad de la regata y paproducto de lo que se atribuyó al mirables. El «Miss England II» hi- en el score. de Gar Wood, una triquiñuela de 89.913 millas por hora, rompiendo el a tiempo su nuevo y más potente la potencia del bote americano. Esbote «Mis América X», que se dice to también hace honor a la periy juzgándolo, abstracción hecha del del bote inglés. Tuvo que correr vida.

del «Miss England II», para que los

use en su bote, como parte de su

programa de experimentacion. Aun-

que no ha logrado reconquistar el

Trofeo Harmsworth, posee el recorl

de la milla a 110.2 m.p.h. y el de

velocidad en comptencia. No hay

que negar mérito y arrojo a su con-

ductor Kaye Don, que pese a su in-

experiencia en botes motores, aun-

que viejo luchador en automóviles.

dió muestras de gran audacia e in-

en dos ocasiones el Trofeo Harms- memente el record de 1930 de 77.39. worth y retenido varias veces el re- aL última de las 6 vueltas la hizo cord de la milla, dando la mejor ba- a 86.815. Decididamente puede detalla de su historia, tuvieron que en- cirse que los botes de Wood están rrollan más de 4000 HP. Pues bien, Garfield Wood. el «Miss América IX» que al ganar el Trofeo en 1930 en competencia ver en la lucha al nuevo «Mis Amécon botes ingleses más potentes, hi- rica X». Dice el padre de la criatuzo su regata más veloz a 77.390 m. ra que si consigue motores de igual p.h., en este año la hizo a razón de potencia que los ingleses, espera de-87.039 m.p.h. La vuelta más rápi- sarrollar de 120 a 125 millas por hoda en 1930 la hizo a 79.082 y este ra y traer a América el record munaño a 91.989 m.p.h.

F) haber obtenido con solo vic- 110.2. nata pericia al medir sus fuerzas joras de detalle 10 millas más por con el coloso Gar Wood. En los vihora del mismo bote con los mismos rajes se mostró mejor de lo que esperaba, aunque patinó algunas vemotores, es un triunfo notable de ces. Pero no pudo superar a Wood preparación y perfeccionamiento que de 2000 HP, que pesan menos de en las curvas, donde hizo filigranas hay que acreditar a Wood como fa- una libra por caballo y Gar Wood bricante del casco y a Packard co- tendrá que pagar hasta el último mo el de los motores. A estos, con- centavo de costo de los motores que La derrota del bote american tra lo que algunos aconsejaban, no Packard le suministra, adaptando «Mis América IX» merece tambiér se les añadió compresor en la admi- sus pesados tipos corrientes cons-A menudo pasa la noche paseán- sión. Don picó el anzuelo que le su comentario favorable. Los méri- sión como lo tienen los motores in- truídos para los aeroplanos de bomdose por los looly de los hoteles, tendió Wood al arrancar antes de tos indiscutibles del vencedor, real- gleses. Wood ha preferido exprimir bardeo.

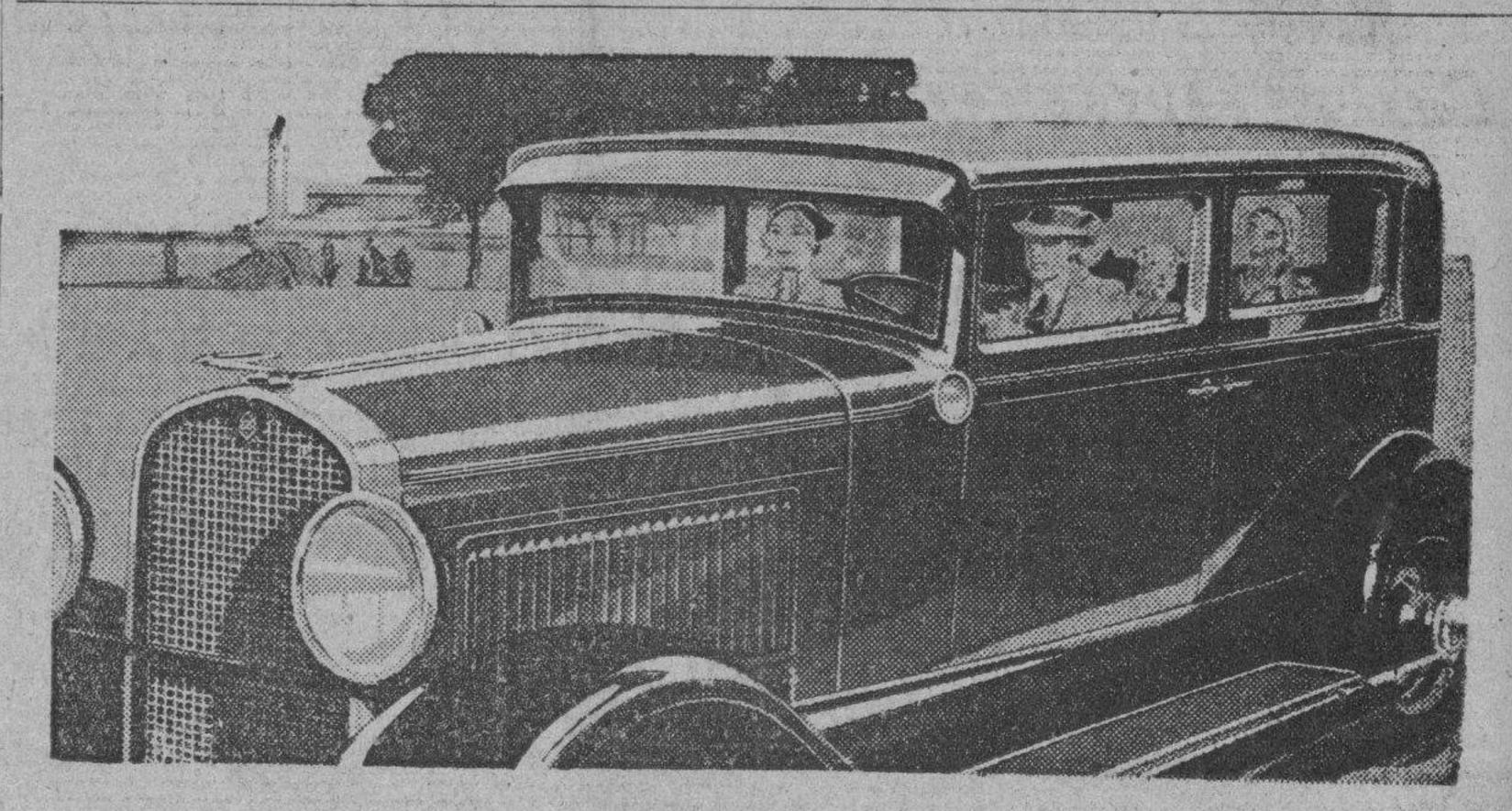
hasta el limite el rendimiento de sus viejos motores y ellos han resistido el abuso admirablemente.

Haciendo la comparación con la velocidad alcanzada por el «Miss England II», observaremos que éste Pero examinando la primera re- zan la actuación del vencido, quien, solo superó en 2.87 millas por hora ra ello ha necesitado cerca de 2000 Gar Wood no ha podido terminar HP. adicionales, o sea el doble de va a tener dos motores Packard de cia insuperable con que Gar Wood 1800 HP., o cuatro de igual marca condujo esa regata. No es en balde de 1060 HP., dando un total de 4240 dijo que esa había sido la regata HP., que es poco más de la potencia más fuerte que había tenido en su

> con su «Miss América IX» del año | Vayan también unos comentarios pasado, provisto de los dos vetera- para el vencedor del Trofeo. No denos motores Packard de 1060 HP. be suponerse que su «Miss América del 1928, que por dos veces han es- VIII» sea una jaiba. Piense el lecto c sumergido debajo del agua | tor lo que significa haber hecho la Su handicap era evidente. Estos primera regata a un promedio total motores cansados, que han ganado de 85.861 m.p.h., que mejora enorfrentarse contra los enormes moto- hechos de la misma madera y que res del «Mis England II» que desa- George Wood es digno hermano de

Ahora nos queda vivo el deseo de dial de a milla que posee Don a

Pero en los Estados Unidos el Ministerio de la Guerra no subvenciona a los fabricantes para que desarrollen esos motores aéreos de más



## ESTUDIE EL VALOR QUE Ud. OBTIENE

ESSEX es la primera se ección de los que buscan los últimos adelantos y el mayor valor por el dinero.

Donde quiera Vd. ve los Essexs Super Six-algunos con varios años de servicio - ¿No ha observado Vd. cuan fielmente sirven a sus dueños? - Essex desde hace mucho tiempo ha disfrutado de una alta reputación por su brillante rendimiento.- Es famoso por su confort de marcha poco común .- Essex ofrece muchas ventajas que no se encuentran en la categoría de precios bajos.- Su motor Super-Síx famoso por lo suave y seguro, es potente y económico.- El chassis está construido para durar en forma que puede permanecer sin atención alguna.

Es un carro grande, espacioso.- La distancia entre ejes es mayor - los asientos más anchos - hay más altura interior y mayor espacio para las piernas .- Es un gran carro en cuanto al confort, rendimiento y seguridad; un carro fino cuanto a diseño, construcción y detalles

Considerado bajo cualquier punto de vista, el Essex se presenta a Vd. como el valor sobresaliente entre los carros de bajo precio de 1931.

J. ULLOA y CIA PRADO 5 TEL. M-7951

## HAVANA-MIAMI \$2800

Dos Horas de Delicioso Viaje. Servicio Diario en combinación con los más rápidos trenes de los E. U. A.

REBAJA GENERAL DE LAS TARIFAS

Pan American Airways, Inc.

Cómedos y Lujosos Aeroplanos Tri-Motores Equipados con Radio Servicio de Pasajeros y Correo Internacional

ANTILLAS-CENTRAL Y SUR AMERICAS Pida informes en nuestra oficina

Telf: M-2222.

PRADO No. 13.

Telf: A-2222

FIDELIDAD A TRAVÉS DE LA HISTORIA IHASTA LAS FAUCES DE LA MUERTE ...

POR LA VICTORIA!

"¡SEGUID A VUESTRO GENERAL!" GRITÓ NAPOLEÓN, NOTANDO QUE SUS GRANADEROS TITUBEABAN EN EL PUENTE DE ARCOLE ... Y EMPUÑANDO UNA BANDERA SE LANZÓ A LA LUCHA. ENTUSIASMADAS POR EL VALOR DE SU JEFE, LAS TROPAS TROCARON LA DERROTA EN UNA SONADA VICTORIA. LA FIDELIDAD DE BONAPARTE HABÍA VENCIDO.

#### ... y el "STANDARD" MOTOR OIL ES IGUALMENTE FIEL

Sin debilitarse . . . sin fallar . . . el "Standard" Motor Oil abre el paso al funcionamiento perfecto de un motor.

Entre émbolos y paredes de los cilindros, rodeando pasadores y engranajes de distribución, allí donde la fricción puede comenzar su nefasta tarea, el "Standard" Motor Oil reparte su fuerte y segura protección. La fricción no tiene garras suficientes para atravesar la defensa que brinda este gran protector de su automóvil.

Todos los días, más y más automovilistas usan "Standard" Motor Oil. ¿Por qué? Hallará Ud. la razón cuando vea lo suave y económicamente que hace funcionar a

Use Gasolina "Standard" Belot-es la preferida

Standard Oil Company of Cuba 'STANDARD" MOTOR OIL

DIARIO DE LA MARINA SEFTIEMBRE 13 DE 1931.

la radiotelegrafía.

Sr. Alberto Giró,

Mi querido amigo:

nados. (¿Dónde no?)

cida del inglés dice así:

Hace varios meses se organizó una

DIARIO DE LA MARINA,

Dice así:

AÑO XCIX



MARIA FANTOLI

Magnifica soprano, que obtuvo un gran éxito en la ú tima audición «Majestic»

El miércoles último, debido contrarse enferma la notable compositora y pianista Carmelina Delfin, y, teniendo en cuenta que, para esta próxima audición «Majestic», correspondiente al dia 16 del actual se había elegido a la excelente soprano Maria Fantoli, se anticipó este iltimo programa, dejando para el venidero, a la señora Delfin. Así, pues, María Fantoli, esa

admirable cantante, de extraordinarias facultades y de profundos conocimientos, interpremagistralmente preciosas composiciones durante la Hora Majestic pasada.

Carmelina Delfin y la Orquesta Majestic, cubrirán el siguiente programa del miércoles 16. que, como siempre, será radiado desde la emisora C.M.K. en 730 kilociclos.

#### ORGANIZADAS LAS CLASES EN EL «RADIO CLUB DE CUBA»

Desde mañana, lunes, quedarán debidamente organizadas las clases en el «Radio Club de Cuba». Se ruega, por lo tanto, la más puntual asistencia de todos los alumnos ins-

HORARIOS DE LAS CLASES Radio y Electricidad Profesor: Sr. Antonio de los Santos. Lunes y Jueves, de 8 y 30 a 9 y 30 de la noche.

Radiotelegrafía: Director de la Academia: Teniente Profesores: Sres. Rigoberto Alvarez, tajosamente conocido por sus multi-Néstor Torres.

Clases de Inglés: Profesor: Mr. Alexander Strang.

sas Amaravillas

10000

del radio en

NANA, EN EL «RADIO CLUB DE CUBA» Convocatoria

JUNIA DIRECTIVA, MA-

rectiva: . De orden del señor Presidente, tengo el gusto de citar a Uds. para la Junta Direc. tiva que se verificará mañana, lunes, día 14 de septiembre a las 9 de la noche, en el local social, Genios 23 altos.

Señores Miembros de la Di-

de Uds. Atentamente, Dr. Carlos de la Torre. Secretario.

Rogando la asistencia, queda

#### UN NUEVO EXITO de la VICTOR

En la casa Voa. de Humara y Lastra, distribuidores de la RCA Victor para Cuba, tuvimos el gusto de leer una breve, pero expresiva carta enviada a esa firma por el señor Juan A. Bordatto Dupuy, Procurador de Guantánamo, donde éste explica los maravillosos resultados que viene ob teniendo con el adaptador para on\_ das cortas fabricados por la Victor. Entre los éxitos alcanzados, se anota el señor Bordatto la recepción, el domingo 2 de agosto, a las 4 y 30 has ta las 8 y 30 a. m. de la estación VK2ME de Sidney, Australia, la cual recibió con «claridad y mucho vo-

El Sr. Bordatto ha escrito a la Estación de Sidney reportándole dicha recepción con todos sus detalles, lo cual constituye no ya un motivo de orgullo para dicho señor, sino un nue vo triunfo que agregar a los muchos que conquista a diario la Victor con sus modernos adaptadores.

#### FL DEPARTAMENTO DE SERVICIO DE RADIO EN LA CASA GRANDE

Una de las mas antiguas firmas de Cuba, La Casa Grande, que ha entrado en el campo de la radio aparte de los valiosos y sugestivos hace pocos meses, ha logrado, si- premios ofrecidos en sus Concursos. guiendo la norma de sus negocios, organizar de manera admirable su Departamento de Servicio en este

Angones y Cía. no podía permanecer alejado de la linea de radio, puesto que, en todo establecimiento de gran magnitud, es indispensable. Así fué como esta firma eligió la clientes de La casa Grande encuenmarca Crosley, nombre que goza de tran en ese departamento: servicio. reputación en el mundo entero, y que ha hecho famosos los aparatos poderosa firma, especialmente a nues que lo llevan como sello de garantia. | tro distinguido amigo señor Ramos, Pero es más, La Casa Grande ha por sus acertadas ideas y rápidos montado un verdadero taller, con- progresos en la venta de aparatos vertido en modernisimo departamen- de radio. to de servicio, equipado con los mejores aparatos comprobadores, me tros, etc., y al frente del cual ha Pedro C. Andux, Sub-Director; Te- puesto al inteligente y laborioso raniente de la Marina, Julio Pitaluga. dio experto señor Julio Power, ven-

ples actividades en el desarrollo de Martes y Viernes, de 8 y 30 a 10 pm. esta ciencia en Cuba. En esta forma brindan a todos sus clientes eficientisimo servicio, no solamente Miércoles y Sábados, de 8 y 30 a 10 | Crosley, sino también, cuando se trata de cualquier marca de radio. Los



LA MARINA Será Organizado por el

El Próximo Concierto del DIARIO DE

Para el próximo jueves, tercero de mes, ha combinado el Conservatorio Granados, que dirige la eminente con certista Flora Mora, un magnifico programa que será radiado de 9 a 10 de la noche, desde nuestra emisora CMW, como una cortesia de di cho centro artístico a esta empresa y a los radio escuchas.

Números de piano por las señoritas Ruth Labri, y Luisa Sánchez, y de mandolina por la niña Manon To ñarely, que será acompañada en la guitarra por el niño Oscar Espinosa, y también, recitaciones, componen la amena audición de esa noche. Aparte insertamos el programa con

todos sus detalles.

#### PROGRAMA

Del noveno concierto de divulgación musical de la serie que como deferencia al DIARIO DE LA MA-RINA ofrece todos los jueves terceros de mes el «Conservatorio Granados» y que se trasmitirá el próximo jueves 17 a las 9 p. m.

a-Serenata Jocosa, Marie. b-Tarantela, Heller.

2-Intermezzo Zingalesco, Wenss. ñarely acompañada en la guitarra | Olimpia Hall. por el niño Oscar Espinosa. a-Berceuse; Iljinsky.

b-Phantasiestucke; Schumann. Piano por la Srta. Ruth Labrit. 4-Triptico a Cuba; Sánchez Gala-

Recitación por el niño Eduardo Boquet.

5a-Intermezzo; Brahms. b-Vals brillante, Durand. Piano por la Srta. Luisa Sánchez. 6-Lamento Gitano; Grever Mandolina por la niña Manon Tonarely y Espinosa acompañada en la guitarra por el niño Oscar Espinosa y Varona.

7 a-Danza Española; Moskowsky. b-Danza de la Vida Breve; Falla. Piano por la Srta. Luisa Sánchez. NOTA:-Como la finalidad de estos conciertos es de vulgarizacion musi, cal al igual que en los anteriores conciertos se harán breves comcutarios sobre las obras del programa.



SRTA LUISA SANCHEZ. aventajada discipula del Conservatorio Granados, que tomará parte en el concierto del jueves próximo, desde la emisora C. M. W

GRAN BRETANA Exposición de Radiotelefonia La Exposición de Radiotelefonia en Londres tendrá lugar este año Mandolina por la niña Manon To- del 18 al 26 del presente mes en el

biciones tuvieron mucho éxito, debi- tísimo amigo, do seguramente al entusiasmo de los directores y a la cooperación de El día 10. de Agosto hube de coalgunos aficionados en los lugares municarme desde mi emisora Cm2 lejanos. Desgraciadamente su pais WW con la estación Radiotelegráfino ha sido representado todavía, y por eso me tomo la libertad de es-

"OSL" DE AFICIONADOS DE

RADIO DE NUEVA ZELANDIA

EXHIBICION DE TARJETAS

ca de aficionado, de onda corta, ZL2GO, que está en Wellington, cribirle a usted personalmente pa-Nueva Zelandia utilizando una onra pedirle que obtenga tarjetas en da de 20 metros. Ayer recibí la correspondiente tarjeta de acuse de Le incluimos un cupón internaciorecibo que en estos casos simpre nos nal de correo para abonar el franenviamos, como tú sabes, después de queo de modo que nos mande las obtenida la comunicación; y, adetarjetas lo más pronto que sea pomás, una carta de la misma Ciudad sible, pues la próxima exhibición sede Wellington, pero de un «Radio rá muy en breve. Si alguno de los Club» que parece mantiene una exaficionados quisiera la devolución de hibición de tarjetas «QSL» de tosus tarjetas «QSL» tendremos mudos los países donde existen aficio-La carta a que me refiero, tradupróximas exhibiciones que se organicen. Tenemos la seguridad de re-

«Exhibición de Tarjetas «QSL» cibir su franca cooperación en este de Aficionados de «Radio». asunto y le damos las gracias por Sr. A. Saenz de Calahorra. anticipado. Cm2WW. Box 1350. Habana. (Fdo.) O. Miens, Muy Sr. mio:

A. W. C. E. 2 Rintoul St. Welexhibición de tarjetas «QSL» en es- lington, N. Z.

Hemos recibido una atenta carta te país para estimular el interés en- | Mucho te agradeceré le des pude nuestro distinguido amigo el In- tre los aficionados al radio, y para blicación a este asunto por ser de geniero de Radio Sr. A. Sacnz de demostrar a los no aficionados, el interés para los aficionados, supli-Calahorra, que consideramos de tremendo adelanto del radio en los cándote le hagas saber a tus numegran interés para los aficionados a últimos años. La idea es obtener las rosos lectores que tengan la bondad tarjetas de estaciones de aficiona- de enviar las tarjetas «QSL» en dos, en blanco, de tantos países le- blanco a mi dirección que más abajanos como fuera posible y exhibir- jo te anoto. Y gracias por todo, y las en diferentes lugares. Las exhi- sabes mandas a tu gusto a tu afec-(f). A. Saenz de Calahorra

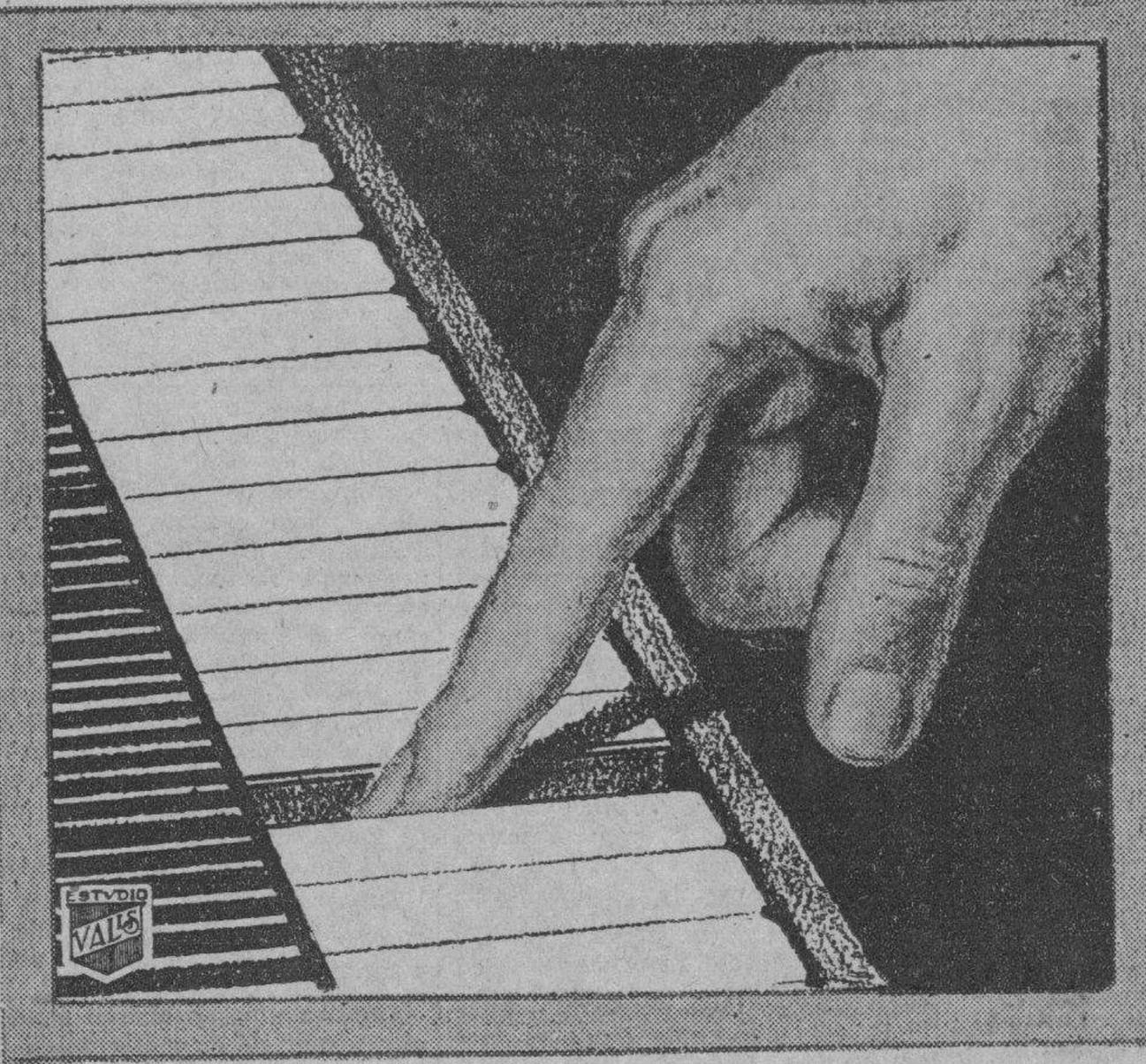
Dirección:

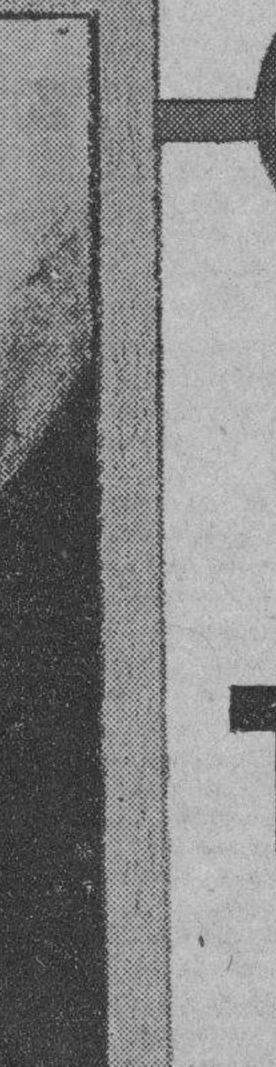
A. Saenz de Calahorra, Apartado 1350. Habana.

La carta que antecede se explica por si sola. Nosotros gustosamente hacemos llegar esta petición hasta su ciudad y si es posible en su pais. los «amateurs» cubanos, rogándoles que remitan cuanto antes sus tarjetas «QSL» al Sr. Calahorra.

Por otra parte, tuvimos el gusto de enviar copia de la carta en cuestión al «Radio Club de Cuba», donde se le dió lectura en Junta Directiva, y se acordó situar un aviso en el salón de recibo a fin de que tocho gusto en devolverlas, pero si no dos los propietarios de plantas ralas desean las utilizaremos para las diotelegráficas conozcan de esta

> Queda, pues, complacido nuestro muy estimado amigo, el Sr. A. Saenz de Calahorra, entusiasta radio experimentador, ingeniero de la Western Union, y uno de los primeros que en Cuba laboraron por el desen volvimiento de la radio.





conla situacion

### RADIOTELEFONIA EN LA NAVEGACION MARITIMA Y AEREA

En la conocida revista «World Ra-, riamente durante los vuelos las parción de las instalaciones radiofóni- dioyentes europeos. dá) hace algunas semanas.

SRTA RUTH LABRIT

Flora Mora, que figura en el

programa organizado el próximo

jueves, por el Conservatorio Gra-

nados, pero como cortesía al

«Diario»

La FUNCION de la

HORA MULTIPLE

Hoy a las 9 de la mañana, se ce-

lebrará en el teatro «Encanto» la

función organizada por la Hora

«Múltiple» en honor de los radio-

oyentes que han intervenido en sus

además, obseguios a la Concurrencia,

El programa es interesante; habrá,

Como es sabido la Hora «Múlti-

ple» efectuó su Concurso de Poe.

sías por la Estación C M W del DIA

RIO DE LA MARINA y se trasmite

ahora todos los miércoles y viernes

Felicitamos a los gerentes de esta

por esta poderosa radio emisora.

Concursos.

Joven e inteligente alumna de

americanas que funcionan con ese ti región europea. po de ondas. Es este el primer bar-, co donde se instala un servicio radio receptor para los pasajeros destinado a reproducir las trasmisiones de las estaciones emisoras de categoria internacional.

Además, este vapor posee una vas ta instalación radiodifusora y varios micrófonos que permiten a los pasajeros escuchar desde distintos pun tos del barco la música que se ejecuta en las diversas salas del mismo.

Desde el 27 de mayo último dos nuevos grandes trasatlánticos británicos el «Empress of Britain», de la Canadian Pacific Line y el «Belgenland» de la Red Star Line cuen. tan con servicios radiotelefónicos que permiten a los pasajeros comunicarse durante el viaje con los abonados telefónicos europeos y norteamerica-

«radiorreceptor» que trasmite dia, su vida a la radiotelefonía.

dio» se da una interesante descrip- ticularidades del mismo para los ra-

cas a bordo del «Empress of Britan». Durante el viaje aéreo que aquél Este gran trasatleántico que pertene- efectuó por la región del Báltico los ce a la compañía Canadian Pacific y aficionados alemanes y escandinavos desplaza 42.500 toneladas, inició sus pudieron informarse de los detalles servicios trasocánicos entre Southam | del mismo por intermedio de ciertas pton (Inglaterra. y Quebec (Cana. estaciones alemanas suecas y dinamarquesas que retrasmitieron los in-Posee un aparato radiorreceptor formes recibidos del «radiorrepórter». para ondas cortas que le permite Otro tanto ocurrió durante el re. captar, durante la travesía, los pro- ciente vuelo realizado por la Europa gramas propalados por las principa- central de cuyos pormenores fueron les «broadcasting» europeas y norte- interiorizados los radioyentes de esa

> En las estaciones de Praga, Marien bad, Budweis y Brno ciudades de Checoeslovaquia se han instalado ra diogoniómetros especiales destinados a suministrar rápidamente a los avio nes-que en el curso de sus vuelos no pueden a menudo determinar su posición exacta sino muy difícilmente ya sea a causa de la neblina o por otros motivos-los informes necesarios para que puedan continuar sus viajes o preparar su aterrizaje con la mayor seguridad posible.

Refiere un periódico de Oslo que, cientemente el cocinero del vapor noruego Bianca cayó gravemente en fermo de bronconeumonía. Se desesperaba salvarlo cuando el capitán del barco se puso en comunicación radiotelefónicamente-por onda corta-con un hospital de Bergen; me\_ diante ese sistema de consultas pu-El dirigible «Graf Zeppelin», que do darse al paciente el tratamiento en el curso de los meses de verano— que su estado requería y se obtuvo correspondiente al hemisferio Nor- su mejoría y restablecimiento en po te-está realizando una serie de in- co tiempo. Según el mencionado interesantes vuelos, lleva a bordo un forme, el cocinero del «Bianca» debe



RE.57

REBAJA SUS PRECIOS \$ 120 R. 14 \$ 160 R. 34 . \$ 200 R.35 \$ 250 R. 39

RADIO ELECTROLAS \$ 250 RE.17 \$ 375

Si tenía pensado comprar un radio, ¡cómprelo ahora! Si no estaba decidido, ¡decidase y cómprelo ahora! Aproveche esta oportunidad excepcional de adquirir el mejor radio, por pureza de sonido y alcance, al precio del radio más inferior. Magnificas facilidades de pago. Acuda

a cualquiera de estas agencias Víctor:

CIA. CUBANA DE FONOGRAFOS O'Reilly 89 ..... Tel. A-3128 LA NEW YORK ...... Real 182, Marianao Tel. FO 7152 BERNARDO BARRIE ..... O'Reilly 57 .... Tel. A-3262 MANUEL Y GUILLERMO SALAS San Rafael 14 . . . Tel. A-4363 VDA. DE CARRERAS Y CIA. .. Prado 115 ..... Tel. A-3462 EL PROGRESO CUBANO .... Monte 139 .... Tel. A-1959 LA CASA DE LA MUSICA . . . Belascoain 22 . . . Tel. U-5458

Distribuidores para Cuba:

VIUDA DF HUMARA Y LASTRA, E. en C. TELEFONOS: A-3498 y M-9093

RICLA (Muralla), 83 y 85.

Siete importantes me joras, realizó la ciencia del radio en 1931; pero solo hay un radio que las tenga todas: ¡El nuevo CLARION...!

Modelo 81

\$ 125.40

Es el primer receptor que ofrece un circuito SUPER-HETERODINO con tubos PENTODO y MULTI-MU: un control automático de Volumen-Reducidor de estática-Reproductor Dinámicas mejorado-Selector de visión completa.

Modelo 80

Y un 98% de pureza en tono. Todo esto completa los SIETE perfeccionamientos que han hecho famoso a CLARION.

Cuatro tipos valorados desde \$95.40 hasta \$150.00, completan la línea. Puede pagarlos

en cómodos plazos.

"La Isla de Cuba"

Máximo Gómez 55 y 57

## PROGRAMAS PARA HOY

del DIARIO DE LA MARINA. -Programa Bailable, Orquesta

Corman. 3.30 p. m.-Servicio del Grandes Ligas. 4.30 p. m.-Buenas

C. M. B.C. 965 Kc.—310.7 m. bles Jotas. Canciones gallegas y as-Hora Parlante. Trasmisión de la interesantisima película.

C. M. B. L. 1500 Kc.-199.9 m. -Programa Clásico. 5 y media | rio Nacional. De 10 a 11 p. m.-Desp. m.-Buenas Tardes. C. M. C. Q. 1150 Kc.—260 m.

Cabrisas que recitará sus tres gran-des poemas titulados «La Lágrima Varios desde New York. 9.15 p. m.—Programas Infinita», «Un Cuento de Reyes» y —Programa de Guitarra, Ukelele y 1 a 2 p. m .- Hora Don Porfirio.

dad, alternando con Música Selecta. De 5 a 6 p. m.—Hora Miscelánea, a. m .- Edición Dominal hablada Tangos. De 6 a 7 p. m .- Hora Deportiva. Noticias de Sports, alternan-A las 11 a. m.-Hora de la Tierra. do con Música Cubana, Americana Amenizada con canciones criollas, por Española. De 9 a 11. p . m .-- Con-Quevedo y Carbo. Temas de esta au- cierto por la soprano Olga Morines dición: Para que las gallinas no se el Baritono Hilario Navarro. De 10 a coman los huevos; El Cooperativismo 11 p. m.-Concierto de Música Clá-Agrario: La Desinfección de las Plan- sica por Armando Jefffe al plano; tas; La Industria Lechera; La res de José Laborda, Violín. C. M. C.

840 Kc.-356 m. DIARIO DE LA MARINA e «Infor- De 7.30 a 8 p. m.—Concierto dedi-mación», trasmisión, Juegos Base Ball cado al niño por el doctor García Gala Orquesta «Los Caciques», que diri-ge el señor Llerena, alternando con el conjunto Radio Teatral, que dirige e señor Henry M. Dorin. Estreno d las Comedias «Los Inconformes» Hora de Música Española, Paso Do- Las Delicias Matrimoniales», origi nales del inspirado autor Eduardo Aguero Vives, con adaptación musi ca González de Martinez. La inter-Margarita Aguero, señores Justino Marrero y Henry Mc Dorin, Selecciones de violín por Rafael Soriano, con acompañamiento de piano, por la Profesora señora González de Martinez. A las 9 p .m .- Hora del Observato-

> W. L. W. 700 Kc.-428 m. Crosley Radio Corporation Cincinna-De 7 a 9 y 15 p. m.—Programas

de el Summer Casino.

Heroicos, evocado al maestro Acordeón. 9.30 p. m.-Orkuesta Bailable. 10 p. m.-Orquesta de Concierto. 10.15 p. m .- Bailables y Cuarteto. 11 p. m .- Henry Thies y su Orquesta. 12 p. m.-Bailables, por I. Orquesta que dirige Carl Diensbergs. De 11 a 12 m .- Noticias de Socie- | 12.30 a. m .- Buenas Noches.

(Continuación de la PRIMERA) proyectiles lo alcanzó en la cabeza, ocasionándole la muerte instantáneamente.

LA PERSECUCION En los momentos de ocurrir el hecho, se encontraba en la oficina junto con el señor Naya, su empleado el señor Ramiro Patiño Figueira, natural de España, de 48 años de edad y vecino de dicho lugar. Al darse cuenta de lo ocurrido, se armó de un revólver y saliendo de la oficina persiguió tenazmente a tiros a los agresores de su capataz, sin que lograra darles alcance, y perdiéndolos de vista en Cuba y Merced. Cuando regresó a la oficina, fué enterado por el público de que el señor Naya había sido conducido por la Policía al Primer Centro de Socorro.

LA HERIDA

Cuando el señor Naya llegó a dicho centro benéfico ya era cadáver, según certificada expedido por el médico de guardia doctor Bueno, que lo reconoció, certificando que presentaba dos heridas de arma de fuego de pequeño calibre, una de ellas, orificio de entrada en la región temporal derecha y otra de salida a nivel de la región superciliar izquierda.

LAS ACTUACIOES Al tener conocimiento del suceso, Capitán Guillén, al mando de la Segunda Estación, se personó en el Centro de socorro, iniciando las oportunas diligencias.

Después de tomarles declaración señor Patiño, quien hizo relación minuciosa de cuanto había visto y ocu-

#### UN VIGILANTE

se encontraba de posta en la esqui- cos y las cuales afectaban a los menna de Acosta y Habana, cuando vió cionados obreros. que en un automóvil varios individuos conducian a un herido, por lo que se montó en el vehículo, siendo enterado de la ocurrida

OTROS TESTIGOS Entre los testigos figura Francisco familiares. Valdés Rodriguez, de la Habana, de 27 ancs, empleado de los talleres del Ejército y vecino de Puerta Cerrada

Angel Diaz Ramos. que viajaban en un automóvil por la tarlo mañana en el Necrocomio paesquina de Inquisidor y Acosta, cuan ra la práctica de la autopsia corresdo sintieron varios disparos, pudien- pondiente. do darse cuenta que el que los realizaba lo cra un individuo que se encontraba con varios más junto a la de ayer, el doctor Quesada, acompaventana que da a la oficina del se- ñado del Secretario Judicial señor

Continuaron exponiendo, que con realizando en la misma una inspecel propósito de inquirir lo ocurrido, ción ocular. penetraron en la casa mencionada y vieron al señor Naya que estaba sentado en una silla junto a la mesa de trabajo y dándose cuenta de bar en sus investigaciones, que dos que estaba herido decidieron tras- de los individuos que componian el ladarlo al Centro de Socorro, cosa que así hicieron en unión del vi- conocidos, uno por «El Gallego» gilante Rodriguez.

UN REVOLVER rez, recogía un revólver calibre 38, sujeto decidido. que había sido abandonado por los desconocidos en un solar yermo que está situado frente a la Iglesia La Merced, arma que fué localizada por el menor José Vigón García, de 12 oficinas donde tuvo lugar el suceso, años y vecino de Cuba 133, que presenció cuando un sujeto para él desconocido lo arrojaba en dicho lugar balternos, detuvo anoche a Jesús y continuaba su carrera en unión de otros individuos, los cuales toma- 39 años de edad, estibador y vecino ron por la calle Cuba en dirección de Gervasio 197, más conocido por a Paula, por donde desaparecieron. Examinada el arma se comprobó que tenía una cápsula disparada, material del hecho. una amartillede y tres intactas.

OTRAS ARMAS La policía procedió a ocupar sobre la mesa de trabajo del señor Naya, un revolver Colt 38, con cinco cápsulas disparadas y que según se ha podido comprobar fué el arma empleada por el señor Patiño, en persecución de los asesinos, y que dejó en dicho lugar, después de su regreso. También la policía ocupó otro revolver que se encontraba abandonado en un zaguán de una casa que está situada frente a las oficinas del señor Naya. Este revólver estaba cargado con cinco cápsulas y se supone fuera arrojado en dicho lugar por uno de los agreso-

LAS INVESTIGACIONES

Tan pronto se tuvo conocimiento del suceso, se personaron en el Centro de Socorro la señora Manuela está situada en San Lázaro y Oquen-Santamarina de Naya, esposa del cc- do y después de arreglarse como a ciso, un hermano de éste nombre do Luis, y los agentes de la Policia de fué detenido. Judicial señores César Faget, Galgeras y Herrera y los setectives de la detenido presentará al Juzgado, pa-Secreta Pompilio Ramos, así como numeroso público.

COMO SE ENTERARON La señora Santamarina declaró, nocido por el (a) «Chicho». que se encontraba en su domicilio. cuando fué avisada por teléfono lo sucedido a su esposo. Al llegar al Centro de Socorro, fué enterada de su fallecimiento.

Con respecto a la agresión de que había sido víctima su esposo, hizo constar que lo ignoraba, pues nunca tuvo por costumbre comunicarle sus asuntos.

LAS CAUSAS El señor Luis Naya, expuso, que

se enteró de lo ocurrido en el vapor «Walter Muzson Line», en cuya compañía trabaja. Hizo constar que la agresión había

partido de los obreros de la estiba de la Habana, debido a que su hermano recientemente adquirió la contrata de los muelles de la Mudson Line y empleó para la descarga de los vapores a los obreros de Regla y no a los de la Habana, debido que aquéllos realizaban sus labores a un precio más bajo.

QUIEN ERA EL SR. NAYA El señor Naya actualmente era apoderado del Centro Gallego de la Habana. Tenía las contratas de la descarga de los muelles de vapores pertenecientes a las compañías Mudson Line y Mala Real Inglesa. En esta compañía el señor Naya no tuvo dificultades con sus obreros.

HACE 15 DIAS quince días la Policia del Puerto tu- el lunes 14 del mes en curso a la vo necesidad de acudir a bordo de Asamblea permanente que se reunirá un vapor que se encontraba surto a las 3 de la tarde en el salón del en puerto, con motivo de que su ca- | Consejo Provincial, para que se enpitán requirió auxilio en vista de teren de las gestiones realizadas que un crecido número de estibado- de la situación creada, asi como las res de la Habana, se habían amoti- posibilidades en perspectiva. nado en el mismo, tratando de apoderarse de la descarga, cosa que no llevaron a efecto por la presencia de l

En el centro, el detenido Eulalio Kesser, acusado como uno de los cómplices en la muerte del señor Angel Naya. A ambos lados, los delegados de la Segunda Estación que efectuaron el arresto. — —

lado el señor Naya.

LA JUDICIAL

Recibiendo instrucciones superio-

Sera materia . . .

(Continuación de la PRIMERA)

ENMIENDA AL INCISO ONCE DEL

ARTICULO 59 DE LA CONSTI-

TUCION

tar, naval o aéreo, sino por razón

de delito; y solo podrá ordenarse su

retiro forzoso del servicio activo por

causa de inutilidad física perma-

nente o por haber cumplido la edad,

El artículo cincuenta y tres que-

dará redactado en la siguiente for-

para la resolución que corresponda.

Transcurridas veinte sesiones ordi-

cha autorización, se entenderá que

tral Electoral, se denominará en lo

za del sufragio

interviniendo

dictar también, las instrucciones o

organismos electorales.

bunal Superior Electoral».

REPUBLICA

Octava disposición transitoria:

ha sido concedida.

ral que estará

constituido por

miembros actua-

les de dicha Jun

ta, que se rati-

fican en sus car-

trado del Tribu-

nados por éste.

todo de acuerdo con lo que determi

De Rodríguez Ramírez:

Fijar el número de las Fuerzas de

los agentes del orden. El Capitan del por la victima de haberlo amenazabarco, en vista de los hechos, sus- do en días pasados de producirle la pendió la descarga y cuando se logró muerte, amenazas que realizó en nal. desalojar a los amotinados, se co- unión de otros individuos. menazaron nuevamente las labores en la embarcación, utilizando para peraba su arresto en vista de la deello obreros de Regla. nuncia que contra él había formu-

UNA DENUNCIA No hace mucho el señor Federico Casteleiro Vázquez, administrador de la Compañía de Vapores de la Mud- res, el Inspector Gómez de la Polison Line, se personó en las oficinas cía Judicial, comenzó anoche a reade la Policía Judicial y denunció las lizar minuciosas investigaciones paamenazas de que había sido objeto ra aclarar el suceso y proceder ai por parte de un grupo de obreros arresto de los que aparezcan como pertenecientes a la Agrupación de autores del hecho. Estibadores de la Habana, con mo-El vigilante 1471, F. Rodríguez, tivo de haber ordenado varias modiprestó declaración. Manifestó que ficaciones en la descarga de los bar-

LO OCUPADO

En las rop, que vestia el sencr Nava, la Policia ocupó un reloj de oro, los yugos, y varios objetos, de Mar. Tierra y Aéreas y determinar los cuales hizo entrega a uno de sus su organización.

ENTREGA DEL CADAVER Recibiendo instrucciones del Juzgado de Instrucción de la Sección 24, su hermano Adolfo y el chofer Primera, la policía hizo entrega del cadáver a su hermano el señor Luis Todos manifestaron a la policia, Naya, con la obligación de presen-

UNA INSPECCION OCULAR En las últimas horas de la tarde Mendoza, se personó en las oficinas, ma;

LOS AUTORES

Los mencionados agentes de la Policía Judicial han podido comprogrupo que agredió al señor Naya, son ctro por Junco.

Se sabe que «El Gallego» frecuen-Mientras estos hechos acontecian, taba «La Bella Unión» bodega siel vigilante 25 de la Secretaria de ta en Paula y Cuba, donde ingeria C'ras Públicas, nombrado A. Pé- gran cantidad de bebidas, siendo un

UN CUCHILLO

En la inspección verificada por la policía, fué ocupado un cuchillo que había sido abandonado frente a las

EL PRESUNTO ASESINO El Capitán Calvo, con varios su-Alonso y Pais, natural de España, de el apodo de «El Gallego», a quien varios testigos señalan como autor

SU DECLARACION

Una vez en la Sección de Expertos, declaró el detenido que no era cierto hubiera tenido participación alguna en el hecho que se investi-

Informó, que hasta hace unos uince días, estuvo trabajando en los gos, y, además, muelles de la Mudson Line, donde, por un Magisprestó servicios durante 22 años. Agregó que ayer a las ocho de la nal Supremo y mañana se levantó, dirigiéndose al un Magistrado café «El Recreo» situado en Zanja de la Audiencia y Soledad, donde permaneció hasta de la Habana, las dos de la tarde charlando con va- elegidos por los rios amigos, a cuya hora fué a su respectivos Tricasa dende almorzó. Después se en- bunales en plecaminó a Jesús del Monte en busca res, después de haber cometido el de un tal Pepe, en cuya compañía cia corresponderegresó a su casa, para que dicho individuo le efectuara unos trabajos que duraron hasta las cuatro de la tarde, en que visitó la barbería que

> las seis y media volvió al café don-Numerosas son las personas que el

ra comprobar su dicho. Según la Policía de la Séptima Estación, «El Gallego» también es co-

EL SEGUNDO DETENIDO También detuvieron los Expertos en el pueblo de Regla a Rómulo Becerra Hernández, de 27 años, vecino de Fresneda número 1, en dicho pueblo, más conocido por el (a) «Lolo» Informó que no era cierto tuviera participación alguna en el hecho que se investigaba. Se supone que éste era uno de los que componía el grupo de los cinco individuos agresores, informará a la Policia, quienes eran los que lo acompañaban y la participación de cada uno de ellos

en el suceso.

MAS ARRESTOS El Capitán Guillén, al mando de la Segunda Estación, asistido de los Delegados Gómez y Cecilia, también detuvieron a Eulalio Kesser López vecino de San Isidro 35. Es conocido por el (a) «Yayito» y fué detenido sentado en la puerta del Gremio de Estibadores de la Habana, situado en Desamparados 52. Se le acusa como uno de los cinco individuos que agredieron a Naya

ASOCIACION DE JUBILADOS Y PENSIONADOS DEL RE-TIRO CIVIL- -

Y además por encontrarse acusado

Se cita a los asociados, así como a toral. Según investigaciones hará unos los que no lo sean, a que concurran Código Electoral se use la denomi-

Habana, septiembre 12, 1931. El secretario.

Promulgada la reforma constitucional, se procederá a la designación J. Martin Laumy

Se espera se . . .

(Continuacion de la PRIMERA

cutir determinados puntos de la Reforma, y especialmente, los que acaba de fijar en su mensaje el Ejecutivo Nacional.

Una de las cuestiones primordia- fracaso, sino que, por el contrario, les que plantearán los Comités ha de ser la libertad de los representantes recluidos en la Cabaña, señores Santiago Verdeja, Miguel Angel Aguiar, José Meneses y Pedro Martinez Fraga.

Coincidiendo los Comités en solicitar del Ejecutivo su excarcelación (bien de modo provisional o definitivo) hay la esperanza fundada entre los congresistas que los señores Fraga, Verdeja, Meneses y Aguiar serán libertados antes de que comiencen los debates sobre la Reforma.

Aducen los representantes que debe dejarse a todos los miembros de la Cámara ejercitar el derecho de votar o no la revisión constitucio-

Además, estiman que estando li- quintas partes en un período de El detenido negó los hechos y esbres pudieran entonces asistir a la cinco años, con tal que los sectores discusión ellos y los demás congresistas que hasta ahora se niegan a concurrir a las sesiones en que se discuta la Reforma.

> posiblemente a la mayor brevedad será decretada la excarcelación los detenidos. Hablando de esto decia el docto Manuel Castellanos:

En la Cámara se dijo ayer que

-Ningún cuerpo convenientemente organizado puede funcionar sin que sus miembros se encuentren en disposición de concurrir al mismo. El Poder Legislativo, el más alto Poder del Estado en la encomienda de presentar a la consideración del pueblo por medio de una Constituyente la posible modificación de la Carta Fundamental de la Repúbli ca, en este caso, no puede, por elemental deber de compañerismo en Ningún oficial de esas fuerzas po- primer lugar y de verdadera y jusdrá ser separado del servicio mili- ta representación proporcional del ladas. pueblo, resolver sin que estén presentes todos los representantes que

integran el Cuerpo Colegislador. Estando detenidos en una forta-35.000 toneladas menos de azucar leza militar compañeros nuestros, el pasado año que el anterior, así representativos de la oposición a la como los sectores de remolacha de Reforma, ésta pasaría sin que los la industria americana se estima LA INMUNIDAD PARLAMENTA- que la combaten tengan la oportu- que producirán 220.000 toneladas nidad de discutirla. Y sería enton- menos. ces una ora de la mayoría nada

serán inviolables por las opiniones y próximas elecciones. Esa designa- la cifra del último año. Estos misvotos que emitan en el ejercicio de ción se hará por el Tribunal Supre- mos expertos, sin estimar las siemmo en pleno escogiendo uno de sus bras de remolacha de Rusia, le con-Los Senadores y Representantes miembros. El Vice Presidente así ceden a ésta 2.700.000 toneladas. solo podrán ser detenidos o procesa- designado, no podrá, si llegare a dos con autorización del Cuerpo e ejercer funciones de Presidente, ser rece crédito, y los números han sique pertenezcan, si estuviese reuni- candidato a ningún cargo electivo en do cuidadosamente comprobados, de do el Congreso; excepto en el caso las dos próximas elecciones y se en- que Rusia no ha importado maquide ser hallados «in-fraganti» en la tenderá que está en uso de licencia | naria azucarera desde que estallo comisión de algún delito. En este de su cargo en propiedad. El Vice la Gran Guerra en 1914. Esta intorcaso y en el de ser detenido o pro- Presidente mientras no entre en fun- mación es corroborada por el hecho cesado cuando estuviese cerrado el ciones de Presidente tendrá como Congreso, se dará cuenta, lo más retribución la asignada a su cargo pronto posible, al Cuerpo respectivo, de Magistrado.

CUESTIONES DE DESCONFIANZA Enmienda al último párrafo del azúcar, pero le ha sido imposible narias sin haberse resuelto sobre diinciso catorce de la enmienda del de la situación de su crédito. doctor Rodríguez Ramírez, al articu-10 59 de la Constitución.

Lo dispuesto en el parrafo ante-«No obstante, no podrán plantear rior será inaplicable desde el mose mociones de desconfianza en ninmento en que el Congresista cese en guno de los dos Cuerpos Colegisladores hasta transcurrido un año des-TRIBUNAL SUPERIOR ELECTOpués de la toma de posesión del Presidente de la República o del que Artículo 1.—La actual Junta Cenle sustituya».

TRANSITORIA NOVENA La actual transitoria novena ser

adelante Tribunal Superior Electo-Novena: Las disposiciones de esta Constitución referentes al Conseio de Ministros, así como todas las relativas al régimen parlamentario, entrarán en vigor y se aplicarán al 

elecciones. LA INAMOVILIDAD DE LA POLI-CIA NACIONAL Ya ha sido presentado a la Cá-

mara el proyecto de ley solicitando la inclusión entre las disposiciones de la Reforma Constitucional, la inamovilidad de los miembros que in- paganda contra el Plan y las integran el Cuerpo de la Policia Na- ciertas afirmaciones, con respecto a

La proposición está suscrita por ses, que Cuba dentro del Acuerdo rá al Magistrado más antiguo del el señor Miguel Albarrán represen-Tribunal Supremo, de los dos desig- tante por la Habana.

ENMIENDAS EN FAVOR DE LOS no es la producción de caña ni de EMPLEADOS EN GENERAL Además de las Siguiendo el ejemplo del proyecto dicas. el actual Código que incluye entre las materias consconce- titucionales, la inamovilidad de las do el mundo, no están conformes de a la Jun a Fuerzas Armadas de la República y con el precio actual del azúcar; pe-Central Electo- de la Policia Nacional, el doctor Ma- ro, hay un consuelo en pensar que ral, este Tribu- nuel Castellanos ha presentado las el precio hubiera sido mucho más enmiendas que van a continuación: | bajo, si no hubiéramos retirado ya nal tendrá todas Apenas enunciadas, los represen- del mercado, por segregación y reslas facultades ne tantes muéstranse partidarios de tricciones de zafra, 6.500:000 tone. cesarias para gaellas y dispuestos a votarlas favora- ladas. Debe tenerse en cuenta que

rantizar la pure- | blemente. EL PODER JUDICIAL El artículo 81 del titulo 100, sec- do otros productos (y hay muchos) fiscalizando to- ción primera de la Constitución que- que han sufrido en sus precios, por dos los actos y dará redactado en la siguiente for- la sobreproducción, pues no solaoperaciones elec- | ma:

torales en to--El Poder Judicial se ejerce por me, sino se han bajado constan-Manolo Castellanos das las eleccio- un Tribunal Supremo de Justicia por l'temente, mientras que el azúcar, acnes, censo, formación y organización los demás Tribunales que las leyes tualmente, está a cuarenta punt s de nuevos Partidos, reorganización establezcan. Estas regularán sus res- más alto que su nivel más bajo, code los existentes, postulaciones o de- pectivas organizaciones y facultades, mo resultado del Plan. Personal signaciones de candidatos, acortar el modo de ejercerlas y las condicio- mente, nunca he tenido ni tengo la términos y dictar a esos fines, cuan- nes que deban concurrir en los fun- menor duda sobre el éxito del Plan; tas instrucciones, reglas y disposicio- cionarios que los compongan.

nes considere procedentes y reco-Los miembros del Poder Judicial y futuro, los productores de Cuba obmendar en su caso, al Poder Ejecu- los del Ministerio Fiscal que se en- tendrán un precio, por su azúcar, tivo el traslado de los miembros de cuentran reconocidos en la Ley Or- que cubrirá el costo de produccion las fuerzas armadas de la Repúbli- gánica del Poder Judicial en vigor, y les rendirá una ganancia razonaca, solamente en los períodos elec- se declaran inamovibles y no podrán ble sobre su dinero invertido: nás torales cuando se justificare debi- ser separados de sus cargos sino por que eso, con razón y justificacion, damente que actuaron con fines po- causa de delito u otro motivo con no pueden esperar. arreglo a las leyes pre-establecidas. Artículo II.—Este Tribunal podrá INAMOVILIDAD DE LOS EM-PLEADOS

reglas que considere necesarias pa-Al artículo 31 de la Constitución ra la organización y formación de se le adicionará el siguiente párrafo: nuevos Partidos políticos, así como «Todos los empleados públicos del la representación de éstos ante los Estado, la Provincia y el Municipio comprendiendo a los actuales del Artículo III.—Contra los fallos de Distrito Central de la Habana se este Tribunal Superior Electoral, se declaran inamovibles en sus cargos darán los mismos recursos que hoy de los cuales no podrán ser separaexisten en el Código Electoral, con- dos sino por la comisión de delitos tra los de la Junta Central Elec- o por otra causa específicamente se-

Artículo IV.—Siempre que en el EL VOTO DE LA MUJER El artículo 38 de la Constitución nación «Junta Central Electoral» se de la República quedará modificado entenderá sustituida por la de «Tri- en la siguiente forma:

ñalada en leyes preestablecidas.

«El párrafo primero será redacta-DEL VICE PRESIDENTE DE LA do así: «Todos los cubanos sin distinción de sexos mayores de 21 años a la justicia auténtico testigo de tienen derecho de sufragio con ex- aquel drama, que culminará, segucepción de los siguientes: «Se suprime el último párrafo de de un Vice Presidente de la Repu- dicho artículo 38».

El plan . . .

DIARIO DE LA MARINA

la industria a su plena salud.

mentaran su producción.

Tengo información, que me me-

conocido de que Rusia ha estado

intentando durante el presente año

obtener la entrega, a consecuencia

mantiene, úsese o no, durante diez

al final de ese período produzca

más azúcar de la que en todo tiem

po ha producido, y la cosecha má-

xima de Rusia bajo el Imperio fue

menos, creo, de dos millones de to-

neladas. A continuación doy los nu-

meros que demuestran la cantidad

de azúcar retirado del mercado ba-

jo el Plan, bien por segregación o

restricción de zafra, y que sin el

Plan, estaría pesando sobre el mei-

Azúcar Europea.. .. 2.526.000

Estos hechos han sido constante

remolcaha, y además no son veri-

y reiteradamente desconocidos, ne-

gados y tergiversados por aquellos cu

yo interés es subvertirlos. La pro-

su quebrantamiento por otros pai-

Internacional Azucarero, se na e

por personas cuyo principal interes

remolacha, y además no son veri-

nos encontramos bajo una depre-

sión mundial sin precedente, cuan-

mente no se han sostenido en fir-

creo que-y no muy lejós-en el

(Continuacion de la PRIMERA)

poco dinero que llevaba encima, tras-

ladándose en seguida al referido

campamento y ya en él supieron

distraer a la María Martinez, en

tanto efectuaba uno de ellos el robo

de ciento diez pesos que guardaba

el Domingo, como ahorros de la des-

Al percatarse Maria de lo que in-

tentaban y tratar de impedir el se-

gundo despojo, fué también agredi-

da por dichos condenados con un

banco, que descargaron en su cabeza,

originándole lesiones graves, de las

que, más tarde, llegó a curar, que-

dando así superviviente para ofrecer

ramente, en la ejecución de estos

Corresponsal.

muchachos extraviados en la senda

venturada pareja.

del crimen.

Los productores de azúcar, en to-

cado. Toneladas:

y siete años en condiciones de que

La maquinaria azucarera no se

Joseph Lebrix . . .

(Continuación de la PRIMER.

meses, vaya a curarse una enfer medad que ha durado cinco años. color en Paris. Los siguientes hechos muestran no solamente que el Plan no es un gano de Francois Coty, que respalda ba el vuelo, publica los despachos orlados de luto. Philippe Nestailleurs contiene todos los elementos esen-Chaterains, que recfeniemente expiociales de éxito, que ya está en la ro el Africa en aeropiano, ha puesto convalecencia y sólo se requiere otro un Wane a la disposicion de M. Copoco de paciencia, para restablecei

superviviente del Guion II.

Hace poco más de un año que DORET SE SALVO LANZANDOSE el senador Viriato Gutiérrez propu-EN UN PARACAIDAS so, a los sectores americanos de la MOSCU, septiembre 12, (AP.) industria, que Cuba restringiría su Joseph Lebrix, famoso aviador franproducción de modo que no se ex- ces, y su mecánico Rene Mesmin, reportaría a los Estados Unidos de sultaron muertos cuando su aeropla-América más de 2.800.000 toneia- no Guion II en que intentaban estadas de azúcar en el corriente ano blecer un nuevo record de distancia en vez del promedio anual de 3 midesde Le Bourget a Tokio, chocc violiones 156.000 toneladas de los cinlentamente en tierra cerca de la desembocadura del rio Tanit, en las cerco años anteriores, que segregaria canias de Ufa, a las ocho de la masu sobrante de azucar, ascendenta 1.300.000 toneladas, y que vennana de hoy.

Marcel Doret, copiloto del aeropladeria esos azúcares segregados por no y su tercer ocupante, se salvo por haberse lanzado en un paracaidas.

La demora en identificar a los dos americanos de la industria no auaviadores que perecieron se debio a que no habia persona alguna en Ufa La idea de que dichos sectores que entendiera el francés. Un despaamericanos no han aceptado en la cho recibido en esta, dice, sin empráctica aquella proposición es, in bargo, que un funcionario de la Retencionalmente, difundida como avie pública que fué a la escena del desa propaganda contra el Plan. Pe- sastre en compañía de un médico ro lo cierto es que durante la za- prestó toda clase de auxilios a Dofra de 1930-31 Puerto Rico produ- ret. jo 699.000 toneladas de azúcar con- Los altos funcionarios de la avia-

tra 773.000 en el año anterior; las ción han despachado contingentes Filipinas 785.000 toneladas contra desde Ufa para que presten toda la 762.000 en el año anterior; Hawaii ayuda posible y también para que 855.000 toneladas contra 825.000 en investiguen la causa del accidente. el año anterior y Louisiana 164.000 Los despachos informan que el aetoneladas contra 178.000 en el año roplano Guion II quedo totalmente anterior. La producción americana destrozado.

1.075.000 toneladas y la cosecha aviadores llevaban en el aire veinti- cuanto les son despachadas. próxima, según la Secretaria de cuatro horas desde que salieron de Agricultura de los Estados Unidos, Paris. Creese que las malas condiquedará reducida a 855.000 tone ciones de tiempo que hallaron en todo el viaje por encima de Rusia De modo que el resultado final, ha sido la causa principal del deen los sectores de caña de la indus-

tria americana, es que produjeron rios centenares de millas. No se tu- movido. vieron más noticias de los pilotos, desde que pasaron por esta capital, Las mejores estadísticas europeas hasta que se supo la catastrofe, ocu- UN ARRESTO de remolacha estiman que la cose- rrida a las 750 millas. cha europea de remolacha, excru-

Hace aproximadamente dos meses blica que ocupará su cargo hasta yendo a Rusia, mermará este año el mismo trio escapó milagrosamen-Los Senadores y Representantes que tome posesión el electo en las más de dos millones de toneladas te a la muerte cuando el motor del aeroplano dejó de funcionar debido a desórdenes en el carburador mientras volaban a través de un tem poral en Siberia para establecer un record de distancia, que les fracaso. Lebrix y Mesmin tomaron paracaidas y Doret logró aterrizar planeando, sin auxilio del motor, en la copa de unos árboles cerca de Sheberti, abandonando el avión a tiempo de salvar la vida.

La máquina quedo destruída, pero lo único desagradable entonces fué una luxación del tobillo que sufrió comprar maquinaria azucarera pa-Mesmin. Los aviadores regresaron a ra producir 500.000 toneladas de París con propósito de intentar nue- con Doret como compañero, conce- de Gobernación están dejando mvamente el vuelo sin escalas desde diéndosele la Medalla de Aviación cursas en multa a las empresas de Paris a Tokio tan pronto como ha- de los Estados Unidos en septiembre esos vehículos por conducir pasallaran un aeroplano.

La campaña . . .

(Continuación de la PRIMERA) l'a noticia ha causado profundo yer importancia, pues éste se plantea Congreso, votada el diez y nueve de El periódico Ami du Peuple, or- de valor a los documentos proba- José Manuel Cortina, cuya ley en su ecu lecimiento de Bodega o Café es preciso que posea para poder expender leche, helados y refrescos.

ty, para que acuda en socorro del ra todos, y es corriente el caso de piedad), palabras éstas que no apaque una tramitación de ese carac- recen en la ley de abril de 1927 ter tarde tres y cuatro meses, tar- «Asi vemos que no especifica que danza, por otra parte muy justifica- el cargo es en propiedad, interino o ble si se tiene en cuenta que es un sustituto ni tampoco aparece tiemtrahajo aglomerado en determinado po determinado en la ley, puesto período de tiempo que no se puede que dice: «los que hayan cumplido despachar reposadamente.

No es justo que si no se entrega la licencia renovada para la venta de leche, helados o refrescos, sc multe al comerciante sin hacer caso alguno de un recibo oficial que expresa claramente el particular de seis»; pero no dice así y por lo tanhaber sido entregado el documento to no hay tiempo determinado para exigido para someterlo a un transi- estos maestros. te que después de iniciado no influye para nada la voluntad y el deseo una interpretación momentánea o de interesado en la más rápida o sugestionada la del jefe de Instructardía ultimación del trabajo cri- ción Primaria, que tal vez rectifi-

Como previsión las instituciones «Por otra parte, la misma resode remolacha el año pasado fue de El accidente ocurrio cuando los Secretarias entregan las licencias en

Es tan evidente la razón de los comerciantes, resulta de una injusticia tan absoluta esa anormalidad de exigir lo que no se puede tener y negar valor a lo que justifica un Luchando con densas nieblas y cabal cumplimiento de propias resolluvias desde el momento en que cru- luciones sanitarias, que no es de duzaron las fronteras soviéticas, los dar una pronta rectificación en el aviadores pasaron por Moscú anoche procedimiento, poniendo fin a las y siguieron hallando mal tiempo va- naturales protestas que se han pro-

rrilla de la Muerte, detuvo a José LOS OMNIBUS QUE ESTEN Suárez, administrador de la Compañía Lechera de Cuba, que se encontraba reclamado, quedando en libertad mediante fianza que prestó.

brix y Diosdado Coste completaron ción procedan a la remisión al Deuno de los vuelos más brillantes de pósito Municipal de los omnibus en en el aeroplano Nungesser-Coli des- bana. pués de haber tocado en cinco continentes y haber cubierto una dis- ómnibus por la Avenida o Piazoleta tancia de 35,000 millas.

siete records mundiales de aviación

Aclaración ...

(Continuación de la PRIMERA) en esa misma exigencia y negación abril de 1927 por el senador doctor torios de la misma Sanidad, cuando quinta disposición adicional ampa. se refiere a las renovaciones de las raba a los maestros rehabilitados o autorizaciones sanitarias que cada de la Circular número cien de la Junta de Superintendentes, cualquier tiempo y en cualquier cargo que desempeñara. Pero el jefe de Instrucción primaria ha in erpreta-Es entonces cuando se agrava el do esa ley en sentido contrario o la perjuicio que improcedentemente re- ha querido reformar a sus ideas cibe el contribuyente porque esas re- agregándole entre parentesis y senovaciones tienen que efectuar-s guido a la palabra cargos (los que anualmente, en una misma fecha pa- estuvieren desempeñándola en pro-

o cumplan en lo sucesivo», cuyas palabras son extensivas a cualquier tiempo, pues para tener razón el jefe de Instrucción Primaria tendria que decir asi: «o los que cumplan durante los seis años que la concede la Circular número ciento

«Creemos en verdad que ha sido

detallistas, en cuanto se efectuó la lución dice en su párrafo segundo renovación, hicieron entrega a cada que todos los aspirantes que tomacomerciante minorista de su recibo ron parte en los exámenes de 1924 acreditativo, y por ello esa campa-, se consideren habilitados por seis na ha causado el peor efecto en el años, debiendo cursar estudios suseno de esas corporaciones, cuyas periores, comprendiendose en ellos

«Si es así, ¿cómo se comprende que en la actualidad se les expida el título de maestra de instrucción primaria a más de doscientos rehabilitados que no han cursado esos estudios y ni aun se han presentado a las pruebas de oposiciones? «Si se atiende a esta Circular tienen que quedar fuera de Magisterio todas las personas, absolutamente todas las comprendidas en la Circular número cien, aunque tengan aulas en propiedad, porque todas son de un mismo grupo.»

El Sargento González de La Gue SERAN RECOGIDOS TODOS EN MAL ESTADO SANITARIO

Se ha dispuesto por la Jefatura del Distrito Central, que inspecto-El 14 de abril de 1928, Joseph Le- res del Departamento de Gobernahistoria. Llegaron a Le Bourget mal estado que circulen por la Ha-

Se ha prohibido el tránsito de del Maine, así como por las calies A principios de 1931 Lebrix batio próximas al Palacio presidencial. Dos inspectores de Departamento

## No basta cruzarse de

la inversión y el disfrute.

JANDO empieza y cuándo acaba una crisis? Quizás lo más importante no sea precisar las fechas de inicio y de término, sino, como decíamos el domingo pasado, tener la certeza de que su cualidad es transitoria. El pesimismo, a presencia de una crisis, sólo se justifica en los casos de muerte inevitable. Sin embargo, una crisis económica no ofrece nunca ese peligro. En el peor

de los casos, la solución de una crisis económica puede traer el cambio total de un sistema, y eso angustia únicamente a aquellas personas y aquellas instituciones incapaces de aceptar los cambios correspondientes a la vida social, inevitables y fatales a través de la Historia. Lo importante, por consiguiente, es situarse en el plano del optimismo;

considerar que la vida no puede discurrir eternamente en un estado de enfermedad, y que toda crisis económica es pasajera cuando la voluntad del hombre toma verdadero empeño en el asunto.

Pero el optimismo no puede ser la posición cómoda y egoista del hombre cruzado de brazos, esperando a que pasen las cosas "porque tienen que pasar". Nuestro artículo del domingo anterior no se publicó entonces como pudiera publicarse otro día cualquiera. Era el artículo correspondiente a aquel día. No fué un capricho de nuestro negocio, ni siquiera una inspiración de nuestro ánimo. Lo escribimos al dictado de las estadísticas y como un informe del que precisaba el público. En los mercados se acusa, con los elementos ponderables de los números, el mejoramiento de la situación, el crecimiento global de las producciones y de las ventas y la regularización de los mercados. En el público, de otra parte, se nota el elemento imponderable de la intuición: un deseo de volver a la normalidad de las relaciones mercantiles, tal vez porque el dinero se cansó de estar amontonado e inactivo y se anima a salir de nuevo al mercado por los caminos alegres de la inversión y el disfrute. Después de un tiempo largo de retraimiento, los hombres advierten que hay muchas más cosas necesarias a la vida de las que supone el ánimo miedoso, al menos mientras la cultura mantenga un tono progresivo, higiénico, cosmopolita y civilizado.

En esa situación, "EL ENCANTO", organizado como un servicio público, colocado en el cruce de las dos grandes fuerzas de los negocios - la producción y el consumo - percibe y registra, como un instrumento muy sensible y de gran precizión, los estados emocionales de la industria y del público, y puede informar a su debido tiempo sobre el estado de las buenas y de las malas épocas, del curso de la salud de los negocios, del grado de la crisis económica y de la velocidad a que ésta camina hacia su término.

Así, podemos precisar ahora con certeza que está pasando el mal sueño el sopor de la última enfermedad económica del mundo; una fiebre de depresión nerviosa que también le ha correspondido padecer a Cuba como es lógico. Entramos ya -o vamos a entrar de un momento a otro- en una nueva primavera de los negocios. Ya se sienten las brisas del nuevo bienestar. Y ello así lo han querido los hombres de buena volutad y buen ánimo, los cultivadores del progreso, los grandes trabajadores del jardín de la vida. Pasa la enfermedad y nos encontramos dispuestos a reconstruir nuestra salud, utilizando para ello el crédito que nos otorga el mundo reanimado, y la posición privilegiada de Cuba en la geografía y los negocios.

MERA)

nueve de or doctor ley en su al ampa-ilitados o en de la es, cual-

er cargo jefe de

erpreta-

ario o la

ls y se-

en pro-

no apa-e 1927.

iterino o

ce tiem.

puesto

umplido

azón el

la ten-

le cum-

que le

lo tan-

ha sido

tanea o

Instruc-

rechin.

a reso-

segundo

toma-

de 1924

aprende

rucción

do esos

presen-

ciones?

lar tie-

gisterio

amente

Circu-

tengan

efatura

specto-

oberna-

al De-

ous en

azoleta

mento

sas de

pasa-

fica que

LEON ICHASO,

FI Ministro, de Estado Alejandro rroux abordó de nuevo el problereligioso en su discurso de Valadolid. En él volvió a inculcar reseto y consideración a la Iglesia. él exigió "para todos los que Inspección en Covadonga, reen en un dogma, en una religión" reconocimiento de aquellos derehos de asociación que se otorgan mismo en España que en todas pueblos civilizados a los indusmales, a los comerciantes, a todos ciudadanos. En él confesó explíesa religión es la católica". Y como alguien del público gritase: "Eso no se sabe", Lerroux le contestó: "Eso no lo sabe el que me interrumpe, porque no lo ha estudiado; pero eso lo sé vo. Y cuando discutamos esa lev. habremos de pensar en que ha habido una época en que fué la Iglesia el depósito de todo saber humano; que hay santos padres en lelesia que si no estuvieran en los altares por su santidad, deberían estarlo en el de nuestra conciencia por lo que hicieron en beneficio de la humanidad y de la ciencia; que ahí están el Padre Isla y el Padre Feijóo y aquellos otros dos (el Padre Francisco Vitoria y el Padre Suáellos se levantaban por encima de co los pueblos para preconizar la so- otros efectos. licaridad de todos los pueblos". eso lo dice Lerroux, el te-

rrible demagogo de antaño, el amipués de haber recalcado en el mismo discurso a los oventes que él es un hombre de "vida absolutamente mision Parlamentaria que redactó el que produjo el asunto. proyecto de Constitución sobre la

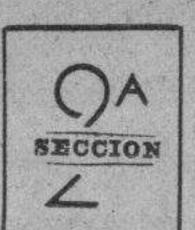
darle una Carta Fundamental sin damental heladamente atea; una quemado el Seminario. Carta Fundamental en la cual al tos fines de la-vida humana con arre- ría la biblioteca al Seminario. glo a las leyes del Estado", se consig las ordenes religiosas y nacionalizara sus bienes"; una Carta Fundamental en que concediéndose a todos los ciudadanos la libertad para manifestar públicamente sus opinio nes y celebrar, también públicamente, sus reuniones y sus fiestas políticas y sociales, prescribe que "las

La Iglesia ha sido, según Lerroux, depositaria de todo el saber humano; ha ido celularmente adherida a la ciencia española, al Derecho Internacional con los genios de dos trailes españoles, y a la cultura universal. Sin embargo, se intenta im-Poner a España una Constitución solo comparable en su irreligiosidad con la de Rusia y la de Méjico. Mientras gran parte de las naciones que van a la vanguardia de la ci-Vilización, como Gran Bretaña (Inglaterra y Escocia) Italia, Finlandia, el Japón, Islandia, Colombia, Costa Rica, Perú, Paraguay y los estados musulmanes, excepto Turquía, admiten una religión del Estado; mientras otros pueblos, como la Argentina, Bolivia, Panamá, Nicaragua, Polonia, hacen referencia en sus estalutos fundamentales a la religión católica como la religión de la mayoria; mientras en las constituciones de otros Estados como el de Alemania, Lituania e Irlanda, aunque no se inclinen a una confesión determinada, vibra un espíritu profundamente religioso, en la de España no se menciona la Religión mas que para desvincularla absolutamente del Estado y para negar a las asociaciones católicas y a los ciudadanos catolicos los derechos que se reconocen a todos los demás.

Pero ¡cuidado, mucho cuidado con que los católicos protesten contra propósitos tan antidemocráticos y tan absurdos, y los combatan en su prensa con la energía, vehemencia e indignación que merecen tales empeños! Caerá sobre ellos la mano terrible e inexorable del Gobierno que suspenderá los voceros de sus creencias y encarcelará a sus directores, en nombre de la República.

LA RUTA DE LA FLORIDA

For la ruta de la Florida y en el apor de ese nombre llegaron el X-Senador por Florida W. H. Maone y familia, el capitán de la Po-Cla Neoyorkina Mr. Charles R. Rasles y señora, los señores Benito Ter, Edo L. Gómez, Rafael Arué isuel Maribona, María Garrido, asi omo 11 muchachos vendedores de periódicos de Miami, que se han ga hado un premio como los más disentes entre todos los de su clase.



Telefonos: Dirección. A-4151 Admón . . M-7911 Sports . . M-7912 Clasificados A-3333

## DIARIO DE LA MARINA

Teléfonos

Dirección. A-4151
Admón . M-7911
Sports . M-7912
Clasificados A-3333 Máquinas. A-3785

SECCION

AÑO XCIX

LA HABANA, DOMINGO, 13 DE SEPTIEMBRE DE 1931.

ACOGIDO A LA FRANQUICIA POSTAL

PAGINA QUINCE

## HABANO DESCUBIERTA EN PODER DE UN TRAFICANTE DE DROGAS

para saber si falta alguna de las joyas de la «Santina»

BARCELONA, septiembre 12 ST. Fue detenido en la Barceloneta por le ocupó una pistola cargada con citamente, porque "no tenía más un proyectil en la recamara, y 140 emedio que hacerlo así" (son pala- gramos de cocaina. Parece que se bras suyas) que "la mayoría del país trata de un individuo que se dediprofesa una religión determinada y ca al comercio de estupefacientes, al que buscaba la Policia.

> ese tráfico, y anteayer uno de los agentes de Policia se fingió coca: nomano y pidió a uno de los individuos que le diese aquella droga

Aunque los otros estaban receloso. mañana le fueron a entregar cantidad que pedía. En el momenla to de entregarsela, en una casa de Barceloneta, el agente saco pistola y descubrió su personalidad.

otro intentó defenderse con otia pistola, pero el agente se abalanzó sobre el y logró desarmarlo. Acudieron otros agentes y practicaron un registro en la casa. Se incautaron de kilo y medio de cocaina. Encontraron una prensa para formar rez) que cuando la humanidad no pastillas de tabaco de contrabando, conocía el Derecho Internacional, va gran número de etiquetas de tabade La Habana para falsificar

LA BIBLIOTECA DE COMILLAS

OVIEDO, septiembre 12 ST. El Ministro de Justicia ha ordenado go de aquel Ferrer que provocó la que la biblioteca del Seminario de Semana Trágica de Barcelona y el Comillas quede a disposición del radical de siempre. Eso lo afirma. Juzgado hasta resolver el conflicto. así tan categóricamente Lerroux des- Añadió el gobernador que como el depositario de la biblioteca era don Pedro Guerra, alcalde de Pañanie Ilera Baja, ha sido suspendido del cargo por no haber dado cuenta de laica en la teoría y en la práctica. que tenia en su poder la biblioteca ¡Cuán otra, cuán diferente la Co- y hubiera evitado con esto el ruido

Visitó al gobernador un padre jecual está comenzándose a deliberar suita, representante del rector del en el Congreso! La mayoría del pue- Seminario de Comillas, para expliblo español es católica, según Le- car las causas que hubo para llevar rroux. Y sin embargo, se pretende la biblioteca a la casa del señor Guerra, diciendo que se hizo para evitar el que la biblioteca pudiera Dios y sin religión; una Carta Fun- desaparecer en caso de haber sido

Afirmó que no trataba de vendermismo tiempo que se estatuye que la ni de enviarla fuera de España los españoles podrán asociarse o El gobernador manifestó que de sindicarse libremente para los distin- comprebarse estos extremos, volve-

na que "el Estado disolverá todas YAS DE LA VIRGEN DE COVA-DONGA?

OVIEDO, septiembre 12 ST. El gobernador civil ha recibido varias cartas preguntándole si se conservan todavía en Covadonga las joyas de la Virgen. En vista de estas cartas el gobernador ha ordenado a la Policía que practique una inspección del tesoro de Covadonga para ver si confesiones religiosas sólo podrán contiene todas las joyas que lo consejercer sus cultos en sus respectivos tituyen, y de las cuales sólo deben faltar las coronas, que se hallan depositadas en la sucursal del Banco de España en Oviedo.

#### LA ASAMBLEA DE INDUSTRIALES Y COMERCIANTES

La reforma agraria es una carga que la economía de Espana no puede soportar

MADRID, septiembre 12. (AP.)-La Federación de Círculos Mercantiles continúa haciendo intensa campaña con el fin de unir a todas las clases comerciales, industriales y vio agricolas de España, a fin de que juntas estudien las causas de la grave crisis financiera porque atraviesa el país y ver los medios de aliviar la situación; que cada día se va haciendo más insostenible para las

En la última sesión celebrada por la Federación de Círculos Mercantiles, a la que asistieron representaciones de casi todas las sociedades de esa indole de España, se adopté el acuerdo de exponer al Gobierne las dificultades que presentará implantación del proyecto de reforma agraria que ha enviado el gabinete a la discusión y aprobación del Congreso.

Entienden los miembros de la Federación, después de un detenido examen de la reforma, que ésta, para llevarse a cabo de acuerdo con el proyecto confeccionado por la Co- LE EXIGIERON MIL PESOS A UN misión Jurídica y sancionado por el Gobierno exige el empleo de 2.200 millones de pesetas y afirman que ese desembolso no puede rsistirlo la conomía española.

También combate la Federación los monopolios establecidos en España, así como las tasas de los Comités paritarios y las leves fiscales existentes, pidiendo, al propio tiempo, la revisión de todos los tratados de comercio celebrados por España

La Federación se propone extender su propaganda a las provincias, cuyo efecto ha acordado celebrar asambleas en las capitales de mismas con la mayor frecuencia. ASAMBLEA PARA BUSCAR SO LUCIONES

BILBAO, septiembre 12. (AP.) - El ministro de Hacienda, don Indalecio Prieto, que se encuentra en esta ciudad, ha declarado que en breve se reunirá una Asamblea magna de 111. dustriales y comerciantes españoles con el fin de arbitrar soluciones a la crisis económica de España. La asamblea magna se celebrará en Madrid.

PABLO FERNANDEZ ABEZA El señor Pablo Fernández Abeza antiguo empleado de la Administración del DIARIO DE LA MARINA en la cual ha desempeñado altos cargos que pusieron de relieve su competencia y actividad, ha embarca do hacia Santiago de Cuba en unión

de su distinguida esposa. Nuestro compañero Abeza repre sentarà a la Administración de es periódico para editar en la capita de Oriente el DIARIO DE LA

De más está el decir con cuanto afecto lo despedimos y lo sincero Corp. para refinarlos en el central que es nuestro deseo por que su estancia en la región oriental le sea agradable.

#### HAN ROBADO UN COPON LLENO DE HOSTIAS CONSAGRADAS EN LEON. EN EL SANTUARIO DEL CAMINO

Don Marcelino Domingo, ministro de Instrucción Pública, ha anunciado que se propone crear un nuevo partido que llevará la denominación de radical socialista catalán

rio de la Virgen del Camino, quie- go que se hicieron en tiempos de la sa del domingo.

Dicese que en la capilla del Santuario se celebrará mañana una solemne función religiosa de desagra-

LA COSECHA DE TRIGO RESUL-

TARA ESCASA MADRID, septiembre 12 (AP) Los datos que ha facilitado a la prensa nisterio de Fomento informan que la cosecha del trigo alcanzará este gías respectivas. año escasamente la cifra de 36 miaños respectivamente.

Ahora bien, teniendo en cuenta actualmente existe en España con que las cosechas de los citados años mismo nombre.

VECINO DE CABAIGUAN

(Por telégrafo).—Severino Gonzá-

lez Lamela denunció al Juzgado de

Cabaiguán haber recibido una car-

que se le exigen mil pesos, bajo

amenaza de muerte o de darle can-

-El joven Felipe Hermida, veci-

no de Lajas, denunció que momen-

tos antes se encontraba sembrando

unos frijoles en la finca y que fué

amenazado por su hermano Higi-

nio para que no siguiera el trabajo.

tratando de agredirlo con un ma-

chete, no logrando herirlo debido a

la intervención de Domingo Hurta-

OCURRE UN AYUTAMIENTO POR

LA VIA CONTENCIOSA

telégrafo).-El Ayuntamiento de es-

ta ciudad acordó establecer recur-

so contencioso administrativo contra

la resolución de la Secretaria de

Gobernación que suspendió parte

del Presupuesto que comprende la

supresión de 14 plazas de policía

municipales. Se acordo asimismo

aceptar la nueva industria Bejami-

na, creando después el epigrafe con

\$40 anuales, pagaderos por trimes-

A solicitud de la Compania Azu-

carera Gómez Mena, han sido trans-

feridos hoy por este puerto 16,354

sacos de azúcar de la última za-

embarcar por este puerto, por ha-

ber sido adquiridos por la Harshot

OCUPACION DE EXPLOSIVOS

MANZANILLO septiembre

del central «Mercedita», los

MATANZAS, septiembre 12. (Por

ta firmada por M. González, en

dela a su tienda. Se investiga

SANTA CLARA, septiembre 12.

LEON, septiembre 12 (AP) Se en- rebasaron ligeramente la cantidad cuentran llenos de indignación los de trigo necesarias para atender a vecinos de todos los pueblos de esta las demandas del consumo interior Aunque transcurrió el día provincia contra los autores de un y que, por otra parte, aun hay sosacrilegio perpetrado en el Santua- brantes de las importaciones de trines se robaron un copón que conte- Dictadura, se cree que habrá trigo nia hostias consagradas para la Mi- suficiente para el consumo de la na-

MARCELINO DOMINGO ANUNCIA LA CREACION DE UN PARTIDO BARCELONA, septiembre 12 (AP) El ministro de Instrucción Pública. don Marcelino Domingo, ha declarado hoy que así que el Estatuto de Cataluña sea aprobado por la Asamblea, los partidos políticos existentes la Dirección de Agricultura del mi- en la región catalana deberán or-

Anunció que se propone crear un llones de quintales métricos contra nuevo partido con la denominación 39 y 41 millones en los dos últimos de Radical Socialista de Cataluña. completamente autonomo del que

Información Telegráfica del Interior de la Isla

POR NUESTROS CORRESPONSALES

ganizarse de acuerdo con sus ideolo-

### PREVIA AUTORIZACION OFICIAL UNA BOMBA EN LA TELEFONICA

DE BANCOS EN ESPAÑA SIN LA

sin novedad en Bilbao, se toman grandes precauciones

SEVILLA, septiembre 12. (AP.) En el magnifico edificio que construído la Compañia Felefónica Española en la esquina de la Plaza de San Francisco, en esta ciudad, hizo explosión una bomba esta ma ñana, destrozando gran número de puertas y ventanas del mismo causando alarma entre las personas que se hallaban en la Compañia el vecindario.

Créese que el atentado es obra de los huelguistas que no han sido admitidos por la Compañía, la que se negó a hacerlo por acusarles de

EL SEPELIO DE D. ESTEBAN SI-

GUES.—OTRAS NOTICIAS DE

SANTA CLARA, septiembre 12

En la tarde de hoy se verificó e

dad. El acto fué una viva demostra-

ción de condolencia expresiva de los

afectos que se le profesaba. Reciba

su hijo el doctor Sigues, profesor

de la Escuela de Comercio, nuestro

El ásiatico Francisco Chong, co-

merciante en viveres de la calle San

Miguel y Valerio Chong, de tienda

Manuel González Díaz, vecino acci-

dental del Hotel Florida, represen-

que dichos asiáticos le compraron

el establecimiento, por lo que se es-

Antonio Fernández, vecino de

tima estafado en 180 pesos.

quintales de tabaco en rama.

SANTA CLARA

Donativo de 800.000 pesetas legado a Pamplona para la construcción de otro asilo SEVILLANA AYER

MADRID, septiembre 12 ST. Por el ministro de Hacienda se ha dictado un decreto disponiendo que ningun Banco o banquero operante en España podrá aumentar el número dable institución de Europa. de sus sucursales o filiales sin previa autorización del delegado del Gobierno en el Consejo Superior Bancario, ante el cual, y a los efectos de la consulta del C. S. B., se presentarán las justificaciones económicas y financieras para la apertura de

La estadística de balances bancalances y las cuentas de pérdidas ganancias de cada una de sus sucur-

SE QUEMO UNA FABRICA DE HA-

TERUEL, septiembre 12 ST. En la ciudad de Alcañiz, un cortocircuito produjo el incendio en la fábrica de harinas enclavada en extramuros, propiedad de Corthy y Compañía. A pesar de la rápida intervención de autoridades y vecindario, edificio y la maquinaria quedaron totalmente destruídos a causa de la falta de agua y de útiles para la importancia en Europa hasta que los

fuego duró quince horas. Las pérdidas se calculan en unas 20.000 pe- tos de otrora, lo mismo puede ser

UN ASILO INFANTIL

Casa de Misericordia recibirá 800.000 pesetas, que le entregarán la Diputación y el Ayuntamiento, donadas por el ingeniero fallecido en Madrid señor García Castañón, con destino a la instalación de un nuevo asilo

MULTAS IMPUESTAS A LA PRENSA

#### mixta en Colón y Hospital, ambos en esta ciudad, fueron acusados por tante de la Fábrica de Crusellas, de mercancías cerrándole, sin pagarle, JOVEN IIBANEAR

Esperanza, denunció al Juez de Insrunción de este Partido que Osvaldo Cabrera Díaz le había estafado 3

SUICIDIO EN EL CENTRAL BARAGUA Ciego de Avila Septiembre 12 (Por

Esta noche se suicidó en un cuarto en el Central Baraguá, el español José Borjas Couso, disparándose un tiro de revolver en el pecho. Se ignora los motivos que le indujeron a temar tan extrema resolución.

Corresponsal TRATO DE SUICIDARSE UNA JOVEN

telégrafo). La Mulata, barrio de San José de defensa, a cargo del doctor Emilio reste término trató de suicidarse, in- Núñez Portuondo, interesa un fallo giriendo polvos verdin Paris, siendo absolutorio, alegando la inculpabiliasistida en el centro de socorros de dad de su defendido. esta ciudad, calificándose de grave su estado. Las diligencias iniciadas EL DR. GARCIA CASARIEGO por la Policía han sido continuadas por el Juez de instrucción. La intoxi cada expresó que por estar aburrida dar, de regreso de su viaje a Euro-

cione, ofrecida por el comité nacio- ga», del Centro Asturiano. nal para la alimentación y defensa El notable especialista en enferde los desocupados, una cocina gra- medades de las vías urinarias, vietuita para dar comida a las muchas ne muy complacido de su tempo familias pobres que carecen de ali- rada veraniega, parte de la cual mentos por la difícil situación eco- pasó en el balneario de Vitel, al nómica y la carencia de trabajo pa- que va todos los años por requera los hombres...

MUY GRAVE DON RAMON MA-RIA DELFIN CIENFUEGOS, septiembre 12. (Por telégrafo).-Desde anoche se dad que padece, don Ramón Maria Delfin, antiguo procurador público y exvicecónsul de Italia en esta ciu-

dad, padre del señor Eusebio Del-

fín, administrador de la oficina

central del Banco del Comercio,

llegado aquí esta madrugada por ese motivo. -El Ayuntamiento de Cienfuegos acordó declarar exentos de pago del impuesto territorial los edificios

EN BILBAO

BILBAO, septiembre 12. (AP.)-El día de hoy ha transcurrido sin novedad, no repitiéndose los lamentables sucesos que ocurrieron ayer en Las autoridades mantienen todas

nacionalistas más, que han ingresadisposición del gobernador civil.

un nuevo establecimiento.

rios, a cuya publicación viene obligado el C. S. B., se ampliará en la forma y periodicidad, que acuerde dicho organismo oficial con los balances de situación de las sucursales v filiales bancarias establecidas en España, y los Bancos y banueros vienen obligados a remitir rina vez al menos cada año, los ba-

EL GOBERNADOR CONDONA LAS

HUESCA, septiembre 12. ST.

Gobernador, atendiendo a la petición del alcalde, Diputación, Camara de Comercio y otras entidades ha condonado la multa impuesta a ur periodista y a dos diarios de la lo-

El fiscal y el acusador piden para el autor la pena de 20 años de reclusión en presidio

Virtudes lo agredió con un bastón de puño de barajas, que es arma prohibida, se verá mañana ante la Sala Segunda de lo Criminal de esta Audiencia.

Tanto el fiscal como el acusador particular, doctor Carlos M. Palma, que actúa a nombre del padre del menor, solicitan para el encausado la pena de veinte años de reclu Pinar del Río, Septiembre 12 (por sión, pues lo consideran autor de un delito de homicidio, con la agra-Perfecta Cué Luaces, blanca de vante de uso de arma prohibida. dieciseis años, vecina de la finca que lo es el referido bastón. Y la

Ayer tuvimos el gusto de salude la vida trató de matarse. Parece pa, al doctor Arturo García Casa que había sufrido contrariedades riego, profesor de la Escuela de Me dicina y miembro del Cuerpo Fa Se espera que cuanto antes fun- cultativo del sanatorio «Covadon-

rirlo su salud.

Como es su costumbre, ha aprovechado el doctor García Casariego este nuevo viaje para estudiar en los grandes centros científicos ha agravado de la antigua enferme- de Francia los progresos de la 1ama de la Medicina a que se consagra en sus actividades. Reiteramos nuestra bienvenida

DELIO MESA

A las nueve de la manana de ayer fueron conducidos hasta la Necrópo lis de Colón, en donde recibieron cristiana sepultura, los restos del infortunado compañero y buen amigo del DIARIO en el que ocupó un alto puesto administrativo, señor Delio Mesa, fallecido a consecuencias de un desgraciado accidente automo vilístico en la carretera central cer-

ca de Majagua. Constituyó una sincera manifestación de duelo por los múltiples afectos con que contaba el desaparecido. Representaciones nutridas de la prensa, elementos sociales, políticos y amigos numerosos, acompañaron hasta la última morada al querido compañero para quien siempre guardaremos en esta casa recuerdo ca-

Por el descanso de su alma eleconsolados familiares enviamos la más sentida condolencia.

angular de la Sociedad. Sobre sus hombres resta la estabilidad del hogar, el honor de las familias y la seguridad del Estado. Por esto quienes sinceramente creen en la eficacia del Pacto de Locarno demuestran des-

El Descubrimiento de Europa

Por LUIS C. SEPULVEDA

(Propiedad Literaria aegurada.-Pro

hibida la Reproducción)

El Portero es en Europa la piedra

El Portero es algo asi como un ser sobrenatural, una especie de prolongación del antiguo Argos mitológico, que como el monstruo de la leyenda tiene los mil ojos necesarios para observar, no las veleidades amorosas de Júpiter Tonante, sino algo más complicado todavía: la vida de toda la vecindad. El Portero lo ve todo, lo sabe todo, y. por lo tanto. lo domina todo.

de luego, haber nacido. Cualquiera no sirve, ni aunque estudie, porque para este mestiere, como para el de la Poesía, hay que nacer...

ser un compendio de los siete vicios y de las siete virtudes, y tener como las medallas un anverso y un reverso; debe ser chismoso y discreto, observador e inadvertido, diligente y perezoso. Tener la puntillosidad de los Patriarcas, y hacerse también de la vista gorda a la hora propicia; defender el honor de los vecinos saberlo destruir a conciencia. Ser chantajista y desinteresado; leal tracionero; amigo y enemigo; huma no, en fin, perfectamente humano! Es tal la fuerza del Portero como Ins titución, que el mismo Cielo no tuvo teólogos italianos le establecieron la Se logró salvar 23 vagones de tri- Portería y le dieron encargo de ella al buen Simón, llamado Pedro.

El Portero, como los reyes absolucondena a la muerte civil. que un

Gugliemo Ferrero, el gran soció-Ferrero se lamenta desolado:

«Estos, Fabio, ay! dolor, que ves (ahora»...etc.

germano, erguidos, desafiadores, prenarquia se mantuvo en el cenit y brevive y se mantiene en el baluarte de la porteril institución.

no se vive bajo la autoridad de los gobiernos, sino a merced de los Porteros. Derrocar una Monarquia, hacer que caiga un Gabinete o provocar una crisis ministerial, son empresas de poco más o menos que cualquier orador de plazuela puede llevar a cabo sin mayor dificultad. Pero nadie, en cambio, se atreve a desafiar la omnipotencia de los porteros, los seres que todo lo arregian o todo lo embrollan; que crean o destruyen; que denigran o ensalzan, que, como los reyes «por la Gracia de Dios» rigen a la Sociedad desde ese trono de paradoja, humilde y pre potente que es la Portería.

Como en Europa todas las casas tienen un Portero ante cuyos ojos debe pasar todo para merecer su aprobación o censura, resulta que la tradición absolutista aún no ha desaparecido, ni desaparecerá mientras que sobreviva un sólo espécimen de esa fauna como elemento de venganza del Feudalismo contra las barri-

Por eso el día que el Viejo Mundo quiera ser verdaderamente democrático y republicano, lo primero que debe hacer es lo que hizo América al lanzarse a la Revolucón: acabar con la tirania del Portero, que es la causa de que en toda Europa continental aun exista por doquiera el resignado espíritu del rebañismo y

Copyrigt 1931 By Pallas Features

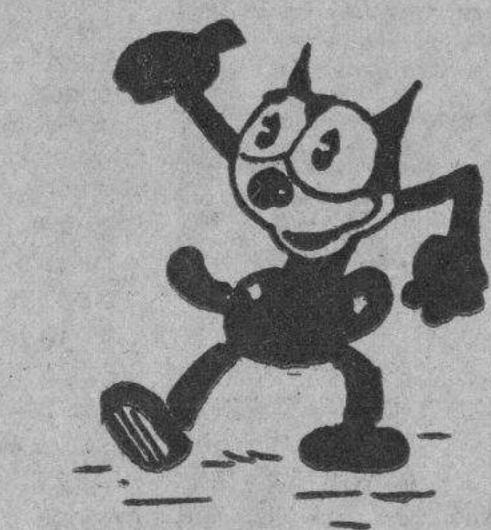
(Prohibida la reproducción).

HALLARON UNA BOMBA EN EL PATIO DEL COLEGIO MARISTA DE SABADELL

BARCELONA, septiembre 12 (AP) Ha sido hallada una bomba en el patio del Colegio de los Hermanos Maristas de Sabadell, recogiéndola la

fué colocada por los sindicalistas.

NO HAY MEJORES ANUNCIOS QUE LOS DEL "DIARIO DE LA MARINA"



50,000 familias leen este periódico diariamente y 500,000 personas por lo menos, oyen por su estación de radio (C. M. W.) los anuncios que tres veces al día se lanzan al aire.

El DIARIO DE LA MARINA brinda a sus anunciantes un nuevo aliciente para vender. La estación C. M. W. hará que su anuncio sea efectivo hasta para los que no leen.

99 AÑOS DE CIRCULACION

CINCO Generaciones de Cubanos lo han LEIDO



Corresponsal.

Policia Secreta señor Nabor Camacho, ocupó en la casa de Dolores Reves, calle de General Machado, en esta ciudad, 44 bombas explosivas, una granada de mano, polvora y otros productos, así como troqueles para fabricar pesos cubanos. policías municipales y miembros del Ejército. Con motivo de ese hallaz- el café se pague a 15 el quintal, la go se han hecho varias detenciones y se harán otras de personas com-

Corresponsal.

SE REUNIERON 150 MAESTROS UNION DE REYES, septiembre 12. pingues negocios. (Por telégrafo).-Ciento cincuenta maestros, pertenecientes a los distritos escolares de Alacranes, Sabanillas, Bolondrón, Unión de Reyes y Cabezas, celebraron una reunión en la tarde de hoy en el Centro Escolar Felipe Poey, para tratar del próximo curso. Los doctores Fernando M. Acosta y Josefa Mendiondo, inspectores escolares, ofrecieron atinadas instrucciones para la bue-

prometidas

Corresponsal.

na marcha del curso.

PRINCIPIO DE INCENDIO GUINES, septiembre 12. (Por telégrafo).-En el garage «Mayabeque», de los hermanos Granados, se produjo esta mañana un principio de incendio debido a un cortacircuito, contenido-hasta la llegada del material de bomberos-por la rapidez y valientes esfuerzos del comerciante vecino señor Miguel Sobera. primero en percibir el siniestro, evitando así adquiriera mayores pro porciones.

PROXIMA FIESTA POLITICA COLON, septiembre 12. (Por telégrafo).-Mañana se celebrará en el barrio Jacán una fiesta política en

guez, futuros candidatos a repre-

sentante y alcalde por el partido

Epilogo de esta fiesta será un

almuerzo.

Corresponsal.

Corresponsa!. DOS CAUSAS POR HOMICIDIO SANTA CLARA, septiembre 12. de esta Audiencia dictó sentencia detenidos Juan José Hernández, condenatoria en causa por homici- Alberto Lerroy, Emilio Iglesias, Is-«Valdespina» (Calabazar, Placetas) | calabozos del Cuartel Moncada.

imponiéndole 14 años, 8 meses y un EN PRO DE LA REACCION DE día de presidio. PRECIO DEL CAFE El procesado lo fué por haber En horas de la tarde de hoy reunirà el Bloque Agricola de Orien causado heridas de machete y cuchillo a su amigo y vecino Domin- te, presidido por el doctor José Jimenez Cruz, para continuar las se-

disputas originadas por robo de hue- siones que se vienen celebrando envos de gallina, que imputaba al hijo | tre refaccionistas y cafetaleros, tendel occiso, persona que era de ca- dientes a lograr la reacción del prerácter agrio y pendenciero, así co- cio del café de esta provincia y llemo respetado y querido el victima- gar a la definitiva estabilización rio, según el ponente, magistrado

La defensa estuvo a cargo del abogado de oficio doctor Campos Lozano, que realizó meritorios es-(Por telégrafo). fuerzos en pro del condenado. -La Sala Primera dictó sentensepeli de D. Estebán Sigues Dulcet, persona muy estimada en esta socie-

cia absolutoria a favor de José Aguilar Capote (a) «Soto Capote» en causa por homicidio de Marcos Estrada, fallecido a causa de caída que sufrió-tras acalorad discusión-fracturándose la base de cráneo. El fiscal retiró la acusación

por falta de pruebas. Defendió al procesado el doctor José Enrique Espinosa. Corresponsal

PRO CARRETERA REMEDIOS PLACETAS CAIBARIEN, septiembre 12. (Por telégrafo).—Ha quedado constituido en esta villa el Comité pro arreglo la carretera Placetas-Remedios integrándolo distinguidas personalidades de la industria, comercio, banca, alcalde municipal y prensa local, quienes se disponen a laborar por todos los medios para lograr cuanto antes quede reparada

tan importante via de comunicación única que nos une con la central También se acordó propiciar I formación de análogos Comités, integrándolos con las fuerzas vivas de las respectivas localidades en Remedios, Zulueta, Sancti Spiritus Cabaiguán y Guayos, con idéntico (Por telégrafo).—El agente de la fin

EL BLOQUE AGRICOLA

SANTIAGO DE CUBA, septiembre 12. (Por telegrafo).—Los cafetaleros de las Villas se muestran inconfor-El citado agente fué auxiliado por mes, en carta que han dirigido al Bloque Agricola de Oriente, de que clase corriente, porque escasamente cubre los gastos; aconsejando que resistan un poco y no entreguen cosecha hasta mejores dias. Y terminan quejándose de la ingratitud de muchos que se han enriquecido a costa de los productores, realizando

PENA DE MUERTE

Próximamente se efectuará el juicio oral seguido contra el procesado Miguel Céspedes Pérez y Braulio Ramirez Vidal, a los que pide el Fiscal la pena de muerte por el asesinato y robo de Modesto Proenza Rodriguez, empleado de la sucursal de la United Fruit Co. en la finca «Clavel», de Mayari.

Proenza, al ser atacado por los ladrones prefirio morir defendiendo la caja de caudales que custodiaba. El compañero de los malhechores llamado Pastor Céspedes Pérez, hermano de Miguel, una vez realizado el hecho y temeroso de caer en las redes de la justicia, se suicidó.

Corresponsal,

SE TRATA DE LOCALIZAR A NU MEROSOS COMPLICADOS EN LAS ACTIVIDADES COMUNISTAS SANTIAGO DE CUBA, septiembre

12. (Por radio).-La Sección de Ex-

pertos de la Policía de esta ciudad trabaja activamente en localizar a determinados elementos oposicionistas que se encuentran seriamente sociales propios que tengan bibliocomprometidos en las actividades tecas públicas con más de quiniencomunistas descubiertas por ese Cuerpo de vigilancia. A ese efecto, se ha ocupado abundante documenhonor de los señores doctor Faustitación donde aparecen listas de no Gutiérrez Gómez y Oscar Rodriindividuos que integran el Centro Comunista. Aunque se guarda extraordinaria reserva, se afirma hállanse comprometidos numerosos elementos que aportaban ayuda eco- tre nacionalistas y socialistas. nómica para el sostenimiento de la campaña disolvente.

> CUATREROS DETENIDOS Instrucción fueron puestos ayer,

A la disposición del Juzgado de tos y la policía ha detenido a cinco (Por telégrafo).—La Sala Segunda bajo la acusación de cuatreros, los do en la cárcel de Larrinaga, a dio. contra Manuel García Marti- lan Sans Sáenz y Erasmo Verans, reprimirá con la mayor energía cual- vamos nuestras preces, y a sus desnez, de Canarias, vecino de la finca los cuales guardaban prisión en los quier tentativa para promover dis-

CONTINUAN LAS PRECAUCIONES

las medidas de precaución que adoptaron desde los primeros momen-

El gobernador ha anunciado que

conocer por completo la situación del Viejo Mundo, pues la verdadera «seguridad» no depende aquí de los Estadistas ni de los políticos profesionales, sino de los porteros, que son los representativos de la más formi-

Para ser portero se necesita, des-

Las habilidades del Portero tienen que ser múltiples y antitéticas; debe

un tirano brutal e ignominioso que UN LEGADO IMPORTANTE PARA nos incomunica, nos recluye o nos PAMPLONA, septiembre 12 ST. La ser benévolo y protector, guardián de nuestros intereses y de nuestra persona bondadoso y paternal. como para cualquiera de estas actitudes no tiene más ley que la de su propio capricho es lógico que el Portero y la Libertad se excluyan hasta el punto de no poder coexistir.

> logo que ha dedicado toda su vida la observación de los males europeos, estudia la grandeza y decadencia de Roma, el ciclo de la Edad Media, los efectos de la Revolución Francesa, la reacción de la Santa Alianza, el movimiento del 48, los imperialismos de Bismarck y Disraeli, la curba de la preponderancia industrial que comienza en Sedan en 1870 y termina en Sarajevo en 1914, y desilusionado y confuso llega a nuestros dias para constatar el ocaso del Monarquismo que, según él, es también el ocaso de las tradiciones que a Europa le deiaran Don Alfonso el Sabio, Lorenzo el Magnifco, Federco I y Catalina la Grande. Y como el poeta clásico,

Pero no! El gran sociólogo exagera. Aún no se ha perdido toda la es-El triste caso de la muerte del peranza; todavía queda en su atamenor Johnny Tibanear, víctima de laya el Portero que es el verdadero Angel Miyares Trinchet (a) «An- «último representante» de la Europa gelito», quien el 29 de agosto de trodicional, de aquella que simboli-1930, en la esquina de Consulado y zaron y simbolizan los bigotes de Gullermo Hohenzollern. ¿Os acordáis de los mostachos del ex-Emperador tensiosos, mientras el sol de la Moque después de Doorn se derrumba, se descuelgan, se despeñan, y se hacen mansos y humildes como un simbolo de la resignación? Esa Europa aun no ha desaparecido; todavia so-

En realidad de verdad en Europa

cadas del 93.

de la sumisión. Milán, Italia, Junio de 19331.

policía antes de estallar. Créese que la máquina infernal

E.C.D. 2016

## HIPA FX. FMRAMMR

Hoy volverán a jugar Toros y Alacranes en opción al trofeo que donara el ex-Embajador de España. En el Stadium La Tropical se enfrentarán en un match de revancha Real Iberia y Fortuna.

ALGO EN PROVECHO DEL BALOMPIE CUBANO

mente aquellos que han seguido pa- América. Tercer partido: Selección se a paso el desenvolvimiento del Cubana de Oriente y Selección Cudeporte a través de muchos años, bana de la Habana. y que por lo mismo le tienen un En este programa se satisfacen cariño grande, estiman que el de- las aspiraciones espirituales de toporte se desenvolverá más vigoroso dos. En primer lugar toman parte y fuerte dentro de un organismo | todas las Federaciones Provinciales único y sólido que le controlaria afiliadas; a la afición cubana se is dentro del territorio nacional y que ofrece un partido entre dos grupos representara a Cuba dignamente an netamente criollos, además de ser te las demás naciones.

piè en la Habana debe remediarse te al club que más se ha distinguiinmediatamente: pero no con un do, interesándose año tras año, paarreglo parcial, sino con una con- ra el ingreso del Hispano en el foot solidación que abarcara todos los ball organizado. factores y todas las fuerzas que la . Dia 12 de Octubre, dia de la Raza: boran en un sector u otro por el Primer partido: Deportivo Espaengrandecimiento del balompié. nel de Oriente y Club Deportivo

reconciliación, ésta debe alcanzar a Dolores e Iberia. Tercer partido todos los resentimientos, a todas Centro Gallego y Racing Club de las rencillas de tiempos pasados. Madrid. Todos los sectores tienen que poner Se satisfacen aquí también tode su parte; no debe haber más das las aspiraciones. El Club Camque nobleza, más que generosidad. peón de Oriente se enfrenta al His-En la unión está la fuerza. El de- pano. El Dolores, otro gran Club porte necesita los entusiasmos de cubano, con procedimientos y nor todos, la fe de cada uno.

reconciliación debe llegar hasta u ria de Oriente frente al Real Ibe-En estos días pasados distintas per- decir de desagravio a una Federa sonas de ambos sectores de la Fe- ción hermana. deración de Fútbol de la Habana Sería un desagravio al propio pensaron atraerse al Hispano. Y si tiempo para el Deportivo Centro la sociedad de los Tigres es digna Gallego, porque se le presentaria la de tenerla como aliado estando el oportunidad de colocarse en su verdeporte dividido, también es igual- dadero lugar como Campeón Naciomente digna que esté dentro dol fútbol organizado cuando todos lleguen a un acuerdo.

Más si el Hispano está estudiando, como se nos ha dicho repetidamente, la conveniencia de formar una Liga Amateur, debemos reconocer que es una idea de gran utilidad para el deporte, especialmente para el fútbol cubano, porque de las nuevas Ligas Infantiles y de las Ligas Amateurs han de salir los jugadores cubanos que representaran a Cuba en los futuros eventos internacionales. Pero la división del control del fútbol podría acarrear ser os problemas en la organización de tales eventos internaciona-

tivo Hispano América a entrar en el fútbol organizado, y con una no, bleza que cuadra mucho en cualquier deportista, dar a ese Club la elección de escoger el puesto que más le convenga a sus intereses e ideales.

Se debería decir al Deportivo Hisneis un puesto en la Primera Categoría de la Federación de Fútbol es formar una Liga Amateur, ofrecemos reformar la Federación Provincial para que conste de distintas ligas, todas con autonomía, y cada una con iguales derechos e idénticas obligaciones.» ¿Parece un cuento, verdad?

Hagamos de una vez algo hermoso. Pensemos una sola vez por cl mo en la Habana. Dotemos a Cuba de una organización verdaderamente Nacional.

Invitemos a todos a una Asamblea Reconciliadora de todos los eic. de sorprendente. mentos que luchan y han luchado por el deporte, lleguemos a la definitiva consagración de un idea! noble, tengamos un concepto ele lla y Buendía menor. Un gran pro- Cierre de la noche: lo disputaron de Filadelfia, fué el que logró con vado del deporte. Y conseguido logo; de oscilación constante; de los blancos Pascau e Ibarlucea, connuestros propósitos celebraríamos catorce sonantes empates; el último tra Vallejo y Bernal. Y lo ganaron chos que estaban deseosos de oír los la victoria del deporte con una mag en la trágica. Gran ovación. Lo ga- serena y tranquilamente los dos blanna manifestación deportiva, en que naron los blancos. Boletos, a \$1.80. cos, que estuvieron bien. Mal los puso a aprobar las apuestas mutuas tomarán parte todos los elementos Boletos de la primera quiniela, de dos azules. Boletos, a \$1.40. y conjuntamente dedicariamos un Buendia menor, a \$6.80 y combinada Hoy, otras dos funciones con dos vernal en su historia. día a Cuba y otro a la Raza. Podríamos hacer el siguiente pro-

grama deportista y espiritual: Día 10 de Octubre, fecha patriotica cubana: Primer partido: Campeón de Segunda Categoría y Selec- prólogo; con mayor agitación de los ción de Santa Clara. Segundo par- chalecos. Con doce empates; tam-

HOME RUNS DE AYER Kress, Browns .....

Grube. White Sox ..... Lazzeri, Yankees ..... LOS LEADERS Gehrig, Yankees .. .. .. 42 Klein, Phillies .. .. .. Averill, Indians .. .. .. Ott, Giants ........ Foxx. Atléticos ..... 27 TOTALES POR LIGAS

Los amantes del fútbol, especiai- de Camagüey y Deportivo Hispano

un match inter-provincial. Y la re-La situación actual del balom- aparición del Hispano se hace fren.

Preciso es que al llegar a una Hispano América. Segundo partido

mas de conducta que dignifican el Si la reconciliación se efectúa, esa deporte, y que es una legítima glo-Club Deportivo Hispano América. ria. Y el otro match, pudiéramos

nal, club noble, digno, deportista capacitado para llevar con honor el pabellón futbolístico de Cuba.

Sería una satisfacción también pa ra la afición, una réclame estupeuda para el deporte, una atracción como ninguna otra.

Si el programa es aceptable demostrariamos oportunamente que is parte económica no es ningún problema, antes al contrario, garantizaríamos que todos los clubs participarían de una parte como no la obtuvieron en ningún otro festival

## El Anuncio de la Temporada Invernal de Oriental Park se Hará Esta Semana

## Programa de Balompie Para

Para hoy tenemos anunciados muchos juegos de futbol: En el Campo Polar tendrá lugar el programa más interesante, pues en el partido de Juventud Asturiana y Centro Gallego que se celebrará en el segundo turno se discutirá la Copa ExEmbajador de España, jugando un tiempo extra en caso de empate. Antes de este match jugarán Olimpia y Catalunya un match amis-

En el Stadium de La Tropical habrá un partido entre equipos de segunda categoría como aperitivo, jugando el Luyanó y el América. Este último quedó empatado en el segundo lugar del Cam peonato con el Deportivo P. Fernández. Después jugarán un match de revancha el Real Club Iberia y el once de los osos del Malecón (Fortuna).

En el Campo Armada, el

simpático estadio del Deportivo Hispano América tendrán lugar a las dos y media el match de Tigritos y Deportivo Habana. A las cuatro jugarán los Tigres y el Athletic F. C. Este es el programa de juegos que nos informa el Secretario de la Sección de Foot Ball de esa sociedad, señor Emilio Sante En el Campo del Santander, beneficio a los jugadores del Santander Miguel Comesaña y Carlos Ballester. Se efectuarán tres encuentros entre equipos de segunda categoría. Como quiera que esta fiesta es en provecho de dos jugadores muy estimados, se puede asegurar que el sector de Herrería se verá muy concurrido.

## Dos Partidos Con Dos Empates

El primero se dió en el prólogo, que ganaron Montes Menor pano América: «Si queré s aquí te- Echenique. Y el segundo en el estelar que le siguió, triunfando Sarmiento y Guesala. Ganaron un buen prólogo Pastrana y José nois, Canadá, Nueva York y Ohio, de la Habana; pero si vuestro idea Mary. Olaveaga y Epifanio derrotaron a Andrés y Labat Menor mente con más presteza a la llamada

HOY DOMINGO, DOS FUNCIONES CON DOS ESTELARES

mero los blancos Montes menor y \$4.40 y combinada de Gayarre y de problema de las apuestas mutuas. Echanique, contra los azules Truji- Andrés, a \$26.00. de Buendía y de Gil, a \$10.00. enormes estelares.

Gran estelar. Lo disputan los blancos Sarmiento y Guezala, contra los azules Emilio y Gayarre. Otro gran partido, mejor que el-gran tido: Juventud Asturiana, Campeón | bién el último en la tragedia tra- | trana y Montes mayor, blancos congica se repite la gran ovación. Lo tra Ozquila y José Mary, azules. ganan los blancos. Boletos a \$1.60. A sacar ambos del catorce y medio. Boletos de la segunda quiniela, de Iturrino, a \$4.20 y combinada de Iturrino y de Labat mayor, a \$16.00. cando del 14: Montes mayor, Alí, Cierre de la tarde, lo disputaron Pascau, Azpeitia, Bernal y Vallejo. los blancos Guillermo y Azpeitia, contra los azules Ozquila v Montes mayor. Sólo brega ruda y parigual en la primera decena; empates en drés y Epifanio, azules. A sacar am-

2, 4, 5, 6, 7 y el chulo. Se acabaron las chulerías. Lo ganaron los blancos. Los tristes azules en la desconsoladora de 17. Boletos, a \$1.80 Por la noche, prólogo entre los blancos Gil y Cubota, contra los azules Pastrana y José Mary Salida de buen peloteo; empates en dos, cinco y once. Nada más; dos tandas las buenas. La azul, que gana y la blanca, que llega a 26. Boletos a \$1.80. Boletos de la primera quinie. la, de Pascau a \$6.40 y combinada

Facultad de

ASEGURADA

de todos los alimentos

Sábado; tarde y noche; dia total blancos Olaveaga y Epifanio, contra locado sobre la concesión que protedel pueblo soberano, que acudió co- los azules Andrés y Labat menor. ge la Ley del Turismo y teniendo mo un solo hombre, completando un Y como Andrés, no puede ni podrà de su parte la inmensa popularidad lleno en cada una de las dos fun- nunca con Olaveaga, y como Epi- que ha alcanzado el deporte del pur ciones. De manera que a la entusias- fanio es más pelotari que Labat me- sang entre los criollos, no hay razón deporte y por el prestigio del mis- ta manera de todos los sábados, nor, porque este Labat cree que 10- alguna para sentirse alarmado, coreinando gran bullicio, se fueron pa- do se resuelve con el «costao», mo actualmente sucede con los vera no volver las diez horas de ba- abriendo, y con el «bote-pronto», pi- cinos de la ciudad de Miami. tallar, de peloteo incesante, de emo- fiando, pues los blancos se lo lle- Durante el mes de Mayo los flociones y de sobresaltos; todo la mar varon peloteando bien, sin exceder- ridanos lograron habilidosamente pase. Boletos a \$1.80. Boletos de la sar una ley que autorizaba a cada Por la tarde: pelotearon el pri- segunda quiniela, de Gayarre, a condado someter a referendum el

DON FERNANDO

Programa para la función de esta tarde, a las 3.

Primer partido, a 30 tantos: Pas-

Primera quiniela, a seis tantos, sa-

Segundo partido, a 30 tantos: Olaveaga y Guezala, blancos, contra Anbos del catorce y medio.

sacar del catorce: Sarmiento, Emilio, Andrés, Olaveaga, Labat menor

Segunda quiniela, a seis tantos,

Guillermo y Buendía mayor, azules. sacar del catorce y medio. Programa para la función de esta

noche, a las 8.45 Primer partido, a 30 tantos: Monde Pascau y de Azpeitia, a \$26.00 tes menor y Echanique, blancos,

dio y los segundos del catorce. Primera quiniela, a seis tantos, sa-

cando del catorce: Gil, Zamora, Pastrana, Ozquila, José Mary y Gui-

Iturrino y Labat menor, azules. A sacar los primeros del catorce y los segundos del catorce y medio. Segunda quiniela, a seis tantos, sa-

cando del catorce: Ibarlucea, Buendía mayor, Labat mayor, Iturrino, Guezala y Gayarre. v Bernal, azules. A sacar del cator-

ce y medio los primeros y los se-

gundos del catorce.

Reunidos en Nueva York Mr. John McEntee Bowman y otros altos funcionarios del Havana-American Jockey Club. El Libro de Stakes empezará a repartirse dentro de breve, a fin de asegurar una valiosa inscripción de buenos pur sangs. El New York Jockey Club ha excomulgado las carreras nocturnas de Coral Gables que

(Por «SALVATOR»)

patrocinaba Frank Bruen

«SPORT NOCTURNO»

Y mister Widener anunció su pro-

HERSHEY

FERROVIARIO

C. Batán 5. Bases . badas: C. Ba- lanzadores.

tán. Double plays: M. Gorostiza a

R. Ruiz a C. Hernández; A. Al-

vrez a R. Ruiz a A. Paituvi. Struck

outs: F. Clavel 0; R. Alvarez 4. Ba-

ses por bolas: F. Clavel 4; R. Alva-

rez 2. Tiempo: 1.50. Umpires: R.

Atán (home); F. Hernández (bases)

EN UN GRAN DUELO AL

BOSTON, septiembre 12, (AP.)

enfrascaron en un admirable duelo

de pitchers esta tarde, saliendo el

primero victorioso en 13 innings, con

score de 1 por 0. Los Red Sox, por

su victoria, se anotaron dos juegos

los Tigres.

de tres en su serie final del año con

Durham solo permitió cinco hits,

mientras sus compañeros bateaban

10 a Herring, Herring, sin embargo,

ponchó a siete hombres y se mantu-

000 000 000 000 1- 1 10

Baterias: Herring y Ruel. Durham

PITCHER HERRING 1 x 0

Anotador: Julio Francuiz.

González, ss . . 4 2 1

El tan anhelado anuncio de la temporada invernal parece demo- No conforme con esto, Frank rarse este año más que de costum- Bruen, que fué despedido del cargo bre, pues el meeting de Saratoga ha de Administrador de Hialeah por el terminado sin que el cable nos tras- ricacho Widener, procedió a asociarmitiera las gratas nuevas acerca de se con varios promotores que tuviela fecha del abre, programa de sta- ron el propósito de dar carreras nockes y premios, y personal que ha turnas en Coral Gables, aprovechande actuar al frente de los distintos do la «fresca» de la noche y que departamentos del Havana-Ameri- a esa hora todos los vecinos han can Jockey Club. dado fin a sus faenas diarias.

El histórico Spa ha sido durante consecuencias, previendo mister Wiun largo número de años el sitio dener que el exceso de Hipódromos escogido para la reunión de los magv de días de carreras en la Florida nates del hipódromo de Marianao. traería como secuela que fuera echahabiéndose con matemática precisión da abajo la ley autorizando las hecho allí el pronóstico atmosférico apuestas mutuas. para la temporada con desmedido empleo de adjetivos y gran jaboneo a los prohombres al frente de la empresa hípica.

No debe suponerse por un instante que la demora que se observa tenga su razón de ser en mostrarse los interesados distanciados. La realidad es otra muy distinta, ya que la fecha inaugural y del cierre Sorprence la "Y" Derrotando al Fortuna V han sido acordadas ya, sucediendo lo mismo con el programa de stakes y montante de los premios. Un detalle tan sólo falta por ultimar, que resulta el de menos interés para los fanáticos locales que igualmente les da que sea Juan que Diego el escogido para actuar como steward o juez de llegada.

«NUEVO PERSONAL»

Para acordar los cambios en el Alvarez, 3b . . . . 3 1 1 1 4 0 personal se encuentran reunidos en Román, lf .. .. . 4 2 2 0 estos momentos en la inmensa urbe Paituvi, 1b .. . . 4 1 0 10 neoyorquina los hermanos Kaelker Batán, cf .... 4 2 2 2 y mister John Mc Entte Bowman, Ruiz, 2b .. .. . . . . 2 0 1 2 Presidente del Havana-American Fernández, c .. . 4 0 3 6 Jockey Club. Se espera que pronta- Alvarez, p ..... 4 0 1 0 2 mente lleguen a una inteligencia. por resultar imperativo el inicio de Totales...... 36 8 11 27 12 1 la publicidad entre los caballistas que hacen sus preparativos para el invierno, disponiéndose algunos a dar el largo viaje hasta la costa del Pacífico, pero prefiriendo la mayoria repartirse entre Miami, Nueva Orleans y la Habana.

Deseoso el Havana-American Joc- Gorostiza, ss .. .. 4 0 0 1 5 2 de Cuba. key Club de lograr una elocuente Caballero, c .. . 3 0 0 0 1 Podemos decir, en realidad, que el conquistado a costa de uno de los inscripción de buenos pur sangs pa- Clavel, p .. .. .. 2 0 1 0 2 1 team de la «Y» lució ayer. Los pla- aspirantes al trapo, fué llevado a ra los once stakes que ha de ofrecer Lazaga, c .. .. . . . . 0 0 0 0 vers actuaron con soltura y des- sus casillas por la rudeza de los bael próximo invierno, con un valor Curbelo, 3b .. .. 3 0 0 2 4 1 empeñaron sus posiciones con firque fluctúa de \$2.500 a \$15.300, se Rodriguez, rf . . 2 0 0 0 0 meza. Pedro Ruiz, que en los pri- no admirablemente su posición prepara para poner en circulación los «libritos de stakes» entre los ca- Totales..... 29 0 4 27 16 5 encontró la ayuda de sus compaballistas de Kentucky, Maryland, Illique son los que responden anaulde la empresa cubo-americana.

«LIO FLORIDANO»

Con el sport local firmemente co-

Joseph Widener, el multimillonario Eddie Durham y Arthur Herring se su vasta influencia convencer a muargumentos de peso, y Miami se dis-

y gozar de la mejor temporada in-Embullados por la perspectiva, surgió de nuevo en el escenario Joseph Smoot, asociado con el Coronel Winn

planeando un Hipódromo de 2.000.000 vo en igualdad de condiciones hasta de pesos en Miami Beach, que estael último inning. rá listo para funcionar en la temporada de 1932-33, siendo el sitio escogido para construir el Hipódromo Detroit superior al del propio Hialeah, pues está mucho más próximo a la ciudad de Miami. y Connolly.

Juegos de Basket Ball Amateurs Para Hoy

El schedule oficial de la Liga Nacional de los Amateurs, señala para hoy los siguientes juegos: VIBORA PARK

Regla y Atlético. Y. M. C. y Artesanos. STADIUM DE REGLA Ferroviario y Teléfonos.

HERSHEY PARK Hershey y Fortuna.

Los primeros juegos en los campos de la Habana co-El abuso siempre ha tenido malas menzarán a las dos menos cuarto (hora exacta). El programa sencillo del interior, a las 3 menos 10 p. m.

Vibora y A. D. C.

Miami Beach, y el Jockey Club le todo caballista que compita en di- victoria; que el match fué un éxito ha dado la puntilla a la empresa cho track.

Quitandole Asi un Chance de Ir al 1er. Lugar

numerosos pitchers fortunistas. Gran contratiempo para el Fortuna

El Hershey venció fácilmente al Ferroviario.

Mucho tiempo hacia que Eduar- | comenzaron los blanquinegros el ga-

do Cepero, que personifica en su me por la gran ventaja inicial que

complicada humanidad todo el fana- adquirieron sus adversarios y tam-

tismo exaltado de los «cristianos», bién por la debilidad manifiesta de

no gozaba en las condiciones que sus pitchers. Sólo pudo bandearse

ayer se le propició en los terrenos a ratos el Fortuna en alternativas

del Stadium de Regla. Su team se de eficacia de sus serpentineros, pe-

desbordó prácticamente sobre el ro éstas fueron las menos; además

conjunto fortunista y castigó des- los cristianos no sólo supieron es-

piadadamente a los numerosos lan- perar las bases sino que también

en inútil empeño de contener a los boleto de libre transito con la opor-

V C H O A E zadores que desfilaron por el box conectaron cuando se combinaban el

Herrera, cf. .. 4 0 0 5 0 0 desconocidos miembros de la Y. M. | tunidad para sacar el mejor parti-

Coto, rf y lf .. .. 4 0 2 1 1 0 C. A. que han logrado aventajar do a la situación. Bateó la Y. M.

Ruiz, 2b .. .. 3 0 0 4 4 0 cuerpo a los sotaneros del Atlético todo el carreraje desalentador para

meros momentos pareció flaquear,

Two base hits: C. Batán; M. Ro- descargando los mejores cohetes mos y no ocasionaron nunca tras-

mán. Sacrifice hits: C. Alvarez. Ca frente a Castillo, García, Reguera y tornos a su bandera. Pero el aspec-

rreras producidas por los bateadores: Perfecto Alonso: todo un staff de to más brillante del joven infield

En condiciones poco favorables

7D. no podrá ser feliz

U si padece de jaque-

cas, dolor de cintura, vér-

tigos y trastornos de la

orina. Haga lo que miles

han hecho con buen éxito,

tome las Pildoras de Fos-

ter antes de que se le

desarrollen arenillas en la

orina, hidropesía o reu-

matismo u otro grave mal.

Hershey .... 400 300 001-8 neros, quienes más tarde se encar-

Ferroviario .. .. 000 000 000— 0 gaban de garantizarle su triunfo

Hernández, 1b., 4 0 1 14 0 6 | nuevamente con este triunfo, medio | C. A., en resumen, con precisión

(Por EVELIO BERMUDEZ)

Solamente unas semanas estará Capablanca en la Habana. L. próxima inauguración del campeonato de Comunicaciones. Una partida posiblemente decisiva

otros. Vino en viaje de descanso, dos los sectores del juego.

Entrevistado el famoso campeón de ajedrez, especialmente para el DIARIO DE LA MARINA, nos manifestó que se encuentar en admirables condiciones y muy satisfecho de su mejoramiento en ajedrez, entendiendo que está jugando mejor cada día. En su último viaje ha jugado consistentemente y con confianza de antaño. Su match con el doctor Max Eu-

we, uno de los mejores ajedrecistas del mundo, lo ha dejado listo para su mejor prueba. Nuestros lectores saben que ese match se jugó recientemente en Holanda y que constó de diez partidas. Interrogado sobre esas partidas, Capablanca cree que pósito de oponerse al hipódromo de de Coral Gables, excomulgando a la mejor partida fué su segunda técnico y un magnifico training;

la causa fortunista que aparece

tazos. El joven Pi Muñoz desempe-

Aceptó lances difíciles y aunque

aparecen tres errores en su contra

éstos estuvieron perfectamente jus-

tificados por la rudeza de los mis-

fué en el batting. Junto con Pi se

destacaron Tabio, Arteaga y Eliseo

López, que luce más dueño de si

mismo en la defensa de la segunda

En el primer juego de la tarde el

Ferroviario sucumbió decisivamente

a manos del Hershey. El pitcher

Alvarez se presentó en un día de

gran gala anulando fácilmente a la

El Fortuna sufre un serio contra-

tiempo en esta derrota y el Her-

shey salió fortalecido y en las me-

jores condiciones para su juego de

esta tarde con las víctimas de la

FORTUNA

Y. M. C. A.

Y. M. C. A.. . 630 710 00x-17

Three base hits: C. Alvarez; A.

Arredondo. Two base hits: H. Pi

Muñoz; A. Arteaga; L. Tabio; P.

Ruiz; A. Alvarez. Carreras produci-

2: L. Tabio 4: A. Arredondo 2; C.

Olivares: R. Fernández: P. Ruiz:

C. Alvarez 3; P. Alonso. Bases ro-

'. Hernández (bases). Anotador: J

Observaciones: Hits a los pitchers:

das por los bateadores: H. Pi Muñoz

REGUERA.

VCHOAE

bateria pulgarcita.

Desde hace unos días tenems a que no tuvo necesidad de esforzarse José Raúl Capablanca entre nos- mucho, habiendo dominado en toproponiéndose permanecer en la El mejor elogio del match lo hizo

Habana solamente unas semanas. el propio doctor Euwe cuando fue Entonces volverá a reanudar su la- entrevistado por Znosko-Boroski al bor ajedrecista, tan gloriosa para terminarse el match, declarando que Capablanca había logrado el mejor record cuando precisamenta (Euwe) se encontraba en mejor forma y mayor experiencia. Al decir «mejor record, el doctor Euwe se referia en relación a sus anteriores contrarios, entre los que se encuentran Bogoljubow y el doctor Ale-

Hablando sobre el doctor Alekhine opinó que está jugando un gran torneo en Bled y, respecto a la declaración de éste a la Prensa Asociada, estima que efectivamente el doctor Alekhine no parece muy inclinado a jugar con él si no se consigue la bolsa que estipulan las Bases del Congreso de Londres de 1922.

Capablanca no oculta sus deseos por enfrentarse con Alekhine y seguro de vencer lucha por ese encuentro con fe y entusiasmo. Al despedirnos nos encargó salu-

dáramos a sus amigos, admiradores y aficionados de Cuba.

Aver se clausuró el período de inscripción para el torneo por el Campeonato de Ajedrez del Club de Comunicaciones, con una reunión de los jugadores inscriptos bajo la presidencia del distinguido director señor Pedro Ignacio Pérez. En la prestigiosa institución exis-

te el propósito de invitar a Capa-Los cristianos batearon con rudeza y provocaron la explosión de blanca para la inauguración del Campeonato, aprovechando su estancia en la Habana y no pocos desean darle a la inauguración su máxima brillantez, que consistiria en una exhibición de partidas simultáneas por José Raúl Capablanca, el jugador de ajedrez más notable del

Con tan plausible motivo quedo en suspenso la fecha inaugural, que de todos modos no sehrá esperar

Después de lograr un empate a dos partidas y cuatro tablas, Carlos A. Palacio, nuestro estimado compañero y ajedrecista de muchos méritos, obtuvo una brillante victoria sobre su adversario Miguel Michelena por el campeonato de ajedrez de Marianao. Esta victoria lo coloca en venta-

josa posición al faltar solamente dos partidas para dar por terminado el match. A continuación reproducimos la

partida que a nuestro entender tiene todas las características de ser

PEON DAMA Michelena Palacio Blancas Negras

1P4D .	(	CR3A
2.—CR3A		P4A
3.—P5D .		P3R
4A5C .	1	Patr
5.—AxC .		
6C3A .		20 March 198
		DID
di chace en estante para la companya de la companya		A5C
	I	23TD
		C3A
		A2R
		CONTRACTOR OF STREET
		D3C
	E	
20.—P4TR!		A1D
21.—D4C .		00
no ma		DIA
22.—T5A .		D3R
24.—T1D1A		RIT
00 000		D3D
10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1		PxC
26.—C6C, c		R2T
27.—TxT, c	41	TULL

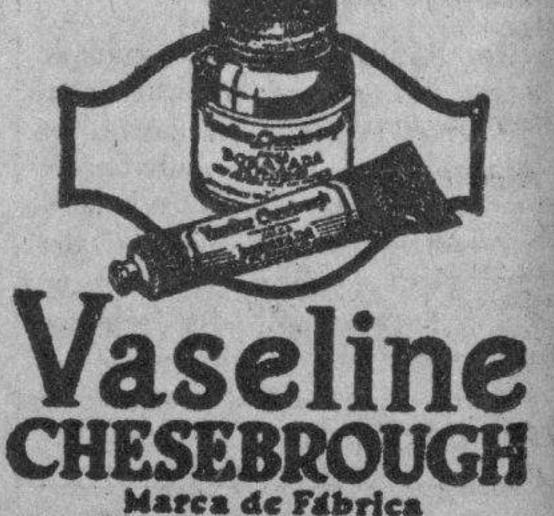
## FIESTA SUSPENDIDA

28.—P5T .. .. Se rinde

Con motivo del sensible suceso en que perdió la vida ayer, el señor Angel Naya, socio distinguido del Miramar Yatch Club, ha sido suspendido el Campeonato de Esgrima, inter socios, que habría de efectuarse hoy, por la mañana, en dicha socie-La nueva fecha fijada para ese

evento ha sido el próximo futuro de-Así nos lo comunica el notable pro

fesor de armas, señor José Marti-



Alivia pronto las trritaciones del cutis y de las membranas Se vende envasada en trascos y fubos.

CHESEBROUGH MFG. CO. Pherry York Londres Montreal veces al bat. Lo perdió A. Castillo.

DOMINGO 13 DE SEPTIEMBRE

contra Trujillo y Cubota, azules. A sacar los primeros del trece y me-

A LAS 2 P. M.

#### badas: C. Alvarez. Double plays: H Segundo partido, a 30 tantos: Sarmiento y Gayarre, blancos, contra Pi uñoz a E. López a A. Arteaga. Struck outs: P. Ruiz 1: A. Castillo

Balks: A. Castillo; P. Alonso. Tiem po: 2.23. Umpires: R. Atán (home) a A. Castillo 3 en 2-3 y 7 veces al bat; a J. García 2 en 1-3 y 6 veces al bat; a O. Reguera 4 en 2 1-3 y 15

PRECIOS DE COSTUMBRE

0; J. García 0; O. Reguera 0; P. Alonso 4. Bases por bolas: P. Ruiz 7; A. Castillo 1; J. García 2; O. Re-A LAS 3 y 30 P. M. guera 4: P. Alonso 1. Dead ball: J García a E. López; O. Reguera a P Alvarado: P. Ruiz a A. Arredondo

M.E.C.D. 2016

Farmacia

8 rue favart

## BAJARON OTRA VEZ LOS ROBINS AL 4º. LUGAR

LOS ROJOS DEL CINCI VEINTITRES INNINGS JUGARON EN LE GANARON A LOS DE DOUBLE HEADER LOS WHITE SOX Y DOUBLE HEADER LOS WHITE SOX Y BROOKLYN: SCORE 4x1 LOS YANKEES; GANO EL CHICAGO

Los de la Ciudad Reina dieron casi todos sus hits en el séptimo episodio

El desafio resultó un duelo entre los lanzadores Eppa Rixey v el novato Mungo

CINCINNATI, septiembre 12. (AP.) cumulando sus hits en el séptimo ning, los Reds ganaron el match final de su combate anual con los Robins del Brooklyn, con score de 4 por 1. La victoria dió a los Roios la serie, dos juegos por uno.

van Mungo y Eppa Rixey sostuvieron un renido duelo durante seis actos, con el Brooklyn en la delantera, gracias a un error del Cinci. En el séptimo, sin embargo, ios Reds encontraron sus espejuelos de batear y sacaron a Mungo del box, anotando cuatro carreras. Tres hits contra Mungo fueron seguidos de una base y un dead ball, para forzar la carrera del empate. José Snaute pitcheó a un solo hombre, que empujó otra carrera e inmediatamente le sustituyeron por Austin

Rixey permitió cinco hits y John Ogden, ninguno. La única carrera del Brooklyn se debió a un triple de Lopez y un error de Sukeforth.

Brooklyn . . 001 000 000- 1 5 0 Baterias: Mungo, Shaute, Moore y

Dividieron

Lefty Grove se anotó su

Honores en

victoria número 29 en el

mente el segundo combate, con ano-

Grove dejó a los Browns en seis

hits y en los últimos siete actos só-

lo consintió un indiscutible. Jim

Moore gano el juego con un triple

Los Browns batearon duro a Hoyt,

anotándole cuatro carreras en el

tación de 10 por 2.

en el sexto inning.



los uniformes que lucirán los muchachos este otoño en el campo de football. Los pantalones serán de satin. Jeanne pretendió jugar al foot ball, Y ras que comenzaron el campeonato,

En el décimo tercer inning del primer encuentro, que fué un duelo de Ruffing y Frasier, los del Chicago hicieron cinco carreras para triunfar. El segundo match se suspendió en el décimo acto

El primer match fué un buen duelo entre Ruffing y Frasier, hasta el noveno inning, cuando los Yankees anotaron tres carreras para empatres pases con tres hits para ano- Sullivan 3b. . . . 4 1 tar las carreras del triunfo. Frasier Jolley If. se debilitó en la última mitad del Fonseca rf. . . . 4 2

MRS. ELSIE GOLDSACK SE CONVIRTIO EN UNA

FILADELFIA, septiembre 12, (AP.) -Mrs. Elsie Goldsack, de Londres, Inglaterra, se convirtió en campeona femenina de tennis de los Estados Centrales, al derrotar a su compatriota Joan Ridley, de Ipswich, 6-4, 4-6, 6-, e nel round final discutido en el Filadelfia Cricket Club. Las dos inglesas fueron las unicas supervivientes de las 52 competido

PAGINA DIECISIETE

go. Los Sox ganaron el primero, en disparó un home run, empatando el 13 innings, 8 por 5, anotando cinco score con dos carreras en el octa-

CHICAGO Watwood cf. . . . 6 1 CAMPEONA DE TENNIS Fothergill If. . . . 3

> Totales . . . 41 8 10 39 20 (1) corrió por Jolley en el 70. N. YORK

(1) Bateó por Ruffing en el 90. (2) Corrió por Dickey en el 130 (3) Bateó por Pipgras en el 130. ANOTACION POR ENTRADAS Chicago . . . 000 010 020 000 5

N. York . . . 000 000 003 000 2

Divino Rueda Sewell, Appling, Watwood, Folise Ca, Fothergill, Dickey, Lazzeri. Two ba be, Blue, Watwood. Quedados en ba 2. Bases por bolas: por Ruffing 3;

por Frasier 5; por Pipgras 4. Hits

Segundo juago:

Chicago. 033 004 003 -0 13 13 New York . 100 250 023 -13 16 2 Baterias: Weiland, Caraway, Thomas y Grube. Gómez Andrews, Rho

## para llenar las bases y Dan Taylor cios como siempre, veinte centavos Cano I Wenty Allen, cf. .. .. 4 0 2 1 0 0 LOS

NUEVA YORK, septiembre 12. C. H. F. Gallard noqueó a Kid Soliño en el (AP.)—Twenty Grand, el gran torprimer round. Kabalkoff venció por nado del turf, conquistó nuevos laureles hoy, al llevar las sedas rosaa una fácil victoria en el Lawren-

> muy parecido al que marco su vic toria sobre Sun Deau en el Saratoga Cuy la semana pasada, finalizando la milla y cinco furlongs con cinco vez en la lucha por el primer puesto largos de ventaja. Su perseguidor entre los bateadores de las mayores más cercano fué Sun Meadow, proayer, al batear de hit tres veces en piedad de Katherine E. Hitt, mienseis viajes al plate, ganando asi una tras a otros cinco largos finalizaba

Twenty Grand también fue al post al prohibitivo logro de 1 a 20, y aun cuando a ese precio hubo pocos apostadores, toda la concurrencia de Berly 0. quince mil personas gritó jubilosade hit en cuatro viajes al home. Te- mente al ver al favorito al frente ney 0; Berly 1.

#### Leonard Peleará Seis Rounds el Dia 16

N. YORK, septiembre 12. (ST). -Jack Kearns firmó hoy a Benny Leonard para una exhibición de seis rounds en contra de tres contrarios, en Newark, N. J., el 14 de

Leonard, intentando su come back después de siete años de retiro, será matcheado con un prominente contendiente middle weight en Maexhibic on de Newark.

tarios sobre el incidente de la rega- bote en los eventos europeos este Cleveland ta de Detroit y dijo que no sabia invierno, me agradaría dirigirlo, di- Washington si se decidiría a enfrentarse con Gar jo. «Si Wood inscribe una embarca- Baterias: Ferrell y Sewell. Jones, ción suya, tendré sumo placer en Hadley, Marberry, Fischer y Spen- Saguero pesó 150 libras y Claudio



La mejor fiesta del año EN TODOS LOS

JARDINES DE LA TROPICAL

A BENEFICIO DE LA ASOCIACION DE COMADRONAS

ORQUESTAS: ROMEU-BELISARIO SEXTETOS:

Y CUBA.

PRECIOS POPULARES DAMAS GRATIS

## Concurso de Orguestas Maillina Einolis UIGOR - NUTRICION - BELLEZA.

## "Pittsburgh" Derrotó a

Esta es la primera serie que los Piratas ganan en Forbes Field desde 1928

tearle esta tarde 12 hits en siete al frenesí a los fanáticos. En el parinnings, para vencerle, 5 por 1 Pitts- tido estelar de la tarde marcado a burgh ganó la serie, 2-1.

Bill Harris, que lleva en la Liga tiérrez, el de La Grifa, él solo contra Nacional menos tiempo que Mooney, una pareja de ases formada por gran paliza a Vales y Florentino. dejó a los Gigantes en cuatro hits. Aguiar y Florentino. Doubles de Ott y Jackson en el cuar to, le costaron su segunda lechada consecutiva.

Esta es la primera serie que los Piratas les ganan a los Gigantes en Forbes Field, desde 1928. GIGANTES

V. C. H. O. A. E. Lindstrom, 2a. .. 2 0 0 2 1 1 Mooney, p. ... 2 0 0 0 0 0

V. C. H. O. A. E.

L. Waner, cf. .. 4 2 2 4 0 0 arrasaron con los nueve primeros Jensen, lf. .. .. 3 1 3 3 0 0 puestos en la regata inicial de la da y negras de Mrs. Payne Whitney Suhr, 1a. .. .. 4 0 1 6 0 0 serie internacional, para yates ti- jugar mucha pelota vasca entre los Traynor, 3a. .... 4 0 1 3 2 0 pos Estrella, celebrada noy aqui. P. Waner, rf. .. 4 0 0 2 0 0 Enrique Gamba, de la Habana, con Arrondo, vestido de color blanco el Piet, 3a. .. .. 4 1 2 1 3 1 su yate Mabuya, terminó el vigé- primero y de azul el segundo. Des-El gran potro bayo, hijo de St. Sankey, ss. .. .. 4 0 0 3 0 0 simo tercero. German-Bonus, se anoto un triunio Phillips, c. ... 3 0 2 5 0 0 Harris, p. .. . 4 1 1 0 1 0 Carl y John Plflug de la gran falto, vencieron, con gran susto, Mo-

> Gigantes ..... 000 100 000-1 llegada, sobre 26 contrarios. Piratas .. .. .. 200 001 20x-5 Three base hit: Piet. Sacrifice hit: Jensen.

Sankey 1, Suhr 1. Double plays: Lindstrom a Jackson a Terry.

Struck outs: Harris 5; Mooney

Tiempo: 1 hora, 25 minutos. Umpires: Klem, Mc Grew y Stark Observaciones: X bateó por Mooney en el 80. Perdió Mooney.

FERRELL Y SEWELL LE GANARON AL TEAM DEL WASHINGTON 7 POR

7 por 4, logrando empatar la serie. Relámpago Ganó Una vo chance de ir al bate en la primera entrada. Sam Jones comenzó, pero tuvo que ceder el puesto a un «wild pitch» en dos tercios de

Hoy Función Tarde Los Gigantes y Noche en el Summer

> Gutiérrez jugará solo en el estelar de la tarde contra la pareja de Aguiar y Florentino. Y en el estelar de la noche se batira Segundo contra la pareja de Ochoa y Arrondo

Pittsburgh, septiembre 12 (AP)- Hoy es dia grande en el Frontón | che. Pero todos los partidos y qui-Los piratas dieron al alto en su ca- de la Playa. Dia y noche, pues hay nielas de la tarde y de la noche han

rrera a Jim Monney, brillante lanza- dos funciones de pelota vasca, dos de resultar del mayor agrado de la dor zurdo de los Gigantes, al ba- funciones de rechupete que llevarán afición. Las cortinas se levantaron anoche paradar paso a Cortaberria y Millán, 30 tantos, se batirá José María Guque vestidos de blanco le dieron la

Fué lo que se llama un partido de un solo lado; solamente lograron ha En el programa de la noche vere- cer 9 (nueve) tantos los azules, los mos a Segnndo batirse sin compa- que tenían el santo vuelto de espalnero contra la pareja de Ochoa y das. No hay que decir que para arri-Arrondo. Esos dos partidos son más bar al cartón 2 no pasaron susto alque suficientes para abarrotar el guno Cortaberria y Millán, cuyos fresco Summer Casino tarde y no- boletos pagaron a \$5.40.

Florentino despertó del sopor para ganar la quiniela virginal y dar un dividendo de \$2.60. En cambio el segundo partido, el estelar a 30 tantos, fué una obra maestra de buen juego, una cosa verdaderamente extraordinaria. Ugalde y Gutiérrez, trajeados de ropas blancas, des

ganar el match a Aguiar y Segundo, dos torones de la cancha del Summer, con resultado de 30 por 28, lo que da una idea de la clase de pelota trasatlántica que se jugó en ese partido estelar. Pagaron los boletos vencedores a \$3.60. Segundo, que estaba muy jugado, solo pagó al ganar la segunda quiniela \$1.80. Y en el tercer partido. el de las buenas noches, se volvió a

matrimonios de Morales-Mir y Goyopués de muchos empates, de tejer filigranas sobre el fino gris del as-

SUMMER CASINO

Programa para esta tarde a las tres: gundos, para sacar cerca de dos mi- Primer partido a 30 tantos. Cortaberria-Llano (blancos); Goyo-Millán (azules). Del 14½. Primera quiniela a 6 tantos: Corta-

berria; Llano; Goyo; Millán; Va lez: Ochoa Menor. Del 14. Segundo partido a 30 tantos: Gutié-

rrez (blanco); Aguiar-Florentino (azules). Del 14.

Segunda quiniela a 6 tantos: Gutiérrez; Aguiar; Florentino: Morales; Mir y Arrondo. Del 141/2.

Programa para esta noche a las 9:

Primer partido a 25 tantos: Ochoa Menor-Florentino (blancos); Va

les-Llano (azules). A sacar del 14 los dos. tración hoy. El barco británico, Joy, Primera quiniela a 6 tantos: Ochoa Menor; Florentino; Vales; Lla-

no; Millán; Arrondo. Del 141/2 Segundop artido a 30 tantos: Segundo (blanco); Ochoa-Arrondo (azules). Del 141/2. Segunda quiniela a 6 tantos: Segun-

do; Ochoa; Goyo; Ugalde; Morales y Mir. Del 141/2. Tercer partido a 30 tantos: Goyo -Ugalde (blancos); Morales-Mir

(azules). Del 141/2. TAMPA, septiembre 12. (ST). - | - Habrá función todos los días -

> ANUNCIESE EN EL Diario de la Marina

000 000 40x- 4 10 2 López. Rixey, Ogden y Sukeforht. y he aquí el resultado SPORTS DIARIO DE LA MARINA SPORTS ANO XCIX LA HABANA, DOMINGO, 13 DE SEPTIEMBRE DE 1931.

Alekhine y Bill Herman Kashdan no Doble Juego Terminaron

primer encuentro 3 por 2 contrario del Campeon Mundial

la season, ganaron el primer juego sus juegos. 3 por 2. El St. Louis gano facil-Sumario del round de hoy: Niemzowitsch derrotó a Flehr; Colle perdió con Bogoljubow; Vidman suspendio con Kaahdan; Asztalos derrotó a Maroczy: Tartakower suspendió con Alekhine; Stoltz derrotó a Kostieh y Pire entabló con

continuaron su asalto sobre Maha- ffey, tomando una delantera de 7-2		G.	Ρ.
en cuatro entradas. Red Kress co-	Alekhine		900 NOTE 900 NOTE OF
nectó un home run en el tercero	Bogoljubow		STATE OF THE PARTY
SAINT LOUIS V. C. H. O. A. E.	Spielman		
	Vidmar		

OTRA LECHADA A LOS

S. LUIS, septiembre 12, (AP.) -Aplicando su segunda lechada con-. . . 32 2 6 24 7 4 secutiva, Sylvester Johnson derroto a los Braves de Boston esta tarde. 5 por 0, al acortar así la distancia que separa a los Cardenales de su segundo campeonato en un par de Welch y Harnett.

Con los Gigantes perdiendo otra vez con los Piratas, los Pajaros Ro-2 0 0 jos aumentaron su ventaja a ocho Vines, Campeón de juegos y ahora sólo necesitan siete 0 victorias más en 15 juegos para ase 1 gurar por lo menos un empate, dado 4 0 el caso que los Gigantes ganaran los

## Esta Noche en Realizó una Gran Jugada

Ambos maestros suspendieron Vencieron los Oseznos al sus juegos; Tartakower es el Filadelfia que salvó los nueve ceros en el último

FILADELFIA, septiembre 12. (AP.) BLED, Jugoeslavia, septiembre 12. (AP.) Fil Divino Rueda, el invicto peso plu- a los pitchers: a Ruffing 7 en 9 Los Athletics de Filadelfia y los (AP.)—El 150, round del torneo joven Johny Welch pitcheó su pri- ma cienfueguero, se batirá esta no- innings; a Frasier 13 en 12 innings. Browns de St. Louis se entrentaron internacional de maestros de ajedrez mer juego completo en les mayores che con Tommy Smith en la pelea Pitcher ganador: Frasier; pitcher por última vez esta temporada di fue celebrado hoy, siendo los gas para los Cubs esta tarne y actuó lo oficial de La Comercial marcada a perdedor: Pipgras. Double plays: La vidiéndose un double header. Los nadores Niemzowitsch, Bogoljubow, suficiente bien para mantener a los seis rounds. Existe el mayor entu- ry a Sewell; Kerr a Appling, Sulli Campeones, celebrando la vigesima Asstalos y Soltz: El doc.or Alekhi- Phillies en dos carreras, anotándose siasmo por ver este match, pues Tom- van a Kerr a Blue. Umpires: Nallin. novena victoria de Lefty Grove en ne e Isaac Kaahdan, suspendieren así los locales un triunfo completo my Smith es algo muy serio para Geisel y Vangraflan. Tiempo: dos

> Welch mantuvo en blanco al Fila che. hasta el noveno, cuando dos de los siete hits que le batearon y una ba- seis rounds entre Coego y el gase por bolas produjeron las dos ca- llego Toribio Ferro, dos pesos plu-

> ra. El resto del ataque del Chicago, nea y Dominguez, Cerro y los tranfué concentrado en el sexto. Una vías de Zanja le pasan por el frente base a Hornsby, un doble de Bar- a la misma puerta. ton, triples de Grimm y un fly de

Hartnett, valieron tres carreras. La mejor jugada del año en Wri- | En la pelea estelar de ancho en gley Field, la realizo Bill Herman el ring de La Comercial, Santanita Se anotó un triunfo parecido en el segundo inning, cuando se se anotó un nuevo triunfo al ven-BRAVES, CON JOHNSON lanzó sobre el suelo, parando un ro- cer por puntos a Bill Dempsey en ller de Taitt y sin reponerse, tiró seis rounds. Juan Pérez a Tomás

a primera, sacándolo. Filadelfia . . . 000 000 002-2 7 0 | puntos a Josefto García y Valenti-Chicago . . . 200 003 00x- 5 9 0 no le ganó por K. O. a Pastor Igle-

Baterias: Collins y Mc Curdy.

Singles de los E.U.

FOREST HILLS, septiembre 12. - - (ST). - Ellsworth Vines, de Pasa-000 000 000- 0 4 1 dena, California, gano el campeona-000 212 00x-5 9 0 to Nacional de Tennis de los Estascore de 3-6, 6-3, 9-7, 7-5.

## Resultado de los Juegos

LIGA NACIONAL

Pittsburgh 5; New York 1. Cincinnati 4; Brooklyn 1.

Cleveland 7; Washington 4. Filadelfia 3; San Luis 2.

LIGA AMERICANA

JUEGOS SENALADOS PARA HOY

LIGA NACIONAL New York en Cincinnati. Philadelphia en St. Louis. Boston en Chicago.

LIGA AMERICANA Detroit en New York. Chicago en Boston. Cleveland en Washington.

## La Comercial Santanita ganó ayer

a B. Dempsey decisión. Hoy un gran programa

en la scrie de tres juegos al vencer el mismo Divino Rueda que tendra horas 30 minutos. Concurrencia: 10 que dar todo lo que tiene esta no- mil personas.

En el seminifanl, otro star bout, a ma de gran cartel y que siempre llevan mucho público. En los tres Los Cubs comenzaron anotando preliminares se fajarán por los paapenas iniciada la lucha, pisandole los el Negrito de la Filarmónica y la goma un par de veces a Phil Co- Pedro Torriente. En el segundo pre- des, Well, Johson y Jorgens, Dickey llins en el primer mning. English liminar Pascualito vs. Pancho Villa pegó un single, Cuyler le siguió con y para levantar las cortinas Julio otro, Hornsby recibio un pase libre Mesana vs. Gerardo Rios. Los preempujó las dos carreras cuando co- grada y cincuenta la silla de ring. nectó un sencillo detras de prime- La Comercial se encuentra en Li-

RESULTADO DE ANOCHE

Barredo por la misma via. Young

sias en el segundo episodio.

Al Simmons tomo la delantera otra Spohrer, Bool. Johnson y Wilson, George M. Lott, de Filadelfia, con Ruth en el standing de los Seis Blenheim, acababa cuarto. Grandes. Ruth hizo dos apariciones en el plate como bateador de emergencias, no pudiendo conectar y per diendo dos puntos. La sección de Liga Nacional también tuvo un cambio al no batear de hit Bill Terry rry perdió tres puntos y pasó al ter- de los contendientes. cer lugar, detrás de Chuck Klein y Virgil Davis, que no jugaron ayer.

Simmons, At. 117 470 99 179 .381 131 484 135 183 .378 Ruth, Yank. Morgan Indians 124 441 85 157 .356 136 548 117 188 .343 111 365 28 124 .340 Davis, Fila. 142 566 109 192 Terry. Giants

KAYE DON PARTIO PARA NEW YORK Y SALDRA EL 18 PARA INGLATERRA

BUFFALO. New York, septiembre 12. (AP.)-Kaye Don, famoso corredor inglés de botes motores, partio para New York a las 10 p. m. Espera embarcar en el Olympic el dia 10 del corriente mes.

«Si Lord Wakefield inscribe algun luchar con él.»

Septiembre.

WASHINGTON, septiembre 12, AP. -El Cleveland se presento fuerte después de un dia de descanso y venció a los Senadores del Washington,

400 010 110- 7 10

Knapp al timón, de la Western Long Island Sound, acabó séptimo para anotar 20 puntos.

Arrasaron pués de un fiero peloteo, lograron

Marshall, 2a. .. . 1 0 0 1 2 0 Los nueve primeros puestos de la regata inicial fueron de barcos de esa matrícula

PORT WASHINGTON, septiembre 12. (AP.)—Los barcos americanos

\_ \_ \_ \_ flota de South Bay, llevaron su ya- rales y Mir, que dejaron en 27 para Totales .. .. 34 5 12 27 6 1 te Wings el primero, a la linea de 30 a sus contrarios.

Wins recorrió el curso de diez mi-Two base hits: Ott, Jackson, Allen las en 3 horas, 30 minutos. 53 se-Carreras producidas por los ba- nutos al Vega, de William Lyon, de teadcres: Traynor 2, Jacks 11 1, Newport Harbor. Colleen, de W. J. Mc Hugh, del central Long Island Sound, terminó tercero y Rhody, de B. W. Comstock, procedente de Narrangansett Bay, cuarto. El campeón Bases por belas: Harrys 0; Moo- defensor Peggy Wee, con Arthur

> Cuatro regatas que se efectuaron, una mañana, lunes, miércoles y jue-

Ninguno de los cinco competidores extranjeros hicieron buena demosterminó décimo, el Menehune, de Hawaii, 150. El francés no terminó

Fácil Decisión

le ampago Saguero, welter weight cubano, gano una fácil decisión a C. H. E. 10 rounds sobre Nicolas Claudio, de | \_\_\_\_\_\_\_ Puerto Rico, en el evento estelar 1 del programa presentado anoche en

V. C. H. O. A. E. ATHLETCS Grove, p. . . 3 0 1 0 0 0 13 matches que les quedan. Anotación por entradas: ST. LOIS . . . 200 000 000-2 S. Luis SUMARIO:

Empujadores: Goslin, Grove, Moo re. Thwo base hits: Todt, Grove. Three base hits: Moore. Quedados en bases: Saint Louis: 6; Atheltics: 4. Srutck-outs: Gray, 3; Grove, 1.

> C. H. E. St. Louis . . 402 102 100—10 16 0 Filadelfia . . 200 000 000- 2 9 1 Baterias: Coffman y Bengough. Hoyt, Mahaffey, Mc Donald y He-LOU MOORE GANO EN LA

Segundo juego:

Bases por bolas: Grove, 2. Pitcher

rack, hoy, haciendo el recorrido en na hora 20 minutos 59.83 segundos. Sam Rose, de An Harbor, Mich., termino segundo, y Shorty Cantlon, to Bill Cummings en la última parce de la carrera, para terminar terChicago 5; Filadelfia 2. San Luis 5; Boston 0.

589 Washington .. .. 83 521 New York. .. .. 80 518 | Cleveland.. .. .. 71 436 San Luis.... 57 429 Chicago ..... 89 369 Boston.....

LIGA AMERICANA Boston 1; Detroit 0.

ESTADO DE LOS CLUBS LIGA NACIONAL

Chicago 8; New York 5. New York 13; Chicago 13

Don no quiso hacer más comen-Wodd en otra competencia.

SYRACUSE, septiembre 12, (AP.) Pittsburgh .. .. 69 Lou Moore, driver de Hollywood, Boston.... 61 gano la carrera de automóviles a Filadelfia ..... 60 100 milias, en el State Fair Race Cincinnati .. .. .. 52 de no pudo calificar, llevó el carro Pittsburgh en Brooklyn.

Jeanne Lewis participo en un desfile de modas destinadas a mostrar

New York, Septiembre 12 (AP) .- 13ro. y fué relevado por Faber, pe-Los Yankees y Chicago White Sox ro obtuvo crédito por la victoria. pusieron término a su rivalidad del Los Yankees realizaron tres bueaño, luchando por espacio de cinco nos esfuerzos en el segundo juego. horas en un double header que solo Tomaron la delantera con cinco caprodujo una victoria para el Chica- rreras en el quinto, cuando Lazzeri

carreros en el último acto. El segun- vo y de nuevo en el noveno, con tres do game fué suspendido en el décimo carreras. Grube bateó un cuadránpor oscuridad, con el score empatado gular para el Chicago.

PRIMER JUEGO

V. C. H. O. A. E.

tar el score. Los Sox combinaron Blue 1b. . . . 4 1 0 15 1 0

V. C. H. O. A. E.

SUMARIO Empujadores: Kerr, Grube 2; Byrd, Sewell, Appling, Watwood, Fonseca, se hits: Jolley, Appling, Lazzeri, La ry. Sacrifice hits: Appling, Fonseca. Ruffing, Frasier. Bases robadas Gruses: Chicago 4; New York 10. Struck out: Ruffing 1; Frasier 5: Pipgras

al que obtuvo con Sun Beau

ce Realization, en Belmont Park.

ATHLETICS. . . 000 012 00x-3 Baterias: Zachary, Cunningham y dos Unidos al derrotar esta tarde a ventaja de tres puntos sobre Babe Sir Ashley del Belair Stud, con

dison Square Garden el mes proxi- Hadley después de permitir tres hits, mo, si demuestra algo bueno en la dar dos bases y recibir crédito por

200 101 000- 4 9 3 Benjamin Field.

ganador: Grove. Umpires: Hildebrand, Owens y Ormsby. Tiempo: hora y 40 minutes. Concurrencia: 15.000 personas.

libros. Hay que anotar que don Ma sía más consistente: -Serán todo

nuel González Prada se había au- lo incorrectos que se quiera, pero

sentado a Europa, que don Luis son dos libros "macizos". Así me

Benjamín Cisneros no había aún re lo ha dicho el gran Poeta chileno.

gresado al Perú y que don Ricardo en buen acuerdo con Rubén. Res

Palma nunca fué consultado en re- peto ambas opiniones, pero les sey

lación a mis ensayos líricos, a pesar adverso, aunque tengo que convenir

del cariño que me tuviera y de la en que no es lo mismo obra de "cul-

No fueron dos colecciones de poe- mi vida: la fuerza; en el segundo,

establecida la unidad fundamental, amor apenas se deja percibir: es de

intimidad mía con sus hijos, que pot tura" que obra de "poesía".

drian ahora desmentirme. No tuve.

pues, en mis primeros pasos como

Poeta, consultor a quien pedir opi-

nión ni autoridad a quien, con-

Cuando, en octubre de 1892, don

Ricardo Palma representó al Perú

cuarto Centenario del Descubrimien

a Nicaragua Rubén Darío—tenía yo

diez y siete años y me encontraba

en la gestación de mis dos libros de

Ya he dado por no escritos cuan-

en España, en la celebración del

to de América-en la que representó

les poemas quedaron refundidos en nuel Machado, en Madrid, que él ya he publicado mis libros iniciales

de la Montaña", "La Alondra", las iniquidades políticas".

poesía civil, que expresan estados de cultades".

EL PANORAMA DE MI VIDA

## Las Mil y Una Aventuras

COMO Y POR QUE SURGIO MI POESIA

PAGINAS de un LIBRO

CONTINENTAL

EL CATOLICISMO

DE PARIS EN 1831 X 1931

DE MI PEREGRINACION

mingo se apresta a renir la batalla ticas, y Sociales hace un reconocide la vida, José Santos Chocano la Escuela Privada, que en realidad las Naciones, lecciones que le mere-

en la prisión y tener luego un repo- apenas tendría que cambiar: "El vación y generosidad: sirva de úni- el camino de su calvario". so obligado en San Pedro de los Gallo", "El pavo real", "Arboles co ejemplo "El Sermón de la Mon-

Ectractemos los principales para- miento de precepto dominical. bos libros, que salieron a luz simul-taneamente, al triunfar la Revolu-que envidiar al tan famoso de Car-a "En la aldea"; y dice que "al Una extensa hoguera c lelismos que ofrece el Paris de 1831 En 1831 todo servia de pretexto

leer ambos libros, obra más bien de calismo celebraba en el París de Abate Gregoire. En 1931 en la cere-"Iras Santas" tiene sus naturales un niño que de un hombre, se ad-1931, resíduo candente de la revo- monia funebre ofrecida al Mariscal precedentes en todos los libros de mira ya la eclosión de todas las la lución de 1830. Los odios se diri- Josse el mundo pudo contemplar el gian principalmente contra el vir- espectáculo emocionante de la muespíritu semejantes a aquel en que Es muy clara la nota en que hace tuoso Arzobispo Quelen, víctima de tua compenetración existente en el viví mi libro; "En la aldea no tiene él su distintiva observación: - "Si odiosos ataques en la prensa, per- pueblo y en el gobierno francés angún otro idioma, que yo sepa. Estos y la serenidad brillan como fulgura- tado y saqueado dos veces por las dadano. seguido hasta en su palacio devas- te los restos del cristiano y del ciudos libros iniciales—sobre los que ciones instantáneas, en "En la alturbas, y maltratado el 15 de Febrehe detenido toda mi atención-fuc- dea" la cólera y el odio se transro con ocasión de unas honras fúron como los dos rieles que queda- forman en amor, dulzura, contemron tendidos, para que luego discu- plación y vago misticismo". Llaman- -l-Aurerrois por el alma del Duque rrieran sobre ellos todo mi Arte y do la atención de la crítica sobre de Berry. toda mi vida, que en realidad, son estas cualidades que González Pra

lo mismo. ¿Qué es, en efecto, este da señala, confirmo yo el que en ¡Algo muy distinto a las cosas y reconocimiento del pueblo de Pa-Mis dos primeros libros de poe o aquel episodio de mi vida, sino uno y otro de mis dos libros uni- hoy universalmente amadas el ac- rís, el solemne desfile oficial en homas fueron los titulados, respecti una página renovada de "Iras Sair ciales, respectivamente, aparecen ya tual Arzobispo de París, Mons. Ver- nor del Santa Juana de Arco, y en vamente, "IRAS' SANTAS" y "EN tas"? ¿Qué fué "Alma América" y caracterizadas la fuerza y la me-dier Amerle, como Dubois, como sus la Exposición Colonial donde en el LA ALDEA". Los títulos proyectan qué va a ser gran parte de "Oro lancolía de mi Arte, que son las de últimos antecesores, respetado aun centro de la misma puede apreciarse por aquellos que no comparten sus la Iglesia y el pabellón misional, Selecciona, acertadamente, desde creencias donde quiera que aparece que representa como ha declarado entonces, González Prada, las mis- se impone no solamente por el pres- el Ministro de las Colonias la más mas notas líricas de "En la Aldea" tigio de sus augustas funciones, si- alta y más sentida de las emociones que son ahora de mi agrado: "El no por los valores humanos e inte- francesas, sus misioneros. buey", "Monte y Campiña". "El pa- lectuales de que está dotado, siendo aclamado tanto en la bonlieve,

que en "Iras Santas" le doy una mias y centros sociales.

Poeta, el espíritu profético de don nal teología, y empapado en la más Manuel González Prada: -"Si de muchos hombres se ha nal Verdier habla, y su palabra es como prueba de que la Iglesia fran-"Iras Santas", a los pocos años, dicho que vivieron en estado "de luminosa, precisa sobre los más oblicesa de 1931 es algo más eficiente, se proyecta en "La Epopeya del M - gracia, puede afirmarse que Chocano gados temas de acción católica, de rro". A su vez, "En la aldea" se vive en estado de poesía". En así educación, ofreciendo soluciones que

la que por la evocación histórica da — "En literatura, como en política" En 1831 París había encarnado sa el soplo heroico que viene de los mediocres y los nulos "se aglu-'Iras Santas" y en la que la con- tinan en montones o se aglomeran templación panteísta hace recordar en racimos, mientras los hombres odio a los Jesuítas. Un día de 1831 de mérito se aislan y defienden su el célebre Licentard, cura párroco personalidad". No puede quedar de Fontainebleau acertó a pasar por más desnudo y patente, desde en- uno de los puentes del Sena. Vícti-

vo real", "El gallo"...

poseer por la Naturaleza.

quiere pertenecer a ninguna escue ese Jesuita". la ¿cómo clasificarle? A Lamar- En 1931 París se gloría de protine lo llamaron un laquista, a Vic. fesar la más alta estima a la Comtor Hugo un español. ¿No se le pañía de Jesús, reconociendo el efipodría llamar un indostánico?.. El ciente apostolado que realiza en toproducto genuino de su evolución dos los órdenes de la vida. Los po- ba San Pablo. Hoy sería el predicacerebral, guarda muchisima seme- bladores de los suburbios saben del dor de la Bonlieu, de Montmartre o janza con un bosque nacido a las amor inmenso del P. Lhand por los de la Acera del Moulin Rouge. orillas del Ganges" Igual semejan- hijos del trabajo. Los sabios de Parior el penetrante crítico español dos de escuchar al P. Periard, mien París, Agosto 1931. Canzinos-Assens. Hago constar, a propósito de tal semejanza, que me encuentro a mi mismo en una selva

de los origenes del Amazonas. -"No habiendo encontrado maestros que le enseñen, ni mode los que le inspiren, Chocano se io debe todo a sí mismo. Todo se lo debe a su essuerzo solitario. Tal frase, enaltecedora de mi aislamiento, coincide con el mote heráldi co de que he hecho el lema de mi Arte: - "O encuentro camino o me

González Prada, concluye, sobie la base de cuanto a los pocos años

La Guerra del Pacífico creó en Lima un nuevo ambiente, en el que se formó un gran prosador, que su Don Manuel González Prada, y, más tarde, proclamado por esta mismo

surgió mi poesía.

la colección que, corridos algunos consideró siempre "Iras Santas" co- y hasta fragmentos del poema en años, publiqué con el mismo título mo un libro de poesía superior a que con motivo del viaje a la monde "Selva Virgen". "Gritos del Combate", de Núñez de taña, cobro la conciencia de encon-Con la Exposición Colonial han tras el P. Fousse derrama sobre las La guerra del 79 había formado. Arce: a las sinceras objeciones que trarme a mí mismo. el ambiente de que surgió una prosa le hice, replicóme con acierto que Como llega fragmentado tal poe- lebraciones en París, no siendo la luz de su sabiduria sobre temas mobiblica y luego una poesía viril, un una cosa era la "poesía" y otra la ma al conocimiento de González menos significativa la del Centena- dernisimos en sus cursos de la Sorbo Profeta y luego un Poeta, don Manuel González Prada y luego yo.

hombre ya maduro. Daniel de la lo sobre la obra que yo doy luego bra tiene en cada momento y lugar muchas de sus catedras a los hijos Vega, alto exponente de la poesio por no escrita. Es interesante reco- diferente y a veces encontrado sen- de San Ignacio, al mismo tiempo Entre los quince y diez y ocho petir, asegurándome que nadie para hace encontrarse, de regreso a Liaños, mi lirismo se cristalizó en dos él tiene dos libros iniciales de poe ma, con un Poeta. He aqui algunas de las opiniones en pro de la Escuela Libre, llaman- miento público del Padre de La que González Prada emite: - "Al do de aqueste modo a la del gobier- Briere, el cual bajo los auspicios de revés de muchos poetas que se mi- no, mientras en Francia los católi- la institución Carnegie da seis leccian cantando el amor o quejándose cos celebran con el mismo nombre ciones en Ginebra sobre la Liga de

es incidentalmente; si vibra el la Adrien Garnier un serio y concien- puesto que por primera vez ocupa Hay en "Iras Santas" algunos poe- mento, no es por los males de la mas que yo remozaría: "El Sermón vida, sino por la miseria social y zudo trabajo sobre el Catolicismo en un sacerdote católico. París en 1931, comparándolo con En 1831 la juventud de París era "Dolor", "En la mazmorra"... Mi Tras de reconocerme como bardo la vida que gozaba en 1831 en la irreligiosa haciendo gala de su irrecultura de ahora daria de buen gra civil, me concede el donaire lirico Ville Lumiéra, el cual por cierto ligiosidad; en 1931 existe una élite do otra expresión a mi poesía de en- de "abofetear con rosas mojadas en termina con un recuerdo a la Espa- entre la juventud parisina hondatonces: tal vez si lo que ganara la vitriolo" y establece que en "lras na de hoy. "Cuando Francia des- mente cristiana y práctica, tales cola poesía es un estado de espíritu men la historia de nuestra vida so- pués de cincuenta años de grandes mo la F. O. C., los Scouts de Frany todo estado de espíritu tiene su cial y política". Anota finalmente: errores termina ya su viaje de retor- cia, alumnos casi todos ellos de los expresión. "En la aldea"—cuyo ton- — "A pesar del odio y de la rabia no, arrepentida de sus odios anticle- grandes centros de enseñanza y que do no es agitado y cuya forma, por que truenan en "Iras Santas" se ricales, España, como si la lección cada día aumenta notablemente colo mismo, tiene que ser menos inco- siente de cuando en cuando el so- de nuestro país de nada le sirviera mo puede apreciarse por el aumen-Al cumplir yo los diez y ocho años aciertos de expresión que yo ahora rante, algo como un aliento de elese dispone por su cuenta a recorrer to que entre la juventud ha tomado

Con su estilo sentencioso, dice él o París obrero, como en las acade-

violenta sacudida a la musa, mien- Una sola palabra del Jefe Católi- el Nuncio Apostólico, Mons. Shotras que en "En la aldea" me dejo co de París bastará para reunir un gline goza de la más universal esdía 10.000 jóvenes en Notre Dame tima, tanto de parte del pueblo co-Reproduzco al azar algunas de y proclamar la soberanía espiritual mo del Estado. las frases con que saluda en mi al de Cristo. Poseedor de la tradiciosana y moderna filosofía el Carde- do datos que hemos recogido al azar

ciencia cristiana y humana. el odio al sacerdocio católico en el tonces, mi individualismo de to- ma fué del populacho que dió con "Si Chocano no pertenece ni él al río a los gritos de "al agua con tas marca ascenso y notable.

coincidido otras muchas grandes ce- inteligencias selectas de Francia la lladores y revolucionarios. Si en las es la única que puede ser libre. cen el ser nombrado miembro del primeras inspiraciones figura el amor. Este Centenario ha inspirado a Instituto de derecho internacional,

la comunión pascual, y el cumpli-

para manifestaciones anticlericales, Una extensa hoguera de anticleri como aconteció con las exequias del

> La Iglesia en 1931 era objeto de mofa y desprecio para el pueblo de Paris. En 1931 es de muchos honrada y de todos respetada, siendo buena prueba de ello la cooperación

En 1831, el gobierno de Luis Felipe solicitaba los pasaportes del Nuncio, y obligaba a salir de Francia a Mons. Lambruschini. En 1931,

Y así Adrien Garnier va aportanmás compenetrada con el pueblo francés. Claro que ello no significa que Paris sea para el Catolicismo el mejor de los mundos. Nunca lo sué, ni probablemente lo será. Pero es innegable que la apostasía tan. alarmante en el siglo XIX, y aún en parte del XX se ha contenido; que ya el termómetro religioso marcado con estadísticas rigurosamente exac-

Cristo triunfa en Paris en 1931. Su doctrina tiene eficiencia en el París de 1931 como la tuvo en la Roma de los Césares, en las tabernas y en el Areópago que adoctrina-

H. Chaurrondo, C. M.



El Triunfo de la Religión. Cuadro del Ticiano. Museo del Prado, Madrid



Lecturas=

La Tragedia de la Guerra.-Dibujo de J W Campbell.

durante la Guerra del Pacífico y la con cataratas seniles y manos con de Espronceda, que sí, en cambio, ocupación de Lima por el Ejército temblores de paralítico... chileno, con la natural prolongación Nadie puede negar que la Tra- Ya he explicado cómo Aladino y posible que el ambiente público si- ratura bíblica. guiera manifestándose festivo.

se aparte de la nota cómica y co cer don Manuel González Prada tan. Arte, ha agitado mi vida. bra una circunspección hasta enton to una apreciación crítica como una res desconocida.

tienen sentido trágico: ellas deter videro de un mar en tempestad. minan el carácter de fortaleza y me He aquí una gran sentencia filo lancolía, que se puede observar, des- sófica: La Naturaleza es tan egoisde mis primeras producciones, al tra- ta que rellenaría un abismo con el vés de toda mi obra.

nacional del Perú, haciéndola volver sobre si misma en un examen ducto del ambiente. El ambiente púintimo que acaba por volverse una blico de Lima ha dejado de ser epi-Confesión general.

Tal confesión general, tras des cioso. examen de conciencia que el Peru se hace, tiene una voz que alcanza Manuel González Prada contra don Manuel González Prada.

En la personalidad lírica-porque su obra en prosa es lírica también-de don Manuel González Pra da, se puede apreciar, distintivamente, la influencia del ambiente público de Lima antes y después de la Guerra.

Hasta los treinta y cinco años, don Manuel González Prada es un cultor del verso en forma discreta, sin el vigor de la personalidad que se revela luego en él, teniendo que convenirse en que no fueron bastantes a imponer la gloria de tal nombre, los rondeles y sonetos en que ensaya la pluma, ignorante entonces de su origen oculto bajo el ala del águila de Patmos. La producción de don Manuel González Prada antes de la Guerra, es la de un espíritu sofrenado, cohibido o desconocedor de si mismo.

Después de la Guerra, a los cuarenta y cinco años, cuando en diez se ha podido formar cabal concepto de quién es, gracias a que el nuevo ambiente le resulta propicio, don Manuel González Prada aparece en todo el vigor de su lirismo heroiro.

No usa él para su poesía el verso. pero si una suerte de versículo caracterizado por la concisión acerada o por la vibración nerviosa, que traen al recuerdo los nombres de Isaías, de Jeremías, de Daniel, de nací yo. todos los Profetas.

con el propósito de alegar fondos en medio del espectáculo que la Guepara el rescate de Tacha y Arica, rra del 79 ofreció a mi emoción y el verbo nuevo de don Manuel Gon- a mi fantasia, el recogimiento del zález Prada sorprende al Perú en- hogar a que estuve obligado, sin más tero, que reconoce al escucharle la entretenimientos que los cuentos de voz de su conciencia. La verdad mi madre y los libros apropiados aparece dicha en formas de belleza que ella atesoraba en su romantiy con una acentuación grandilocuen- cismo, me hizo dedicar al más ráte y profética.

oro lo que los hombres no supieron Interésame recordar la preferen celebro, con que hube de presentar- tro de las manifestaciones en amdefender con el hierro.

ciones decisivas y luego exalta la se refiere a los libros, de carácter entregas líricas de mi "Selva Vir- hubo de decir en presencia de Ma- Prada regresa de Europa a Lima, del Perú". esperanza en un sentido vengativo, lírico, primeros que leí. Los cuentos gen". Las palabras iniciales no poen esta suerte de úkase: -Los vie- preferidos eran los de "Las mil y dían haber sido más significativas: jos, a la tumbra; los jóvenes, a la una noches". El libro lírico prefe- "Altivo por temperamento y por es-

Daniel se prodiga en la ramazón José de Espronceda. vor alguno, sino que le ofrezco opor-

La Guerra del 79 crea un nueve una uniformidad de lo que pudiéra apreciación filosófica.

cadaver de la Humanidad entera La Tragedia sacude la conciencia para hacerle puente a una hormiga

Así siempre. Tal estilo es un programático y se ha hecho senten-En este sentido la actitud de don

grandes resonancias. Esa voz es don Ricardo Palma es la que se deriva de la indole de la sentencia contra la del epigrama. Por lo mismo que don Ricardo Palma es el más alto exponente de la vida anterier del Perú y la figura que más se destaca en la respectiva expresión literaria de tal época, la mayor arremetida es contra él de parte de don Manuel González Prada, que se sabe exponente a su vez de la nueva vicia nacional. La Tragedia produce irritación contra la broma. Don Ricardo Palma queda inamovible; y su son risa flota sobre la Tragedia; él no es un simple autor, sino un exégeta. Dicho ya está que su Epopeya picaresca es la filosofía de la Historia

de Lima. Vista tal pugna sólo de escritor a escritor, la de don Manuel González Prada contra don Ricardo Palma, hace pensar, guardando las distancias, aunque mantenien do igual sentido, en una lucha de Rousseau contra Voltaire.

Trátase, en realidad de la protesta que hace el ambiente nuevo contra el ambiente antiguo. El espíritu público que, necesariamente. por obra de la Guerra, dejó de ser festivo en Lima, hizose propicio al surgimiento de una nueva expresión Don Manuel González Prada, en la plenitud de su personalidad, fué un producto del ambiente formado por la Guerra, como lo fué también mi poesía. El se sintió Profeta; Poeta

En una fiesta infantil celebrada Si la conciencia despertó en mí pido desarrollo de mi espíritu el tonces, cultivador de la poesía con teísta. Jeremías llora con lágrimas de tiempo substraído por las circuns-

cia establecida, en lo que se refiere a me ante el público de Lima, poco bos libros de poesía virginal, rudi-Isaías fulmina una de sus maldi- los cuentos de mi madre y en lo que menos que arrojándole a la cara las mentaria, primitiva. Rubén Darío me Cuando don Manuel González entonces como "el Poeta Nacional rido era el de las poesías de don cuela, no demando del público fa-

nerviosa que estalla en flores, den- No cabe la menor duda de que tunidad para que acogiendo mis poctro de la exuberancia en que luce "Las mil y una noches"—que hen mas demuestra su cultura". su pompa tal cual parrafo: -El Pe- constituído luego una de mis lectu- Me satisface. hacer constar que rú ha sido el cuerpo vivo expuesto ras favoritas—influyeron, por ma- nadie se rió de mí. El ambiente me sobre el mármol de un anfiteatro, nera proncipal, en algunos aspectos fué propicio. Pude, por varias sema.

Desde 1879 hasta 1884, esto es chas por cirujanos que tenían ojos se haya dejado sentir la influencia se ha dejado sentir en mi vida.

del estado de espíritu derivado de gedia de la Guerra ha engendrado. Simbad fueron personajes decisitan profundas perturbaciones, no tué de este modo, una especie de lite- vos en los primeros años de mi vida, proyectándose en el fondo de También así se manifiesta, con mi Arte. La lectura de Espronceda determinó, inicialmente, la inquieambiente en Lima, en que el gusto mos llamar poesía profética, al ha- tud byroniana que, refiuyendo en mi

Respecto a "Las mil y una noches", mi opinió nentusifistica ha Es dentro de tal ambiente donde He aquí una gran sentencia criti- aumentado con los años, hasta esmi espíritu se desarrolla, de los cua ca: La elocución de Castelar es a la timar tal colección de leyendas matro a los nueve años. Las primeras de Marabeau, lo que el burbujeo de ravillosas como una suerte de Biemociones estéticas que yo recibe una copa de champagne es el her- blia profana o de Epopeya Orien tal, rica en episodios dignos de las mejores páginas, homéricas y dan-

> locante a Espronceda-primer Poeta que lei, por ser el preferide de mi madre-me complace recorda la opinión que, en cierta plática, en por ese gran lírico español, me dió don Manuel González Prada: "El Estudiante de Salamanca" no es inferior a las más bellas leyendas ale manas e inglesas; y el Prólogo del

Prólogo del "Fausto". despertar el deseo extraño de escribir en verso. El escritor tacneño Cirilo Carbajal, hermano de un Poe ta muy bien conocido y reputado en tre sus conterráneos de tal época. hizome una ligera corrección en mi primer ensayo infantil. Lo que él no supo, sino sólo mi madre, que ha de conservar aun tales papeles mios, es la osadia con que de los siete a los ocho años de edad, en prendí, en las más diversas formas métricas, nada menos que la cont:

brío mi vocación lírica.

náculo: "Selva Virgen".

mayor. El Poeta no tenía por qué llega a caracterizar un balneario liya presentarse en actitud temerosa, meño entre un cañaveral cultivado ni menos dolido de su suerte: asi por asiáticos y por africanos.

tanto acierto como de la ciencia lo La poesía en ambos libros apa-

que ha sufrido las amputaciones he- de mi Arte. No creo que en mi Arte nas, publicar mis entregas líricas. l'a-

Chorrilos, quedaron concluídos am- viejos", "Monte y campiña", "El taña". Imprenta del Estado, en 1895. tos libros de poemas aparecieron con mi nombre antes de "Alma América

Ello me permite apreciar mi labor inicial con el título que me da el haberme demostrado, públicamente no satisfecho de ella. La obra poética puede ser deficiente en su iniciación, pero es interesante segui al través de ella la aparición y el desarrollo de la personalidad de

que le hice conocer mis simpatias dos estados de espíritu contrapues- de Indias", sino proyecciones con- mi vida. tos: uno, de lucha; y otro, de paz. tinentales de "En la aldea"? En el El primero, en actitud dinámica; el primero de estos libros, se siente uno segundo, en actitud contemplativa. de los caracteres de mi Arte y de "Diablo Mundo" es comparable al mas, sino dos poemas fragmentarios se siente el otro de dichos caracte-En cada uno de dichos libros hav res: la melancolía. En el prinero, el

A los siete años de edad, senti que los distingue de simples colec- tal tiempo, el sueño fugitivo de "Ave ciones. Ambos libros no podrían re- de paso"; en el segundo, el amor fundirse en uno solo, ni menos po- se va suspirando tras del recuerdo drian en el uno intercalarse frag- de la que fué, años antes, en ese mentos del otro sin romper la armo- ambiente aldeano, mi heroina lanía. Ello se debe a que no se trata martiniana... Ambos libros, defecde labor "intelectual", sino de pro tuosos, están llenos de una verde ca tiene que ser emoción antes de hacerse fantasía. El que no vive su Arte no es Poeta.

Santas" y "En la aldea" que no haya sido, intensamente, vivida por nuación del "Diablo Mundo". mí. No es posible confundir uno con otro libro, de la misma manera que A los doce años hago mi primera no es posible confundir mi vida publicación; y hasta los catorce co. la lucha y de la prisión con mi vida laboro en las revistas "Fin de Si- en el ambiente aldeano de San Peglo" y "Perú llustrado"; ya he di dro de los Chorrillos. Nada debi en cho que a los quince años confec- ambos libros a nadie ni a otra cosa cioné un número de esta última re- que no fuera el propio ambiente en

Desde tal momento cobra mayor Ambos libros, por la indole de sus poemas, tuvieron un sabor de hispa-·Coalboro en las revistas más im no-americanismo característico, que portantes del Continente, de Nueva a "Iras Santas" le dió la revolución

York a Buenos Aires; y lanzo en peruana de que fué el verbo lírico Lima, en entregas semanales, una y a "En la aldea" le dió el villorrio publicación de poemas con un títu entonces de San Pedro de los Cholo que hacía sospechar la indole pre- rrillos en que reposé de mis tatiterente de mi posterior Arte ver- gas. En uno de cichos libros de poemas, se puede tomar el pulso a todo El ambiente festivo de Lima ya lo que caracteriza una revolución americana muy característica-ya no ahogaba el lirismo; y, por el hispanoamericana—sin muchas mo- que a episodio de la Guerra del Pa- za he señalado en mi obra poste rís han acudido a Notre Dame ávicontrario, la voz profética de don dificaciones en la actualidad; en el Manuel González Prada había acos- otro libro, se puede respirar el aire tumbrado el oído público al tono del mar y del campo, en forma que

se explica la arrogancia con que lan- El fondo de "Iras Santas" es, cé mi "Selva Virgen", no solicitan- propramente, el de una poesía civil. do, sino exigiendo el favor público. El fondo de "En la aldea", dentro El sabro geólogo Carlos I. Lissón de la tranquilidad eglógica de la mi muy querido compañero de en- costa peruana, el de una poesía pan-

No hay una sola página de "Iras

proclama retadora que él mucho me Poeta panteísta se evidencian, len- ne en contacto con la selva.

ducto "emecional". La poesía liri dera poesía vital. proyecta en "El Derrumbamiento". como he dicho que siempre vivi mi satisfacen las exigencias de la con-Este engendra "Alma América", en Arte-

> "En la aldea". "La Epopeya del Morro" es un "poema extenso, de las condiciones del "Canto Epico a las glorias de Chile", por Rubén. Se me figura como una mole de granito, en que se pudo tallar más de una estatua. Abunda en aciertos de concepción y de expresión, revelando aptitudes que a los veinte años de edad no es posible que luzcan ya disciplinadas. El ardor patriótico no facilita la perfección artística. Trátase de un documento de poesía hispanocífico se refiere-; y en el que es muy de notarse que, a pesar de mi temperamento combativo, de la exaberancia natural de mis veinte años y del apasionamiento predominante en Perú y Chile, logro que el heroismo del vencido resalte, sin provocar la cólera del vencedor. Asi es como el gran historiador chileno Benjamín Viduña Mackenna-en cuyas páginas bebí inspiración para

tal poema-pudo elogiarme en forma que obligó mi reconocimiento. leon en el sarcasmo de esta frase: tancias al recreo físico de mi niñez. ha sido luego—ha de recordar la rece en bloque. El Poeta civil y el- ma que recojo del viaje que me po-



voz profética un Poeta, que fui yo. Así, entre la una y la otra mitad de mi adolescencia, definitivamente,

José Santos Chocano

cigiieño, de aquel Tirso de Molina

que escribía sus comedias junto al

río en el convento de la Merced...

He agui, frente a la Escuela Nor-

saltones, triste y errabundo?

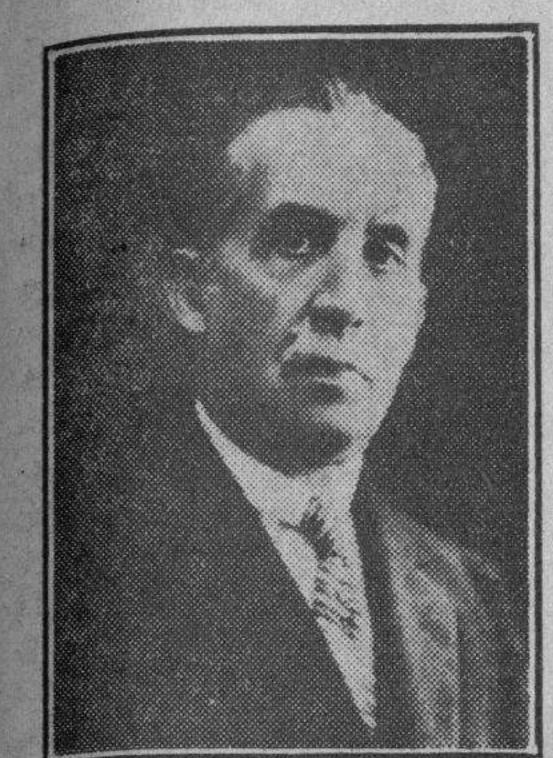
ANNO DOMINI M. CC.

tatem erexit, etc.

Alfonsus octavus

## Sebastián Iradier

Y LA HABANERA LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA



La

lec-

sa de

mere-

del

ional,

ocupa

s era

onda-

s co-

'ran-

mado

ar el

ción

onal,

rado

ios de

Un muy interesante arvado esta bella y luminosa año 1863". de la ópera «Carmen».

Un refrán o proverbio, lleno, como todos, de observación aguda y sagaz, dibuja con frase gráfica las veleidades del azar, afirmando, de Iradier. los hombres, que unos nacen con

Iradier pertenece a la última clase. Quien desee conocer su biograsia, que no acuda al "Diccionario inicial S., ya de su nombre de pila Etimológico", de Roque Barcia; ni al "Hispano-Americano", de Montaner y Simón; ni a las Enciclopedias de Nelson ni de Espasa, porque allí no está. Tampoco se sabe de libro o folleto alguno publicado en su loor. El silencio más absouto envuelve en densas capas de olvido el nombre de Sebastián Iradier, com positor español del siglo XIX, cuyas obras alcanzaron brillantísima popularidad, habiéndose inmortalizado especialmente dos: la canción titulada "La Paloma" y la famosa habanera de la ópera "Carmen", teligente amigo, señor José Aixalá,

"Carmen", ¿quién no tararea algu- dre de la criatura". na vez aquellas notas: "L' amour est un oiseau rebelle"?

de Bizet.

quietud de su tumba, el derecho de ópera de Bizet: patria-potestad; porque estas dos hijas suyas pasan por hijas de otros

Un gran músico catalán, Baltasar Saldoni, que levantó un monu-"Diccionario Biobibliográfico de Músicos Españoles", incluye en es-

de decirse, sin exageración, que su boga ha sido universal".

Secturas =

En el mismo sentido se produce Grove en su magnífico "Diccionario de Música y de Músicos", sin añadir otros datos. Y Alberto Friedenthal, en el primer cuaderno de sus "Stimmen der Volker", consagrado a las canciones populares me jicanas-entre las que incluye indebidamente "La Paloma"-se ve obligado a manifestar acerca de su origen: "Gracias a las investigaciones laboriosas de la embajada de Alemania en México, el misterio que envolvía el origen y la historia de esta canción, ha sido esclarecido recientemente de una manera completa. Resulta de ello que no se puede dudar que "La Paloma" es debida a Iradier, composido amigo y colaborador se- tor popular español bien conocido nor José Aixalá, ha moti- y que data aproximadamente del

En este stimo pormenor yerra compañero el ilustre perio-dista Dr. Isidoro Corzo, so- Friedenthal, pues el maestro Guibre el autor de las popula- llermo Tomás, gran autoridad en risimas canción «La Palo- todo lo relativo a musicología, afirma» y la célebre habanera ma haber visto, teniéndola en las manos, una edición de "La Paloma de Iradier" (así decía la portada) impresa en la conocida casa de Edelmann en 1860, es decir, cinco años antes del fallecimiento de

Yo, por mi parte, en todas las estrella y otros nacen estrellados, ediciones de "La Paloma" que he tenido a la vista, siempre he leído junto a su título el nombre de Iradier, ya solo, ya precedido de la Sebastián. Ahora mismo, pongo de lante de mis ojos, el tomo III de "La Mejor Música del Mundo", edi tada por "The University Society", de Nueva York, en 1917, y en la página 643 veo una transcripción (malísima, dicho sea de paso) de la famosa canción española a la que preceden, impresas, las palabras siguientes: "La Paloma" (The Dove). Sebastián Iradier. Transcrita por Threde".

Hace pocos días, mi bueno e involviendo por los fueros de la verdad, publicó un bello artículo, en Cuando yo era niño, "La Palo" el que reivindicaba para España el ma" la cantaba en toda España to- honor de ser la patria de "La Pado el mundo. Las cocineras, en el loma"; pero inducido a error por fregadero, mientras lavaban las ca- el libro de Conrado Roure, "Rezuelas: las amas de cría, mientras cuerdos de mi larga vida", donde mismas señoritas en el dorado sa- me ha parecido un deber inexculón, cuando sus tertulios les roga- sable rectificar los errores de unos ban que hicieran un poco de mu- y de otros y hacer resplandecer la sica. En cuanto a la canción de verdad en honor del auténtico "pa-

la que no conocemos el texto. La cominero e ignorante. nunca quiso dárselos; y esa es la nos el album "Flores de España" Política. Este catedrático moteja a sores y estudiantes ; el doctor Ca Valladolid el 6 de Abril de 1243, rias. causa de que sea muy poco lo que del maestro Iradier, cantadas (dice Rousseau de majadero; estotro se zo estudia los enfermos ante los confirmando los privilegios que die- Llevaban manteos con becas de llón tiene una inscripción griega, atribuído a Berruguete. Los arcos se sabe de su vida: que nació en el frontispicio) por las señoras Ma- burla con donaire del evolucionis- alumnos con toda llaneza y demo- ra a los escolares "suya padre, colores y chambergos picudos. Al- Reyes a la Universidad y de la Uni- ala— se acercan al desenvolvimienmurió en Vitoria en 6 de diciembre valho, Trebelli, etc., y publicadas ce que el socialismo es una utopía rios anatómicos, que él domina en La escuela nació con una gran for- gunos de estos colegios eran para versidad a sus Reyes. Los espacios to del gusto clásico, en la gentilede 1865 (dos localidades de la pro con traducción francesa en casa de sin base de realidad cocida en el maestro; Bedmar explica, con una vincia de Alava); que se dedicó a Heugel en 1864. Iradier "maestro horno de imaginaciones calenturien claridad pasmosa y con una sencila composición de canciones de ca- de canto de la emperatriz de los tas. Con este desayuno espiritual lla elocuencia, las más áridas cues- dios eclesiásticos de la Catedral. ra los Irlandeses; el de Nuestra Se- mascarón y dos animales fantás- lares. Los rebajados del segundo racter popular, habiendo dejado dos franceses", muerto en 1865, se ha- nutrimos el cerebro al despertarnos tiones contractuales del Derecho colecciones, una de ocho, titulada bía especializado en la canción el cimbalillo universitario casi to- civil; Sáez juega con los números "Ecos de España" y otra de quin- "havanesa", andaluza, mexicana, das las mañanas. Pero la novia es- como un prestidigitador con sus palmente en Salamanca los estudios de la Doctrina, para las mañanas. Pero la novia es- como un prestidigitador con sus palmente en Salamanca los estudios de la Doctrina, para las mañanas. Pero la novia es- como un prestidigitador con sus palmente en Salamanca los estudios de la Doctrina, para las mañanas. Pero la novia es- como un prestidigitador con sus palmente en Salamanca los estudios de la Doctrina, para las mañanas. Pero la novia es- como un prestidigitador con sus palmente en Salamanca los estudios de la Doctrina, para las mañanas. Pero la novia es- como un prestidigitador con sus palmente en Salamanca los estudios de la Doctrina, para las mañanas. Pero la novia es- como un prestidigitador con sus palmente en Salamanca los estudios de la Doctrina, para las mañanas. Pero la novia es- como un prestidigitador con sus palmente en Salamanca los estudios de la Doctrina, para las mañanas. Pero la novia es- como un prestidigitador con sus palmente en Salamanca los estudios de la Doctrina, para las mañanas. Pero la novia es- como un prestidigitador con sus palmente en Salamanca los estudios de la Doctrina, para las mañanas del composición de la composición de ce, con el epígrafe "Flores de Es- aragonesa, madrileña, y en la mú- pera al escolar de regreso de misa chirimbolos, sin perjuicio de ame- de la de gran tamaño, y a ambos lados sición y parecen acordarse de las paña".

paña de la catedral vie
paña los mercenarios o ci
paña de la catedral vie
paña".

paña de la catedral vie
paña los mercenarios o ci
paña los mercena cians', publicado por la casa de melodía española fué cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la la la casa de melodía española fué cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la la casa de melodía española fué cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la casa de melodía española fue cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la casa de melodía española fue cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la casa de melodía española fue cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la casa de melodía española fue cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la casa de melodía española fue cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la casa de melodía española fue cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la casa de melodía española fue cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la casa de melodía española fue cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la casa de melodía española fue cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la casa de melodía española fue cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la casa de melodía española fue cantada con de esta laya, mientras el grave pro- cura a los niños en su clínica de la casa de melodía española con de esta la ca Schirmer, de Nueva York, consa- palabras de Tagliafico, palabras sesor dice con párrasos manidos la enfermedades de la infancia. Este, legó rentas y estableció el edificio Loreto... gra a Iradier estas breves palabras: que por su sentido y su prosodia son ciencia vieja de los siglos, el cere- el otro... Porque deber nuestro es Spanish song-composer; d. Vitto- de una prodigiosa insignificancia, bro muchacheril se Ilena de gratas afirmar que Salamanca tiene acria, 1865. His most popular song pero contienen toda la habanera de imágenes, de esperanzas futuras. tualmente un núcleo de ilustres pro-18 "La Paloma". Y luego alude a "Carmen": el mismo tono de re ¡Ea! Ya estamos en la Escuela. fesores y que la luz de la Escuela una colección de 25 canciones pu- menor, el mismo diseño cromático. Unos letreros latinos, sobre los nú- irradia gratamente por toda la ciublicada en París con letra francesa el mismo motivo de los couplets. meros de las aulas ,hablan de la dad.

rencie, publicada por la librería contra el que no vale la defensa compás de tres por ocho, los mis- de Escuelas. Delagrave de París el año 1920, en de que Bizet armonizó la melodía mos valores, las mismas cadencias, / Sobre las casas, con la noble eje-Pagina 2331, cita, entre los com- con gran saber y acierto—, hay que las mismas modulaciones... cutoria de los escudos universitarios Positores notables de canciones, de decir que no es el único perpertrado Y aquí hago punto, deseando que descuellan los vítores, "también de 1825 a 1850, a Sebastián Iradier, en su ópera. Todo el mundo ala- esta labor mía saque a Iradier del rojos trazos. He aquí, en la calle llegado más tarde—agrega—a la ba, con razón, el españolisimo pre- olvido en que yace y recobre su de Libreros, la huella de aquel brucelebridad por sus encantadoras ludio orquestal del cuarto acto de "Paloma" y su habanera de "Car- jo, profesor de Astronomía, estucanciones de un aire a la vez muy "Carmen". ¿Pero cómo no había men". Por aquello de "suum qui- diante, pendenciero, poeta, enamopopular y muy original, como, por de resultarle español a Bizet el tal que".

ejemplo, las tituladas "La Paloma" preludio, si está tomado, casi lite
lsidoro CORZO. glo XVIII don Diego de Torres y





Universitario de San San Ambrosio.

EL PRESENTE

'Ay, chiquita!", de las que pue- ralmente, de un "Polo" de la ópe- 5 Sept., 1931.

donde la voz catarrosa de un señor San Bartolomé, convertido en Go- tos autonómicos... con lentes desgrana cosas absurdas, bierno civil de la Provincia, tammocedad, los más dulces ensueños Collantes!— por intolerable incu- pacio y, naturalmente, de compe- rias futuras en la gloriosa Univeramorosos. Triboniano queda derro- ria de los Poderes públicos que, amorosos. Imboniano queda derro- ila de la Universidad de Pongamos fin a estas breves no- con objeto de utilizarla como pade muchachitas conocidas: Pacita, Carmen, Isabel, Luisa, Dolores.

brasa en el pecho. como ha cantado en una oda a Salamanca ese gran poeta y amigo de Nueva, llena de orgullo y de malos muchachos que se llama Miguel jestad... de Unamuno.

Entramos en clase De algunas de ellas —la de Nombela, Somos estudiantes. Somos estu- la de Dorado Montero, la de el de la linda Escuela salmantina. Menores de modesta fábrica y planta recuerda por su aspecto la senadormecían a sus mamoncillos; las se atribuye a Joaquín Gaztambide diantes hace ocho, diez, doce años, Unamuno, la de Sego- Fernando III el Santo, por me- conocidos fueron el Viejo o de San baja, con un claustro, y las cáte- cilla majestad de la arquitectucriadas, mientras barrían; y aun las la paternidad de aquella canción, El cimbalillo universitario rasga el via, la de Rodríguez Pinilla, la de Ro El cimbalillo universitario rasga el via, la de Redmar, Universidad de Salamanca, conti- Tostado y San Juan de Sahagún—; tro grandiosas columnas corintias y silencio mañanero. Son las ocho y Bernis, la de Cañizo, la de Bedmar, Universidad de Salamanca, conti- Tostado y San Juan de Sahagún—; ticos, que eran de traza sencilla. frontón triangular, que ocupan el media. Estamos adormilados. Vi- la de Sáez, la de Nogueras— guar- nuando en Palencia los estudios es- el de Oviedo —destruído por las vimos cerca de la Escuela: en la damos los estudiantes de Derecho, tablecidos por Alfonso IX. A este balas francesas días antes de la ba- Más tarde, se realizaron varias centro de la fachada, adornada de calle de Calderón de la Barca, en de Letras, de Medicina, de Cien- monarca se debe realmente la ins- talla de Arapiles, en Julio de 1812; obras notables, tales como la facha- balcones, empezando desde la corla de Libreros, en la de Traviesa, cias, el más agradable y hondo de la Escuela y a su hijo -el de San Ildefonso -hoy habi- da principal, rasgada con ventanas nisa del primer cuerpo otro segun-Por lo que respecta a la haba- en la de Serranos, en la linda pla- los recuerdos. Estamos con hom- el desarrollo. En el año 1200, fija tado por los Nobles Irlandeses que góticas y rematada con agujas so- do con las mismas aberturas y desnera de "Carmen", he aquí lo que za de San Millán. El barrio que bres, no con muñecos vestidos de Fernán Pérez de Oliva (Reseña his- cursan estudios eclesiásticos—; el bre botareles o machones, con aros tacando en medio de la balaustra—

Pero la adversidad, ni siquiera refiere Charles Gaudier en su es- forman todas estas calles y otras de ropaje doctoral. Aprendemos a pen- tórica de la Universidad de Sala- de Cuenca, el de las Once Mil Vír- esculpidos y coronados en lo alto da que lo corona el escudo del funpermite a Iradier, conservar en la tudio histórico-crítico de la famosa nombres tan sonoros y significati- sar, nos enseñan a querer. En aque- manca, 1849) la fecha fundacio- genes, el de San Salvador. Los ha- del muro por una cornisa del Re- dador, Anaya. vos, forman el barrio universtiario. llas aulas forjamos ensueños de vi- nal de los estudios; pero Fernán bía de las Ordenes Militares: el de nacimiento. Las bóvedas ojivales "La habanera tiene toda una his El centro es el Patio de las Escue- da austera, noble y pura. Dorado Pérez de Oliva, para probar su ter Calatrava — dedicado hoy a Estu- del ingreso llevan como adorno en tro lápidas romanas, que fueron toria. Se necesitaba un aria de en- las Menores, allí donde se yergue nos fortifica el corazón y nos en- sis, se fija en la inscripción que se dios Superiores para el Clero—; el sus clavos el escudo de los monar- descubiertas hace siglos al removar mejicana, y la habanera de "Car- trada que fuese un éxito para la la estatua del fraile poeta, del vio- seña a comprenderlo todo; Una- lee en el Claustro. cantante; pero que, al mismo tiem lento agustino, de fray Luis de muno, en su cátedra de Filología, como el resto de la ópera, de po, fuera característico del perso- León, el que añoraba la vida cam- hace de las ciencia algo vivo y connaje y significativa del drama en pestre desde la quinta de la Fle- temporáneo y alumbra, con resplan potencia. Bizet había compuesto cha y deshacía las enormes cons- dores instantáneos las sendas más Castellae Rex Pallantiae univer-

una canción mezclada con coros de piraciones de un claustro mezquino, obscuras de la investigación; el nombre de Arés se mantiene como

de Tagliafico y Paul Bernard. No hay nada, ni aun la transición brevedad de la vida, de las excelen- Salimos de clase. Salimos por la Rafael Mitiana, autor de "La entre el cuplet, y el refrán, que no cias del trabajo, de la gravedad de fachada principal de la Escuela. Música en España", que forma uno esté expresado por Iradier; hasta — Aquel bordado de encajes femenide los cinco grandes tomos de la la indicación "fortissimo" de los ra cómica, "El criado fingido", ori- nos, rojo de sol y rojo de gloria, Encyclopedie de la Musique et coros, se encuentra integralmente ginal del famoso cantante y compo- nos deslumbra los ojos, hechos a la Dictionaire du Conservatoire", de en el texto español..." sitor sevillano Manuel García? El obscuridad, donde se tejen las qui-Albert Lavignac y Lionel de la Lau De este descaradísimo plagio- mismo tono de re menor, el mismo meras. Rojo es también el patio

Villarroel; he aquí, al extremo de

la calle, el colegio de Santa María que hoy ocupa, ya que, según leede los Angeles, y pasando por la mos en el Triunfo Raimundino: plaza de San Millán, la huella del

Don Martin, sumo perlado. Este estudio edificó Y de sus rentas dotó.

Dorado cree que don Moratín fué

porfesor, pues en muchos documen-

mal de Maestras, la casa solariega tos, se le llama magister. Cosa más de doña María Varela de Ossorio, que posible y natural. Alfonso X el la dama que mereció del fraile Sabio protege la Universidad, esagustino la dedicatoria de La Pertableciendo y dotando cátedras en fecta Casada, y arañando el azul ella. El Papa Alejandro IV confirdel cielo la torrecilla de la Magdalena, evocado por aquel buen ba- ma las regias prerrogativas. Alfonchiller de Rojas y Montalban en so XI, Juan I y los Pontífices Boaquellas gráficas e incontinentes pá- nifacio VIII, Clemente V y Juan ginas de La Celestina. La calle de XXII continuan la tradición glorio-Serranos, la de los Moros, la de sa. El anti-papa Benedicto XIII-Traviesa con una imagen en el mu- Pedro de Luna- muestra una gran ro. ¿No oís las zarabandas y folías solicitud por la Escuela salmantina. de los escolares persiguiendo la vir- Lo mismo hacen Martín V y Eugetud equívoca de Esperancica de Me- nio IV. Los Reyes Católicos conceneses y de su tía, doña Claudia? den, desde Burgos —1498— exen-¿No veis a Miguel de Cervantes ción de derechos a los estudiantes pasar por estas calles con sus ojos pobres. Nueve años antes —1489, se fundan dos clases de Teología, Ya estamos en la plaza de San Isi- una de Físicos de Aristóteles. Viedro. En frente, la mole geométrica, nen profesores de la Sorbona a exgermana —de garitas de cuartel plicar a Salamanca: Alonso de del Seminario Pontificio. La Isla Córdoba, doctor de París, y el maes de la Rúa, la calle de Meléndez, la tro Siliceo, que muere años des-Salamanca artificiosa de los árca- pués en Toledo de cardenal-arzodes; Sánchez Barbero paseando del bispo. En 1512 visita la escuela, en brazo de la duquesa de Alba hacia nombre de doña Juana la Loca, el el palacio de Monterrey; Iglesia de doctor Ramírez de Arellano, obisla Casa —tosiendo, lleno de achapo de Málaga. Diez y seis años ques y de babas— saliendo al cam- más tarde, estatuye la escuela sus po así que le consienten sus pro-Ordenanzas sobre los bachilleres de saicos quehaceres; don Juan Mepupilos, previa oposición. En 1529, léndez Valdés redactando sus terri- Carlos V el emperador nombra vi- ten hoy. Con internado, por ejem- la escalera atrae la atención por su bles alegatos para el foro y descri- sitador real de los Estudios a don plo, el de San Ambrosio. Los Cole- alta bóveda ojival y es digna de biendo una Arcadia de papel con Pedro Pacheco, deán de Composte- gios Mayores envían a sus alumnos admirarse la galería de la Bibliote-(Al Ldo. Gabriel Camps) las inquisiciones académicas. A otros pastores y past canes con ese hueso. En estas aulas bradiza estructura; la plaza de perador, establece definitivamente oficiales, ya doctores, obcuras, frias, de púlpito monacal Anaya, al fin. Aquí el colegio de la Universidad sus famosos Estatu- Y de este modo del pozo de tra-

> baleándose — señor conde Esteban tencia, para hacer un estudio histó- sidad de Salamanca. cuela; unos balazos en los muros de la parte trasera de la Universi- Salamanca —como en París, como de la Universidad salmantina. nombres que fueron miel para los dad, trágico recuerdo de una ma- en Oxford, como en Boloniañana abrileña en que se encendie- coincidió con la fundación de los Para huérfanos, Santa María de figuras bíblicas.

trocado en cuartel. mento al arte de España con su señora Galli-Marié (la artista que Son las ocho y media de la ma- una enseña en el corazón de nues inscripción que fué redactada ya gios de estos colegiales. Habían de España, sobre ellas se elevan los estrenó la ópera en 1875) le pidió... ñana. Tenemos diez y seis, diez y tros padres; el inquieto doctor Romana. Tenemos diez y seis, diez y tros padres; el inquieto doctor Romana. Tenemos diez y seis, diez y tros padres; el inquieto doctor Romana. Tenemos diez y seis, diez y tros padres; el inquieto doctor Romana. Tenemos diez y seis, diez y tros padres; el inquieto doctor Romana. Tenemos diez y seis, diez y tros padres; el inquieto doctor Romana. Tenemos diez y seis, diez y tros padres; el inquieto doctor Romana. Tenemos diez y seis, diez y tros padres; el inquieto doctor Romana. Tenemos diez y seis, diez y tros padres; el inquieto doctor Romana. Tenemos diez y seis, diez y tros padres; el inquieto doctor Romana. Tenemos diez y seis, diez y tros padres; el inquieto doctor Romana. otra cosa. Según Guiraud, Bizet re- ocho, veinte años. Tenemos una no- dríguez Pinilla sugestiona con la Chacón calla la fecha de la funda- nocido, de sangre vieja y cristiana. les, dos —los primeros— se divi- plateresco y el patio del primero, ta obra a Sebastián Iradier, cuya hizo hasta trece veces esta malhar via y alguna deuda con el camarer frescura de su verbo y la movilidad ción. Realmente nada puede afir Algunos colegiales tenían derechos den en cinco recuadros. De éstos, ya demolido, tenía veinte arcos abainspiración alaba tanto como su mo dada canción; luego ante la nega- ro del Suizo, del Pasaje o de No- de su carácter; Bernis explica con marse a ciencia cierta. Lo que se destia, diciendo que, a pesar de tiva imperturbable de su exigente velty. Atropelladamente leemos los un criterio metódico y científico los sabe es que le erigió Alfonso IX de preferentes para concursar cátedras presentando a los Reyes Católicos, haberle pedido varias veces datos intérprete a aceptarla, tomó de re- apuntes de Derecho Natural, de His- problemas bancarios y financieros y León, porque así lo dice su hijo don y cargos públicos. Tenían privilepara hacer y publicar su biografía, pente un partido. Tenía en las ceremonias universita- el haz de flechas que son blasón de po, fundado por Don Alfonso de po, fundado po por Don Alfonso de po, fundado po por Don Alfonso de por Don Alfonso de por Don Alfonso de po po

> taleza, gracias a los grandes ele- religiosos, el de San Elías, para los que deja libre el medallón, están za de su medio punto y en las comentos que le facilitaron los estu- Carmelitas; el de San Patricio, pa- cubiertos por varias labores, un lumnas estriadas que resisten los pi-En el siglo XIII florecen princi- nora de las Nieves, para los Ninos ticos. El cuerpo que se eleva sobre cuerpo, sostenidos por caprichosos



Antigua Hospederia del Colegio Universitario del Arzobispo, hoj Facultad de Medicina.



Patio de las Escuelas Menores y estatua de Fr. Luis de Leon.

dición se ha extraído el zumo del nas de admiración la capilla, por su No disponemos de tiempo, de es- porvenir para renovar y cobrar glo-

ja hay en aquellos bancos nombres edificio que es propiedad de la Esel esplendor de la Universidad de lor de las bellezas arquitectónicas có sus lecciones el maestro Fray

ron los ardores estudiantiles... la Colegios. En las páginas de La Es- sados por el tiempo, o para satis- mármoles, en la capilla. masa imponente de la Catedral paña Moderna hemos escrito nos- facer las crecientes necesidades de otros (Julio de 1911) sobre estas la Escuela, el Claustro de la Cate. por su construcción a la Universiinstituciones. Había Colegios Ma- dral -que debió ocupar la Univer- dad. Como hemos dicho antes, hayores y Menores; los Mayores eran sidad en un principio— fué cons- San Bartolomé, el de Cuenca, el EL PASADO de oposición y concurso, previas truído nuevamente el año de 1415. de Oviedo y el del Arzobispo. El Pocos pasados más gloriosos que ciertas calidades; de favor y para solutivo de estos Colegios: el de truído nuevamente el año de 1415. de Oviedo y el del Arzobispo. El ayudar la pobreza estudiantil los Se construyeron las Escuelas ma- colegio viejo de San Bartolomé, de la Orden Militar de Santiago, el cas y el de la Universidad y las imá- aquél suelo. Después del zaguán, de la Orden Militar de San Juan. genes de los Evangelistas y otras hay un patio con una doble galería

> labor, la más pura y de mayor mé- orden jónico compuesto, con cierres Muy abundantes eran los privile- rito de todas las de su estilo en de cristales de una a otra. asidos al mismo cetro, con el yugo y estos monarcas. La orla del meda- Fonseca, tiene un valioso claustro el anteroir ostenta las armas del recha— coronadas las dos, como destacan representaciones históricas símbolo del Imperio. En los últimos ideales. dallones, cada cual con un busto, Dos amplias escaleras con baque bien pudieran representar a laustre rodeado de galerías, condu-Carlos V y a la Emperatriz Isabel. cen a las habitaciones del piso prin-Sobre los medallones y sobre los cipal, que es capaz para veintiotros bustos colocados en capricho- cuatro colegiales. El año 1760 fué sas hornacinas formadas por una fabricada la hospedería contigua, y

también divididos por primorosas tares. pilastras. En el centro del último, una columna, y la segunda a Hér- traje.

Muchos de estos colegios subsis- En el interior de la Universidad, risca. Da paso a la Biblioteca una portada gótica. También son digaltar de ricos marmoles ,que esta formado por tres cuerpos de columnas corintias; la antigua Cátedra de Cánones, que fué decorada Luis de León, cuyas cenizas des-Quizás para reparar daños cau- cansan en un sepulcro de valiosos

Los Colegios mayores aventajan

En el zaguán se conservan cuacuyo arquitrabe inferior está sostelos Angeles, la Concepción. Para Ante el pórtico antiguo se elevó nido por dieciseis columnas dóricas, filósofos: el de Trilingiie -hoy la fachada plateresca, primorosa y el superior por otras tantas de

Los Colegios de Cuenca y de

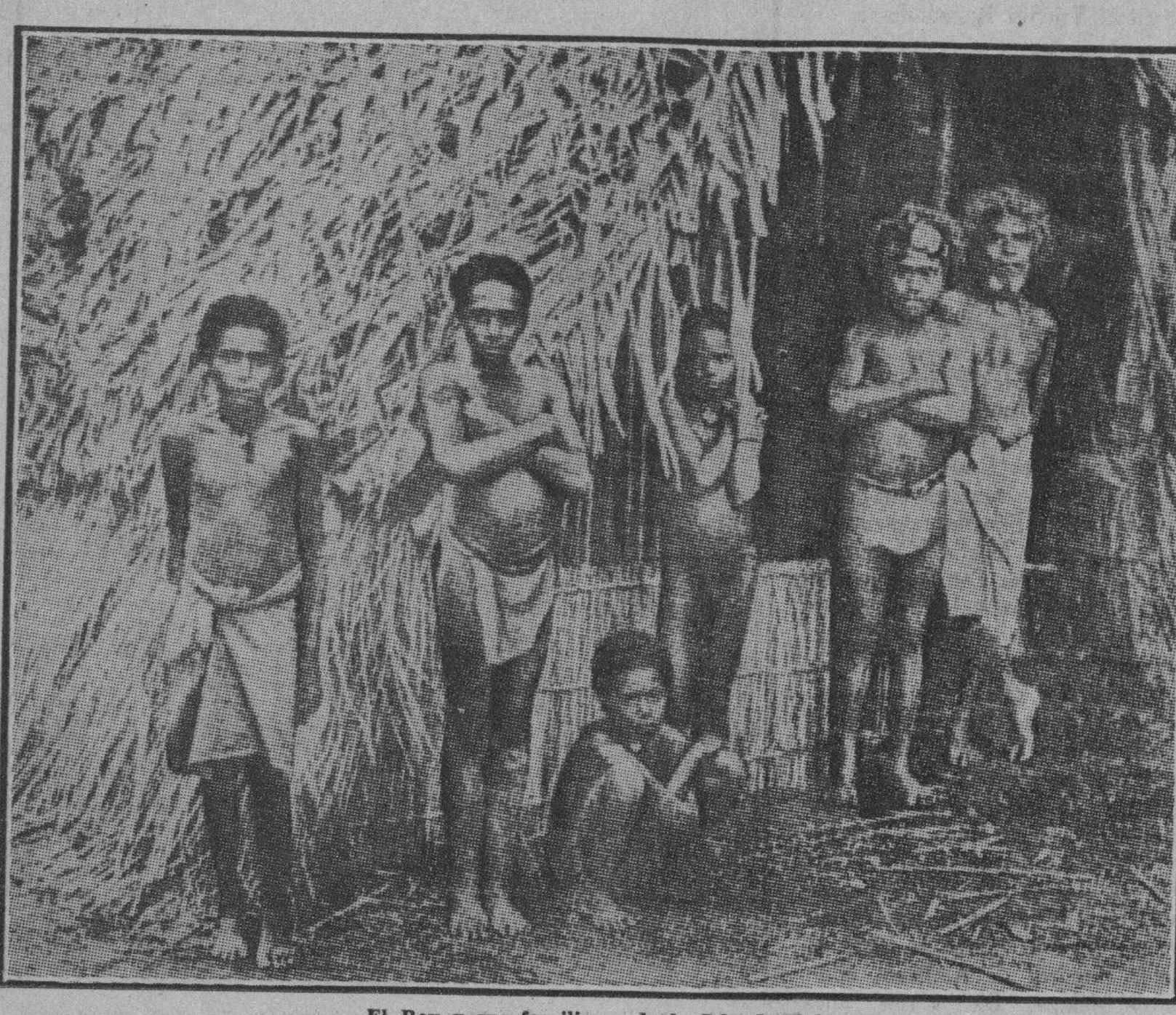
El magnífico Colegio del Arzobis-

a espaldas de San Esteban se alza Los recuadros de este cuerpo, lo el grandoso Colegio de Calatrava. mismo que los del anterior, están uno de los de las Ordenes Mili-

bajo un arco de medio punto sos- Entre los Colegios menores figutenido por dos columnas, está la fi- raban el de Pan y Carbón, y los de gura de un Sumo Pontífice en ac- Monte Olivete, Santo Tomás Cantitud de dirigir la palabra a los que tuariense, San Millán, Burgos, Sanle rodean. Y a derecha y a izquier- ta María Magdalena, el Tilingiie y da, en dos retablillos y entre dos el de San Pelayo, cuyos alumnos medallones, hay dos figuras desnudas, representando la primera a eran llamados los Verdes, nombre una mujer apoyando una mano en que habían tomado del color de su

El Bachiller de Salamanca

## Los CANIBALES del PACIFICO POR QUE NO SE



El Rey y sus familiares de la Isla de Epi.

Tanna, la isla caníbal. — El orgu — Porque tiene mal gusto. Es de- imprudencia de dársela, les produtación de reproducir aquí el relato derecha, reflexiona un instante y llo de los indígenas. — Antropo- Los indígenas prefieren la carne apodera de ellos una locura san- de uno de estos traders, como se les —¿De quién es? vida de los blancos en las islas del Pacífico. — Cómo se establece un comerciante. — La isla de Epi.— El rey de Tatary Bay. - Mentalidad de los salvajes. — Momias en

El día 13 de Julio zarpamos para Tanna, la isla caníbal por excelencia y, sin disputa, la más salvaje de las Nuevas Hébridas.

En un día franqueamos la distancia de cuarenta y cinco millas que la separan de Anatyum y pasamos la noche a la capa, alumbrados por el resplandor rojo del volcán. Al día siguiente entramos en un ancón que se llama Puerto Resolmón. En aquellos momentos se escapaba una humareda amarillenta del volcán, situado junto a la orilla, y de los manantiales de aguas termales que corrían por los flancos del cráter elevábanse densos vapores. La bahía era en este tiempo más grande; pero una erupción cegó la mitad de ella con lava y trozos de roca que parecían ruinas romanas a orillas del mar.

En la playa brillaba una fila de hogueras. Era la invitación de los salvajes para que nos acercaramos. Se les veía muy agitados, corriendo a centenares entre el humo.

Desembarqué acompañado de unos cuantos hombres bien armados, y los salvajes se acercaron tranquilamente sin manifestar ningún temor. Su rostro era verdaderamente espantoso con una expresión de fiera animalidad, de cobarde astucia y de crueldad. Regalé al rey un retal de tela de algodón, que ra, y dí otros varios retales a los servarlos en la mano.

menos, con la particularidad de que tradujo en el pasaporte de Merimée, Salí de Tanna el 16 de Julio, a hubieran estado más decentes si no en Asia Menor. Se le titulaba las siete de la mañana con rumbo hubieran llevado ninguna indumen- "amante de las viejas murallas", a Vila Harbour, que es la isla taria. Un misionero que los ha visi- cosa que hacía reír mucho a los Sandwich de las Nuevas Hébridas, tado dijo que "con un guante se bajás. tado dijo que con un guante se bajas.

y a donde llegamos el mismo día, podría vestir a cinco y sobraría un Los pesimistas dicen que la nece- después de una travesía excelente. mitón", pero debía haber añadido sidad de embrutecimiento es una Los vientos alisios soplan con tanque hubiera hecho falta un guante característica de las civilizaciones ta regularidad en estas regiones, de gigante.

esta isla han procurado arrancar a acurrucados ante una hoguera de La bahía, muy poco profunda, los naturales de la abyección de leña verde, para aspirar el humo, está toda sembrada de corales y el sus costumbres, pero les ha costa- que les produce una especie de ato- acceso es bastante difícil. Los ofido la vida. Sin embargo, en el mo- londramiento, muy agradable para ciales del buque inglés Goldfinch, mento de mi visita había uno, lle- ellos. Esto es para los indígenas de que se hallaba allí, me dieron la gado hacía tiempo, y que aún no Tanna como el opio para los chi- enhorabuena por el modo de enhabía sido asesinado. Vivía en otra nos. La hoguera es para estos ca- trar del Folna. El crucero acababa parte de la isla y no lograba efec- níbales lo que la taberna y el bar de castigar los asesinatos cometidos tuar ninguna conversión, porque para los occidentales. Llenan de por los naturales algunos días antes había ante todo lo cuestión de la humo la cabaña y permanecen lar- Vila Harbour es la isla principal antropofagia, en la cual eran irre- gas horas en ella en un estado de del grupo. El puerto, rodeado de ductibles los salvajes. El rey me semi-asfixia. De vez en vez, cuan- vegetación y bordeado de rocas, es adujo este razonamiento. "El mi- do ya no pueden tenerse, se asoman muy pintoresco. En el fondo está la sionero nos quiere prohibir que co- a la puerta a aspirar un poco de ai- población, donde las chozas de los mamos carne humana; pero nues- re puro, y vuelven a sentarse ante indígenas se mezclan con las habitros padres la comieron, y ¿por qué el fuego.

me gusta gran cosa.

de sus congéneres de las islas ve- guinaria, y corren por la aldea ase- llama por allí:

—Mío —responde Tahori.— Es fagia irreductible. — Embriaguez cinas; pero el rey me declaró que sinando al azar. El rey me aconse- "Desembarca un dia, de un ba- de Oiatupa y esclavo mío. general. — Villa Harbour. — La los amarillos. Algunas veces van a por la noche. El también bebía ka- de vestidos, un fusil o dos y un manjar de los dioses.

> no comerciaba ni trataba de con- gran asombro a los indígenas, los lleva de la mano un niño. vertirle. ¿Qué era, pues, lo que me cuales se arrojaban al agua para "Al patrón del ballenero no le bala, una cápsula y unas hojas de llevaba tan lejos del país de los recoger los peces. Yo les daba una agrada la fisonomía de los que han papel. Lentamente carga su fusil, y

las casas. — Flechas envenenadas. comprenderme. Los salvajes no sien de pesca. Un cartucho de dinamita vocingleros indígenas estrechan el la mano. ten ninguna curiosidad. Hasta la bastaba para llenar la barca. cerco de los desembarcados y les Probyn se ha dado cuenta de que palabra les es desconocida. Para



criollas.

y a donde llegamos el mismo día,

que le acompañaban; pero éstos no hacerla pasar a su lenguaje había ques, no deja de tener cierto pare- Y muestra el tabaco. se los pusieron, limitándose a con- que recurrir a perifrasis, como las cido a las figuras de los bajorrelie- -De dónde vienes? empleadas para traducir al turco la ves asirios, aunque carece de la re-Todos estaban desnudos o poco palabra "arqueólogo" más como se gularidad de los rasgos de éstos.

modernas, y los naturales de Tan- que se puede hacer tanto camino Los misioneros que han llegado a na opinan lo mismo. Pasan el día a la vela como a vapor.

taciones semieuropeas de los blanno hemos de comerla, como ellos?" Todo los negros se emborrachan cos. La isla es montañosa y está A mí me pareció superfluo em- regularmente con kava. Este breba- cubierta de árboles gigantescos cuprender una discusión con un hom- je, inofensivo en Samoa, bien por yas copas se ensanchan hasta dosbre convencido y me limité a pre- la diferencia del modo de prepara- cientos metros. Por desgracia es allí guntarle si había comido algún ción, bien por alguna otra causa, endémica la fiebre, y los blancos blanco. produce aquí, a veces, una excita- no pueden vivir más que atracán--Sí -me respondió-; pero no ción peligrosa. Muchos bebedores dose de quinina. Hasta los trabacaen desplomados como masas iner jadores indígenas procedentes de -¿Por qué? - repuse con cu- tes; pero otros se ponen furiosos. otros puntos de Oceanía pagan un La ginebra, cuando se comete la tributo a la malaria.

católica y la isla es el punto central en el Tokelan. de una misión desde donde sus sa- - Por qué vienes aquí? cerdotes iradian hacia todas las del Porque he matado a uno.

dos de Nueva Caledonia. Dicese que barco? la evasión de los condenados de co, ha gritado demasiado alto. la colonia.

Francia tiene en Vila Harbour glero y turbulento que sus camara- que lo tomaron por un cañón; peun médico encargado de asistir a das. los agrupados. El médico represen- La gruesa cara barbuda de Ta- con los regalos que les hice y se ta, al mismo tiempo, una gran casa hori se vuelve hacia el que el blan- dejaron retratar. francesa que tiene plantaciones de co le indica. café en la isla.

dido salvar a un herido de esta ar- aquí! ma. Aun después de la amputación Entonces se inclina, coge uno de de la parte herida, brazo o pierna. los fusiles de Probyn, se lo alarga se declaraba el tétano en el térmi- al blanco y, silenciosamente, con no de veinticuatro a cuarenta y un movimiento de cabeza, señala al ocho horas.

a quien conocí en Sidney, y que ha byn, suelta al niño, se mete la maun comerciante blanco entre los byn y espera. salvajes. No puedo resistir a la ten- Probyn, con el fusil en la mano masiado salada la carne... ce efectos más terribles todavía. Se que hace de la llegada e instalación pregunta:

todas sus preferencias estaban por jó que no permaneciese en tierra llenero de Austrialia, con un cajón parar a la isla chinos y japoneses, va, me dijo, y no podia responder fardo de tabaco enrollado. Con él campo de pureka. y su carne es, según parece, su de nuestra seguridad. va una mujer indígena de mirada Permanecí unos días en la bahía. feroz y huraña. Largas melenas de una seña a la mujer. El rey me interrogó a su vez. Yo Pescaba con dinamita, causando cabello caen sobre sus hombros y Esta hunde la mano en el cofre

blancos, a donde se es tan rico? parte de la pesca y con esto con- venido a rodear al recién llegado y Tahori, cogiendo del brazo a su es-He venido para ver —respondí. cluí de conquistar su benevolencia. se despide precipitadamente para clavo, lo lleva un poco más lejos, Pero mi interlocutor no pudo Estaban estupefactos de la cantidad ponerse en franquicia. Entonces los quedándose cerca, con la maza en te; los hombres de los bosques, ar mangas del vestido de la madre, Tahori sonrie y atrayendo al ni- el yate y lo llevase a la bahía que chard Dix) es un varón de buenas mados de fusiles, las mujeres pre- mudo de miedo.

parando el coprax y reían sentadas "Probyn, el trader, ni se asomen el suelo al lado de sus cerdos. bra ni se espanta del ruido ni de Las mujeres de la isla son tan es las gesticulaciones. El jefe de la popantosas como sus maridos, pero se blación no se ha presentado toda- las piernas cruzadas mientras Pro- "Es un mal barco con gente sin se mantiene en magníficas condiciovisten de un modo menos inmodes- vía, y mientras no se presente conto. Llevan una faldilla de fibra de tinuará el escándalo.

bailarinas. Pero qué triste cuerpo la derecha para dejar paso al jete no hay cosa que no sepa hacer. de baile formarían! He visto muy Tahori, que aparece armado de una - "Será como mi hermano y tu lo terrible en la playa y tuvimos Richard Dix-"tiene para mí la atrac pocas que constituyeran una excep- maza de ébano y cuyo cuerpo relu- hijo comerá lo mejor del país. demás, las alhajas no las escasean: estira frente al blanco y le mira fi- ñado de tabaco, diciendo: una docena de anillos en cada ore- jamente. Sin duda el examen es - "Ya lo ves, Tahori. Soy homja, otros tantos collares al cuello, favorable.

en las piernas. El tocado es bastan y sacude la mano de Probyn, pro- mio de lo que me has dado. te gracioso y recuerda el de las nunciando la única palabra que co- "Tahori se levanta y dice a su noce de la lengua samoana: "¡Ta- gente. En cambio, algunos hombres se lofa!" (Mi amistad es tuya). Y des-, "Mirad a este hombre. Es un peinan de un modo que carece de pués, expresándose en su propio gran hombre. Le llega el corazón

llera está dividida en trencitas de quieres?

das ellas unidas por un nudo en la tiende el grupo de salvajes que le cual a cortar leña para su casa, una nuca, desde cuyo punto se abren rodea, responde:

la cabeza de un elegante de los bos- y a comerciar.



Grupo de guerreros de la Isla de Epi.

la administración penitenciaria fran —Le ha asustado el ruido. Ese dado. Las flechas y las azagayas

buena conducta para desembarazar Y señala a uno de los indígenes de la máquina fotográfica les ins-

Me invitó a comer en su casa y eres la causa de que los extranje- tiva, armada de arcos y flechas, de me contó que hacía estudios sobre ros se apresuren a marcharse... Sin el virus de las flechas envenenadas; tí hubiera ido al barco y hubiese pero declaró que jamás había por comprado muchas cosas. ¡Ven

indígena. Los demás indígenas se Un escritor llamado Luis Beeke, separan. Niabong, la mujer de Protraficado largo tiempo en las islas no en el pecho y saca una llave con del Pacífico, ha contado en un va- la cual abre un cofre. Levanta la ioso libro la curiosa existencia de tapa, fija sus negros ojos en Pro-

-{ liene mujer?

-No; es pobre y trabaja en mi -Bueno -dice Probyn y hace

y entrega una caja de pólvora, una

Por las mañanas saltaban a tierra acosan a preguntas. Pero ni el hom- la situación depende de su destreza, pequeño incidente. Nos habíamos y hacía excursiones al interior de la bre ni la mujer han hablado toda- La bala atraviesa el pecho a Ma- despedido y habíamos zarpado paisla. Los indígenas se dejaban re- vía. El está con un pie sobre el far- koi. Cuatro hombres recogen el ra una isla vecina; pero nos faltó el tratar de buen grado. El rey lleva- do de tabaco y las manos en los cuerpo y lo llevan a una cabaña, viento y la corriente nos empujo

ba puesto el retal de algodón que bolsillos; ella pasea una mirada re- "Probyn deja el fusil y hace una hasta los arrecifes. Entonces manyo le había regalado. Acompañá- tadora sobre las mujeres que la con- nueva seña a Niabong. Esta le alar- dé echar al agua dos lanchas, pabanle sus hijos, de rostro inteligen- templan. El chiquillo se agara a las ga un hachita y tijeras. ra que su gente remolcase a remo Brimmer (nombre verdadero de Ri-

> no le acaricia el cabello. jer trae a Niabong una copa de naron de injurias. "Cuando se ha kilos de peso, ama apasionadamente

byn abre el fardo de tabaco. cocotero bastante parecida, aunque "Por fin se quedan en silencio bre —dice el jefe a la mujer. en seguida, nos atacarían por la to abandona su afición a la lectu-

más larga, al tonelete de nuestras los indígenas. Van a agruparse a —"Un gran hombre, es verdad; noche.

ción de la fealdad general. Por lo ce por efecto del aceite de coco. Se "Probyn le entrega un gran pu-

bre justo contigo, porque tú has sibrazaletes en los brazos y ajorcas Tiende su enorme brazo desnudo do justo conmigo. He aqui el pre-

esta gracia descuidada y que debe dialecto, pregunta: desde los riñones hasta la garganta. exigir gran paciencia. Toda la cabe- - ¿Cuál es tu nombre? ¿Qué Llevad pronto provisiones a su casa, para que puedan comer él, su ocho o diez cabellos cada una, y to- En el lenguaje tokelan, que en- mujer y su hijo. Y mañana cada casa que tendrá seis toesas de larse puso inmediatamente a la cintu- Isla de Ambryu. Tambor de guerra, formando un bolón. Así arreglada —He venido a vivir con vosotros go y cuatro de ancho. Los hombres como este proceden de los dioses".

Continuando su viaje, el Folna

La población de Vila Harbour es —Del país llamado Nakumono, ancló en Tatary Bay, al norte de la isla de Epi. Los indígenas nos recibieron bien. Van desnudos. Sólo algunos llevan delante un trozo de -Bueno -gruñe el jefe; - en tela colgando por delante y un cin-La mayoría de los blancos son an- tu lengua no hay trabas; pero, ¿por turón de cortezas de árbol. Sus artiguos deportados franceses escapa- qué se ha marchado tan pronto el mas son arcos o rompe-cabezas de madera esculpida con mucho cuicesa savorece a veces secretamente que está ahí, con esa cabeza de lo- tienen la punta de hueso humano York City, N. Y. y están envenenadas. El objetivo que se había mostrado más vocin- piró al principio mucho miedo, por

> El rey de Totary Bay vino a vi--¡Ah! ¿eres tú, Makoi?... Tú sitarme a bordo con toda su comilos cuales no se separan nunca. El monarca tenía el rostro extremadamente pintado de diversos colores: azul y la nariz de rojo. Estaba ho-

ro poco a poco se tranquilizaron

Nuestras relaciones con la población habían sido buenas y no hubiéramos tenido queja si no nos hubiese enajenado sus simpatías un



El Rey de la Isla de Epi

habíamos dejado. Esta falsa partida cualidades. Soltero, de 36 años, mi-"A una señal del jefe, una mu- desagradó a los indígenas y nos lle- diendo 1.85 M. de altura y de 82 toddy dulce. El jefe se sienta con marchado, no se vuelve", decían. a los deportes y por medio de estos fuerza ni carácter". Y además nos nes físicas. Boxea, nada y juega ten de encontrarla, pues estoy seguro -"Tu marido es un gran hom" participaron que si no nos íbamos nis admirablemente, pero no por es

> Toda la noche hubo un escánda- su extraño poderío. - "El mar"que poner centinelas armados para ción fatal de una mujer de ojos ver repeler cualquier agresión.

hubiera sido nuestra, pero hubiera mi anhelo de navegar los siete mapodido costarnos cara. Las flechas res piloteando un velero". ¡Y'deenvenenadas eran terribles, a pesar cir que éste es el hombre a quien sus de nuestras armas perfeccionadas. padres pensaban educar para mé-Además, la navegación durante la dico....! Estos padres, ancianos noche es más peligrosa todavía por venerables, en este año su quincuala corriente del canal.

que combatir, si el cielo no hubiera venido en nuestra ayuda, descargando un aguacero que duró toda la noche. Los indígenas detestan el agua en esta forma. Tanto como les gusta bañarse al sol, les es desagradable la impresión de la lluvia fría que moja su cuerpo desnudo. En cuanto cayeron las primeras gotas, se aplacaron los gritos amenazadores y concluyeron por callarse del todo. Cada cual se había metido en su choza para emborracharse con kava y dormirse.

chozas de los indígenas es un cuer es estrambótica, pero acertada. Im- cipio virulento; pero los salvajes po muerto conservado que suspen prime el espíritu de conquista en no se contentan con ésto. Primera den del techo por encima del sitio el monarca, y no tiene que buscar mente dejan la flecha durante unos donde se acuestan a dormir, de mo- el engranrecimiento fuera. Cada días en las entrañas de un cadáver do que el rostro de la momia caiga nuevo honor otorgado al rey es la en putrefacción; después la deposienfrente del suyo. Por la mañana, señal de largueza y festines. tan en el cieno de los pantanos caual abrir los ojos, se encuentra las Los colmillos de cerdo retorcidos santes de las fiebres donde fermenvacías mejillas y la espantosa son- tienen gran valor. Son un ornamen- tan restos de plantas en disolución, tienen para los indígenas tal valor, usan están formadas por una caña Los indígenas tienen gran cuidaque no se desprenden de ellos por y un trozo de madera dura. La pun- do de no pincharse al manejar las nada del mundo. El arte de conser- ta es de hueso humano y debe que- flechas. El contacto de la punta con var los muertos es un arte perdido dar en la herida. para ellos, si es que lo han conocido alguna vez. Estas momias, que son antiquisimas, provienen, quizás, de una civilización anterior. Los cerdos son allí lo que los

bueyes eran en Grecia en los tiempos homéricos. Constituyen toda la riqueza de los grandes y sirven de numeraria. Todo se compra con cerdos, hasta las mujeres y los títulos de jefe. No hay que decir que el rey de Ambryn tiene muchos cerdos y es un gran rey. De vez en cuando sus súbditos le halagan haciéndole ascender de grado. Le otorgan una

RICHARD DIX? halado un suspiro de satisfacción lle

diciendo, al terminar cuatro sema-

nas de laboriosas negociaciones: ---

"Gracias a Dios ha firmado, llevamos la batalla ganada"... la frente de negro, las mejillas de palestra de los negocios, apelando tras se preparaba para cursar aulas

var a Dix en sus filas.

Después de todo, Ernest Carlton ra ni deja el mar de ejercer en él liz al varón mas recalcitrante". des profundos, de gran extensión, Creo que la victoria definitiva y espero poder realizar algún día gésimo aniversario de bodas, ya que Es probable que hubiera habido no pudieron realizar su ambición de

1560 Broadway 16 th floor New hacer de Ernest un médico la llevaron a cabo con otro hijo, Archie. Por fin la directiva de la RKO, gigante de 1.90 M. de statura y de la RKO, 100 kilos de peso, quien se recibió editora de las cintas Radio, ha ex- de ministro de Hipocrates pero a quien el destino no le fué propicio nando sus pulmones de aire puro y puesto que murio a los 31 años de Fué en su ciudad nativa de St.

HA CASADO

Paul (capital del estado de Minnessota y centro de la región granera Probablemente los miembros de occidental), donde una mujer camdicha Directiva se felicitaron los unos bióradicalmente la vida de Ernest a los otros por semejante aconteci- Carlton Brimmer, quien ganaba 35 miento. Lucharon bravamente en la dollars al mes en un Banco miena todos los medios posibles por al- superiores de medicina. Ese amor de canzar el objetivo pero sin perderlo novatos, en el que las ilusiones alterde vista. Ambos lados salieron ga- naban con los suspiros y las que nando. Richard Dix mejoró en sala- rellas, dejó marcas indelebles en el rio y continuará formando parte del alma impresionable de quien, poco elenco de los talleres cinematográfi después—por el interés que le inspiró cos que le dieron en Cimarron la la profesión de Talía que estudiando oportunidad de revelarse como uno ella-cambiaría su nombre por el de de los valores artísticos mas precla- Richard Dix y al entrar a las tablas ros con que cuenta el cine contem- decepcionaría profundamente a su poráneo, y la RKO ganó al conser- padre. Por una u otra razon terminó la pareja sus relaciones amo-Tan solo estando uno enterado de rosas y cada uno siguió por su calos esfuerzos sobrehumanos que es mino, pero ya Talía había sentado tán haciendo los Estudios por redu sus reales como dueña y señora de cir sus gastos, se puede uno dar cuen Richard Dix y su influencia no lo ta de las contiendas-batalias de vo abandonaría por el resto de su viluntades y de cerebros-que tienen da. El padre de éste, hombre exlugar cada vez que se vence el con- tricto de costumbres austeras, pidió trato de un astro de verdadera popu a su hijo que cuando menos se cam laridad, pues la tendencia natural, biara de nombre. - Adopté el apehumana, es que estos se aprovechen llido Dix"—dice el genial artista de la ola en que navegan para ob- "a instancias de mi tia Leona, quien tener mas dinero. Si el valor de ta- quiso mucho a un novio del mismo quilla es el que determina finalmen- apellido y a quien perdió inopinate el valor de un astro, y si la can- damente por haberse ahogado Esta tidad que recibe éste de cartas au- tía mía murió el año pasado. Se menta de día en día (como ha suce- casó con el Sr. A. M. Currier y vidido, precisamente, con Richard Dix vieron muy felices. Su recuerdo me a partir de su triunfo en Cimarron es muy grato por el gran afecto que y de su cinta "El hermano mayor" nos guardábamos mútuamente. Yo estrenada en Broadway hace unos no me he casado por haber estado días), ni el criterio mas mezquino buscando la realización de un ideal podría negarle al artista el derecho casi imposible, de un algo temenino inalienable de demandar un salario intangible, que aun no he tenido la suerte de encontrar. Puede ser que cl ejemplo de mis padres"-sigue di ciendo Dix- "tenga mucho que ver con mis ideas sobre ci asunto casariiento, pues mi ambición es por una mujer de hogar como mi madre, dul ce, sincera, y con un alma bien templada para compartir los sinsabores de toda una vida e impartirle edu cación a una familia. No desespero que en este mundo existe un gran número de mujeres quienes harían fe

Por el momento está Ricard Dix muy ocupado ensayando el papel que le encomendó la Radio para su próxima cinta "Secret Service" (El Servicio de la Secreta),, y al terminar su rodaje comenzará él a prepararse para las super-producciones "Marchita" y "Frontera" - ambas del calibre y aparato de Cimarron, -cuya filmación tomará, naturalmente largos meses de trabajo.

MIGUELIDA.



Desde este punto se dirigió la ex- realeza superlativa, haciéndole rey Este fragmento, que penetra en pedición a la isla de Ambryn. de sí mismo y luego le ascienden a el cuerpo como una bala, bastaría El ornamento principal de las rey del rey de sí mismo. La idea para introducir en la sangre un prin

risa de los dientes amarillos, que to que se lleva al cuello como un y cuando las retiran, después de dejan al descubierto los labios re- medallón. La mujer del rey tenía una larga permanencia, han adquicogidos. Estos cuerpos, cuyos ros- dos. Un colmillo de doble vuelta es rido lindos matices azul claro, vertros pintan de diferentes colores, una joya de precio incalculable. de y rosa pálido. Es una arma elehan sido encontrados en la isla y Las flechas envenenadas que gante que mata con elegancia.

una desolladura de la mano, basta-



Un elegante de Tauna

crucifijo junto a los ídolos.

toma tú los míos".

Rodolfo Fetestris de Folna

ría, quizás, para producir el tétano.

tran muy rebeldes a la predicación

cristiana. En ambas islas se asesi-

na a los misioneros. Los reciben

bien, se les escucha atentamente y.

una vez acabada la instrucción, el

rey dice: "Acepto tus dioses, pero

Y los indígenas quieren obligar

al sacerdote católico a poner su

Ambryn, como Tanna, se mues-

anera

cam-

rnest

inlen-

Poco

pidió

asa-

una

## RETRATOS Don Francisco Maciá MONTESSORI

política con un sentido profundamen

te liberal. Creía realizar en las Cor-

tes una labor de verdadera eficacia

para la libertad nacional y especial-

mente para la libertad de Catalu-

ver desvanecerse aquella esperanza

bles que en el parlamento hallaron

cito, hubo de renunciar también a la

investidura parlamentaria que le pa

Llegaron entonces los años mas

si se había despojado de las inves-

hacía renuncia de sus afanes. Y co-

menzó a combatir cuanto significa-

ba un exceso del poder central, apor

tando su actuación a los esfuerzos

que para derribar el régimen reali-

zaban los mas avanzados sectores.

Por su labor oposicionista frente a

la del Gobierno, fué constantemente

perseguido y hubo de emigrar a Fran

cia, a Bélgica, a las repúblicas ame

blo que le dió su voto en las elec-

vo régimen en toda España, se con-

de Cataluña que ahora va a iniciar

ANTE LAS CORTES CONSTITU

YENTES

la república federal española.

ricanas....

EL PERSEGUIDO

recía indigna y estéril.

Para el DIARIO DE LA MARINA

Por el Profesor ALDO RAVINA



Secturas

EL "DON QUIJOTE" DE CATALUNA

Don Francisco Maciá, Presidente de la Generalidad Catalana, acompañado de su familia

Alto, magro, enjuto, con el rostro Barcelona-tantas veces sacudida chos se abstenían también de conconsumido en la hoguera de la pro- por los impetus de las luchas polí- testar a la solicitud que recibieron. pia mirada. Llamas en las pupilas y ticas y sociales— se siente agitada Pero, entre todos, sólo don Francisvahos de fuego en sus palabras, des- por las pasiones populares hosti- co Maciá negando su nombre para bordadas del espíritu liberal como les a los privilegios centralistas de la alentar la violenta actitud de los asal lava de un cráter... Así es don España monárquica. jote" de Cataluña, el houbre acla- ces comandante de Ingenieros. ve y enérgica acusación contra quiemado por millares de millares de Varios jefes y oficiales del Ejér- nes tal ejemplo de incivilidad habían devotos y combatido per millares de cito irritados por el tono con que dado en Barcelona. se curvan en toda Cataluño los ar- instituciones monárquicas los perió- dieran influir las presiones de sus mora. cos triunfales y contra quien se yerguen amenazadores y hostiles los ademanes de pueblos enteros de Es-

Maciá es el espíritu del Estaturo catalán que para muchos españoles equivale al separtismo de aquella región y para otros sólo significa el reconocimiento de las tradiciones singulares de Cataluña.

#### UN MILITAR

La vida de Maciá comenzó bajo el signo que marca la ruta de una gran mayoría de muchachos de la burguesía española. Francisco Macia iba a ser militar. En España los muchachos de la clase media suelen dividirse llegado el momento de adop tar una profesión, entre las aulas de Derecho de la Universidad y las Academias Militares. Pocos paises como España cuentan con tantos abogados y tantos oficiales del Ejército. Y más que hoy—aparte la poda que en la oficialidad ha hecho con sus reformas militares el ministro de

bre burguesa española, la carrera en Barcelona un movimiento de pro- autoridades militares. de las Armas. Podía llegar a ceñirse testa que iba tomando los caracteres el fajin del generalato y podía de- de una declaración de guerra entre otro azar...

UN GESTO DE INDEPENDENCIA Así llega el año 1905, en el que chísimas las adhesiones recibidas. Mu la famosa "Solidaridad Catalana"

diéndoles que se solidarizaran con la nes, con lo que provocó la indigna- ra a la entrega del Estatutoactitud de los que asaltaron los dos ción de todos los partidos de izquierperiódicos catalanistas. Fueron mu- da de Cataluña, que se unieron en

> Salmerón. Y de la solidaridad, surgió la iniciativa de ofrecerle a don Francisco Maciá un lugar en la candidatura pueblo catalán". para diputado a Cortes. Aceptó Ma ciá y obtuvo dos actas en la región, una por Borjas Blancas y otra por Barcelona que fué la que llevó a la Cámara.

#### EL POLITICO

Pero si hasta entonces Maciá tuvo que soportar enconados ataques de sus compañeros, al alzarse en su es- ahora a los madrileños tal y como en la nueva vida que están construyencaño como diputado de la Solidaridad Catalana la hostilidad se hizo in compatible con la permanencia de cuando hacía el Estatuto creía escri-Maciá en el Ejército y hubo de re- bir solamente un canto lírico a la Li Newman acerca del "Desenvolvinunciar al uniforme. Se retiró Maciá bertad. Y nada más que un canto y al apartarse del ejercicio de las lírico.... armas se consagró resueltamente a la

adverso al representante de Cataluhizo su entrada en Madrid sin ino- ritual alguna. cobardes rectificaciones.

millares de adversarios. Para quien combatían aquel centralismo y a las Fué inútil que sobre Maciá preten Jefe del Gobierno, señor Alcalá Za-



tantes del "Cu-Cut" y "La Veu" lle-

El señor Maciá presidiendo una de las sesiones de la Generalidad Catalana.

la Guerra don Manuel Azaña—du- dicos catalanes "La Veu de Catalun compañeros ni siquiera de sus su- "Después de haber expresado Carante el siglo XIX y principios del ya" y "Cu-Cut" asaltaron sus redac periores jerárquicos. Inútiles tam- taluña tan conncretamente su adheciones y realizaron en sus locales bién las amenazas y la hostilidad que sión al Estatuto, Maciá pudo poner-Maciá siguió, dócil a la costum- enormes destrozos. Aquello produjo se produjo contra él por parte de las lo en vigor sin contar con el Gobierembargo, y esta es la mejor prueba LA LEY DE JURISDICCIONES del españolismo del Presidente de Jarse la vida en Marruecos, como militares y paisanos. Una comisión El Gobierno no castigó a los asal- Cataluña, que ha querido guardarle tantes de sus compañeros de promo- del Ejército se dirigió entonces a los tantes de "La Veu" y del "Cu-Cut", al resto de España esta cortesía", ha ción... No podía preverse ningun jefes y oficiales de toda España pi- pero promulgó la ley de Jurisdiccio- sido el comentario de Alcalá Zamo- conocer a primera vista. De estos en este sentido, consigna el articu- "La Vita di Cristo"; "Le sette pa- "Sí che vostr'arte a Dio quasi e

periodistas que le interrogaron:

bajo la presidencia de don Nicolás de las Cortes Constituyentes respecto raleza humana, es bueno. "Más el al Estatuto de Cataluña, puesto que Método Montessori no entra en esno dudo que estas Cortes serán tan ta categoría cuando es aplicado coliberales y comprensivas que reconocerán los derechos y libertades del

#### MACIA ANTE MADRID

Madrid, que iba a recibir con expresivo descontento al presidente de la Generalidad catalana, lo acogió respetuosamente; y lo despidió casi con cariño. Porque Maciá, poco conocido en Madrid, se ha mostrado realidad es: como un anciano correcto, noble y un poco poeta que

"Ido del SAGRARIO."



E. Prof. Emilio Bodrero, Catedrático de la Real Universidad de Padua. Actual Presidente de la «Opera Nazionale Montessori de Roma.

#### V .- El Catolicismo y la Montessori

De "naturalista"; de intelectualista sensual fué calificado el Mé-Hasta que el día 12 de abril, ayu- todo Montessori por los que tienen dado por la gran mayoría del pue- el afán de las clasificaciones a todo gusta "poner el mundo en cajones", talana. Y luego, ya establecido el nue de una visión de conjunto-

El hecho de "favorecer muchísisagró a la redacción del Estatuto mo la autoformación del niño, rodeándolo de un ambiente propicio. ofreciéndole los estímulos más idóneos a sus facultades, los más oportunos auxilios a sus necesidades, como fundamento de un sabio estudio de las fases y las leyes de su espon-Antes de la llegada de Maciá, el táneo crecimiento", ha podido hacer ambiente en Madrid era francamente surgir más de una vez la hipótesis de ejemplo, en una revista pedagógica carácter ordenado, tranquilo, con- tre un punto de la reciente Encíclique el Método Montessori quedaba materializado y mecanizado dentro ña. Pero esto, que Maciá conocía, de los límites fisio-físico-psicológino le detuvo en su región y el Pre- cos otorgados fatalmente por la nasidente de la Generalidad Catalana turaleza al niño, sin finalidad espi-

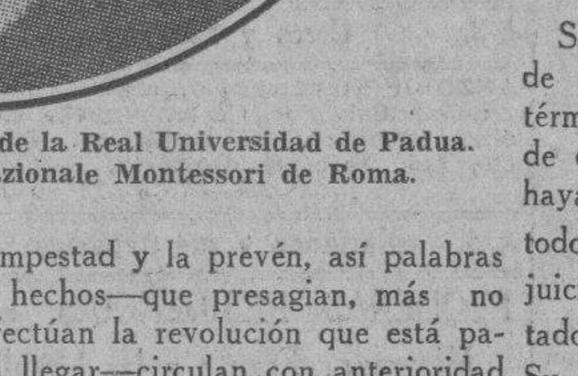
hechas al Método Montessori son, alguna, "ha sido difundida como si unas de carácter dogmático, y otras fuera firmada por la misma Monte-El Estatuto, que cuando se publi- de carácter psicológico. Parando ssori, la cual se enteró de esto, so-Francisco Maciá, el "avi", o el "Qui- Don Francisco Maciá era enton- gó a formular públicamente una gra- que esta senblanza del líder de Ca- mientes—en este artículo—sobre las lamente después de la publicación". taluña habrá sido discutido ya en las primeras, notamos que ellas, dando (Rev. cit. Nro. 4, Abril de 1931, centrado y sociable. Los padres, en ca de Su Santidad Pío XI sobre Cortes, lo puso Maciá en manos del énfasis al principio de la "libertad Págs. 39 y sigs). del niño" se fundan en la suposición de que se trata de un "niño abandonado a sus impulsos naturales, co mo si el niño fuese ley de sí mismo, sin límites establecidos por ninguna autoridad".

> riguroso y casi sagrado empeño tie- Sands, págs. 168-165). ne en respetar "la obra maravillosa del niño", ha dado la dolorosa senconstruir una Montessori casi sin

de 1931. Págs. 33 y sigs.) nos hace cerla fructífera". constar la génesis de esta desnatura- Pero, para disipar toda duda ta es una característica de las eslización del pensamiento profunda- consignaremos directamente la voz cuelas montessorianas en general. mente cristiano, y-digámoslo de de Autoridades Católicas que han Su Excelencia las ha visto en acuna vez-profundísimamente cató- experimentado y adoptado el Mé- ción: los niños estaban todos ocu- Dante. lico que, por el contrario, anima a todo, sin hallar en él los más míni- pados, cada cual en su trabajo, cola Dra. Montessori.

habla Su Santidad dando la alarma: lista del trabajo mencionado. Por su parte, Maciá ha dicho a los "Ningún método de educación fundado de la gracia, y apoyado sola-Espero serenamente la resolución mente sobre los poderes de la natumo su autora lo ha creado."

> La historia del pensamiento humano, aun en nuestros días (por ejemplo: Montessori, Fascismo), demuestra cuántas son las vicitudes, las luchas, las oposiciones, las deformaciones a que fatalmente van sujetas las grandes renovaciones y revoluciones del espíritu, antes de edificarse como columnas definitivas de do. Por lo cual pueden repetirse, con respecto del "Renacimiento Montessoriano", las mismas palabras de miento de la Doctrina Cristiana" "Del mismo modo que las cesas más ligeras se arremolinan antes de la



"Suposición",—hemos escrito porque en realidad de verdad ésta nera que los oposicionistas en cuestión, ha conocido o seguido o leído que se interesan y están agrade- humano panteísmo que traiciona el pensamiento motessoriano, las más cidos". de las veces, a través de "fracciones de pensamientos" o de "recortes de frases" o de "aforismos" los cuales escuela de Irlanda, escribe: "El casi siempre tienen el poder de des- efecto visible de la aplicación de figurar la intimidad del pensamien- los principios montessorianos sobre gen" to, significando momentos espiri- cada niño, individualmente, es el De algún interés puede, por últuales perfectamente opuestos a los siguiente: tiende a desarrollar un timo, resultar la comparación engenuinos del Autor. Hace poco, por alemana, "una persona no cristiana" ha coleccionado una serie de aforismos sobre educación, deducién dolos de las obras de la señora Montessori y la colección completa de estos pensamientos, separados del portunos desplantes pero también sin Las observaciones fundamentales texto, sin guardar con él relación

en un absurdo anticatólico la figura católica de la Sra. Montessori, que ya otra vez tuvo la oportuni-Peor aun. Tratandose de una edu- finitiva acerca de la relación que cación-médico que considera "la guardan sus conceptos con el dogpsicología como ciencia fundada en ma del pecado original" en la obra la observación", y que tan grande, "The Child in the Church" (editor

sación a otros teóricos—católicos mente hemos ilustrado el concepto tessori casi en su casa (dirigida por Dios pertenece la Creación y tampor más señas—de imaginar o re- de la "libertad montessoriana", ba- las Madres de Nuestra Señora) y bién la Providencia que la mantiese de su sistema, y hemos visto có- va a visitarla a menudo. Fué pre- ne; y a nosotros nos queda la camo se entiende esta libertad, esto cisamente durante la ocasión seña- ridad, el auxilio. Es preciso enton-Dios y —lo que más nos interesa— es, como "libre elección de lo bue- lada cuando Su Excelencia dijo que ces, antes que nada, considerar al fuera de los dogmas del Catolicismo. no y de lo útil", o aún, "disciplina lo que más le impresionaba era el niño; libertarlo del sin número de Una lectura del interesante tra- de la libertad", para formar, se- hecho de que la Dra. Montessori ac- obstáculos que encuentra en su debajo "Luci e Ombre Cattoliche sul gún afirma la misma educadora: tuaba sobre el principio, siguiente: sarrollo, y ayudarlo a vivir". Metodo Montessori", consignado en "un hombre recto y fuerte más pres- "... el niño se sirve siempre de su la Revista homónima. (Nro. 4 abril to a recibir la gracia divina y har propia mente. De hecho el niño se nombre de Dios en la educación

mos elementos que pudiesen chocar "Los sistemas que pretenden ba- con los principios religiosos, y que- mero 1, Enero de 1031. pág 24), "Dal divino intelletto e da sua arte; no de España. No lo ha hecho, sin sarse sobre la libertad-observa remos hacer constar también que la Giovanni Prantera, anunciando la .... el articulista—se acumulan sin cuen- relación podría resultar mucho más inminente publicación de las si- "Che l'arte vostra quella, quanto to y no son sino sombras del verda- abundante si comprendiéramos to- guientes obras de la Dra- Montesso-



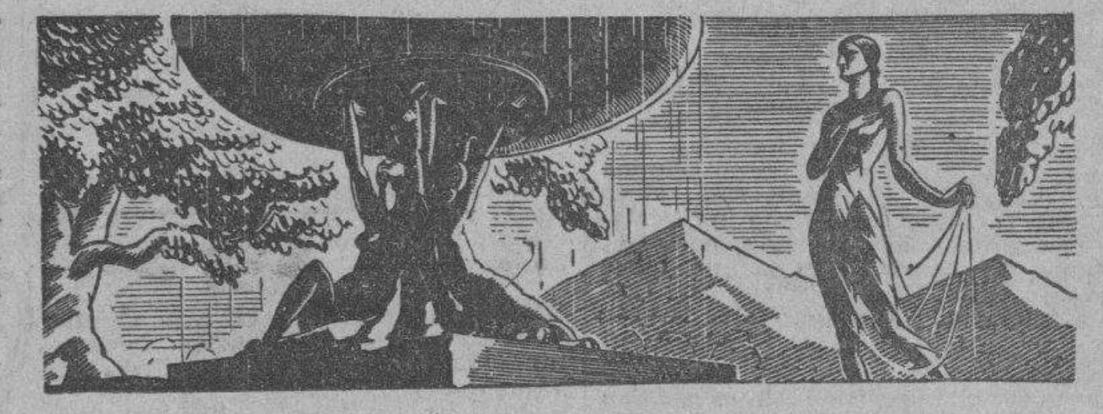
La Dra. Montessori pronunciando una conferencia durante el «Curso Internacional» de su Método, en Roma.

términos: "Me felicito vivamente hálito de devoción, de amor que de que las Madres de las Misiones surge de los volúmenes de la Monhayan introducido felizmente el Mé tessori dedicados a la educación retempestad y la prevén, así palabras todo Montessori de educación. Mi ligiosa de los niños, que semejany hechos—que presagian, más no juicio sobre los espléndidos resul- te posición (se refiere a la del Danefectúan la revolución que está pa- tados del sistema, se une a los de parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes o atraviesan el parece verla brillantemente confirente las multitudes de la parece verla brillantemente confirente la parece verla brillantemente confirente la parece verla brillantemente confirente las multitudes de la parece verla brillantemente la parece verla brillantemente confirente la parece verla brillantemente la parece verla brillan entre las multitudes o atraviesan el Dunedin, inspector católico del Ar- A su vez, Dalma Cionci (Rev. zobispado de Sydney, del Dr. High, "Montessori", No. 4. Abril de 1931 rector de la Universidad de Canter-págs. 20), criticando a los filósofos trance. o por aquellos a quienes les crítica surge siempre de un examen bury, y del Dr. O'Brien que hizo que no tienen finalidades religiosas, abstracto y no práctico del Método, un estudio detenido del trabajo en tessori hay lugar para Dios, mienciones que marcaron el fin de la mo- como diría Ortega y Gasset, rom- que nunca fué considerado en sus las escuelas, relacionado con la sa- tras en las petulantes celebraciones narquía Maciá hizo ondear en Barce piendo muchas veces la armonía y aplicaciones reales, sobre todo tra- lud de los niños; y por todas par- del espíritu del niño se perfila solona la bandera de la república ca- la organicidad de un pensamiento, tándose de técnica, de la misma ma- tes oigo alabanzas de los padres lamente la sombra gélida de un in-

La Rev. Madre Superiora de una

Su Excelencia, el Obispo Brodie ellas: "Es tal la levadura de fé, tal de Christchurch, escribe en estos el fervor de libertad ,tal el fresco

> aquella sed insaciable de lo divino por la cual es sagrado el drama humano, y por la cual somos llevados allá donde la fuente es más pura porque está más cercana del ori-



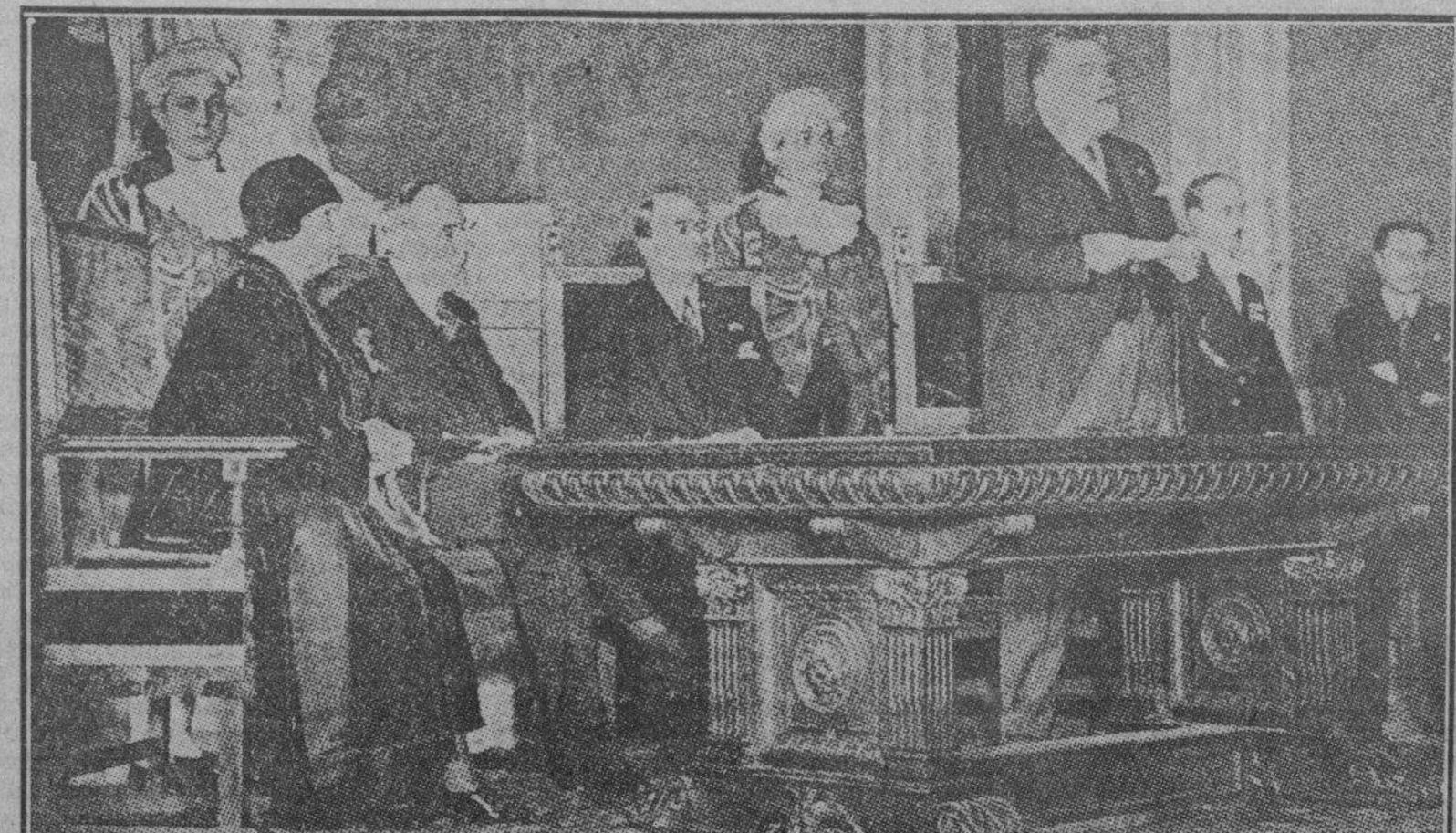
general, atestiguan este hecho y los "La Educación Cristiana de la ju-Claro está que con este y otros inspectores han expresado su com- ventud", con otro punto del pensaprocedimientos puede convertirse placencia y su sorpresa viendo los miento montessoriano. Dice la En-

educa y adquiere el conocimiento por medio de sus actividades". Es-

En otro punto de la Revista (nú- "Come natura lo suo corso prende ri: "La tavola apparecchiata"; "Segue, come il maestro fa il disrole di Gesú Crocifisso", dice de

cíclica: "Es preciso no olvidar que "Se podría continuar casi sin fin el sujeto de la educación cristiana -agrega el articulista- citando es el hombre entero y completo, dad de "expresarse de manera de- testimonios de todas las partes del con todas sus facultades naturales mundo, pues ellas repetirían lo que y sobrenaturales como nos lo hace dijo Su Excelencia el Obispo de ver la recta razón y la revelación". Pella el año pasado (1930) presi- Dice la Dra Montessori: "Ayudar diendo una conferencia de la Doc- la vida no es nunca reprimirla, sino tora Montessori en el aula anexa que es siempre facilitar su expana la Catedral de Westminster. Su sión, defenderle de los peligros que Además, en los artículos anterior- Excelencia tiene una escuela Mon- pueden empobrecerla. En fin, a

> Conclusión: Suene muy alto el montessoriana, con plenitud católica, pues a interpretar el significado y alcance de la "naturaleza" montessoriana, y de su "arte-ciencia", dirá el mismo genio católico de



Acto inaugural del Curso Internacional Montessori en el Campidoglio. El Senador y notable filósofo Giovanni Gentile, pronunciando su discurso. (De izquierda a de recha: Dra. Montessori, S. E. B. Giuliano, Ministro de Instrucción Pública, S. E. el Gobernador de Roma, Prin clpe Boucompagni Ludovisi.

.E.C.D. 2016

Momento de ser izada la bandera de Cataluña en el palacio de la Di-

putación de Barcelona el día 13 de Abril.

## H()RA

#### ALQUILERES

#### Habana.

ALQUILO Hospital 6, altos, entre Va por y Príncipe, casa hermosísima, con sala, tres cuartos, baño, comedor espléndido y lindo, cocina amplia Al 37796 12 sep 15 ta grande para máquina. Precio, \$26. SE ALQUILA con o sin alumbrado, segundo de Corrales 71, agua abui dante, frescos, acabados de pintar, SE ALQUILA, Jesús Peregrino es-

ALQUILO, \$35, moderna casa, San Lázaro 134, casi esquina Aguila, sala, saleta, 4 habitaciones, baño, gran patio, etc. Propietario, Marrero, Aguia: 72. Telfs. A-7672 y U-6621. A1 37779 12 sp 18 AMISTAD 30 y Concordia 163, bajos bien situados, precios de situación Llaves en la bodega y en la botica. Informan, F-5012, A-8887.

SE ALQUILAN los bajos de Antón la azotea, en \$43. Recio 73, esquina a Vives, sala, cos, 25 pesos. La llave en los altos.

cordia y Neptuno, sala, recibidor, comedor, cocina de gas, calentador 3 Regente. Telf. A-4376.

CASA nueva, planta alta, sala, dos cuartos, comedor, baño completo, INDIO 36. Se alquilan las dos plancocina de gas, en Monte 79, vista al Campo Marte. F-5113. J. Posse. \$12, CON TKES luces, alquilo casas nuevas, independiente, agua abundante, sala, cuarto, cocina, servicio, azotea. Armas número 72 entre San-

ta Catalina y San Mariano, Lawton,

teléfono X-1964,

de 2 a 6.

A1 37818 12 sp 15 SAN NICOLAS 130 entre Salud y Reina, primer piso, sala, comedor, cuatro habitaciones, baño com pleto, cocina gas y carbón. Infor- jardín.

mes, bajos y Galiano 126. comedor y dos habitaciones, baño com de cuatro por cuatro. pleto y agua abundante, es edificio nuevo, llaves, café esquina a Porve- OBRAFIA 93. Amplio local apropia\_

SE ALQUILAN San Miguel 118. Modernos pisos altos con cinco cuartos, sala, comedor y bajos muy amplios con todas comodidades. Alquiler 65 pesos. Verlos

SUAREZ No. 137 Altos y bajos, con sala, des habitaciones, baño completo, comedor y cocina, muy fresco, alquiler 27 pesos. Verlos de 8 a 12 a. m.

SANTA CLARA No. 5 Amplio local fabricado para establecimiento, alquiler muy barato. La lla-

ve enfrente.

#### INFORMAN: COMPANIA DE SEGUROS EL IRIS

Empedrado No. 34. Telf. A-1294 A1 37773 12-16 Sep. ALQUILASE fresco y hermoso primer piso, Damas 18, casi esquina Luz, compuesto recibidor, sala, cinco amplias habitaciones baño intercalado con agua fría y caliente, comedor, cocina gas cuarto criados con todos sus servicios. Precio situación. Llave e informes, los bajos. Telf. M-3039 | A1 37720 12-22 Sep.

ALTOS sala, comedor, dos habitaciones, cocina, servicios 22 pesos, San José 158 B casi esquina Espada. Incartel dice. A1 37694 12-17 Sep.

ALQUILO casa moderna, fresca, ba-González y Oquendo, sala, saleta, tres en el pasaje a \$16. habitaciones, todo amplio, doble servicio, agua abundante. A1 37698 12-15 Sep.

#### BEERS BOLETIN

Alquilamos mejores casas, más ba-S. RAFAEL, 1/2 tienda, 2 vidrie-AVE. CENTRAL, con mueb, 3 hab.

AVE. ALIADOS, 25, 3 hab, garage. AVE. 10, Alm., 2 pisos, 4 habs., S. INDALECIO 15, 6 hab, 3 bagarage, \$100.

SERRANO, esquina, 5 hab, 2 baños, C. C. PARK, frente lago, 4 hab. SE NECESITA

Para familias americanas, casas sin muebles, 3-4 hab, 2 baños, gar, desde \$80 a \$125.

SE VENDE, Avenida 10, Alm, dos plantas, linda casa Kenacimiento, hab, garage, decorados hermosos

SE VENDE, 29, Vedado, 401 metros, 4 habitaciones, garage, \$3,000 en

efectivo sólo. Se venden dos caballerías, casa, pozo, 800 palmas, 70 aguacates, cocos, naranjas, \$4,500 FIJENSE EN NUESTROS CARTE-

LES ANARANJADOS BEERS HAVANA Especialistas en Alquileres. Desde 1906. 91/2, O Reilly St., Havana acabada de pintar. Precio, \$65. In-

SE ALQUILAN los bajos de la casita Corrales 251 entre Rastro y Carmen, compuestos de sala, comedor, cuartos, cocina y servicio, acabada de pintar. Precio, \$25. La llave en la bodega. Informan, Monte 320, perfumería Crusellas.

#### ALQUILERES

ANUNCIOS CLASIFICADOS: A-3333 Y A-2425

ALQUILO esquina Marqués González y Desaglie, se puede dividir, para carnicería y puesto frutas, a \$25 lo. cal. Informan, Telf. X-2974. SE ALQUILA Romay 13 casi esquina Monte, casa sola planta, amplia, cómoda, para familia o industria. Puer

to, cocina, agua bastante, llave otro mas habitaciones de 5 x 5,

ta alta con sala, comedor, tres cuar tos y baño intercalado, en \$34.

CARDENAS 25. Se alquilan estos her jardín, portal, sala, comedor, medor, baño, tres cuartos y uno en Informa, Goizueta. F-3937.

pio para comercio o garage, se al- tres grandes habitaciones, baño in-A1 37721 12 sp 15 quila en \$60.

SAN NICOLAS 64 B, 10., entre Con- COMPOSTELA 20. Se alquilan los mes, F-6095. altos con sala, comedor, recibidor, tres habitaciones, baño intercalado, tres cuartos y servicios, en \$36.

cuarto con servicio para criados. La DIEZ No. 57 entre Avenida Acos-Al 37718 12 sp 17 bonita y cómoda casa.

> tas de esta casa, inmediata a Corrales, con sala y tres cuartos en A-3. Al 37710 12 sp 15 los altos y dos cuartos en los bajos. INFANTA 26. Se alquilan las casas letras B y C, situadas entre Santa Rosa y Cádiz, con sala, comedor tres cuartos, a \$32.

LAGUNAS 111. Planta alta con sala, comedor, recibidor, tres cuartos y cuarto de baño, en \$35.

JUAN DELGADO y LIBERTAD. Se alguila en \$25 la casa letra B, con sala, comedor, dos cuartos, baño 1

Al 37281 12 sp 22 NUEVA DEL PILAK 22. En \$43 se SOL 59, esquina a Compostela, se bien ventilados altos que hacen es- doble, agua abundante, lujo y de comercio o hacer compañía a sealquila el segundo piso, con sala, quina a Benjumeda. Cuatro cuartos

> do para garage, almacén o industria, A1 37828 12 sp 15 se alquila en \$85.

> > PAULA 33. Moderna y amplia casa cuarto de baño, se alquila en \$45. PUERTA CERRADA 7. Planta baja

con sala, comedor, amplia cocina y

cuatro cuartos, se alquila en \$34.

PRADO 96. En la acera de la sombra se alquila el segundo piso al- pegada al mar, para familia, societo, con tres cuartos, sala, saleta, re- dad, etc., baños lujosos, todo nuevo. cibidor, despacho, comedor, cocina de Barata. Informes, U-8601, M-2781. gas, baño intercalado, despensa, cuarto y servicio para criados, en \$85.

PROGRESO 15 Y 17. Se alquilan los |\_\_\_\_ sas, con sala, saleta, comedor al fon-

do, en \$50. ROMAN entre MONTE y OMOA. Se precio, \$35. Informan, I-1389. alquilan varias casas del número 30 al 40, con sala, comedor, tres cuar-

tos y servicios, en \$26. Rosa y Cádiz, con sala, saleta, co- mero 88, teléfono X-2757. medor, tres cuartos y cuarto de ba-

SAN LAZARO 309 y 311. Se alquilan los altos de ambas casas, inmediatas a Espada, en \$32 y \$40, respecti-

formes: I-6366. M. Martinez, Llaves | SOLEDAD 36 entre SALUD y JESUS | das. General Lee y J. Bruno Zayas. | varas, sombra, a 4 pesos vara. Otro FEREGRINO. Se alquilan varias Teléfono I-7849. casas con sala, comedor y tres cuartos en \$31. En la propia manzana

ratisima, Virtudes 156, entre Marqués otras de \$28 y \$25. Departamentos SE ALQUILA Santa Emilia 17, casa | TROCADERO 67. Se alquila la plan- | forman, A-3480.

ta alta con sala, comedor, tres cuar ba para elevar el agua. CALLE 23 No. 183. Inmediata a la

calle I, se alquila en el Vedado, la planta baja de esta hermosa casa VEDADO, cerca Maine, 5 hab, baño, con espaciosa sala, amplio comedor, cinco grandes habitaciones, habita-VEDADO, 17 y L, 3 hab, fresca, ciones para criados y garage para 2 automóviles, en \$100. Para informes sobre las anteriores casas dirigirse a J. BALCELLS Cía., San Ignacio 33, A-2766.

#### A1 CT 12 sept 20 A-2. Vedado y Principe

ro 193, entre 21 y 23. Vedado, con sala, saleta, cuatro cuartos, baño in- B-1. tercalado, gran hall, comedor, pantry, cocina y demás servicios y ga-

A2 37682 12-16 Sep. PROPIA PARA HOTEL Casa de huéspedes, colegio, socie- dad. Manrique 123 entre Reina y lle 23, de letras, esquina, \$26; Avedad o clínica. Se alguila esta pro- Salud, M-2735. piedad con cincuenta habitaciones y rodeada de jardines, calle 17, es- R.4

quina a J, donde estuvo el hotel Maison Royale Informan, M-6944. QUINTA entre Paseo y A, Vedado, liente, servicios criados, dos cuartos, F-2277.

A1 37735 12 sep 13 formes, teléfono F-4323 A2 37814 12 sep 18 VEDADO, se alquila cómoda y fresca casita, calle 22 número 6, con por-tal, jardín, dos cuartos, salita, patio. S-1. comedor, cocina, baño completo, al- | = quiler, 18 pesos, a media cuadra Li- SE SOLICITA una muchacha para lim SE VENDE un Marmon cerrado, para nea, una de guagua Cuba.

#### ALQUILERES

GARAGE EN EL VEDADO te. Tiene entrada completamente inzueta. F-3937. Precio rebajadísimo.

PRECIOSA RESIDENCIA

Al 37810 12 sep 16 Calzada entre H e I, altos, hermoso cios, cuarto chico terraza. Teléfono dor, tres habitaciones, baño comple- recibidor, lujosa sala, siete amplísi-Al 37794 12 sp 16 piso. Precio, \$28. Informes, teléfono centro, dos baños completos, gran covandería. 3 cuartos de servidumbre, servicio chófer. Precio rebajadísimo Informa, Goizueta, F-3937. Llave, ba-

> A2 37827 12 sp 18 A CASI esquina a Tercera, Vedado. pequeña casita antigua, compuesta mosos altos con sala, recibidor, co- cuartos, baño, patio, etc. Precio, \$20.

A2 37824 12 sp 18 0-2. Cocineras y Cocineros. comedor, dos cuartos, baño, muy fres- CASTILLO 19. Amplio local inme- SE ALQUILAN altos de esquina en 21 diato a la Calzada del Monte, pro- y 4, con sala, recibidor, comeder, DESEA colocarse señora española, jotercalado, cuarto y servicio de cria- colocación, pero tampoco saca comi- mes hoy. dos. La llave en la bodega. Infor- da, sabe trabajar, Telf. F-2104.

> SE ALQUILA calle C número 63 entre 19 y 21. Sala, cuatro habitaciones, ta y Lagueruela. Se alquila en \$20 cocina, baño, etc. Tres cuadras del colegio La Salle, precio, \$45. Informan C 67, Telf. F-3321.

> > Cerro y Palatino.

ARZOBISPO número 1, casi esquina a San Salvador, Cerro, pequeña casita, terminada de reedificar. Precio, \$15. Informa, Goizueta, F-3937. A3 37825 12 sp 18 Informan, Telf. FO-2693.

A-4. Marianao y sus Repartos

#### PEQUENAS RESIDENCIAS

Miramar. Frente a las Ursulinas; tres y cuatro habitaciones, 0-12. dos cuartos de criados, garage confort. Informan Teléfono: | rencias. Telf. F-2518.

A4 37680 12-14 Sep.

EN \$20, se alquila hermosa y ventilada casa moderna de mampostería, V-1. portal, jardín, sala, comedor y tres amplias habitaciones, baño, con vista ESPLENDIDO NEGOCIO VEA al Hipódromo, calle S. Carlos y San Cándido, reparto Clarisa, Marianao, Teléfono FO-7016. A4 37772 12 sep 15

SE ALQUILA Primera esquina 8, reparto Miramar, casa dos plantas.

#### A-5. J. del Monte y Vibora

do, cuatro cuartos y baño intercala- moderna, sala, recibidor, tres habi- Tiene 500 metros fabricados, mil metaciones, baño intercalado, comedor tros terreno. Informes, U-8601, M. al fondo, cuarto y servicios criados, 2781. A5 37797 12 sep 14 ALQUILO casitas modernas, sala, V-2. cuarto, \$12, San Benigno número 68, pasaje, entre Tamarindo y Rodríguez. SAN JOAQUIN 12 y 14. Se alquilan Otra, portal, sala, cuarto, luz, \$16, estas casas situadas entre Santa servicios completos. Tamarindo nú-

#### A5 37793 12 sp 19 Sto. Suárez y Mendoza.

SE ALQUILA cación moderna, frente a tres aveni-

tos, cuarto de baño, servicios y bom- SAN BERNARDINO 24, a una cua- quina Oeste, cerca calzada Vento, 40 vía Santos Suárez, se alquilan casi- nería, Aguiar 68. M-7785. tas modernas y ventiladas, con luz, a 12, 13, 14 y 15 pesos. M-5172.

A7 37722 12 sp 15 17 FESOS, portal, sala, dos cuartos, cocina, baño, patio cementado, en Gómez entre Santos Suárez y Línea del Oeste, F-5113. J. Posse. A7 37711 12 sep 15

SE ALQUILA la casa Mayía Rodríguez número 8, entre Estrada Pal ma v Luis Estévez, con terraza, porservicio, garage y cuarto y servicio. Aguiar 68. M-7785. Informan en la misma A7 36279 12 sp 15

#### Casas-Apartamentos.

DOS ESPLENDIDAS habitaciones 72. Telf. A 7672. con lavabos, baños intercalados, agua caliente abundante, con o sin asistencia, precios módicos, morali- calle 12, próximo a 17, a \$14.50; ca-

Habitaciones.

SE ALQUILA una amplia y conforvado, entrada del Vedado, punto cuatro cuartos, garage, agua ca- fresco inmejorable. Diríjase teléfono

B4 12 sep 14 SE SOLICITAN

#### Criadas y Criados.

piar una casa chica, sueldo, 6 pe- cuatro pasajeros. Visible de 9 a. A2 37816 12 sp 15 sos. Informan, I-6349, Cerro. S1 37699 12 sp 15 m. a 4 p. m. en Monserrate 1 A. V7 37752 12 sp 14

#### SE OFRECEN

Criadas y Criados no o camarero, con buenas refe-rencias, teléfono U-6731. Preguntar

O1 37678 12 sp 14 SE DESEA colocar una joven española para criada de mano, cuartos

DESEA colocarse una joven españo- labazar, \$75 (sin deuda). I-5067 (en-la, de criada de mano, tiene refe- fermera).

O1 37717 12-15 Sep. SE DESEA colocar una joven españora, no le importa ir al campo, desea casa de moralidad. Telf. A-5527. DESEA colocarse joven española, en casa particular, de criada, corta fa-

milia no tiene pretensiones. San Ra-

rencias. Telf. U-1817.

ven, para cocinar, no duerme en la

mediana edad. Elisa. U-5107.

O2 37715 12-15 Sep. SE SOLICITA cocinera blanca, lim-, pia, para corta familia, dormir en la colocación, sueldo, 15 pesos. Juan A2 37829 12 sp 17 Bruno Zayas 36, Vibora. O2 37830 12 sp 14

#### Choteres

JOVEN cubano, ofrece sus servicios como chofer en casa particular o de comercio, con buenas referencias.

O6 37792 12 sp 14 CHOFER, referencias casas conocidas, doce años práctica. F-4443. Manejo cualquier máquina. También cocien la colocación. F'y 17. O6 37823 12 sp 15

#### Ofertas Varias.

fiora o señorita, dando buenas refe-O12 37700 12-15 Sep.

#### SE VENDEN

Vedado, moderna casa, dos plantas independientes, solar completo; 4 y 5 habitaciones, dos garages, cuarto chó fer y criados, \$25,000, poco efectivo; también un precioso chalet, vale \$60,000, se da por \$25,000. Una regia esquina, es algo extraordinario, una A4 37808 12 sp 15 ganga. Llame al FO-7815. Gerardo Máuriz. Pasaré a informar. V1 37767 12 sep 17

SE VENDE a plazos, casa sin terprimeros pisos altos de ambas ca- ALQUILO Vibora, Buenaventura 72 minar, situada Alcalde O-Farril en-A, frente Capilla Pasionista, casa tre Estrada Palma y Luis Estévez.

V1 37807 12 sep 16

CASAS ganga, Lagunas, gran edificio, tres plantas, seis casas, moderno, 200 metros, renta \$200. Pre- (C. COLON) . . . . . . . 1 cio, \$22,000; dejo 18,000. Concordia, cerca Belascoain, dos plantas, moderna, costó \$17,000; precio, 9,000. Facilidad pago. Campanería, Aguiar 63.

calle 14, acera sol, pegado Quinta . A7 37804 12 sp 17 Avenida, a \$3.75. Campanería, Aguiar

moderna, muy barata. La llave en SOLAR Habana, calle Santo Tomás, la bodega esquina San Benigno, In- cerca Marqués González. 10 por PALACIO LONJA FELF A-6588 Y A-7900. APARTADO 707. HABANA 10.70, total 107 metros; precio, \$1,300. A7 37805 12 sep 17 Otro Avenida San Miguel, Vibora, esdra de las guaguas y dos de tran. por 40, a 70 centavos metro. Campa-

ALTURAS de Miramar, chalet moderno, calle 21 en \$11,500. Otro Alturas de Almendares, frente Conde Rivero, muchas comodidades, fa\_ bricación de primera, en \$17,000; en todos facilidades de pago. Campanería, Aguiar 68. M-7785.

FINCA rostica, vendo, frente carretera de Vegas a Nueva Paz, 2 1/2 caballerías, tierra colorada, buen potal, recibidor, sala, cuatro cuartos, zo, precio, \$3,000. Hago cambio sobaño intercalado, cuarto de criado y lares, casa o crédito. Campanería,

V2 37812 12 p 14 HORROROSA ganga, vendo solar, calle Dolores entre 9 y 10, Vibora, mide 12 por 47, total 556 varas, en \$750. Propietario, Marrero, Aguiar V2 37778 12 sep 15

SOLARES GANGAS Vedado, J próximo a 17, \$20 metro; nida de la Paz, brisa, \$6.50 vara; 7a. Avenida, reparto Miramar, centro, B1 37832 12 sp 15 \$4.50; esquina, brisa, \$5.50. Llame al FO-7815. Gerardo Máuriz. Pasaré a

#### informar. V2 37812 12 sep 14 Establecimientos

SE VENDE una casa de comidas, en San Rafael 80 casi Lealtad, con varios a la mesa y varias cantinas, muy barata, porque los dueños se embarcan, teléfono A-5037. Francisca Rodriguez.

V4 37819 12 sp 15 V-7. Automóviles y Accesorios

#### SE VENDEN

FIAT, tipo 519, carrocería especial, siete pasajeros, frenos Servo, casi nuevo, flamante para turismo, carre\_ tera o persona de gusto. Véalo

#### V7 37801 12 sp 15

vivir. Pago \$10 mensuales interés; Ol 37756 12 sp 15 pero sin corredores. Regalo solar Ca-

DE INTERES GENERAL

### UN CANON

Lo buscas en el buró; sí, Nena, el porta-plumas, que así le decimos en México, pídele uno a ROMA, de Pedro Carbon, Telt. A-3569, sólo te cues ta 5 cts. al mismo tiempo que le diga a Julio el barbero, su vecino, que estamos reajustados, sí, sólo cuesta 30 cts. con arroz de contra, dile que te mande algunas de esas revistas antiguas que sirven para entretenernos, ya le compraremos los libros de texto cuando se abra el Instituto; ya me explico que ese hombre no engorda, si vive de la esperanza.

ro offio. Gracias, Perico.

Método nuevo Garantizamos por escrito que Ud. hablara, leerá y escribira

O2 37703 12 sep 14 INSTITUTO UNIVERSAL (P56) 1265 LEXINGTON AVE. NEW YORK A2 37509 10 sp 16 DESEA colocarse, cocinera española, Sirvase enviarme sin obligación ninguna muestra gratis y completos in

## VAPORES CORREOS FRANCESES

Bajo contrato postal con el Gobierno Francés TODOS LOS VAPORES DE ESTA COMPANIA ATRACAN A LOS MUELLES DE SAN FRANCISCO O MACHINA

PROXIMAS SALIDAS Para GALVESTON Y VERACRUZ MOUTH Y EL HAVRE nera repostera, va fuera y duerme «Mexique» .. .. ... 3 Sepbre. «Mexique» .. .. «Espagne» .. .. .. .. .. 3 Octubre A las 12 del día. «Mexique» .. .. .. .. 3 Novbre. «Espagne» .. .. .. 15 Octubre «Espagne» ... ... .. 3 Debre. «Mexique» ... .. .. 15 Novbre. SESIONES DE CINEMATOGRAFO DIARIAS EN LOS VAPORES DE ESTA

> IMPORTANTE Buena comida a la española Camareros y cocineros españoles. LINEA DE NEW YORK al HAVRE, PLYMOUTH Y BURDEOS

Para más informes, dirigirse a: O.Reilly No. 9. - Apartado No. 1090 .- Teléfono A-1476 .- Habana.

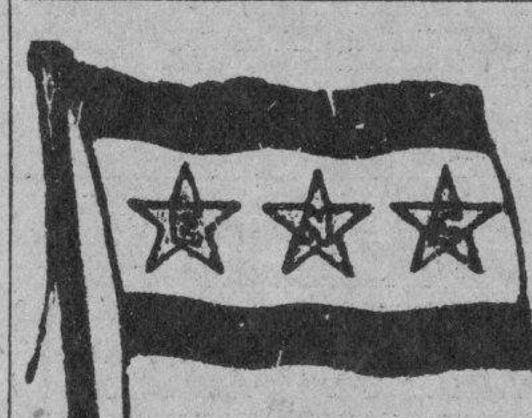
SERVICIOS REGULARES MENSUALES DE PASAJE CARGA Y CORRESPONDENCIA

Próximas salidas Para VERACRUZ. Para New York, Vigo, Coruña, Gijon 48 horas de viaje. Santander y Bilbao. Jun «HABANA».... Tui «C. COLON»..... HABANA . . . . . . . Ago «HABANA» . . . . . . .

Próximas salidas «MARQUES COMILLAS» . 1 -un «MARQUES COMILLAS» I ARO «MANUEL CALVO»... «MANUEL CALVO». . 16 Jun . . . 16 Ago «MANUEL ARNUS». . . 2 Jul «MANUEL ARNUS» Un local propio para botica, fabri- MIRAMAR, gran ganga, solar calle MAGNIFICAS CAMARAS. AMPLIOS CAMAROTES Y COMEDORES

> ROS. EXCELENTES MENUS CON VINOS PARA MAS INFORMES:

> > AGENTE GENERAL



Apartado No. 2490. Dirección l'elegra.

Edición. Western Unión. Walkins and Apendix

TELEFONOS: A\_6236, Pasajes y Fletes. A-5315. Información General.

A-4730. Departamento de Tráfico. A-3966 Almacén. A-5634. Segundo Espigón de Paula. M.2860 Tercer Espigón de Paula. VAPORES EN SERVICIO: «Presidente Machado» «Baracoa», «Cienfuegos», «Eusebio Coterillo», «Gibara» «Guantánamo», «Habana», «Joaquín

«Santiago de Cuba» y «Camagüey» PUERTOS DE ESCALA: COSTA NORTE.- Puerto Tarafa, Nucvitas, Manati, (Victoria de Las Tunas) Puerto Padre, (Chaparra), Gibara. (Holguin Velasco Bocas), Vita, Banes, Nipe, (Mayari Antilla Preston), Sagua de Tánamo (Cayo Mambi), Baracoa, Guantánamo, (Boquerón y El Desec) y Santiago de Cuba.

COSTA SUR: - Cienfuegos, Casilda, Tunas de Zaza, Santa Cruz del Sur senada de Mora y Santiago de Cuba.

rracos, Puerto Esperanza, Santa Lucia, (Minas de Matahambre), Rio del

REPUBLICA DE HAITI .- Port-Au Prince, Aux-Cayes. REPULICA DOMINICANA.-Santo Domingo, San Pedro de Macuris y Puerto Plata.

JAMAICA.- Kingston. NOTA:-Las escalas de Port-au\_Prince, Aux-Cayes (Haiti) San Pedro de Macoris, R. D. Aguadilla, Mayagüez y Ponce P. R. Kingston, (Jamaica). V7 37752 12 sp 14 son eventuales, esto es se harán cuando el pasaje o la carga lo amerite.

El Manisero, lo están tocando en el Pasaje, dile que no cuelgue, quie-I G C6562 1d13 sp

## CON DISCO FUNOGRAFICO

correctamente el inglés en poquito tiempo. 20 años de exito Pida infor

Para CORUNA, SANTANDER, PLT.

En esta Agencia se expiden pasajes por esta linea, por los lujosos y rápidos trasaf'anticos franceses ILE "E FR ANCE: PARIS: FRANCE: LAFA-YETTE», «DE GRASSE» etc. etc.

COMPAN: IA SEGUN CONTRATO CON LA CASA «PATHE»

LINEA RAPIDA PARA VERACRUZ NEW YORK Y NORTE DE ESPAÑA

Sep «C. COLON»..... LINEA PARA NEW YORK. CADIZ Y BARCELONA 8, cerca Quinta Avenida, 1,251 PARA PASAJEROS EN TERCERA CLASE SERVIDOS POR CAMARE-

#### EMPRESA NAVIERA DE CUBA, S. A.

tica: EMPRENAVE. Claves en uso: A. B. C. 4a. y 5a.

## SAN PEDRO No. 6. - HABANA

Godoy», «Julian Alonso», «La Fe», «Las Villas», «Manzanillo», «Rapido».

Manopla, Guayabai, Manzanillo, Campechuela, Media Luna, Niquero, En-COSTA NORTE DE VUELTA ABAJO.-Bahia Honda, Rio Blanco, Be.

Medio, Dimas, Arroyos de Mantua y La Fe.

PUERTO RICO:-San Juan. Aguadilla, Mayagüez y Ponce.

venido aquí para discutir sobre na-, tio.

plata con las armas del joven extran | -¿Quién le dice a usted que no? Otto era verdad, porque era él quien agrada el país de Alsacia. -replicó el barón. -Nuestro Kaiser lo decía; no obstante, oíale triste- Y a usted también va a gustar-El retrato de Odilia surgia sobre es suficientemente poderoso para mente su alma francesa, y en secre- le muchisimo, téngalo usted por sela chimenea de un grupo de rosas realizar todo lo que quiere; y si se to sufría algo de verse contreñida guro. Le agradarán sobre todo nues-

-¡Todo se olvida con el tiempo! --Sí, cuando no existen prendas. ra desconfiaba ya de ella y estaba cia, formaron con Otto un pequeño bíase vestido a toda prisa, quitándose un nido, cobijábase el retrato de Odi Usted no recuerda Alsacia y Lo-

-Alsacia es alemana de corazón:

afirmarlo. -Pues yo, por mi parte no lo cree a Francia.

últimas palabras de su contrincante ciruelas exquisitas queaquí no se esa tentación! -- ¿Por qué? -- contestó ingenua- sin respuesta, y Amy no hubiera con dibujos de colores vivos recubría esposos? ¿Por qué no reunir las de | — Ea, basta de política! ¿Hemos | valle. Mire usted qué lindo es el si-

(HOLLAND AMERICA LINE) El Vapor

"MAASDAM"

(De 17.000 toneladas)

l'an conocido del emigrante español saldrá de la Habana

el día 21 de SEPTIEMBRE EN VIAJE EXTRAORDINARIO

### Para ISLAS CANARIAS

Santa Cruz de las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas de

Gran Canaria. Vigo, Coruña, Gijón, y Rotterdam

El barco entero está repartido en camarotes de 2, 4, y 6 literas.

R. Dussag S. en C.

Para informes dirigirse a:

OFICIOS 24 y 26.— TELF. A-5639 y M-6278.—HABANA

## Famoso WARD LINE Servicio

Los vapores más bellos, rápidos y lujosos en servicio regular durante todo el año. Confort, comodidad y economia. Los precios, muy moderados, comprenden

## NUEVAYORK

Salida de La Habana BALIDA DR LLEGADA A LA HABANA NUEVA YORK BUQUES MORRO CASTLE . Sept. 18 Setp. 15 ORIENTE ..... Sept. 22 Sept. 19.

Sept. 22

Sept. 26

Sept. 29

camarote y las comidas a borde.

ORIZABA .. .. ..

ORIENTE .....

MORRO CASTLE ...

## - MEXICO

Sept. 25

Sept. 29

Oct. 2

Salida de La Habaña SALIDA DE LLEGADA A LLEGADA A BUQUES LA HABANA VERACRUS PROGRESO Sep. 17. Sep. 16. ORIZABA .... Sept. 23. Sept. 24. Sep. 22. MORRO CASTLE Sept. 30 Octbre. 10. ORIZABA .. ..

Oct. 8 Oct. 7 MORRO CASTLE. Oct. 6 Oct. 16 Oct. 15 Oct. 13 ORIZABA ... .

PRECIO MINIMUM de los pasajes HABANA a MÉXICO

Para obtener datos mas amplios, reservar pasaje o comprar billete, dirigirse a la

PRIMERA CLASE

ida y voelta

A PROGRESO \$76.00 \$145.00 A VERACRUZ 135.00 71.00 A MÉXICO, D. F. 150.00

Osicina de Pasajeros y Billetes EDIFICIO DEL CENTRO ASTURIANO (Esq. Obispo y Parque Central) Telefonos: A-6154 y M-7776

## LLOYD YORTE-ALEMAN

### RREMEN

LUETZOW

AGENTES GENERALES

Passies Tercera

Amargura 1

M-8066

Pasajes Cámara

Obispo 28

A-3455

ESTUDIANTES! ULTIMAS OPORTUNIDADES PARA

LLEGAR A TIEMPO A PARIS Vapor KARLSRUHE Septiembre 22

Precios Especiales Pasajes corridos hasta París. A.C. FABRICIUS & Co. S.en C.

Oficios 18

M-8082, M-3951



Octubre 3

## FOLLETIN

(NOVELAS ESCOGIDAS) GLV (Por MARY FLORAN) VERSION DE LUIS DE G. UMBEST

(De venta en «La Moderna Poesía»,

Obispo 135. Tel. A-1171) «Cervantes», Galiano 62. Tel. A-4958 do obtener el honor de su visita. -Pero no es muy tarde todavía, y es

Otto que se mordía los labios con ron vislumbres de contenida y sorda en dicho hotel, las dos hermanas dados almohadones ocultaban las triaire de disgusto, y como observase cólera. luego la faz severa de su madre, balbució:

14 para esto. La señora de Averjean, a esa in- tiernamente; pareció no verla. directa consulta, no ocultó su opinión, que exclesó claramente:

sento del señor barón de Brück esté | diciéndole: muy ingeniosamente arreglado, pues to que ustedes lo afirman, y preferi- barón tampoco; todo puede conci- sado ya de aguardar que pasemos... mos creerlas bajo su palabra. Era una negativa disfrazada, que de los Ingleses; su mamá no tendrá presencia en nuestro hotel contando comprendió todo el mundo; pero el nada que oponer a esto, y al pasar a su mamá lo que le hemos ensebarón le inspiró cierto resentimien- por delante del cuarto de Otto, en- nado. to. ¿Fué la confidencia de Odilia tramos juntas.

Odilia, vacilante, contemplaba a sangre, y por todos sus rasgos pasa- lante de la «villa Afortunada», y ya banse los espejos de guirnaldas, bor-

Advirtiólo Odilia, y causólo deses- nes mientras Otto se dirigía a la hermoso cobertor de tela genovesa blasón común las coronas de los dos pero Maud la suspendió. peración el estado de alma que de- suya.

\_No sé si me autorizaría mamá lataba el juego de los músculos del Después de distraerse un momen-, la cama. Sobre una mesa que le ser- sus dos patrias?

rostro adorado. En vano le miró to viendo los «bibelots» que las jó- via de escritorio, exhibíanse todas —Porque estas banderas no pare- cionalidades? venes se complacen en llevar por to- las piezas de un elegante «buvard», cen bien juntas --precisó Amy. --Si | Esta interrupción sirvió de gran ta a cuanto le mostraba Otto; -- no Amy Werburton, que comprendió das partes consigo; después de ho- mezcladas con un servicio de fuma- fuese la bandera inglesa..; psé! Pe- alivio a Odilia, que no se habia atre- puede serlo más. Enséñele usted esperfectamente el sentido de aquella | jear algunos libros y ver tarjetas | dor. Sobre otra figuraban las de un | ro la francesa y la alemana... ; no | vido a tomar parte en el conflicto. | ta vista a mamá; le gustará mucho, \_No ponemos en duda que el apo- muda escena, tomó aparte a Odilia, postales, Amy juzgó oportuno no ha- neceser de «toilette» labradas en se verá esto nunca!

sumianse lentamente pastillas odo-Y las tres subieron, riendo alegre- riferas que embalsamaban la atmós- Amy.—Jamás se unirán los franceses Odilia sonrió al oir el proyecto; mente, al piso superior, para entrar fera. En fin, la guirnalda que orla- con el que fué vencedor. ba el espejo donde se reflejaba el fesaba la señora de Averjean? Aho- aquella sonrisa como una aquiescen- Aguardábalas éste anhelante. Ha- ramillete en cuyo interior, como en pronto a incriminar de hostilidad complot con el que ya de antemano como todos los días a la misma ho- lia, cruzábase en lo alto, precisamen rena! cada oposición hecha a sus deseos se regocijaron. Así, al día siguiente, ra, el traje de «tennis»; luego había te en el centro, bajo un trofeo very aun a sus opiniones. Era muy sen volviendo juntos del «tennis», en utilizado su arte de asombrar, pues daderamente inesperado: juna ban-\_Casi no lo creiamos cuando el sible para su orgullo que se negase vez de dejar a Otto y a Odilia en la cuando las jóvenes llamaron y se derita francesa y una banderita ale- yo, nieto de una alsaciana, puedo

Ante semtejante emblema no haabsolutamente necesario que venga ces de él. Su frente arrugóse de un comida, las señoritas Werburton to- Para recibir a su novia, el barón bía más remedio que soltar la risa o ré nunca; conozco numerosas alsausted a ver la instalación de nuestro modo que endureció pasmosamente maron con los novios un sendero del había echado el resto, como vulgar- enternecerse. Odilia tomó el último cianas cuyo corazón permanece fiel -Rara alianza es ¡ésa!- exclamó | El barón no hubiera dejado estas

Otto se encogió de hombros.

tigua casa de familia, situada en un do de gula-dijo Amy tomando otra altozano desde donde domina todo el vez asiento en un sillón

-Muy lindo-contestó Odila, aten-En sentir de ella, todo lo que decia conociendo tanto como conoce y le

defendiese su patria una extranjera. bosques, nuestras viejas poblaciones Devuelto al sentimiento de la rea- y nuestras grandes ciudades lidad, y como para hacerse perdonar | Entreteníase Otto en hacer a Odide haberse distraido un momento, lia los honores de todas aquellas vis Otto extremó el agasajo con su novia. | tas en tanto Amy y Maud huronea-Mostróle algunos recuerdos de sus ban por todos lados. Con todo, el viajes, los retratos de sus padres, de tiempo pareciales a ellas más largo

de Alsacia aportadas al matrimonio -;Oh, no!- exclamó Otto. por su madre, y recuerdos de la in- ¡Así no! fancia de ésta en las posesiones de Y desplegando el biombo que ocu-

vendimias y de las mirabelas, unas -; Ah si nos hace usted caer en conocen. Aprecio mucho nuestra an Culpa de usted será nuestro peca-

paba un ángulo de la habitación, des

M.E.C.D. 2016

## «COLECCION PRINCESA»

común amigo.

la que le abrió los ojos acerca de los sentimientos que respecto a él pro- pero las jóvenes inglesas, tomando | «de paso» en el cuarto de Otto. barón nos lo ha dicho— repuso Amy. a acceder a un anhelo expresado an- quinta, como de costumbre, y antes abrió ante ellas la puerta, las tres mana! te aquellas que habían sido cómpli- de ir a vestirse para el casino y la retrocedieron sorprendidas. toda su fisonomía. Mordióse de nue- bosque que les condujo al hotel mente se dice. Inmensos ramos de partido; las inglesas el primero. \_; Absolutamente! \_insistió Maud. | vo los labios hata hacerles saltar la | de los Ingleses, sin pasar por de- flores decoraban su cuarto, rodeá-

llevaron a su amiga a sus habitacio- viales formas de los muebles, y un

cer aguardar más al barón. -No se apesadumbre usted, ni el -Ese pobre muchacho estará can- jero. liarse. Vaya usted a vernos al hotel -dijo.-Puede usted justificar su

blancas que rodeaban su marco, y en propusiese aliarse con Francia, lo- a guardar silencio, dejando que de- tras comarcas alemanas, nuestros ambos lados, sobre dos pebeteros, con graría su objeto. -; No. no lo crea usted! - dijo

sus padres en esa provincia.

sus hermanos, de sus amigos, vistas que a la novia, pues Amy recordó que de Berlín, del Tiergarten, del Palacio podía muy bien ser hora de sepa-Imperial, de sus propiedades, de las rarse.

-Todos los años vamos allá, por cubrió la mesa servida con una meotoño-dijo; -en la época de las rienda.

Precio minimum

de la HABANA

a NUEVA YORK

en PRIMERA

Ida \$85

Ida y vuelta \$150

Clase TURISTA

CLASE TURISTA

Ida \$55

### CRONICA SOCIAL



profundos y casos prácticos obenecialista del Colapoterapia. Sanatorio «La

dica constitu y e una garantía pade enfermos alli convertidas en tinguido gale no fué objeto de los y constante, fue efusivos parabiesa conferencia sento al distinpronuncia da en guido cuerpo el hospital «Lila médico de dicho

pecialista inteligente y experimentado que es el doctor Boza. La del doctor Julio Sanguily. bajo el tema Un caso de Ginecomastia Unicateral. Apoyando sus asertos hizo numerosas citas mencionando nombres de autores, épocas y casos en que tuvieron lugar. En el culto joven se advirtió su erudición en los aspectos técnicos

del asunto que refiriera. Llegamos al salón de actos cuando el doctor Felo Boza Mesa recogia ya el premio de los ruidosos aplausos que le prodigaron entusiasmados por la admiración y el cariño, sus compañeros de profesión y una nutrida concurrencia, entre la que predominaban entermeras y alumnas.

En la presidencia el atentisimo e ilustre doctor José L. de Cubas, director del hospital «Lila Hidatgo». en compañía de los conferencistas. El notable doctor López Méndez y el doctor Flores Alvaré con el director del Sanatorio La Esperanza, doctor Blas Oyarzún. Los facultativos del hospital, doc-

tores Julio Sanguily y Juan B. Rodriguez y el auxiliar de los cirujanos señor Bustillo, José F. Ururtia, ortopédico, y los internos doctores Ignacio Alvaré, Juan Esnard, Juan | SALE Amigo y José Canosa, asi como el LOS especialista en garganta doctor Fer- JUEVES nández de la Vega.

Igualmente los estudiantes J. R. Rodriguez, Orlando Fernández, Rogelio Vicaria e Isidro Zertucha. Y los enfermeros señores Costales y Hernández.

Las interesantes jóvenes graduadas que prestan sus servicios como enfermeras del Sanatorio, señoritas Angeles Castillo y Porfiria Pantoja. la enfermera del hospital señorita Carmen Banderas y sus alumnas blanca Arias, Graciela Nodarse, Dulce Maria Banderas, Josefina Arias, Graciela Rodriguez, Zoila Fonseca, Secundina Bello, Carmen Echevarria, Onelia Rodriguez, Felicia González y Ana Navarro y Lenoor Bello. El estimado amigo Pedro del Cas-La respetable dama señora Consuelo del Marmol y su esposo el doc- y 1 a 5. Gratis: martes y viernes tor José Luis Cubas Sarrate, padres | Amistad 95 altos. A-0594. del director del Hospital.

Delfina V.

La señora del comisionado del Dissrito Central señor Guillermo DR. FRANCISCO J DE VELASCO LAGUNAS 45. Bajos y altos, entre número 7, modernos bajos, sala, M-9837. Urrutia, que también asistio. Asimismo se encontraban alli los

enfermeros señores Costales de Lila Hidalgo, y Hernández, diligente y activo auxiliar del doctor Boza Mesa en el Sanatorio La Esperanza. Y Pastor de Albear, notable escritor que ahora atiende la biblioteca creada en el Sanatorio que prestigla el doctor Oyarzún.

El doctor Cubas, como director del hospital «Lila Hidalgo» usó de su autorizada palabra para felicicon enfermos delicados que presen- entre Reina y Estrella. Telf. A-0801. criados. Anforman Telf. U-1564. tan sintomas variados y para saludar al conferencista, haciéndolo, igualmente, para el doctor Julio Sanguily, que se lució con su tema

doctor López Méndez, subdirector del dispensario «Surbuch», que tuvo frases encomiásticas para los diser-

El doctor Ignacio Alvaré, tisiólogo del hospital «Lila Hidalgo», se su-

mó a las alabanzas. Y dio término al espléndido acto Dentistas. Caliano 9-A., altos. Den-

A las doce terminó el brillante

EL MONUMENTO, A MARIANA GRAJALES La madre de los Maceo.

Iniciado su emplazamiento en el Parque de Medina, 23 y D. Vedado, tengo el gusto de citar a los com-Paneros del Comité Nacional Pro-Monumento a la excelsa cubana y

nos interesantes conferencias, a que fueron constantes y asiduos concarson de la primera y del doctor Julio San- tan patrióticos empeños celebrábamos, para las cuatro de la tarde del En el hospital lunes 14, en dicho lugar. El doctor García Galán, alma de de la vecina lo- esta obra, estará alli. DELICADA MISIVA

> Que copio. Señor Alberto Coffigny Ortiz, cronista social del DIARIO DE LA MA-RINA, Habana.

Distinguido amigo: Son nuestras primeras líneas de afectuoso saludo.

La orquesta del afamado autor del Danzonete, señor Aniceto Diaz. SE ALQUILAN los bajos de Escobar

Contando con la valiosa coopera-Disertación ri- ción de sus leidas «Crónicas Sociales», y su asistencia personal, quedacientificos, pro- mos atentísimas. Eva Reyes Lovio. fusa en teorias Leo Dávalos y Amparito Dacosta. PETICION DE MANO

De la distinguida y hermosa senorita Dolores Quirós, para el joven Tranquilino Isaac Maza. del novio, señor Landerio Maza, los respetables esposos señora Berta Sánchez y Silverio Quirós, y de la fiesta que motivó el señalado acto, hablaré en la próxima.

Abre su exposición de cuadros el

En el Lyceum, Calzada y A, Ve-

De cinco a ocho. Libre la entrada.

EL CABARET «GUANABO» En este vapor en un tiempo de la linea de Regla al Muelle de Luz, efectuan una matinée elementos de la sociedad deportiva Antilla Spor Club, de la Vibora.

Fiesta dentro de la Bahia. Alberto COFFIGNY.

PROFESIONALES

ELEUTERIO Pestana y Sanchez Erocurador Público, Aguiar 126, departamento 706. Telf. A-8394. Asuntes civiles, gestiones en las Oficinas Púlicas, cobro de cuentas, y adminis tración de bienes

Graduado Madrid y Habana, cuaren femeninas. Consultas diarias: 9 a: 11 | Telf. F-5248. Prof. 33408 14-13 Sep.

La esposa del conferencista doctor Boza Mesa, señora Ana Lola Catedrático de la Facultad de Medici
DR. A. G. CASARIEGO
San Lázaro 334-46 dos espléndidas dientes, sala, comedor, cuatro cuartor Boza Mesa, señora Ana Lola Catedrático de la Facultad de Medici
Virences de portal, des recibidor, sala, dos dientes, sala, comedor, cuatro cuartor Boza Mesa, señora Ana Lola Catedrático de la Facultad de Medici
Virences de portal, des recibidor, sala, dos dientes, sala, comedor, cuatro cuartor Boza Mesa, señora Ana Lola Catedrático de la Facultad de Medici
Virences de portal, des recibidor, sala, dos dientes, sala, comedor, cuatro cuartos intercalados, frescos, claros, todos 32 pesos. Llaves en la misma. Telf. Rodríguez, que llevaba a su linda na Especialista de «Covadonga», En- sala, saleta cuatro grandes habitacio grandes Inquisidor 33, el portero. fermedades urinarias y genitales (hom nes, baño completo, cocina y calenhijita María Julia y a la elegante bres y mujeres). Consultas de 2 a tador de gas, cuarto y servicios de 6. Neptuno 125, bajos.

Corazón Pulmones Estómago Intestinos. DR. RUBEN DE VELASCO Corazón Pulmones, Enfermedades de

los niños. Consultas de 12 a 2 y de 1 a 3. Días laborables Horas especiales previo aviso. Salud 34 Telf A-5418. Prof. 33532 15-14 Sep.

DR. ABELARDO LABRADOR Consultas gratis de 8 a 12 a m. Pagas de 3 a 5 p. m. Enfermedades sel Telf. A-3073

VIAS URINARIAS y enfermedades venéreas. Consultas Prof. 35962 1-1 Ge.

CIRUJANOS DENTISTAS

DR. VALDES MOLINA

Aguiar 106-108

N. GELATS & Co.

Vendemos cheques de Viajeros

Pagaderos en todas partes del mundo

y Cartas de Crédito Circulares

en las mejores condiciones.

"SECCION DE CAJA DE AHORROS"

BANQUEROS

sulado 30, sala, saleta, cuatro cuar-

tro cuartos, comedor al fondo, baño

Tenemos el gusto de invitar a us- Pozos Dulces 10, bajos, se alquila cuartos, baño completo intercalado, mar, Matanzas, denominada «Una gas y carbón, patio y portal. Infor-

A1 37630 11-14 Sep.

A1 37635 11-17 Sep SE ALQUILAN los altos de San Dázaro 106, compuestos de sala, recibider tres cuartos; comeder, cocina, baño y dos cuartos, con servicios en la azotea. La llave en San Lazaro 77. A1 37634 11-17 Sep.

INFANTA 9, bajos, 20 pesos próxi- servicios de criados. La llaye en la mo Esquina Tejas, safa, comedor. | bodega. Informes: Obispo 16. De la visita hecha por el padre dos cuartos, baño, cielo raso. Llaves bodega esquina. Informan: F-5400. A1 37636 11-15 Sep. medor, tres guartos baño intercala- mes, el portero.

> A1 37637, 11-15 Sep. SE ALQUILA la casa Florida 40, com- | llave en la bodega esquina Concordia puesta sala, saleta, cuatro cuartos Informes: Obispo 16. v comedor al fondo. Informan: A-3303 | A-3 : A-3 37801 9-13 Sep. SE ALQUILA una casita de sala, comedor, dos habitaciones y servicios lado, calentador, cuarto y servici en Salud 51; por Campanario.

A1 37519 11-17 Sep. LAS CASAS Arsenal 48, 50, y. 56, y MANRIQUE 22, hermoso piso, venti-Factoria 80, próximas a la Estación Terminal, entre las calles de Some- sala, saleta, baño intercalado, comeruelos y Factoria, las primeras y en- | dor al fondo, cuarto y servicio de cria

ALQUILO modernos y frescos bajos fondo. Precio de situación. Inforde Marina 44, compuestos de sa-GRAN REVISTA EN la comedor, dos habitaciones, bano SE ALQUILAN los modernos artes y A-5650. ROTOGRABADO intercalado, cocina, patio y servicios planta baja, Salud 128, situados de criados. Informan, Ferretería Ca- puestos sala, comedor, tres nabitación sala, tres habitaciones, patio, bapitolio, Belascoain 48. Lla llave en Rafael 113. Telf. U-9763.

> ALTOS y bajos, Factoria 104, 25 pe- Se alquila casa con 4-4. La llave essos, recién pintados, sala dos cuar- quina Vives. Informan. Castillo 15. tos, baño intercalado, comedor, cocina gas, servicio criados. Modernos, san IGNACIO 130, altos, entre J. derno intercalado, comedor y cocina.

Miston número 15, altos sala, saleta tres cuartos a la brisa y en 20.00 Pe-Informes, Telf., M. 5503. Llave en la

derna, muy fresca. Informes Telefono U-3445. Llave Bodega.

independiente, consedera cocina y pa- rupendo. Informan. Cierta de lio. Informan San Miguel 212, Fe- quina a Indio. Telf. A-6827. nes y cuarto de griado. La llave ga. DR. MANUEL LOPEZ PRADES | en la misma. Informan Telf. F-5248. A1 37663 11-14 Sep:

criados. Se exigen referencias, la lla-Prof. 37712 12-12 Oc. ve en la misma Telf. M-3032. . . . a dos cuadras y una Marina, 27 dernas de sala, dos habitaciones, baño

Lealtad y Perseverancia, sala .co- saleta, comedor, 3 grandes cuarfos, melloreiro, dos cuartos, baño, cochia, baño intercalado y cuarto y servipintándose; 30 pesos. SE ALQUILA el moderno primer pi- mes U-3810. so de la casa Máximo Gómez 285 \_\_\_\_\_ con sala, recibidor 4 cuartos, come-

dor al fondo, baño intercalado, cuar ciones grandes, agua dentro, muy có- de dos habitaciones, baño y cocina. to y servicio de criados. Informes

noras flujos erónicos, metritis, vene. A1 37487 10-14 Sep. reas y sifiles. Pulmones, asma, bron. CARLOS III A ALMENDARES, pri- NEPTUNO 229, en 47 pesos último quilan los altos de la bodega, muy los que a diario tienen que luchar vecciones Neo Salvasán Angeles 2, baño, cocina, servicios y cuarto de bado de pintar, compuesto de sala, vicios. Informan en la bodega. Prof. 35471 29-28 Sep. A1 37665 . 11-17 Sep. SE ALQUILA un principal en la ca- go del propietario. La llave en los habitaciones para familia dos para la calle MALECON 236, bajos, sala, dos cuarsa Valle 29; al lado de la esquina de Infanta. Informan, teléfono

A-1 36848 6 sep. 14 Termino cediendo la palabra al de 4 a 6 p. m. Neptuno 230 esquina LUZ 36: Se alquila el primer piso, cuartos, hall, baño, cocina: Informan: compuesto de recibidor, sala, tres | FO-2831; Llave en los bajos. cuartos, baño, comedor, cuarto de .\_\_\_\_\_ Al 37432 10-13 Sep. criados, cocina y servicio. Precio: 50 NEPTUNO Y MANRIQUE

pesos. Informan: bufete de Arellano. Se alquila primer piso, sala, recibidot, A1 37730 12-26 Sep. SAN LAZARO 478; entre M. y N., ta a la calle. Telf. F-5120. Se algulla el alte, compuesto de por-

tal, sala, recibidor, cuatro cuartos, bano intercalado, comedor, pantry, cocide difusión científica el director del tadura, \$15; Puentes, \$5; pieza em- na, cuarto y servicio de criado. Pre-OBRAPIA 39, alquilo primer piso, sa- ción de agua. Precio de situación. M-8162. la, comedor, cinco habitaciones, l agua abundante. Precio situación Llaves e informes en la azotea, con dares" Optica.

servicios independientes. Al 37734 12-17 Sep. AMPARO Vidals, Comadrona, «Hijas ESCOBAR 23, Dajos, propia para prode Galicia» particular últimos pro- fesionales, sala, saleta, comedor cedimientos, hago asistencia, consultas cuatro cuartos, baño completo, cocigratis diaria de 2 a 9 noche. 11-2826 | na y calentador de agua; pantry, con Marqués González, 632 entre Sitios va euarto y servicio para criados. Informes y llave en el número 36 CORREA 15, entre Rabi e Indalecio tos, servicios familia y criados. 32 pesos. Calle D-137. Vedado ... F-2315.

> CON MOTOR agua, libre, muy fres- Lucena 21, entre San Rafael y San co, bonito segundo piso, Monserra- losé, primer piso alto, con sala, rete: 41, entre Empedrado y Tejadillo, cibidor, cuatro habitaciones, comedor sala, comedor cuatro cuartos, dos ba- baño moderno, cocina gas, cuarto banos, cocina. Informes: Telf. F-1915. | no criados y patio. CUBA 10, planta baje, con sala, recib dor, comedor, tres cuartos, etc. alquiler módico. Informes y llaves en los altos. Telf. A-4733.

Al 37256 12-14 Sep. SE ALQUILA en 28 pesos, casa moderna, en lo más alto de la loma del Mazo, jardín, portal, sala, tres tres habitaciones, baño moderno, cocuartos, baño moderno, comedor, pa- cina gas, 35 y 40 pesos. tio, servicios de criados, Telf. F-2134 ( : AT 37716 12-15 Sep.

Alquilo entre San Rafael y San Jose altos modernos, sala, saleta, dos cuartos, baño moderno y cocina gas, muy san Miguel 100. Carlos Rodriguez sala, saleta, tres habitaciones, baño, ... Advoy799 12-17 Sep. SAN NICOLAS 285 dos cuadras Malecon, moderno segundo piso cuatro comodidades. Puede verse de 2 a 6. Informan: Muralla 111. A-7468. A1 37706 12-19 Sep.

EMPEDRADO 56, se alquila segundo ALQUILO Ave. de la República 313, piso, sala, comedor, tres habitacio- | segundo piso; sala, comedor, cuatro | nes, baño intercalado, agua abundan- cuartos, baño intercalado, pantry SE ALQUIDAN modernos altos, Con- te. Precio situación. Llaves, bode- cuarto y servicio de criados, construcga. Informes: A-6161. ción moderna, decorada, a familia de Al 27733 12-17 Sep. | moralidad. Informan Cafe Vista Ale-ALQUILO: Habana 40, primer piso, gre, U\_1896. U-6862.

fresco, sala, dos cuartos, comedor, - 1 Al 37510 10-20 Sep. cocina, servicios, 25 pesos. Llave, bo- SE ALQUILAN: Jovellar 27, entre SE ALQUILA primer piso, Muralla dega esquina Cuarteles. Informan: Aramburo y Hospital, casas moder-

> de carbón y gas. Llaves, bodega es- dernas de recibidor sala, tres habitaquina Oquendo. Informes: M-1541. | ciones, baño, comedor, cocina, cuarto A1 37719 12-21 Sep. cipal y segundo, junto o separado, dor, ocho habitaciones amplias, baño, Espada y Hospital, casitas moderj hall, comedor, cocina, propio para nas de sala, dos habitaciones, baño

70, compuestos de comedor, sala, ALQUILO en 30 a 45 pesos, altos y de sala; comedor, dos habitaciones, tratamiento de y un sexteto, amenizara esta tipica dos cuartos, baño intercalado, coci- bajos en San Rafael 143, 153 y 165, baño y cocina a 28 y 30 pesos. Llana de gas. La llave en el tercer pi- entre Lucena y Marqués González: ves en las mismas. Telf. M-9837. Marqués González 6, entre San Rafael y San José y Zanja 108, esquina cuatro dormitorios y servicios. Las Haves en la misma. Informes: Ohis-

> ALQUILO, altos de Peña Pobre 7, entre, Habana y Aguiar, sala, comeder, tres cuartos y baño cuarro.

EDIFICIO «Marta». Consulado 7: cas esquina a Prado se alguila lujoso CONCORDIA 148 bajos, entre Mar. | piso alto, con todo confort, al estilo qués González Oguendo, sala co- americano. Precio razonable. Infordo completo. Llaves en misma, 1 a 6. A1 37302 9-13 Sep. ALQUILO en 43 pesos, altos de Leal 1 tad 81, entre Concordia v Virtudes sala, comedor, tres caurtos, baño. La rejanillo, 34, altos, sale, comedor, tres dormitorios, baño interca-

de criados. La llave en la misma, 50 | pesos. Informes: Obispo 16. A1 37304 9-13 Sep. OBRAPIA 65, alquilo hermoso piso, Telfs. M-1429 U-2259 con sala, saleta, cinco habitaciones, - cuarto de baño, cocina y servicios al

man en la misma. Telf. A-3314. A1 37290 9 sep 16 cuadra y media Belascoain, cuid SE ALQUILA casa Vapor número 17 A1, 37355 9-14 Sep. | sos.

CARMEN 47, HABANA

María y Merced, con sala muy A-5540. EN \$32.00 pesos la casa de la calle hermosa, cuatro habitaciones, baño moderno y demás comodidades mo dientes, edificio nuevo Espada 9. sos, Cientuegos número, 68 bajos. Sa- dernas. Precio, \$41. Informan, teléla, y cuarto, servicios modernos. fono A-1051. Llaves en la bodega.

NEPTUNO 211, esquina a Oquelluo se la distribució 25 de Se alquilan rebajados a 45 pesos, SE ALQUILA espaciosa casa Animas San Ignació 25 de Se alquilan rebajados a 45 pesos, Se alquila un segundo piso; casa mo- Se alquilan rebajados a 45 pesos, Sala, comedor, cocina. Zulueta 32 Dep Nº 3 y 4 de San Ignació 25 de Sala de Luz. cuenta con co- la plazoteta de la plazoteta de Luz. cuenta con co- la plazoteta con co- la plazoteta con co- la plazoteta cuenta con co- la plazoteta cuenta con co- la pla muy amplios y frescos, con sala, cinco habitaciones, baño y servicio Inquisidor 31 en .... \$ 50.00 modidades para larga familia, bufeno U-3143. Liave Bodega.

Al 37646 11-13. Sep. cinco cuartos, baño intercalado y Telf: A-5540. \$30000 MALOJA casi esquinal a In- servicio al fondo, cocina, todo esfanta, con sala, tres cuartos, uno morado. Informan: Gloria 68, es- ciones, sala, cocina y servicios, pa Flores y S. Bernardino ... \$ 4.00 tor Arturo A. Vazquez, telefono A-

CONSULADO número 74, entre Colón para corta familia en lo mejor de la v Refugio se alquila el primer piso Habana: Con Luz 25.00 pesos! In- cocina. 18 pesos. Llaves en las miscos sala comedor, tres habitacio- forman: hamparilla y Placido, Bode-

SE ALQUILAN altos de esquina en 21 ta y un años ejerciendo enfermeda. AMISTAD y San Miguel. Se alquila y 4. con sala, recibidor, comedor, tilio, del Hospital de Mazorra, y su des de la sangre, pecho, Señoras y el primer piso con sala, comedor, tres grandes habitaciones, baño inprima señorita Angeles del Castillo. | niños (partos), tratamiento especial dos habitaciones y baño intercalado. | tercalado, cuarto y servicio de criacurativo de las afecciones genitales La llave en la bodega. Informan al dos. La llave en la bodega. Infor-

Al 37661 11-13 Sep | cio chados. Llave número 2, Infor-

A1 37503 10-13; Sep HABANA 109, ALTOS modas, hay telefono, muy baratas, a con luz a 13 y 14 pesos. Llaves en Compostela 148. Telf. A-1077, panapersonas mayores, de stricta mora- las mismas. Telf. M-9837.

saleta, cuatro habitaciones, comedor, eocina, pantry, etc. Todo amplio, ALQUILO: Escobar 162, altos y bafresco, luz y limpieza escalera car- jos sala, recibidor, comedor, cinco Er bajos. Informan: Telf. A-4648. HABANA, 102, esquina a Obrapía, se ma: Informes: Telf. X-2875, de 8 Informan en la misma. alquilan los altos, sala, saléta, tres a 5.

cinco habitaciones, dos baños, comedor. Todas las habitaciones con vis-

Informan en les bajes "El Almen-

MALECON 27, altos, fresca casa con cuatro habitaciones y demás comodidades entre Crespo e Industria. Informan: FO-2980 A-2736.

fael, pisos altos, con sala, saleta, cuatro habitaciones, comedor, baño moderno, cocina gas, cuarto baño cria-SAN RAFAEL 153, esquina Hospital. piso bajo y alto, con sala, saleta,

tal, sala dos habitaciones grandes cocina, baño y patio, 18 pesos. HOSPITAL 58, entre San Rafael San José, casa baja, antigua, con cocina carbón y patio, 30 pesos.

SAN RAFAEL. U-5215.

Al 37541 11-21 Sep.

nas de sala, comedor, dos habitacio-A1 37708 12-17 Sep. | nes, baño y cocina, 27 y 32 pesos. Lla-NEPTUNO 220, bajos, grandes y fres- ves en las mismas. Telf. M-9837. cos, sala, recibidor, cuatro habita- Al 37558 11-13 Sep. ciones, baño completo, comedor corri-, SE ALQUILAN: Jovellar 30 y 32, encriados, cocina gas. Informan en los do, cuarto y servicios criados, cocina tre Espada y Hospital, casas moy servicio de criados, 35 y 40 pesos. PRADO 107: Se alquila los pisos prin. | Llaves en las mismas. Telf. M-9837. A1 37551 11-14 Sep. se compone cada uno de sala, recibi- SE ALQUILAN: Jovellar 53, entre mos el 27, en las Playas de Bella comedor al fondo azulejado, cocina de Asociación o Club. Se admiten pro- cocina, con luz a 18 y 20 pesos. Llaposiciones. La llave en Empedrado 16. ves en las mismas. Telf. M-9837.

SE ALQUILAN; Vapor 45 y 47, entre Al 37723 12-26 Sep. Espada y Hospital, casas modernas A1 37561 11-14 Sep SE ALQUILAN: Jovellar 51 y 53, entre Espada y Hospital, casas modernas de sala, comedor dos habitaciones, baño y cocina. 30 pesos. Llaves en las mismas. Telf. M-9837. A1 37562 11-14 Sep. SE ALQUILA la amplia casa, Belascoain 13, altos. Informan: Alvarado. M-1110, Romeu, A-1213.

A1 37577 11-14 Sep. ALQUILO para oficina, lindo piso alto, Cuba 19, entre O-Reilly v Empedrado con dos salas, una habitación y servicios sanitarios. Llave informes: Cuba 23. Dr. Remirez. Telf A1 37585 11-14 Sep.

ALQUILO en 35 pesos, fresco y moderno piso principal, Jovellar 13, entre N. e Infanta. Llave en el segundo piso. Informes: Telf. F-1924. A1 37586 11-14 Sep. HABANA esquina Luz, frente a Obras Públicas alquilo lindo piso alto. moderno, fresco, barato, sala, comedor dos habitaciones baño intercalado, cocina. Informes: bodega, Telf

A1 37587 11-17 Sep. JOVELLAR: número 8, entre Aram buro y Hospital, magnifico piso baio, compuesto de sala saleta, tres grandes dormitorios, baño completo intercalado, comedor, patio, cocina, cuarto y servicios criados, último precio, 45 . pesos. Informes la misma A1 37591 1-21 Sep ALQUILO: Concordia 154, altos y bajos, entre Oquendo y Soledad, sala,

Llaves: bodega Oquendo. Informes: \_\_\_\_\_\_\_A1\_37605 11=14 Sep. man: Telf. A-5540. Precio 32 pe- 20 y 21. Casa 10 Vedado. Sa-

- Al 37565 11-16 Sep. SE ALQUILA piso independiente, casa moderna, primer piso San MIguel 59, entre Manrique y San Nico-Precio. 40 pesos. Informan: Telf

A1 37566 11-16 Sep. SE ALQUILAN dos pisos indepenambos, segunda planta, tiene sala, comedor, cocina de gas, baño moderno intercalado, cuatro habitaciones y ser-| vicios de criados. Precio 45 pesos. Llave azotea. Telf. A-5540.

de criados, patio. Precio 50 pesos. SE ALQUILAN: San José 111, entre nas de sala, dos habitaciones baño, v

mas. Telf. M-9837; A1 37552 11-14 Sep. SE ALQUILA: Jovellar 43, entre Es-. pada y Hospital, segundo piso mo-. en la misma. Telf. M-9837. nes, baño y cocina. 30 pesos. Llaves A1 37553 11-14 Sep.

alquilan baratísimos pisos indepens pal moderno de recibidor, sala, dos 8 1-2 a 11 de la mañana solamente. suel 59 entre Manrique y San Michael Humara. Telf. M-9093.

y cocina. Llaves en las mismas. Telf. | cido número 50. Telf. A-6342 A1 37555 11-14 Sep.

Llaves en la misma. Telf. M-9837. A1 37556 11-14 Sep. SE ALQUILAN: Vapor 43, entre Es- | ALQUILO los entresuelos de Gloria | de dos habitaciones, baño y cocina, dante. Llave en la bodega. Informan:

criados cocina, servicios, patio y tras-

A1 37550 11-21 Sep. SAN LAZARO 92, bajos, casa comoda y ventilada, entre Industria y Cres- servicio. Llave en los bajos e infor- la, tres cuartos baño intercalado, co- baño y patio. Informan: M-2863 y po. Informan: FO-2980. A-2736. A1 37534 1F-16 Sep. AVISO: Terminadas reformas, se al- CONCORDIA 20, bajos, entre Aguila quilan altos, casa San Francisco | mitorios, cuarto de baño, cocina, co- | bajos y Bruzón 1, bajos, casas mo- | medor, cuatro habitaciones, baño com número 3, entre Jovellar y San Lá- medor, cuartos y servicios de servi- dernas y de lujo, hay que verlas, pun- pleto, cocina gas carbón. Informan zaro. Llaves en la misma, de la 6. mes: Telf. A-2950.

BENJUMEDA 56, ALTOS En 30 pesos, se alguilan los lujosos, no intercalado completo y calentador. Sala, saleta, comedor cuatro cuartos Las llaves en la bodega esquina a Oquendo. Informes: Edificio Bacar. A1 37198 8-13 Sep

-bajos, sala, tres cuartos baño intercalado y Valle 45, altos, dos cuar- Obispo 53.

GANGA: Se alquila Cádiz 3, altos v

Agustín Alvarez números 15 y 21, entre Marqués González y Oquendo. a dos cuadras de Belascoain y una del Nuevo Frontón acabadas de pintar compuestas de sala, saleta corrida tres habitaciones, patio y demás ser-A1 37200 8-13 Sep. ARRENDADORES PARA CASAS

DE INQUILINATO

Se alquila la hermosa casa Maloja 1. ANUNCIESE EN EL a las dos calles, para casa de indui-. . linato. Llaves en la misma, Informes habitaciones, servicio criados, demás FERRETERIA BELASCOAIN, esq. Edificio «Bacardi». Apartamento no- Diario de la Marina mero 401, Francisco Torres. Telf. A1 37199 8-13 Sep.

## tuación. Informes: Luis González.

Enna 91 B. y E., Luyanó, sa la, 2 cuartos, comedor cocina y baño ..... \$ 15.00 LUZ 36, se alguila el primer piso. cuarto baño, comedor, cocina \$ 15.00 | te de Arellano, M-3936. Luyano 72, sala, 5 cuartos, baño, comedor, cocina .... \$ 40.00 12 y 23, Depto. 7, Vedado, sa-Correa 5. J. del Monte sala,

recibidor, 4 cuartos, baño, ma, Carlos Rodríguez. San Miguel pesos. La llave e informes en la Velázquez 28, sala, comedor, 3 cuartos, baño, cocina . . . \$ 22.0 Vigia 11, Habana sala, recibidor, 3 cuartos, baño, co-Zanta 111, bajos, Habana, sala. 2 cuartos, baño, comedor, 18 esquina 9. G 11. Vedado casa I, sala comedor, dos

cuartos, baño, comedor, co-Lindero 24 A., Habana, sala, comedor, 3 cuartos, baño. cocina, patio .... Malecón 75, altos, Habana, 2 salas. 2 recibidores, diez cuartos, 4 baños, terraza

comedor, cocina, etc. ... \$100.00 Alejandro Ramírez 4. Deptos. Habana, sala, 2 cuartos, baño, comedor, cocina ..... \$ 15.09. forman: Telf. A-1481. Atocha 814, bajos, Cerro, sala, 2 cuartos, baño comedor co-..... \$ 12.00 |. Ignacio sala, comedor, tres cuarsala. 2 cuartos, comedor, ba-S. Lázaro 222, Depto. 31, Habana, sala 2 cuartos, baño, comedor, cocina .... \$ 20.00 Vigia 11 Dep. 3 y 4, Habana. sala, comedor, 2 cuartos, ba-Marina 5, propia para Colegio.

Sociedad etc., 40 cuartos . \$120.00 ra camión, se alquila casa Velasco U-1478. Morro 5, Habana Sala, saleta, 6 cuartos, comedor, cocina. baño y patio..... \$ 35.00 Omoa 81, C. F. G. y N., 3 cuartos, baño, comedor, cocina, pa-. Bernardino 93 A y B y D. Santos Suarez, sala, comedor, dos cuartos, co-

comedor, seis y cuatro cuartos, baño, cina y baño .. .. .. \$ 10.00 S. Bernardino 93-A. y B., Stos. 12 cuartos, gran comedor . . 90.0 Subirana 52, bajos, Habana, sala, comedor, 3 cuartos, bano cocina, cto y servicio la, comedor, tres habitaciones, cocina y baño :. . \$ 25 00 Linea número 209. Vedado, sala. hall, 5 cuartos, baño, comedor, cocina .... \$100 00 Correa 5 C, bajos, sala, 2 habitaciones, baño, come-\$ 18.00 | compuestos de sala, saleta, comedor al dor, cocina .....

Genies y Morro, departamen to 201, sala, comedor, tres habitaciones, cocina, baño, servicio de criados ..... Lindero 24 ..... \$120.00 Al 36856 6 sep 14 dos baños intercalados completos, dos Genios y Morro ..... \$ 20.02 Muralla 20 .... \$ 65.00. Se alquila el hermoso alto izquierda | Telf. U-2447. SE ALQUILA espaciosa casa Animas San Ignacio 25 ..... \$ 50 0) de esta casa, frente a la brisa y a

Alei Ramfrez 4 ..... \$ 6.00 abundancia y cuatro amplias habita-Atocha 81/2 .... \$ 4.0 | clones en la azotea. Las llaves e in puesta de sala, saleta, tres habita-Al 37564 11-16 Sep.

SE ALQUILA: Vapor 23 dos habitaCastillo 62

Alc.: Ramirez 4

Atocha 81/2

Castillo 62

Sep. Alc.: Ramirez 4

Atocha 81/2

Castillo 62

Atocha 81/2

Castillo 62 tio, 25 pesos. Telf. A-5540.

derno de sala, comedor, dos habitacio- | SE DESEA alquilar en O-Reilly 67 nadería La Caoba, Obrapía número 42, casi esquina a Villegas, el piso Informes, San Pedro número 6. principal, con sala, recibidor, cuatro teléfono A-9619. cuartos, saleta de comer, baño inter-

> Al 37209 8 sep 12 lás, sala, tres habitaciones, baño mo-derno intercalado, comedor y cocina. MODERNOS, lujosos bajos y altos, A1 37554 11-14 Sep.
>
> V: Jovellar 30 y 51, en
> V: Jovellar 30 y 51, en
> A1 37554 11-14 Sep.
>
> A2 37554 11-14 Sep.
>
> A2 37554 11-14 Sep.
>
> A3 pesos, con sala, saleta, tres cuar.
>
> A2 37554 11-14 Sep.
>
> A3 pesos, con sala, saleta, tres cuar.
>
> A3 pesos, con sala, saleta, tres cuar.

SE ALQUILAN: Jovellar 12 entre MISION 95, alquilo altos, dos depar- tuno 113, Telf. M-1774. Aramburo y Hospital, segundo piso tamentos independientes, por memoderno de recibidor, sala, tres ha- nos de la mitad de su precio, con sabitaciones' baño, comedor, cocina y la comedor, tres habitaciones, servicuarto y servicio criados. 50 pesos. | cios completos. Llave en los bajos Al 37288 9-14 Sep. | diez habitaciones y demás servicios | 86 M-2602.

dería. Precio 30 pesos. Llamen a Ro-A1 37263 9-12 Sep.

A1 37328 9-13 Sep. patio, en cada piso. Llave en la mis- comodidades y precio de situación. familia honorable. Llaves en Campa- tres cuartos, baño, Dr. Arturo Fer-AI 37246 9-18 Sep. VIRTUDES 123, altos, sala, cuatro LOMA de Universidad, Mazón 2-A., LAGUNAS número 2, altos y bajos, Al 37259 9-9 Oc. | risma de 2 a 6. Telf. M-1541.

A1 37257 9-9 Oc. | des. Telf. M-5274. Expléndido piso en O'Reilly 39 Informes: Penabad: Mercado Colón NEPTUNO Y AGUILA, \$50.00

7 habitaciones, todas con instala- por Monserrate, puesto frutas. Telformes Penabad: Mercado Colón NEPTUNO Y AGUILA, \$50.00

BAJOS MODERNOS altos y bajos, rebajados, sala, gabinete, recibidor, comedor, dos baños, 6 habitaciones, rada

Reguina, primero, moderno, fresquisi-Esquina, primero, moderno, fresquisimo, sala comedor, tres habitaciones. Con dos cuartos, baño completo en piso. Refugio 20, Informan, San lujoso baño, cocina, patio, balcones \$13.50. Se alquilan a 10 minutos del José 2 A, bajos. A-6048 a dos calles, limpieza escalera. In- | Parque Central, otros con tres cuarforman: M-8049. Llaves: «Bar Trio» | tos a 16 pesos y con sala y cuatro | ALQUILO fresquisimos altos, San Jo-PISO en la HABANA la Calzada de Concha. Llaves, bode- plia cocina, servicios criado. Llave: San Lázaro 299-A

> baño moderno THE TRUST COMPANY OF CUBA Informes en el Departamento de Bienes

A1 36469 36993 7-17 Sep. entre Infanta y Ayesterán, tiene tador. Informan, bodega Teléfono Usala, saleta, tres habitaciones, baño | 6677. y cocina de gas. Informa: Luis Gon-Se alquilan en 25 pesos las cómodas zález. U-1157.

vimentada y mucha luz. Vecindario SE ALQUILA, en Animas 177-A., bamero 10. Informes: Edificio «Bacar- comedor, tres habitaciones, cocina dis. Apartamento 401, Sr. Francis- | baño completo. Informa: Luis Gon-

I A-4893.

SAN IGNACIO 134

SE ALQUILAN los bajos Hospital 18

en 30 pesos, tiene sala, tres cuartos

baño intercalado, comedor y cuarto!

y Progreso, sala, comedor, un cuar

to, demás servicios. Llave al lado:

PARA industria, por tener sitio pa-

4, en La Habana, Informan; F-4987,

SAN RAFAEL No. 152 D

medor, baño completo y cuarto y ser-

HABANA 183

baño para familia, cuartos v servi-

dro número 6. A-9619.

San Ignacio. Informan: F-2608

A1 37101 8-16 Sep.

A1 37087 8-13 Sep

14-A. Telf. A-3192

Informan: F-2608.

SE ALQUILA Desagüe casi esquina ALQUILO los bajos de San José a Infanta, bajos, compuestos de sa-91 A, entre Gervasio y Belasla comedor, dos cuartos, baño y cocina. Informa: Luis González. Telf. coain, compuestos de sala, recibidor, tres habitaciones, baño, comedor, co-SE ALQUILA una accesoria en Jesús cina, servicios de criados y un gran, Peregrino y Santiago. Precio de si-

A1 6556 7-13 Sep. SE ALQUILA, Infanta 43-D., altos, compuesta de sala, comedor, gabi- CONCORDIA 271, bajos, modernos, Aguacate 27, altos, Habana . \$ 25.00 nete, terraza, tres y cuatro habita- sala, comedor, tres cuartos, baño \$ 30.00 | ciones, baño completo intercalado. In- | intercalado, cocina gas, patio, etc. formes: Luos González, Teif. U-1157, Informes: M-2862 F-3199. Llave en A1 37026 7-13 Sep. los altos.

patio. Informes, ferretería Capito-

recibidor, sala, tres cuartos, baño, MANRIQUE 47, altos entre Neptucomeder cuarto y servicio de criado no y San Miguel, cuatro habitaciocio criados .... \$ 65.00 y cocina. Precio 50 pesos. La llave nes, baño completo. Informan, en los

en el segundo piso. Informan: Bufe- bajos. SE ALQUILA el hermoso y ventila-Se alquilan entre San Rafael y San Lagunas 68, entre Belascoain y Ger-ta, dos cuartos, baño moderno y co- tro cuartos, comedor, cocina de gas

> A1 37060 7 sep 12 A1 36662 5-15 Sep. SE ALQUILAN los hermosos y modernos bajos de la casa Lealtad 32. Se alquila primer piso. Sala, come entre Virtudes y Animas, compuesta dor, tres cuartos, servicios modernos. de sala, decibidor, tres cuartos, co-Referencias, bar Franco. Teléfonos medor, cocina, baño intercalado, cuar to de criados y servicio. Precio 40

cina de gas, muy rebajados. Infor- y carbón y baño moderno. Precio 2

Al 37073 7 sep 17 pesos. La llave e informes, en la A1 36663 5-15 Sep. Esquina a Luz. Se alquila, con cinco SAN LAZARO 69, altos, sala, recibiamplias habitaciones, sala espaciosa, dor comedor al fondo, cinco cuarpatio, grandes comodidades. Infortos, baño completo, cocinas de gas y man: Fernández y Compañía. Ricla carbon y cuarto y servicio de criados, todo muy amplio. La llave en

la bodega. Informan: Telf. 1-2154. A1 36609 5-13 Sep.

de criados. Llave en los altos. In- Altos, nueva, sala, tres cuartos, bano intercalado comedor fondo, servicios criados. Llave: bodega. Infor-MEDCED 8, altos, entre Cuba y San | man: Telf. 1-2130.

A1 36626 5-15 Sep. tos, demás servicios. Llave, bodega ALQUILO modernas casas Acabadas fabricar, Arbol Seco 69, al-VILLEGAS 35 altos, entre O-Reilly tos y 65 bajos, entre Santo Iomás y Benjumeda. Compuestas de sala, recibidor, cuatro habitaciones y servicios. Precio 30 pesos. Informes:

A1 36473 4-29 Sep. \_ SE ALQUILAN los hermosos y venti-SAN LAZARO 98, altos modernos. Sa- lados bajos de la moderna casa Lala, comedor, tres cuartos, baño in- gunas 68 entre Belascoain y Gertercalado, hall. Otro departamento in- I vasio, compuesta de sala, saleta, cuaterior, sala, dos cuartos. Informes, tro cuartos, comedor, baño moderno M-2863 F-2124. Llave en los altos. V cocina de gas y carbón. Precio 45 Al 36834 6 sep 16 pesos. La llave e informes en la

alto de esta moderna casa, dotado CASAS nuevas, muy baratas. Tres y dos habitaciones sala, comedor, vicio de criado. Las llaves en San baño completo intercalado, 13 y 15 doctor Arturo A. Vazquez, San Pe- pesos; apartamento interiores, dos habitaciones, cocina, servicio, alumbrado. Agua abundante. Sitio alto y fresco. Entre dos líneas tran-Se alquilan los dos amplios plsos ba- vías. Vigía y Fernandina. jos y 2 altos de esta hermosa casa

fondo, 4 grandes dormitorios y buen cio de criado. Las llaves en la bo- Próximos a desocuparse, Infanta 30, s 45.00 dega de Merced y Habana. Infor- entre San Rafael San José, terraza, man, San Pedro número 6, teléfono dos gabinetes, vestíbulo sala, saleta,

hall, comedor, cuatro habitaciones,

habitaciones altas, con servicio, cocl-

na, despensa, closet servicio cria-

dos. Pueden verse de 2 en adelante. ALQUILO casa moderna. Oquendo entre Desague y Peñalver, compores, etc., etc., dotado de agua en ciones, baño y cocina de gas. Precio

Al 36857 6 sep 14 U-3024. A1 36472 4-14 Sep. Zanja 111 y 115 ..... \$ 5.00 Entre Habana y Compostela. Se al- SE ALQUILA un piso alto, de Bernamatrimonio. La llave en la imprenta macén; uno grande y otro pequeño; delos bajos. Informan: Telf. M-9093. ambos con servicios completamente independientes, pudiendo comunicarse

\$30.00. Informes: Teléfs. U-1478-

BERNAZA 37, unos bajos propios para almacén. La llave en la impreuta de al lado. Informan: Humara A1 36508 4-4 Oc. Al. 37509 10-13 Sep SE ALQUILAN: San Lázaro 488, en- calado completo, cuarto de criado y SE ALQUILAN los altos de Muralla servicio indepeniente, para verse de SE ALQUILAN los altos de Muralla servicio indepeniente, para verse de sa moderna primer piso. San Mi- sa moderna primer piso. San Mi-

> SE ALQUILAN: Jovellar 30 y 51, entre Espada y Hospital, casitas modernas de sala dos habitaciones, baño su cocina, con abundante agua por tener un motor para dernas de sala dos habitaciones baño. impulsarla, para más informes: Plá mer piso de Barcelona 2, muy pró- ciones, terraza, servicios, 40 pesos; ximo al Capitolio, parques, teatros y Sol 28%, (altos), sala, recibidor, tres principales establecimientos de la cuartos, comedor al fondo, baño inciudad, precio modico. Informan, Nep | tercalado, 45 pesos. Dr. Arturo Fernández. Telf. M-2602. A1 36463 4-14 Sep.

> > A1 37000 7-16 Sep.

medor, pantry, cocina, F-4784.

Cuba esquina a Sol, tres y cuatro. habitaciones, desde 40 hasta 55 pe-Se alquila este hermoso piso alto, con sos. Dr. Arturo Fernández, Habana A1 36460 4-14 Sep. para familia: las llaves en el almacén de viveres finos del frente. In- SAN IGNACIO 84-A., dos pisos altos, cinco hermosas habitaciones, baño antercalado, comedor, cocina y servicios Entre Refugio y Genios Se alquila criados. Dr. Arturo Fernández. Ha-

ACABADOS de fabricar lujosos pisos,

el piso alto de esta casa con comodidad para regular familia, tres habitarse de haber podido escuchar una quitis Corazón, rinones, dalla entre Oquendo y frescos, con sala, saleta en el alto y GALANO número 20, se alquita entre Oquendo y frescos, con sala, saleta, co- precio, se alquita entre Oquendo y frescos, con sala, saleta, co- precio, se alquita entre Oquendo y frescos, con sala, saleta, co- precio, se alquita entre Oquendo y frescos, con sala, saleta, co- precio, se alquita entre Oquendo y frescos, con sala, saleta, co- precio, se alquita entre oquendo y frescos, con sala, comedor, cuatro la comedor la co verdadera obra de enseñanzas para matismo crónico enflaquecimiento in- meder 4 cuartos magnifico cuartos, balcón a la calle, cocina ser- la la azotea. Las llaves en la azotea, las llaves en la lilados altos con once habitaciones. | baño intercalado, servicio de criados, | bodega de esquina a Refugio. Infor | tilados altos, con once habitaciones, Al 37548 11-15 Sep. | gas y agua, Informan en los bajos, | mes, San Pedro número 6. Teléfono | propios para casa de huéspedes o par-A-9619. Dr. Arturo A. Vázquez. | ticular. Informan en la misma y en Al 36853 6 sep 14 el Telf. X-2714. Barcelona número 10, con todas las tos, comedor, baño y cocina, para CORRALES 230, (altos), sala, saleta.

nario 24. Informes: Telf. M-1541. nández. Habana 86. M-2602. A1 36459 4-14 Sep. cuartos, comedor, cocina, baño y piso segundo, esquina Neptuno sa- sala, comedor, tres cuartos, cocina, medor y cocina gas. Llaves en la F-3199. Llave enfrente, tintorería. Al 36375 3-13 Sep. y Galiano sala, antesala, cinco dor- ALQUILO. Ayesterán 8 y 10 altos y na. primer piso, moderno, sala, codumbre. Llave en los altos e infor- to superior. Colón 17 y Pezuela 20. bajos y Galiano 126. Al 36907 7-15 Sep. MODERNOS altos y bajos, rebajaticia esquina Arango, una cuadra de ho intercalado, saleta, comedor, amga esquina. Mes y medio en fondo, en la bodega. Telf. FO-2969. A1 36282 3-13 Sep Al 36903 7-14 Sep: | REBAJADOS, septiembre 19, San La-

lle, alquillanse lujosos espléndidos con luz, para comisionistas y famialtos, terraza, salar recibidor, cinco lias. Informan: encargado. A-6189. hermosas habitaciones, dos baños, co- Dueño: M-2863. MARQUES González 30, entre Pocito M-6917. ALQUILO, 30 pesos, Infanta 99. es- y Jesús Peregrino, sala, comedor, quina Benjumeda, planta baja y pri | cuarto, cocina, servicios y patio. Inmer piso, sala, comedor, dos cuartos, formes: C. número 8, Vedado. Llave SE ALQUILA en Estrella 237, altos, baño intercalado, cocina gas, calen- al lado. Barata. Informan: F-6405.

Al 37030 7-13 Sep. | SE ALQUILA, Belascoain 125, entre recibidor, cuatro habitaciones, dos ser Reina y Estrella, primer y tercer vicios, comedor, cocina gas, calentabajos, compuestos de sala comedor, bricar, con sala, comedor, tres habi- tado. Informes: A-9745. tres habitaciones, cocina y baño com- taciones, baño intercalado, con calenpleto. Informa: Luis González. Telf. | tador, cocina gas. Están sin estrenar | SE ALQUILA la casa San Joaquín Más informes, Manzana de Gómez 240 Al 36713 5 sep 13 sala, comedor, dos cuartos y cocina,

CARLOS III, frente al colegio La Sa- dernos apartamentos y habitaciones,

A1 37384 10-14 Sep. Próxima muelles y Terminal, sala, recibidor, tres cuartos, comedor cocina, baño moderno, dos patios. 30 pesos. Muy ventilada, agua abundante. Llave enfrente. Informes: M-4803. A1 37415 10-13 Sep.

hall; sala, gabinete, cuatro habita- | Altos y bajos, con sala, saleta, tres servicio de criados. Informan, Man Está entre Romay y San Joaquín. zana de Gómez número 240. Teléfono Dos líneas de tranvías. Llave bodega. Informan: M-4803. A1 36716 5 sep 13

Recibimos Depósitos en esta Sección Pagando de 3 por 100 Anual. Todas estas operaciones pueden efectuarse también por correo.

Habana

## HABRASESIONDELOS ROTARIOS DE HONDO PESAREN S. CLARAPOR LA CFGOS. Y LOS DE MIAMIT MUERTEDEUNARELIGIOSA

ECOS SOCIALES DESDEREMATES

Muchos niños sin instrucción

El día 14 empezará el nuevo cur. so escolar habiéndose inscrito hasta la fecha un total de doscientos ni nos en las tres aulas locales.

Aun quedan muchos niños fuera que no pueden recibir el precioso pan de la instrucción debido a las pocas

Con ánimo comienzan los maestros la nueva lucha de enseñanza. EL DULCE NOMBRE DE MARIA El día doce del actual celebraron

su santo distinguidas amigas de cronista.

conocimiento. En su feudo elegante indicada sesión gran número de ro- rrirá también el Alcalde Municipal sa y leal le va con un abrazo.

delicada. Es Maria Lazo una señori. Fué muy aplaudido. ta exquisita de grandes ojos negros | El rotario Antonio Mata manifes- | que tratar se declaró terminada la

Las Martinas.

DELIA Y NIEVES Las señoritas Lazo.

éste pueblo.

afectos por doquier. Las saludo con cariño. PARA LA HABANA

Embarcó la gentilisima y elegant Marina Martin de Bass con sus lindos niños Emilio y José Antonio alumnos del colegio de Belén. NUPCIALES

lantar la nueva de unos esponsales la Habana. que causará júbilo.

Cándida Lazo la esbelta y fina senorita, hija amantísima de los apre- rotario señor Curiel; comisionó al ciables esposos la bella y delicada Rosalía Padrón y el correcto caballero Rafael Lazo, es la dulce con-Adriano Garcia, un joven aprecia-

ble y correcto es el afortunado galán En el poético puerto de La Fe ten drá efecto esta boda elegante que re.

Aun no está fijada la fecha uel ma trimonio pero será para fines de año ENFERMAS Guardan cama dos damas estima

disimas en nuestra sociedad. Regina Suarez de Garrido y Sofia Carreño de González. Por la salud de las dos mis votos

A MARTINEZ

El Inspector de Comunicaciones visitó la Administración local que-Santiago Suárez, celoso y activo en el desempeño de su cargo. Mary Buttari.

## EL DR. RAMIREZ

Hizo declaraciones sobre un

Después de algunos días de permanencia en la capital, acaba de regresar el Dr. Rigoberto G. Ramirez, figura que se destaca en nues- nora Amalia Núñez, gentil y fina tra política provincial, Secretario dama, que acompañada de varias de del Consejo de las Villas, quien nos sus sobrinas, se encontraba en este açaba de hacer interesantes decla- pueblo de temporada. raciones en relación con el fallo de la Junta Central Electoral, anulando el voto a los miembros de los Comités ex-oficio.

En el propio andén de la Estación nos saluda sonriente el Dr. Ramisobre el problema político creado a virtud del referido fallo dictado por el organismo Central Electoral, y respondiendo a nuestras preguntas, nos dice que interpuso un recurso ante el Tribunal Supremo, por estimar que de conformidad con lo que dispone la Ley de 2 de Diciembre de 1930 en su parte transitoria, pueden seguir integrando quórum en los Comités los miembros ex-oficio, teniendo en las sesiones voz y voto, por cuanto la expresada Ley preceptúa que los Comités seguirán funcionando en la misma forma que lo venían haciendo al promulgarse la misma; luego si los conce- Que haya rendido un feliz viaje jales, representantes y consejeros, desempeñaban las funciones de miembros aunque no fueran designados por elección, es legal la sesión que se celebre con estos ele-

-¿Y Ud. apeló al Supremo, doc-

-Claro que apelé y tengo la seticia, ya no resolverán las cuestio- mi saludo. nes que se planteen en la forma, si no que se basarán en su fondo, y Paula C. de Berubrides. Somos mu- triunfos. Llenos completos. siendo así tengo la convicción de chos a desearle un pronto restableque dentro de pocos días les habré cimiento. le restituir el voto a los Represenantes, Consejeros y Concejales, aun que sean miembros ex-oficio.

-¿Y del Censo que nos cuenta? unos comicios generales en los que ven Ana Ma. Batista, muy gracio--Del Censo le diré que dentro de prevalecerá la imparcialidad por sa, conquistó una lluvia de aplauoreves días verá usted publicado el parte del Gobierno, para que todos sos en todos sus actos. Decreto ordenando el comienzo de con garantía y con verdadera libersus funciones y seguramente que no tad puedan emitir su voto a favor sasará del día 15 del mes actual del candidato que más simpatías le fengo la seguridad que para esa fe- inspire. cha todo estará listo en cuanto a No quisimos cansar más al doctor éxito en los demás lugares que visicos trabajos del mismo y veremos Ramírez, y aquí termina la breve ten, como el conquistado en este los enumeradores en sus funciones. charla que sostuvimos a su regreso pueblo. para después comenzar a la obra de la Habana. más importante como es la reforma

Se espera que de esta cordial reunión rotaria resulten provechosos resultados turísticos para ambos pueblos

del Hotel San Carlos, habiendo ac- dicha Revista, editada en Cienfuetuado de Secretario el señor José gos. A. López, con asistencia de gran nú- ¡ Una comunicación del Dr. Monmero de rotarios y la representa- talvo, Director de Correos, explica ción de la prensa.

sesión anterior, que fué aprobada la Habana, por depender su resolupor unanimidad.

acuerdo con el Alcalde Municipal, enterado. Pedro Antonipo Aragonés, setuvie- El doctor Slva presentó una coron haciendo gestiones para encau- municación del presidente del Rotazar el turismo hacia Cienfuegos pa- ry Club de Miami, dando un porra lo cual asistirán a una sesión menor de los gastos que resultarán conjunta con el Club Rotario de a los rotarios que vayan a visitar En primer término la dulce y gen- Miami y el de esta ciudad, habien- aquella ciudad, inaugurando de estil María A. de González, «Mary Ro- do conseguido saber el precio de ida te modo el turismo. Es creencia de sa» como es generalmente conocida y vuelta, en avión directo y estan- que asistirá buen número de rotaen éstas páginas provincianas donde cia en aquella hermosca ciudad ame rios, algunos con sus familiares, tesupo ella poner todo el caudal de sus ricana, esperando que asistirán a la niendo la seguridad de que concude la villa alacranense y pasará su tarios y de ella surgirá el turismo. Pedro Antonio Aragonés, acompasanto la amabilisima Mary recibien. al ser devuelta la visita por los com- fiado de su bella y distinguida esdo felicitaciones mil. La mia, cariño- ponentes de aque Rotary Club. Ade- posa. más manifestó el doctor Silva que El señor Obdulio García fué fe-María A. Lazo, la dulce y esbelta todas las gestiones las hace en nom- licitado por celebrar su fiesta onotrigueña ta ngentil tan buena, tan bre y representación de este Club. mástica.

prometida amante del correcto jover to que está trabajando también en sesión. Adolfo Fernández. Hasta su retire favor del turismo para Cienfuegos lléguele la expresión de mi cariño. habiendo paseado con un entusiasta María Fernández bella vecinita de turista norteamericano, dándole a María Díaz, culta y bella senorita sus alrededores, visitando varias So- esta ciudad, despidió con un ponche hija del distinguido comerciante Jo- ciedades de Instrucción y Recreo, de honor al que hasta el día 6 fué sé Díaz. Hasta su residencia del Ve. comercio, industrias locales, etc. y su Administrador, señor José A. dado le llegará a Maruca mi saluda fueron elogiadas las condiciones de Acosta, como cariñosa despedida por aseo, hospitalidad y belleza de Cien- haber sido ascendido en su empleo, fuegos para atraer el turismo, ase- por pase a la Sucursal de Galiano, gurando que de todas las ciudades en la Habana. Delia y Nieves finas y pellas vocini que ha visitado, después de la Ha- Este merecido homenaje demuestas de La Fe estuvieron de paseo en bana, Cienfuegos es la más digna de tra las simpatías de que goza entre

ser visitada por los turistas. Muy airosa y delicada la sgentiles | Fué leida una comunicación que con pena su traslado, no obstante hermanitas conquistaron simpatias y trata de la necesidad que hay de ly felicitarle por su ascenso. extirpar a los tiburones que infestan Durante la fiesta hubo brindis la había le Cienfuegos, como ya se expresivos por su acertada actuahace en la Habana. Los rotarios de- ción tanto en el Banco como en el

mostraron su conformidad. Quedó admitido como rotario el señor Agustín Curiel, con la clasificación de banquero que ostentaba el compañero José A. Acosta, que Debidamente enterada puedo ade- cesó por cambiar su residencia para

El presidente doctor Silva hizu muy merecidos elogios del nuevo Dr. Calderaro para que leyese el

Código de Etica Rotaria, y le fue colocada la insignia rotaria, con e ritual correspondiente. Además doctor Calderaro felicitó y dió bienvenida al nuevo rotario, seño Agustín Curiel que, en breves palabras, agradeció la distinción de que era objeto.

Fueron leidas varias cartas, siendo una de ellas del señor Paul P Harris, fundador del rotarismo, felicitando a la nueva Directiva de es-

recibido una comunicación del jo- Correspondencia». El que suscribe, Lula Prats, tan bondadosa y tan ven «Bebo» Alvarez, tratando de la por DIARIO DE LA MARINA. nueva Revista titulada «Cienfuegue-

El día 5 del actual y bajo la pre- | ras», en la cual se dedica una pásidencia del Dr. Felipe Silva Fer- gina con el título de «Rotarismo». nández, tuvo efecto a sesión rotaria interesando la suscripción del Club por la escasez de las aulas reglamentaria en el «roof garden» Los rotarios ofrecieron suscribirse a

> los motivos existentes para que no Después del correspondiente pase se pueda variar el servicio de coción de la Dirección de los ferro-El doctor Silva manifestó que, de carriles Unidos. El Club se dió por

Y no habiendo otro asunto de

El personal empleado en las oficonocer las bellezas de la ciudad y cinas del «National City Bank», en

el personal de esta Sucursal que ve

Club Rotario, de que fué entusiasta

Nosotros, que nos honramos con la amistad del señor Acosta, deseamos para él y su distinguida familia un feliz viaje, salud y felicidad en su nuevo destino.

El ponche le fué ofrecido por los empleados siguientes:

go Goanaga, Manuel Martinez, Juan Caseros, José Bien.

## dando altamente complacido de la TEATRALESDELAS MARTINAS

hoy, el retrato de la gentil y simpática señorita Heriberta Piña, le-EN CAMAJUANI gítimo orgullo de esta culta sociedad donde tanto se le admira. Heriberta es fina y graciosa, simpática y hermosa. El cronista, deshoja las rosas de su admiración y carifallo de la Central Electoral no a los pies de la linda Heriberta. su más afectuosa amiga.

ENFERMA QUE MEJORA

Muy mejorada se encuentra la se-

La señora Núñez se vió obligada a guardar cama debido a grave enfermedad, de la que salió muy mejorada gracias a los solícitos cuidados del caballeroso Dr. Adofo Corez al que hubimos de interrogar mas, cuto galeno de este pueblo que con verdadero interés le aplicó to-

#### NOTAS VARIAS DE SANTA RITA

Está enferma la señora Paula C. de Berubrides

mada señora Lucila S. de Mechoso. su gracia natural y sus dotes de be-Regresaron de la Habana, donde pasaron las vacaciones escolares los distinguidos y queridos profesores, mucho se estima y distingue en el Como todos los años, el amplio sa-

Reciban nuestra bienvenida De nuevo en su hogar las gentiles rubitas Graciella Cabrera y Lea I Ferrer, Maestras Normalistas las dos. A cual más linda.

Después de larga ausencia se enguridad de triunfar con mi tesis, cuentran en Santa Rita, el atento su recorrido por toda la provincia porque los magistrados que integran joven Arsenio Areces y su hermana, Los «Hermanos Argentinos» han la sala del más alto Tribunal de Jus- Clara Estrella. Llegue hasta ellos

Diane. C. Social

constitucional, la preparación de

QUIROS, Especial

PONCHE DE HONOR

de Camagiiey después de haber per-

Agustín Curiel, actual administra dor; Guillermo Alvarez, Contador; Patricio Nodal, Sub-contador; Ge- Felicitaciones a las Marías rardo Cuesta, Sub-contador; Ricardo Ugariza, José Muraboto, Gustavo Hautrive, Florentino Mir, Amadeo Rivero, Jaime Llorens, Santia-

INVITADOS

Silva Fernández, abogado del Ban- Lavandera, residente desde hace alco; Dr. Bienvenido Rumbaut, Di- gún tiempo en la Matanzas; la linrector de «El Comercio»; Juan Fran da niña Dulcita Marcelín Alvarez, El doctor Silva manifestó haber cisco López, Cronista Social de «La y por último, la bellísima jovencita Luis SIMON



SRTA. HERIBERTA PEÑA

dos los recursos de la ciencia médica, recomendados para su caso. Acompañaban a Amalia un verdadero bouquet de rosas perfuma- mi deso. das y fragantes: sus siete lindas y simpáticas sobrinas, Agustina, Carmita, Nena, Julia, Neyo, Nana y escuelas públicas de la nación. Niñita. Quien conozca estas graciosas y bellas jovencitas queda verda-Largo el capítulo de viajeros hoy. deramente encantado. Su trato dul- cada Junta de Educación del Tér-Embarcó para Matanzas la esti- ce y afable, su simpatía sin igual, lleza hacen de las jovencitas Núñez un primoroso conjunto, que del niño y satisfacción del profesor Sr. Aurelio Soto y Julia S. de Soto. seno de esta culta sociedad.

TEATRO «HNOS. ARGENTINOS»

En estos días hemos sido favorecidos por la grata visita del Teatro mo él se merece como Jefe y com-«Hermanos Argentinos», que hacen pañero, asistiremos, ávidos de oir dado varias funciones en este pue-Sigue enferma la buena señora blo y todas han sido verdaderos

> Los números presentados por los cación. artistas, excelentes. Dignos de elogios. Tavel y Pascualito trabajan bien, mucho y con gracia. La jo-

Deseo a los empresarios del teaga Justica, profesora de Instrucción tro «Hermanos Argentinos» igual

El Corresponsal

Procedentes de la Florida Llegaron los Esposos Walsh NUEVOVASTAGO

Felizmente ha venido al mundo au dosa dama Cachita Expósito viuda mentando la prole de un hogar ami- de Guerra. go, un hermoso niño que constituye | Al recoger la noticia de tan feliz con Caridad Emilia y Chicho, todo el alumbramiento en mi nota preferenencanto del señor José Emilio Solés | te, me complazco en hacerles llegar

y su elegante compañera Zoila Es. mi enhorabuena tanto a los padres peranza Guerra de Solés. como a la noble abuelita y desear pa El nuevo chiquitin es la adoración ra el gracioso neredero, un mundo de lista se dió lectura al acta de la rrespondencia entre Cienfuegos y de su abuelita, la respetable y bonda- lleno de venturas.

#### UN QUERIDO COMPANERO

Mi distinguido amigo y compañe. | Aqui, donde tanto se le quiere y ro el señor Antonio Valles Valles Di- se le admira, ha sido un regocijo gerector del periódico local «El Regio. | neral su regreso ya completamente nal», ha retornado felizmente de la restablecido. Capital de la República, después de Reciba mi saludo cordial y afectuealgunos meses recuperando su salud. so.

radita entre nosotros las bellas seño.

DE TEMPORADA

ritas Elvia, Ildelisa y Adalgisa Co- | Agradable permanencia.

#### UNA FELICITACION

enclavada en el barrio de San Mi. trinidad encantadora, por la belleza

guel, han venido a pasar una tempo- y la simpatia que atesoran.

ofrecidas por la Colonia Española lo. cal para ingresar en nuestro Institu to «Cuba» situado en la calle de Agra

ha iniciado sus estudios en el citado ligiosa. Felicitamos al señor Núñez y es- se musitaron fervientes plegarias al ra, especialmente a la madre Marta, timulamos a su hijo.

DEL NORTE

#### El domingo en el tren de la tarde | El señor Walsh, Administrador de |

regresaron a esta ciudad los oistin. la Fábrica de Henequén y su gentil sados. guidos esposos Walsh, procedentes de esposa, han venido muy satisfechos la Florida, lugar donde dejaron a su | de haber dejado a su hija en un Co. bella hija Rosita cursando sus es- legio tan bueno y tan moderno

Acepten mi bienvenida muy cortes. CONCHITA HERNANDEZ

belleza incomparable, ha regresado sus amistades. manecido allí varios meses recupe- conjuntamente con mi saludo afec. tuoso y sincero.

Ramón Pérez Rodriguez.

MUERTE SENTIDA

Ha sido la de la anciana

#### CURSO ESCOLARENU. DEREYES ne a su cargo el funcionamiento del colegio, por legario asi su ilustre fundadora, doña Marta Abreu de Este.

que celebran su onomástico

rando su salud algo quebrantada.

Ha retornado mas interesante que

El sábado 12 de Septiembre. En tan fausto y señalado día en el santoral, están de días la señora Dulce Maria Echenique de Riera y su encantadora hijita; la señorita Dulce María Pérez; Dulcita Riera Dr. Juan Silva Fernández, Felipe Martínez; la Sra. Dulce Aguilar de

> Tengan todas un feliz día. «DEL INFIERNO AL CIELO» Película que ante selecta y nunerosa concurrencia, fué exhibida en nuestro cine «Cuba» en la no-

funge de padre de Torena. Por segunda vez ha sido exhibi- te del referido plantel. da esta película en Unión y con el mismo entusiasmo que la primera y no dudo que los que ya han visto, dos veces deseen verla nuevamente. De un alto fin moral y la mejor propaganda contra la bebida, como factor primero en el camino de la degradación, así como el opio infernal. Lo dije y lo repito: esta pelicula es de un recuerdo, inolvidable.

TRASLADO Para la calle Estrada Palma, antes Angeles, ha trasladado su residencia la Sra. Maria Martínez de de Hombre, acompañada de su esposo y de sus hijitos. Que la suerte les acompañe, es

mi deseo. HACIA MATANZAS la jovencita Berenice Rodríguez donga. Cuervo, tan aprovechada alumna. como simpática y bonita. Que continúe tan aplicada, es

NUEVO CURSO El lunes 14 y Dios mediante, co- A la edad de 82 años, después de menzarán las clases en todas las una prolongada y penosa enferme-Nuestro activo y entusiasta Jefe. Tierra, la venerable y querida an-Dr. Fernando M. Acosta, Inspector ciana Josefa Lucena, tronco de una Escolar del Distrito, por medio de apreciable familia. mino respectivo, ha convocado reunión para tratar, como hace anualmente, del funcionamiento de la escuela, para el mejor provecho lón de Kindergarten del Centro Escolar «Felipe Poey», se verá colmado de profesores que atentos a toda orden del Dr. Acosta a quien

todos estimamos y respetamos couna vez más su autorizada palabra y quiera Dios iluminar nuestra conciencia para realizar en nuestra es- ble pérdida cuela la delicada misión que se nos confia: la de iluminar las mentes infantiles y llevar a cada una, el germen de la instrucción y la edu-Que este deseo -un poco egoista

puesto que yo soy maestra- sea bien acogido por todos mis compañeros de la nación. De una compañera vuestra también. SRA. JUSTA SANCINENA DE LONGORIA Continua delicada, la buena ami-

tidario de la sesión única, caso de y el entrante. Pública perteneciente a este Distrique el Hon. Congreso vote el proto Escolar. Mis buenos deseos por su pronta mejoria, quedan expresados aqui. Con mis votos al Todopoderoso por este fin. ADRIANA

vecino Central Alava, se halla en estado de suma gravedad. Mis votos fervientes al Altísimo

dama Sra. Josefa Lucena

porque rebase de tan cruel como penosa afección, son los anhelos de la humildad, paciencia y perseverancia ENTRE NOSOTROS

Ya se encuentra de nuevo, después de unas bien ganadas vacaciones, mi buena amiga Rita Garcia Mejorada de su Enfermedad la Señora Amalia Núñez ba y Juan Torena, como principa-las protagonistas y secundándoles labor desente en la escuela del referido Central, donde es muy esti-(no recuerdo ahora su nombre) que mada por los padres, debido a su secunda y eficiente gestión al fren-

> Mi efusiva bienvenida, GRATA VISITA

doso. El buen amigo pasará unos mez; Vicesecretario, José Iglesias que nuestra patria no sufra tanto días en esta, donde reside su gentil Chirino; Director, Sr. José Gómez los males que universalmente agoprometida, mi dilecta amiguita Car- Pérez; Tesorero, Sr. Abraham Suá- bian al mundo. men Suárez, prototipo de belleza y rez; Vocales Sres. Joaquín María

Mi efusiva bienvenida a tan caballeroso joven.

«CUCO» CHICA OLIVARES

He sido informada que este apre-Con el objeto de continuar sus ciable amigo se halla de bastante estudios en la Escuela Superior de cuidado recluído en un pabellón de Matanzas, marchó en días pasados, la afamada Quinta de Salud Cova-

> Mis votos por su rápido restable-NECROLOGIA

dad, rindió su tributo a la madre

hondo vacío en esta sociedad, en la que era altamente querida, por sus relevantes prendas morales. Su sepelio fué una imponente manifestación de duelo, lo que evi-

raba a esta sociedad, que hoy deplora contrita su eterna desaparición más sentida y sincera condolencia ciativas. a sus hijos, nietos y demás deudos, que experimentan tan rudo como implacable golpe, por tan irrepara-

LA LEY BOSCH Y EL MAGISTERIO El Magisterio local no es partida-

rio de la sesión única, por estimarla altamente antipedagógica y por entender que su implantación en actualidad no beneficiaría al Ma- sulte pronto por ser de una exce-El Magisterio del Distrito es par- que terminarán dentro de este mes

bor diaria.

Era la Venerable Hermana Piedad Tarajano, de la Orden del Amor de Dios, que dedicó 22 años de su vida a servir a Dios

Profundo pesar en nuestro ambien, bre muy conmovedora en la que resar te católico, ha producido el sensible | taron los merecimientos y las virtu. fallecimiento de la venerable Herma des religiosas de la difunta. Y anna Piedad Tarajano, de la Orden Re | tes de cerrar esta ligera reseña, religiosa del Amor de Dios de esta ciu producimos seguidamente el breve dad, cuyo sepelio se verificó en la artículo que el señor Rivero publicó tarde del juevse 3 último.

A consecuencia de una larga y pe- las Villas», y que dice asi: servicial-religiosa, que dedico gran esta ciudad. parte de su vida 22 años a servir a | En la tarde de ayer—jueves 3--fue Dios Nuestro Señor.

te la artistica capilla del acreditacio ligión C. A .R. y hermana del acocolegio Santa Rosalia», que fundara modado industrial de Camajuani se la inolvidable benefactora villaclare nor José Tarajano en los lazos de ña doña Marta Abreu, se dijo una Mi la sangre. sa rezada, oficiando el Padre Guiller | Una vida larga, paciente y cristiamo de San Miguei de la Orden de Pa na, consagrada a Jesús y ganándosionistas. Terminado el Santo Sacrifi se, palmo a palmo la corona de los Procedente de su hermosa finca | rrea, hermanitas que forman una cio se cantó una responso ante el ca. | justos entre los silentes y piadosos dáver de la difunta Hermana. Acu- muros de su convento donde la oradieron a ambos actos, numerosas per ción y el ejemplo fueron su ejecuto sonas que conocieron en vida las pon ria y su triunfo final en esta tierra dades de la religiosa Piedad Tara-

tan querida Hermana fueron muchas cariño que se le tiene a las que se Para el señor Antonio Núñez, pro- Entre las seis becas que ha ofre. las personas que acudieron al men- quedan acá, continuando la santa la pietario del hotel «El Gallito» por cido la Colonia Española para los hi cionado colegio, a hacer presente a haber tenido la suerte de tocarle a jos de sus asociados, la primera vino las Madres del Amor de Dios, el prosu hijo Perfectico, una de las becas a recaer en el estudioso y simpatico fundo dolor que a todos ha producido niño Perfecto Núñez Arias, quien ya el triste desenlace de la virtuosa re.

Todopoderoso per el eterno descanso cultísima religiosa del Amor de Dios, pedida. de aquella alma purisima, casta y a quien Santa Clara estima con todo virtuosa, que tantos años consagró afecto por sus virtudes y talento, el por servir leal y obediente, a la sa- más sentido pésame por ésta pena crosante religión de nuestros antepa-

El acto del sepelio fué una modesta y sencilla demostración del profun Amor de Dios, y los familiares to- ble Grande, Vicente Abeledo Roque El orden fue es siguiente: la cruz alzada y los ciriales; ex-alumnas y Altísimo nuestras preces por el eter presentante ante la gran Logia. féretro, detrás del cual iban los Rvdos | tiana religiosa. La gentil viudita, distinguida y ad nunca y junto a sus padres viene re Padres Guillermo de San Miguel y mirada en nuestra sociedad por su cibiendo las felicitaciones de todas Claudio Fuentes, éste último, Vica. rio interino de la ciudad, las Reve-La mía podrá recibirla Conchita, rendas Madres Superioras de los co legios «Santa Rosalía» y Santa Teresa de Jesús: el señor Gabriel Ugar te, Alcalde Municipal y Presidente de la Junta de Patronos, la cual tie-

> EN BANAGUISES! ble Orden Tercera de San Francisco y otras congregaciones. La despedida del duelo fué hecha en el lugar de costumbre por el P Claudio Fuentes C. P. quien expresc en nombr ede las Reverendas Madres del Amor de Dios, su profunda grati-Este buen amigo, residente en el tud a todos los que hasta ese lugar acompañaron los mortales despojos de la finada, al mismo tiempo que cantó las virtudes y noblezas de la Hermana Piedad Tarajano, quien na bía consagrado gran parte de su exis tencia por servir a la religión con

vez; nutridas representaciones ofi-

ciales y sociales entre ellas la Unión

de Caballeros Católicos, la Venera

en nuestro colega local «Heraldo de

nosa enfermedad, y después de ha- . «Otra virtuosa que deja este valle ber recibido los auxilios de la reli- de lágrimas para remontar su alma gión y la bendición Papal, entregó al cielo. Esta vez le tocó esa pena su alma al Creador tan bondadosa y las Hermanitas del Amor de Dios de

el sepelio de Sor. Piedad Tarajano Por la mañana del mismo dia y an Hermana del Amor de Dios, en la Re-

A su entierro acudió la sociedad villaclareña a testimoniar el afecto Apenas se supo el fallecimiento de que ganose la buena hermanita y el

bor de educar a las niñas pobres. Dios habra recogido amorosamente su alma santa en su Divina man sión y «Heraldo de las Villas» hace sinceros votos porque esto sea asi, Y durante la velación del cadaver y dá a su compañeras de Santa Ciaque les embarga Y al señor Taraja. no nuestra profunda condolencia».

no descanso de tan virtuosa y cris-

C. Rodriguez de la Cruz.

## SUSCRIPTORES

NODA queja relacionada con deficiencias en el servicio de Suscripciones del DIARIO DE LA MARINA e INFORMA-CION, tanto en la Habana como en el Vedado, Jesús del Monte, Marianao, Regla y Guanabacoa, debe sernos comunicada

Telésono: A · 37 85

Donde será atendida en el ac-

to, desde las horas: 7 a. m. a 10 p. m.

TODOS LOS DIAS

#### nada comunes. Fué una oración fúne DESDE SANLUIS, PINARDELRIO

Hernández, Isaac Gómez Pérez, Juan Villafranca, Gregorio Hernández, Eliseo Delgado Norberto Albóniga, Reinaldo Silva, Bienvenido BAUTA CELEBRO jandrino Borrego, y Suplentes:

Juan M. Borrego y Ramón Díaz, Muchos aciertos deseamos a los nuevos directivos, que esperan de los señores socios todo el estímulo Se verificó el clomingo en que necesitan para la árdua labor que realizan con la admiración y el aplauso de cuantos observan la mar cha ascendente de esta culta socie-

Nuestra felicitación a los electos

NUEVO CURSO ESCOLAR Con mucho entusiasmo y deseos de trabajar, han dado comienzo a lor. las labores escolares con la matri-La distinguida finada dejó un cula de alumnos, todos los Maes-

tros de este Distrito. A pesar de las iregularidades en el cobro de sus haberes y de los reajustes que han sido objeto, no por eso decae el entusiasmo en estos denció la gran simpatía que inspipatrióticos servicios, entre esta clase de servidores del Estado que han hecho de su destino un sacerdocio. y cumplen su ministerio poniendo Hago llegar, por este medio, mi en práctica todos sus arrestos e ini-

> Un feliz año les desea este Corresponsal y grandes éxitos. LA NUEVA COSECHA DE TABACO | C. de Lago la amable esposa del co.

Ya están rotunrando las tierras

para la próxima cosecha de tabacos

y con ese motivo reina alegría en los campos. Es verdad que la última cosecha se ha vendido a precios muy reducidos; pero ya quedan muy pocas por vender y se espera que esto relente calidad el tabaco cosechado. Aun quedan algunas escojidas,

yecto de Ley del representante Sr. cosecha de frutos menores que se se ve alegrado por el nacimiento de te satisfactorio nuestro estimado ami Bosch, que establece 4 horas de la- venden aún a precios reducidos, pe- un lindo niño, fruto primero de su go Rafael Martinez. ro remunerativos para los sembra- feliz unión. dores que se multiplican para que «Lilas BLANCAS» no escaseen

amigo Sr. Mariano A. Jané, acaba | tica sus trabajos y afanes y logrande celebrar sus elecciones para ele- do un relativo bienestar como re- G. DE MACURIGES gir la Directiva que ha de regir sus sultado de sus labores a tanto dedestinos durante el año social que socupado que por ahí se entretiene terminará en Julio de 1932, resul- en hacer circular «bolas» alarman-En días pasados tuve el honor de tando electa la siguiente Directiva: tes en vez de empuñar un arado e recibir la visita del culto y distin- Presidente, Sr. Mariano A. Jané; imitar a esos servidores de la paguido amigo Sr. Eliseo Nodarse, re- Vicrepresidente, Sr. Rafael Borre- tria... Solo así, por medio del trasidente en la poética ciudad del Un- go; Secretario, Emiliano Pérez Gó- bajo honrado, es que se logra hacer

La vagancia es mala consejera.

El Corresponsal.

## BELLO FESTIVAL

honor a la Caridad del Cobre

NOTA TRISTE El día 31 de agosto recibió una triste nueva nuestro querido Párroco D. José M. Fernández Gayol. Un | ñora ausente mi querida hermana Ma

las visitas que han desfilado por su casa para testimoniarle que no

al buen sacerdote en el más cruel do-

olviden en su justa pena. Reciba el P. Gayol mi mas sentido pésame y oremos al Todopoderoso por el eterno descanso del finado. DE DIAS

El día 8 festividad de la Santisi.

ron su santo la distinguida señora Caridad Ituarte de Olpizar competente profesora de Instrucción Públi ca del barrio de Corralillo, Reglita

FIESTA RELIGIOSA El doming:o día 13 se celebrara la festividad de la Virgen de la Caridad con una solemne misa costeada co. mo en años anteriores por la bondadosa señora Ana Teresa Argudin de

nocido comerciante Lupercio Lago y

la simpática señorita Caridad Dorta

Que hayan tenido todos un feli-

HOGAR FELIZ El hogar de los estimados esposos la Habana fué operado de apendici-Este año ha sido de abundante Emilia Calderón y Matilde Padrón tis quedando en estado completamen

Reciba mi felicitación el feliz ma\_

trimonio y un beso para el baby.

Ya instalados en su nuevo hogar. se encuentran los jóvenes esposos María de la Luz Arvizu y Dr. Manuel Núñez Rangel. En la 1ra del Norte, entre segunda y Tercera del Oeste han fijado su residencia, donde el doctor Núñez.

cirujano dentista, de reconocida com

petencia seguirá atendiendo a su clien

NOMBRAMIENTO

I P. Luis Aguirrebeña se

PARA PLA CETAS

hizo cargo de la parroquia

tela numerosa y distinguida. Muchas felicidades le deseamos en su nuevo nido de amor.

ISABELITA PUJOL Una agradable fiestecita bailable colmada de los mayores alicientes fué ofrecida en noches pasadas por la encantadora señorita Isabelita Pu jol, con motivo de su próximo viaje a la Capital de la República donde ingresarà en un afamado plantel de enseñanza.

La presencia de lindas damitas, dis un aspecto de suprema distinción a esta grata fiesta a la que sirvió de marco el hogar de los estimados es posos Isabel Balmaseda y Juan Pu.

Bailes y números de cantos, fueron complemento para que revistiera los caracteres de regio acontecimien A la simpática Isabelita le reitera.

mos nuestro afectuoso saludo de des

I. O. O. F.

Desde el primero de Agosto nuevos

dignatarios rigen los destinos de la

«Logia I. O. O. F. Placetas 33». Entre los nuevos dirigentes figu. dos de la difunta religiosa, nuestro Vice Grande, Augusto Ferrer Secre. mas sentido pésame, y elevamos al tario y José López García como Re-RUMBO A FRANCIA

Hacia tierras francesas está de via

je en estos instantes el joven Joa. quin Pujol, querido hijo de los esposos Dulce María Izquierdo y Lau.

banca y el comercio local.

reano Pujol, prominente figura de la

Se dirige a Paris, donde continua-

rá su carrera de Medicina que aqui comenzara con franco éxito. RVDO. LUIS AGUIRREBANA Sea nuestro saludo de afectuosa bienvenida, para el culto sacerdote señor Luis Aguirrebeña, quien se ha

hecho cargo de la Parroquia de esta Sustituye a Fray Máximo Cinconan dia, de tan grata recordación para nuestra sociedad que le profesara entrañable cariño.

Los feligreses han acogido al nuevo

Párroco con verdadero amor cristia. no por lo que se encuentra confortado y satisfecho en su nueva casa. SERGIO ROJAS Ha sido designado instructor de los

ennumeradores del censo, el estimado amigo Sergio Rojas, bien rela. cionado y altamente apreciado en nuestra villa. Le felicitamos, deseando que el éxi

to le acompañe en su nuevo cargo, de breve duración pero de suma impor-

#### Armando Trujillo. Cronista Social. Esta progresista sociedad que tan progresist

Son muchas las Marías que

celebran su Santo el día 12

BIENVENIDA Reciba por medio del DIARIO un afectuosa bienvenida el distinguido

joven matancero Hilario Sánchez. Una temporada indefinida pasará en nuestra élite el excelente amigo. GRAN FESTIVIDAD

Varias son las damas y damitas de

nuestra mejor sociedad que llevan el

La del día 12.

dulce nombre de María, con tal motivo cúmpleme felicitar muy caluro. samente a las señoras y señoritas si-Dulce María Valladares de Esto. rino, María Luisa H. de Landa, Maria Josefa M. de Corzo, Maria del

Pino Florido de Fernández y una se-

lacónico cable le enteró de la muer- ría Josefa Corzo de Castro, residente de su idolatrado padre sumiendo te en la Atenas de Cuba. Un lindo grupito de «girls». Flori. ta Estorino, mi buena amiguita, Ma-Muchos son los mensajes de con. ría Teresa Rodríguez, Maria Carba. dolencia que ha recibido e infinitas | 110, María del Carmen Valderrama Carmita Guerra, Luisa Levin, María Martínez, Anita Hernández, y una bella matancera que en no lejanos tiempos fué orgullo de nuestros salo-

nes elegantes Carmita Castro. ¿Alguna más? Si he incurrido en omisiones perdóneme por hoy y reciban todas la expresión de mi cariño ma Virgen de la Caridad celebra- y mi sincera amistad en este día.

PESAME

Sentidísimo.

Recibanlo por mediación de estas lineas, pobres pero sinceras, la senora Ofelia Estorino de Gonzalez y su amantísimo esposo Armando, por la irreparable pérdida de su hijito más pequeño, acaecida en Pedro Be tancourt. Hasta el poblado de Torriente don

de tienen fijada su residencia llega. rá este fiel mensaje de adhesión a su pena y su dolor.

OPERADO

En la Quinta de Dependientes de

¡Enhorabuena! ADORACION.

M.E.C.D. 2016

caci

agua

#### ANO XCIX

ALQUILERES PARA laina a Manrique; tengo habi-si esquina a Manrique; tengo habi-taciones ventiladas, con muebles, buein más barato. Telf. A-0238. B4 37135 8-15 Sep. ACIONES amuebladas, calle L. HABITACIONES dinacoladas, calle L.

esquina Once, Vedado, con baño priesquina luz, teléfono, etc. Alquilo tamvado, luz, teléfono, etc. Alquilo tamsoluz, apartamentos tamaño que so apartamentos tamaño que se pien Precios situación, incluyendo servicios. F-2124. B4 36608 5-15 Sep.

Sin referencias no se presente. San al Instituto, alquilamos haiones con baño y agua corrien- Rafael 126. te, muy baratas. Véalas antes de mudarse. Hay con frente a la calle. B4 37066 7 sep 17 SE ALQUILA una habitación en casa parto La Sierra. Calle 2, esquina a 3. particular, baño moderno con un matrimonio de familia. Lamparilla 96. entre Bernaza y Monserrate. S-11. B4 37570 11-13 Sep.

SE ALQUILAN habitaciones altas, con luz, preciosas, baratisimas. dustria. Informan: «La Luna». Pa- mente de 3 a 4 p. m. en Benjume- fono U-7394. B4 36464 4-14 Sep.

parilla 64, altos, entre Aguacate y ducido, seriedad. Abstenerse curio-B4 33978 18 sp 17 NA, Anuncios Clasificados, M. M. AGUACATE 30, segundo piso, casa una habitación lindisi- Se SOLICITAN vendedores de amma, con todas comodidades modernas, más informes al Telf. M-9450,

B4 37391 10-18 Sep. BERNAZA 62, ALTOS A 5 y 6 pesos, habitaciones de disfintos tamaños, todas muy frescas. Estricta moralidad B4 37417-18 10-20 Sep.

Casas de Huespedes

PENSION Leal. Casa para familias. Habitaciones con baño privado. Estricta moralidad. Servicio esmerado. Atención especial a la comida. Aguila 113, esquina San Ra-

B5 36404 3 sep 13 THESPEDES, «La Matancera», Rei- SE DESEA colocar una joven espaas habitaciones amuebladas, buena comida, desayuno, agua caliente, ser- lefono F-2084 vicio, orden. Precio barato. Telf B5 37134 8-15 Sep.

#### HOTEL TORREGROSA

Telf. M-1366. Su nuevo dueno ofrece residencia a familias de La Haexcelente comida, eleva- Telf. F-1769. dor día y noche. B6 37685 12-2 Os.

### HOTEL DE LUZ

Espléndidos departamentos con balos más frescos y cómodos de la ciu- lefono FO-1588. dad, a la brisa del mar, ascensor permanente, comida seleccionada a JOVEN española, desea colocarse BUEN cocinero y repostero asiático gusto del cliente, precio especial pa- ferencias. Informa: Rosario. Telf. ra familia de estancia permanente y para nuestros clientes del interior. ha cambiado de Administración total. Informes, en el mismo, Oficios 35. Telf. M-5764.

Hot. B6 37573 11-11 Oc. HOTEL SANTA FE. S. A. Se alquilan habitaciones a precios de situación, con o sin comidas, en más céntrico de la ciudad. Amistad 61. entre San Rafael y San José. B6 C-T. 6544 27-26 Sep. fono FO-2769. HOTEL IDEAL ROOM

PRADO 93 E Entrada por la calle particular del Pasaje. Grandes rebajas en las ha-\$40 a \$55, habitaciones con baño mes en el teléfono F-1661. agua caliente a todas horas, mucha limpieza, casa de toda moralidad, se exigen referencias.

#### HOTEL AMBASSADOR

Clientela permanente de familia de atender a todo; es formal y predel interior y de la Habana. Muy de ha estado trabajando. Informan: económico, fresco y amplio, precios muy bajos. No hay lujo. Cocina Vedado. Administrador nuevo.

## B6 C-6557 7-7 Oc.

F Y 15, VEDADO

Teléfono F-6616 Situado en un lugar alto del Ve- DESEA ocolocarse una muchacha es- sin pretensiones. Informan: Telf. y servicio de criado y un hermoso padado, con fácil y frecuente comuni- ra comedor, sabe su obligación. Llamen al I-2629. cación con la ciudad y repartos; rodeado de jardines, con 600 metros SE DESEA colocar una joven espa- española, duerme en la colocación. de en 30 pesos. Lealtad número 183 y

B6 CT 22-23 Sep.

de hermosos portales. Las habita nola, para criada de mano o mane- Telf. A-3726. Buenas referencias. ciones tienen ventilación directa, te- A-5777. O1 37610 11-13 Sep. léfono, closet y baño particular con AY AYUDA de cámara o criado, español. agua fría y caliente. Precios modedesea colocarse, práctico de todo rados incluyendo tres excelentes coservicio; referencias. Telf. F-6269. Ol 37618 11-14 Sep. midas bien seleccionadas; el servi-JOVEN PRACTICA en el trabajo decio en mesas separadas para cada sea colocarse para todo el servicio micilio, parte del dia, para conversade corta familia Telf A-5394. B6 C-6558 9-9 Oc.

8-1 37668 11-13 Sep. UNA señora española desea colocar- PROFESORA francesa, hablando in- de la Esperanza y Montejo. Mide Dedicado a familias estables y pa
de una señora sola o caballero solo,
es práctica y limpia. Llame: Telf.
cias en Cuba. Melle Cosu, San Láza.

Dedicado a familias estables y pa
de una señora sola o caballero solo,
trucción y educación, largas referencias en Cuba. Melle Cosu, San Láza.

Dedicado a familias estables y pa
de una señora sola o caballero solo,
trucción y educación, largas referencias en Cuba. Melle Cosu, San Láza.

Dedicado a familias estables y pa
de una señora sola o caballero solo,
trucción y educación, largas referencias en Cuba. Melle Cosu, San Láza.

Dedicado a familias estables y pa
de una señora sola o caballero solo,
trucción y educación, largas referencias en Cuba. Melle Cosu, San Láza.

Del cias en Cuba. Melle Cosu, San Láza. Sajeros del interior. Gran reducción M-6406.

O1 37787 12-15 Sep. DESEA colocarse una joven española, HOMBRE activo y formal, habla bien de 10 metros de frente por 40 de llones, a \$1.50; sillas a 60; neveras tiene buenas referencias; no tiene pre- bañilería, pintura, intalaciones y elec- dos parcelas de terreno, de iguales mesas de correderas, 4; cómodas, 3 tensiones. Neptuno 206, esquina Mar- tricidad, también de avicultura. Se condiciones y medidas, las cuales se lavabos, 4; mesa de caja, 4; mesas de

char. Telf. U-7056. O1 37775 12-14 Sep. DESEA colocarse criado de mano, pe-ninsular, habituado a todo servicio AGENCIAS DE COLOCACIONES esmerado, con referencias de casas conocidas; también un joven para se- X-

gundo criado, camarero, portero, jardinero, fregar máquinas, ayudante cocina, etc. Telf. A-4792, tintoreria. O1 37762 12-14 Sep. F-1345. negocio partido. Veranes. SE DESEAN colocar dos españolas; para cocinar y limpiar, siendo corta familia; tienen referencias. Teléfono:

O1 37741 12-14 Sep. DESEA colocarse una joven españo-Cuatro Caminos y Jamaica, hacen un medor; tiene referencias. Llamen: O1 37611 11-13 Sep.

SE COLOCA japonés con referencias. buen criado de mano o jardinero. blo vaquería con bungalow nuevo, esta- trabajo muy bien y cumplidor. Llacelenta, mangos en producción, ex- SE DESEA colocar una muchacha es-O1 37568 11-13 Sep. pañola, para criada de mano o cocinar y limpiar, para corta familia sabe trabajar y tiene referencias. Telf O1 37467 10-13 Sep.

SE DESEA colocar una muchacha española, para criada de mano; tiene referencias. Telf. F-6090. O1 37447 10-13 Sep. armatostes, vidrieras, dos bombas ga- limpiar habitaciones y coser o acom seriedad y honradez, es bien conocida, lugar alto y despejado, espléndido pa- piezas sueltas damos facilidades de limpiar habitaciones y coser o acom seriedad y honradez, es bien conocida. Lugar alto y despejado, espléndido pa- piezas sueltas damos facilidades de la limpiar habitaciones y coser o acom seriedad y honradez, es bien conocida. Lugar alto y despejado, espléndido pa- piezas sueltas damos facilidades de la limpiar habitaciones y coser o acom seriedad y honradez, es bien conocida. Lugar alto y despejado, espléndido pa- piezas sueltas damos facilidades de la limpiar habitaciones y coser o acom seriedad y honradez, es bien conocida. Lugar alto y despejado, espléndido pa- piezas sueltas damos facilidades de la limpiar habitaciones y coser o acom seriedad y honradez, es bien conocida. Lugar alto y despejado, espléndido pa- piezas sueltas damos facilidades de la limpiar habitaciones y coser o acom seriedad y honradez, es bien conocida. Lugar alto y despejado, espléndido pa- piezas sueltas damos facilidades de la limpiar habitaciones y coser o acom seriedad y honradez, es bien conocida. 

#### SE OFRECEN

ANUNCIOS CLASIFICADOS: A-3333 Y A-2425

SE SOLICITAN

Criadas y Criados.

Cocineras y Cc veros.

SE SOLICITA una buena cocinera de

da y Plasencia, El Almacén.

color, que sea joven y limpia. re-

Agentes y Socios.

S1 37411 10-13 Sep.

S2 37569 11-14 Sep.

S11 37595 11-14 Sep.

S11 36992 7-15 Sep.

S11 37684 12-15 Sep.

S12 37788 12-14 Sep.

O1 37628 11-13 Sep.

O1 37641 11-14 Sep

O1 37515 11-13 Sep.

O1 37623 11-13 Sep.

española para criada de cuartos o

SE DESEA colocar una señora joven

tienes recomendación, lo mismo se

no tiene pretensiones. 27 y A., Telf.

JOVEN español se ofrece para cria-

algo de jardín, siendo casa chica pue-

senta muy buenas referencias de don-

ferencias de donde ha estado traba-

SE DESEA colocar joven española.

moralidad; tiene referencias. Telf.

O1 37600 11-14 Sep.

Telf. FO-2634.
O1 37532 11-14 Sep.

mes: Telf. I-7656.

do de limpieza o portero y entiende

O1 37653 11-13 Sep.

O1 37530 11-14 Sep.

carse para cuartos o comedor, sa-

carbón de primera calidad, a fami-

Metropolitana 237, de 3 a 5 p. m.

S-12. Solicitudes Varias.

SE OFRECEN

Criadas y Criados.

lia, Informan Telf. A-5197.

de manejadora. Telf. U-4353.

Informan Telf. A-3726.

lias, buena comisión, oficina edificio

Cocineras y Cocineros. CRIADA de mano, se solicita una, en SE OFRECE buen cocinero español, cocina criolla, española y france-23 esquina A., Vedado, casa pintada de amarillo fuerte, 20 pesos y dor- sa, helados, repostería y pastelería, agradable sazón, es hombre solo; sale al campo. Sueldo corriente. Telf. 5 a 7 p. m.

diana edad, para cocinar a corta MATRIMONIO, solicita española, pa familia y limpiar o para todo lo que ra cocinar y limpiar sueldo \$28.00 | se presente. Telfs. U-4948. U-6871. de color, para cocinar o limpiar, sabe cumplir su obligación. Informes: Compostela número 213. Telf. M-4732 C-5. sabe de repostería, no duerme en colocación. Telf. M-1320.

O2 37740 12-14 Sep. DESEA COLOCARSE señora españo-SOLICITAMOS agentes de ambos sela, para cocinar, sabe de repostexos, para la venta de artículo de mu- ría y sabe bien toda clase de cocina cho consumo. Buena comisión, única- trabajadora y cumplidora. Telé-O2 37640 11-13 Sep

JOVEN americana, con muy buenas TABITACION amueblada con baño OPORTUNIDAD única, magnífico ne- referencias, desea colocarse, de co- gliedades, casas enteras, baúles, ma REGALO una caballería tierra de prigocio, rendimiento importantes gara, muchos años en el pais. U-5152. O2 37617 11-13 Sep. SE DESEA colocar joven española para cocinar y limpiar y una criada de manos. Informan Telf F-2675. De oro, platino y plata: sanas o rotas, bos sexos para vender sacos de

O2 37673 11-13 Sep. en cualquier prenda y monedas de oro Fabricamos joyas y componemos relo-SE DESEA colocar buena cocinera rejes. Carballal Hermanos. San Rafael postera, duerme en la colocación 133. Telf. U-5744. Telf. F-6227. O2 37494 1-13 Sep. SE DESEA colocar una española de

mediana edad, para cocinar o coci-

nar y limpiar, en casa de corta familia y de moralidad. Telf. F-6181. O2 37478 10-16 Sep. DESEA colocarse una muchacha in-SOLICITAMOS personas que sufran glesa, de cocinera o manejadora, con de caspa y caída de pelo. Diríjase al apartado número 1423, Habana y buenas referencias. Informan: F-6107 | O2 37433 10-13 Sep. SE DESEA colocar una muchacha de mediana edada, para cocinar y ayu-

dar a la limpieza de la casa. Informan Tel. U-4220 O2 37485 10-13 Sep. DESEA colocarse joven española, cocinera, sabe repostería, sabe hacer plaza, cocina y limpia a corta fami- Ropa usada, zapatos y toda clase lia: tiene buenas referencias. Infor- objetos de vestir. Monserrate 133 entos, tiene referencias. Informan te- man: M-6646.

O2 37539 11-14 Sep. O1 37633 11-13 Sep. DESEAN colocarse dos señoras españolas, de cocinera, criolla y espa-JOVEN española con buenas referenñola y hace limpieza, si es corta facias; desea colocarse, de criada de milia: y la otra de criada de mano, mano y cocinera, siendo corta famivan al campo. M-4481. O2 37581 11-13 Sep. O1 37629 11-14 Sep

ra, se coloca para cocinar y lim-DESEA colocarse una señora española piar: tienen buenas referencias y to. Trato directo con su dueño en res, que lo que se pide por ella. Inhija, puede ayudar a la limpieza o duerme en la colocación y va a to- Aguila 56, altos, de 10 a 4. das partes. A-8066. O2 37582 11-14 Sep.

bana y del interior a precios muy re- DESEA COLOCARSE, muchacha espa en casa particular, cocina bien y cito y Luz, reparto San Miguel, VI- Quincalla, en Teniente Rey, cerca ñola para habitaciones, comedor, limpio, a la criolla, española y ame- bora, de portal, sala, dos cuartos, hall de Monserrate, Contrato 5 años. Pohabitaciones con baños o los quehaceres de matrimonio, sabe | ricana, con mucha experiencia en el comedor, servicios y patie, acera som- con alquiler. Precio \$400.00. Vende coser bien, tiene buenas referencias | trabajo; tiene buenas referencias. Do- | bra, todo urbanizado, se dan facilida- | \$12.00 diarios. Informan en Teniente micilio: Habana número 3. Teléfono: des de pago. Informes: Oficina del Rey 45. O1 37624 11-14 Sep. A-1472. O2 37602 11-16 Sep. UNA JOVEN española desea colo- COCINERO, se ofrece, casa particu-

lar, restaurant o huéspedes, excebe coser. Tiene buenas referencias. lente sazón, huena conducta, sabe repostería. Telf. A-7839. O2 37604 11-14 Sep. no, agua caliente, con o sin muebles, MUCHACHA se ofrece para habitacio | ENGLISH speaking girl seek position nes y coser corta por figurin. Te with american are Cuban speack tres grandes cuartos baño completo english pastery coak are General Ol 37643 11-14 Sep. healper goad reference. FO-3176. try, cocina, agua caliente y fría, ga-

O2 37279 9-13 Sep.

criada de mano o cuartos; tiene redesea colocarse en casa particular, 2,500 pesos al contado, resto facilidad cocina bien a la criolla, española, de pago. Venga, véala. Dueño la vifrancesa y americana; tiene buenas | ve, no pierda esta oportunidad. Telf. recomendaciones. Informan: Telefono FO-1167. M-5010. Pregunten por José Wong. SE DESEA colocar una joven espa-O2 37436 10-14 Sep. ñola para criada de manos, sabe COMPETENTE profesor de inglés, ditrabajar y tiene buenas referencias y bujo, pintura e instrucción primabuen carácter. Informan: Teléfono: Monte num. 5.

O2 37386 10-14 Sep.

de comedor, sabe servir la mesa a la 0-3. rusa, entiende algo de cocina, no le importa ir al campo. Tiene buenas SE OFRECE manejadora española, nos F-4990 y M-5831. referencias de donde trabajó Telé- habla inglés tiene muy buenas referencias, acostumbrada siempre O1 37644 11-13 Sep cuidar niños; entendida en peque-- | fiitos. Telf A-3343. SE DESEAN colocar 2 jovenes es-O3 37652 11-13 Sep.

pañoles él para chauffeur y ella para criada de mano o manejadora, 0-6. Choreres

bitaciones y comida, precios desde colocan juntos que separados. Infor- CHOFER, experto, sin pretensiones, desea colocarse en casa particular: huenas recomendaciones, cumplidor y respetuoso, trabajar es su lema. Telf. de negocios. M-3813. SE OFRECE chofer español, casa par- FO-1974. Preguntar por Castillo. ticular o comercial, quince años de O6 37683 12-16 Sep.

cias oficiales y particulares, raza Doy casa linda dos plantas, lado In- para la temporada de turismo. Pre- 509, para informes, FO-1367. blanca. Telf. FO-9389. CHOFER español, desea colocarse ca- en 7,000 pesos, aceptando un solar sa particular, comercio, cuatro años bien situado en dichos repartos co- VENDO vidriera tabacos, completaconocida sin pretensiones de sueldo Informan: Telf. M-5277. O6 37601 11-15 Sep.

JOVEN española, se ofrece para cria-

da de mano o manejadora; tiene re- UNA BUENA lavandera, de color, de taciones en la mejor calle del reparto M-9395. mediana edad, desea colocarse en La Sierra 6 y A., facilidades de pago. jando y quien la represente. Infor- casa particular, o en su domicilio, sa- Dueño en la misma. be cumplir con su obligación; tiene O1 37531 11-14 Sep. | quien la recomiende. Informan: Telf. O8 37709 12-15 Sep.

de criada de mano o de cuartos, es | \_\_\_\_ seria y trabajadora, desea casa de 0-12. Ofertas Varias.

PARA limpieza, de oficinas y otros comedor, cocina, pantry y garage, tas. quehaceres, se coloca un peninsular, cuarto y servicio de chofer cuarto pañola, para criada de mano o pa- M-3017.

O12 37689 12-16 Sep. | fio, Antonio Sellerar. DESEA COLOCARSE señora espa-SEÑORA cariñosa, cuida niños en su cerrado frente de 230 metros. Premente y horas. Especialidad con re- en la misma, por Pérez. cién nacidos. Someruelos 30, primer piso. Telf. A-4512. O12 37283 9-15 Sep. V-2. INSTITUTRIZ de idiomas. Para ni-

nos exclusivamente. Se ofrece a doción, lectura y lecciones. Señorita de VENDO los siguientes solares: Arrofamilia distinguida. Telf. F-5897. O12 37334 9-18 Sep. se para los quehaceres de la casa, glés, desea posición para dar ins- mil ochocientos quince metros qua-

ro 490. para criada de manos o de cuartos, inglés, buen carpintero, entiende al- fondo, y se halla rodeado de otras de hierro, de 10 a 15; juegos sala 15; y Aguacate. M-6944. Cable Ro- qués González, altos, sabe lavar y plan coloca por 15 pesos. N. López, Ba- venden también, en conjunto, o por fonda, \$1.50; un maniquí, 3; mesas rreto 98. Guanabacoa. O12 37456 10-13 Sep.

Agencias de Colocaciones. "LA MATANCERA" A-7740. Sirve rápidamente co ineras criadas toda clase de servidumbre y empleados de ambos sexos, con refe-X 35996 4-4 Oc.

rencias. Calle Sol 103. Servicio permanente a todas horas. cias. Llamen A-3318. Habana 114. X 37571 11-16 Sep. SE COMPRAN

cios, hago negocio en 24 horas. Vea- alta, precio \$5.50 vara contado. Teme en San José y Belascoain. Café, de 2 a 5 . Telf. A-6900. Pregunten por Manuel Tamargo. C1 37093 8-13 Sep:

dad. Manuel Llenin. U-1802. | y A-0290. | La Universal. | V2 37339 9-14 Sep. | V5 36596 4 sep 19

#### SE COMPRAN

Muebles y Prendas

Compramos oro, platino, plata, en to-

letas, ropa, todo valor. A-4559.

das cantidades, pagamos el más alto

C5 36190 2-2 Oc.

C5 34943 26-25 Sep.

C8 37457 10-13 Sep.

C12 37117 8-13 Sep

TELEFONO M-9654

C12 37786 12 oct 12

V1 37713 12-15 Sep.

V1 37732 12-20 Sep.

V1 37639 11-13 Sep.

V1 37667 11-16 Sep.

V1 37584 11-14 Sep.

V1 37203 8 sep 13

Instrumentos de Música.

marcas. Telf. A-3091, Monte 18.

C-12. Objetos Varios.

SE COMPRAN dos mil tejas, france-

sas y criollas y madera de uso.

Precio de situación. Informes: Monte

SE VENDEN

VENDO la fresca y bonita casa de

Reparto, Sr. Claudio R. Arellano,

BONITO CHALET

Se vende en la amplia calle 12, casi

esquina C., Reparto Almendares, una

cuadra tranvías y buenas guaguas.

Consiste, jardin, amplio portal, sala,

intercalado, hall, bonito comedor, pan-

rage grande, cuarto para criados, con

Avenida del Reparto Miramar, dos

terrazas y departamento en la Torre,

VENDO moderna casa Estrada Palma

127, casi esquina D-Strampes, San-

tos Suárez, sala, recibidor, comedor.

cuarto criados entrada garage, pan-

try, gran patio, guaguas por frente.

SE CAMBIAN casas. Y también por

nas mensualidades, una casa por es-

V1 37080 8-13 Sep.

entre B. y C., media cuadra de tran-

SOLARES

yo Naranjo. Terreno magnificamen

la Habana a Bejucal, lindando tam-

cincuenta de fondo. BARRIO AZUL.

lefono A-0383, de 9 a 11 a. m.

V2 36401 3-16 Sep.

ARROYO APOLO. Magnifico erreno

Informan misma. De 2 a 5. M-2097.

casa muy fresca. Informan Teléfo-

buen servicio y patio. Por solamente

A-8297. Empedrado 16.

4, altos y Martí 108, Marianao.

tre Teniente Rey y Dragones.

Apartado 1010, Habana,

SE VENDE: 19 y 4, esquina de TENGO 20,500 PESETAS ESPAÑOLAS m. 2). Informes: A-0453, de 1 Y con ellas quiero comprar casa mampostería, en buen estado, dirigirse Maloja 98, de 12 y media a 2, y de 4. Trato directo.

V2 37383 10-13 Sep. C1 37470 10-16 Sep. C-3. Fincas Rústicas. INGENIO de fabricar azucar. De- tiene fabricado 54 metros cuadrados, necesite a precios ee verdadera ganelfs. U-4948. U-6871. seo comprar ingenio en la provin- de mampostería y cielo raso. Más in- ga. Para verlos, Vives 155 entre Be- cia de la Habana. Ofertas por escri- formes: Milagros 44, entre San Láza- lascoain y Rastro. Telf. A-2035. to con todos los detalles. A Caliger, ro y Buenaventura.

SE VENDEN

V2 37394 10-18, Sep. VENDO esquina cercada, con un colgadizo para guardar carros, facili-dades de pago. Quiroga y Benavides, Luyano. Informes: bodega de Benavides y Trespalacios. Preguntar por

#### precio de plaza. Telf. A-6454, Luz 28 V-3. Fincas Rústicas.

jetos arte. Bronces, porcelanas, pla Habana, mucho frente carretera, bue mos. Neveras casi regaladas. El Ceta, oro, pianos, máquinas escribir, nas aguadas, sin piedras. Informan, dro, Galiano 123 entre Zanja v Barteléfono F-3978. coser, archivos, ortofónicas, anti-

V3 37092 8 sep 15 mera, pozo inagotable, regadio por | V-6. toda la finca, gran casa vivienda C5 37758 12 sep 18 amueblada, casa encargado, frutales y siembras menores, implementos agrícolas, etc., J. M. Fernández. Telf. FO-2955.

SIEMBRE sus viandas, librese del al-Vendemos lotes de terreno a plazos, Finca «San Pedro», en San Francisco pedrado número 19. Telf. M-3577. V3 37269 9-20 Sep.

#### Establecimientos.

BODEGA CON \$500, CONTADO y \$500, a pagar sola, en esquina en la Habana. Bien surtida y libre de deudas, no haga caso de palucheros, anl tes de hacer negocio infórmese con sus amistades y asi evitará el ser engañado. Informes gratis en San Rafael y Oquendo, Café de 2 a 5. Angel Alvarez.

NEGOCIO para bodegueros, próximo a la Quinta Balear, vendo casa esquina, con armatostes de bodega, ciclo raso, todo 1,250 pesos, ganga, Francisco Fernández, Monte 13. V4 37760 12-16 Sep.

SE VENDE fonda muy acreditada, lleva 6 años con el mismo dueño, se vende regalada, por tener necesidad de ir a España, valen más los enseforman: Teniente Rey y Aguacate, Antonio, vidriera de tabacos. V4 37763 12-19 Sep.

UN JOVEN asiático, desea colocarse madera, calle Reyes 10, entre Po- VENDO VIDRIERA de tabacos, con V4 37676 11-15 Sep.

> AVISO: Se vende una casa de huéspedes con 60 habitaciones, frente al Parque de la Fraternidad, poco alquiler, mucho contrato. Informan: Iglesias. Monte 10, lechería. V4 37546 11-17 Sep. LECHERIA. Vendo una montada a la moderna, con facilidades de pago, poco alquiler, buena venta. Informan café Los Alpes, Reina y Rayo, Federico Peraza, de 2 a 5. V4 36811 6 sep 14

BODEGA cantinera, 5,000 pesos, con De primera clase, a precios reducidos. Doy grandes y pequeñas cantidades 2,500 pesos de contado, toda su acumuladores a 6.50 pesos. Reina 98. venta es casi de cantina, buen con- Telf. M-7444. trato y diez pesos de alquiler. Se vende por motivos que diré al comprador. Informan: Vidriera del café Mar-VENDO en la calle 16 entre 5a. y 7a. | te y Belona, de 1 a 5, Vázquez. V4 37275 9-13 Sep.

ria, desea empleo en algún colegio. cuadras del Reloj, un precioso cha- VENDO una bodega, sola esquina, mu-Dirección: Profesor Narciso Espinosa. let, compuesto de jardín, portal, re- cho barrio, todo a la moderna, vencibidor, sala, comedor, cocina, ga- de 30 pesos, garantizado, contrato 5 rage cuartos para criado y chauffer años. Precio 1,800 pesos. Más inforcuatro cuartos, baño intercalado, tres | mes: Antón Recio y Monte, Benito,

V4 37292 9-13 Sep. SE VENDE una panadería, almacén tequilla del País. Informes: Telf. facilidades de pago. Es ganga véa-FO-9313. Rodríguez.

cuatro habitaciones, baño intercalado, MUCHAS BODEGAS, CAFES, BA-Negocio verdad; sin deudas. No compre sin verme; defienda su dinero no sedeje engañar; aquí no se hacen fincas rústicas. Gran posibilidad trampas. Informes gratis en Belascoain y Figuras, café, Suárez. V4 36453 4-14 Sep. SE VENDE vidriera de tabacos y ci-

mo parte de pago, negocio interesare | mente barata, no la puedo atender. te, oportuniadad única. Jesús B. Mu- Para más informes: Neptuno y Manfiz. Telf. A-9749. Amistad 50 segun- | rique, García, café.

V4 37420 10-13 Sep. VENDO fonda, montada a la moderesquina de fraile con cuatro habi- 600 pesos, pagos cómodos. Telf.

#### V4 37296 9-13 Sep. Muebles y Prendas. V1 37272 9-13 Sep. | V-5.

SE VENDE, por 4,500 pesos y algu- JUEGO de tres cuartos, 50 pesos; sala 20 pesos; estos precios por e vías, con jardín, portal, sala, saleta, Concha entre Luco y Justicia, Luyahall, tres cuartos, baño intercalado, nó. Nota: Vendo también a mueblis

tio. Informan en la misma, su due- MUEBLES clásicos y Arte Moderno muy baratos, al contado y a nola, buena cocinera a la criolla y EN PEREZ y Justicia, Luyano, ven- plazos. Fabricación rápida a elec-0.2 37504 10—13 Sep otra por Justicia y un solar al fondo, enormes existencias, así como Jo- medio. Telf. A-2826. casa, durante el dia, noche sola- cio de situación. Informa su dueño yería, Relojería, Lámparas, etc., VENDO un piano de caoba de la facon el fondo y mensualidades que mosa marca Giralt, poco uso. Se da con facilidades de pago, Aguila DA convenga al comprador. Cambia- número 139, entre San José y Barmos, y alquilamos muebles con opción a comprarlos, rebajando el 50 PEDRO Plumar, 20 años de práctica por ciento de lo pagado. La Casa en la Casa Salas, reparaciones y PD-1. Ruisanchez, Angeles y Estrella, ganos, facilidades de pago. Corrales ! te situado lindando con los caminos Telf. A-2024.

separado. ARROYO NARANJO Te- de centro, 1; y varios objetos que no rreno situado junto a la carretera de detallamos. V5 37280 9-14 Sep.

FAMILIA vende regio juego comedor, arte moderno, costó 400 pesos, lo doy 150 pesos; modernisimo cuarto, de mil quinientos noventa y nueve tres cuerpos, 160; varias lámparas; metros, noventa y tres centimetros piano «Hamilton», tipo pianola, gacuadrados de superficie, situado en- rantizado, sin comején; nevera botetre la Avenida de Agramonte v calle llon; Singer, ovillo; sala inglés. Lealde Maceo. La adquisición de estos tad 128, bajos, esquina a Reina V5 37574 11-14 Sep. penda inversión y si se tiene en MUEBLES JUEGOS CUARTO \$45 ción, y concedo facilidades, el nego- Uno esmaltado, 3 cuerpos, \$60; cao-

cio puede calificarse de verdadera ba \$95; recibidor desde \$18; sala \$20; V-12. AGENCIA «La Unión», de Marcelino | ganga. Informes al Telf. A-5857. Rei | comedor \$45; aparadores \$8; juegos Menéndez, 34 años establecida; la na 109, primer piso, izquierda. A niño, \$24; camas niño \$6; neveras esúnica que en cinco minutos facilita cualquier hora. SE VENDEN dos maltadas, \$12; sillones portal \$8; de todo el personal con buenas referen- | magnificas cajas de caudales de sala \$5; vitrinas \$12; escaparates \$5 acero y amianto. Medidas: 71 pul e intinidad de piezas sueltas, a pre- Es época nueva que se distingue por gadas de alto por 41 de ancho v 28 cios de situación. Infanta 88. Cao y de fondo. Una de ellas con gavete- Pita, Telf. U-4352. ría interior, propia para joyeros. Precio barato y facilidad de condiciones. Dirigirse a Leina 109, primer piso.

izquierda, o por teléfono al A-5857. Varios estilos y tamaños. Baules a REPARTO Kohly, Alturas de Almen- bios. La Sociedad, casa de préstamos dares, vendo una de las mejores Suárez 34, entre Apodaca y Gloria. esquinas del reparto, en la parte más | Telf. A-7589. V5 36008 1-16 Sep

EL TERRENO mejor situado para Gran liquidación juegos de cuarto una o varias residencias, en el más desde \$30; juegos Arte Moderno, caohermoso reparto, Kohly, Alturas de ba, desde \$65; comedor Renacimiento, Almendares. Precio de ocasión. 2.653 | caoba, de los más finos, \$130; juegos | Solares y Establecimientos. Facilito | varas, 72 frente, Avenida Bellavista, | de sala desde \$20; Id. recibidor, jueSE VENDEN

MUEBLES BARATOS sombra. 22.66 x 35 metros (793 Escaparates desde \$6; con lunas, \$10; Ingenieros, se vende tránsito marca juegos de cuarto, desde \$28; juegos «Gurley» completo número 62, tipo madera, vuelta, 38; cunas hierro des. ja de cuero, Tripode ymirador, valor SE VENDE, a plazo o al contado en tas, \$0.80; sillones \$1.50; seis sillas pierda esta oportunidad. Llame al lo mejor de Santos Suárez, repar- y dos sillones caoba, \$10; máquinas FO-1167.

to Mendoza, un solar de 240 varas a de coser desde \$5; no compre sin vi- V12 37638 11-13 Sep. \$7.50, la vara, terreno y fabricación, sitar esta casa; encontrará lo que

> MUEBLES y joyas a plazos. Juegos Octubre número 268, zapatería cuarto, sala, comeder. Arte Moderno, hasta con 10 pesos entrada y pa- CORREA. 8 pulgadas doble, nueva pilas. Clase por correspondencia, dia gar como usted quiera. Tammbién joyas de todas clases. Grandes facilidades de pago. La Eminencia. Neptuno 188, entre Gervasio y Belascoain, bra, descuento por barriles enteros. V5 946 13-13 Sep.

MUEBLES BARATOS A-4559. COMPRO muebles finos. Ob FINCA rústica cambio por toretes, 2 para dedicarnos a compra-venta, hainterarta Brances porcelanas pla caballerías, 23 kilómetros de la cemos encargos, arreglos y compra-Liquidamos los que quedan nuevos

V5 7408 22-21 Sep.

Maquinarias

jalatería y herramientas y una pa jarera, con dos parejas de periquitos. Séptima 80, Vedado. V6 36952 7-13 Sep.

''-7. Automovites y Accesorios GANGA: Baby Marmon, flamante de pintura y gomas nuevas, mecánicamente perfecto. Preguntar por Burés. Belascoain 171.

V7 37747 12-15 Sep. FORD abierto, de paquete, último ti po, se da en ganga . Preguntar por Burés. Belascoain 171. V7 37749 12-15 Sep.

GANGA: Camión Ford, último tipo, chasis largo, carrocería de estacas, gomas nuevas, en magnificas condiciones mecánicas, pintura nueva. Preguntar por Burés. Belascoain 171. V7 37748 12-15 Sep. SE VENDE barato, camión Ford de

V4 37677-37820 11 sp 21 Preguntar por Burés. Belascoain 171 V7 37742 12-15 Sep. LINCOLNS de uso, en perfecto estado de funcionamiento, pinturas y gomas nuevas, se dan casi regalados. Preguntar por Burés. Belascoain 171.

V7 37750 12-15 Sep. FORDS desde 250 pesos, vea a Burés, V7 37751 12-15 Sep. CUNA Ford, en magnificas condicio-

galada. Preguntar por Burés. Belas- nón, Cuba 81, altos, A-4005. V7 37745 12-15 Sep. SE VENDE camión de cambio Ford de reparto, carrocería del país, majagua y cedro, en perfecto estado de

guntar por Burés. Belascoain 171. V7 37746 12-15 Sep. SEDAN Especial Ford, de cuatro puer, tas, flamante de pintura, gomas nuevas. Se garantiza su mecánica Preguntar por Burés. Belascoain 171.

funcionamiento y gomas nuevas. Pre-

#### GOMAS Y CAMARAS

V7 37744 12-15 Sep.

V7 37769 12-14 Sep. CUPE Ford, en perfecto estado de fun cionamiento, pintura y gomas nuevas, se da barato. Preguntar por Burés. Belascoain 171.

V7 37743 12-15 Sep. SE VENDE un Ford Sedan 1929, perfecta condición, cinco nuevas gomas, pintada, con chapa 1931. F-5810 V7 37533 11-14 Sep. POR VIAJE vendo precioso Oldsmobile, como nuevo, chapa nueva, de viveres finos y depósito de man- buenas gomas y motor. Inmejorables

> lo. Telf U-5538. V7 37660 11-13 Sep. FLAMANTE cuña «Studebaker», se vende barata, para verla en el gara-V7 37536 11-17 Sep.

SE VENDE un Ford cerrado del año 30, completamente nuevo, baratisimo, Cuarta Avenida entre 9 y 10 Ampliación de Almendares. V7 37252 9 sep 17 práctica; tiene quien lo garantice y no tiene pretensiones. 27 y A Telf SE OFRECE chauffeur con referen- OPORTUNIDAD EXCEPCIONAL garros en lugar centrico, apropiada SE VENDE un automóvil Fiat, tipo propiedad en La Habana, con un va-

FO-9389.

O6 37642 11—13 Sep rage en Miramar, Kohly, Almendaañol, desea colocarse car

Fo-9389.

FO-9389.

Cio de situación. Informes: en la vidriera del Teatro Alhambra. Telf.

GRAN TALLER DE CHAPISTERIA

Telf.

GRAN TALLER DE CHAPISTERIA

Telf.

GRAN TALLER DE CHAPISTERIA

Telf.

Te Reparación en general de radiadores pintura «Duco», soldadura autógena. BANCOS, compro cheques. libretas, la a 3. de Enrique Padilla, Infanta 5, entre | giros, pesetas, Córdoba, Gallego, Jovellar y San Lázaro. Telf. U-7267. Asturiano, Acciones Nuevo Frontón, Esta casa pinta con «Duco» todas las Bonos y Obligaciones del Gobierno, PROFESORA francesa. Español elereparaciones de los trabajos de cha- Acciones, Bonos de todas las Compapisteria, cen precios muy reducidos filas. Manuel Piñol. Compostela 111. VENDO tres casas sin estrenar, una na bien situada, alquiler módico, en nes generales. Mi interés es que sea y con toda garantía en las reparaciousted un cliente para siempre.

V7 12462 J L R Indt. V-8. Instrumentos de illúsica

lo que sea música. La Predilecta, San Rafael y Oquendo.

V8 37597 11-19 Sep. RADIO, bellisimo mueble, con gran alcance, claridad de voz, costo 150 V8 37575 11-14 Sep.

V3 37580 11-19 Sep.

V8 36468 4-14 Sep. V5 37409 10-10 Oc. AFINE su piano, pianola, por \$2.50. centavos. Llame al A-3557 y la aten- ciones técnicas. Telf. A-5974. Absoluta garantía. Virgilio Fer- derá una peluquera especializada en nández, procedente de grandes fábri- | toda clase de pelados de señoras. Palma y Goicuría, lugar situado a En Sol 93, muebles a como quiera. cas europeas. Taller de reparaciones O12 37099 8 sep 15 una cuadra de los tranvías, en lo Escaparates, con lunas de 10 a 16, ca- de piano y autopianos. Zulueta 36 más alto y fresco de la Víbora. Mi- mas de 3 a 5; coquetas, de 3 a 10; si- y medio. M-3040. V8 35465 29-13 Sep.

paraciones de los mismos con garan-

V8 37465 10-14 Sep. Cajas Registradoras VENDO una caja contadora, «National». Informan: Campanario 20. SUS MUEBLES. Por poco dinero los manas. El discipulo leerá, escribirá

tia. Telf. U-3847.

CAJA CONTADORA v Molino Eléc- domicilio. Reuco. trico en magnificas condiciones, los doy casi regalado, por necesitar dinero. Estrella 22 altos. Objetos Varios.

¿MALA SITUACION? ¡NO!

VENDER BUENO Y BARATO V5 36774 5 sep 13 Podemos probar que seguimos este V2 36274 3 sep 13 \$3.50, maletas \$1.00. Hacemos cam- Visite esta casa y será nuestro clien-

> te. El mejor artículo, las mayores facilidades, el más bajo precio. Compramos y vendemos cajas de E-1. caudales, archivos, cajas de seguride muebles para oficina y hogar.

SE VENDEN

TRANSITO, GANGA

V5 36598 4 sep 14 rería o casa de empeño, para guardar ropa. Puede verse, Calzada Diez de

> Calle Samá 2, Marianao. V12 37400 10-16 Sep. GANGA: Una caja de caudales de cua-San Rafael 149, esquina a Espada.

rata. Puede verse en la Antigua Casa de J. Vallés, de San Rafael e Industria.

muy barata y completamente nueva | recreo y pesquría. Informan: A-9130. SIMO ROBERTS. Cuarta edición. V12 37469 10-13 Sep. SE LIQUIDAN gran cantilad de Vimaños cantinas: una Frigidaire muy llas Viena. No se para precio Monte | A-0225. San Rafael 71. 248, Frente al Mercado.

V-12 37507 10-25 Sep = VENDO armatostes de bodega y una E-2. caja contadora y más útiles. Teléfono X-3519. V12 36579 4-13 Sep. SE VENDEN a precio de situación to- mera enseñanza. Preparatoria, bachide lujo, completamente nuevos, v ade-

#### DINERO E HIPOTECAS SE OFRECE

os Acreedores Hipotecarios Belascoain 171. Necesito para pa- Anticipo cuanto gastos hagan tall ta en los procedimientos que se me encomienden. También compro crénes, con seis gomas nuevas, casi re- ditos hipotecarios. Segundo G. Tu-

> EN HIPOTECA doy 500 a 5,000 pesos, sin comisión. Habana repartos, tam bién 6,000 a 30,000 pesos, San Miguel PREPARACION para los exámenes 9 a 3, Diaz. M-4213. Z-S-D. 36961 7-15 Sep.

#### vea a Fernández Alvarez San ignacio 50. Telf. A-4432, de 2 a 4. Opera

ciones rápidas y absoluta reserva. Z s o 36047-099 1 oct 1 en hipoteca, desde el 6 por ciento en adelante para la Habana y sus

luta reserva. Obrapia 33. Telfs.. M-5921 F-5759.

za. O-Reilly 114, (primer piso). Telfs Z-S-O. 33465 15-16 Sep. En todas cantidades al tipo más bajo en plaza. Con la mayor reserva y prontitud.

MIGUEL F. MARQUEZ Empedrado No. 16, altos esquina E 1090 Ind. En.

SE TOMA

DINERO en hipoteca, necesito directamente de su dueño, 12,000 psos, te 15, altos de In Nueva Retreta. g sep 17 pago el 8 por ciento, doy en garantía. Telf. -6169. Z-S-T. 37462 10-15 Sep.

LIQUIDAMOS por ocho dias, pia- S. en C., San Ignacio 33. Hacen panos de garantía análoga a nuevos, todas las capitales de España, Islas facilidades de pago. Guitarras, vio- Compañía Inglesa de Seguros Contra lines, mandolinas, saxofones y todo de Bienes. The Royal. Administración G L 12371 1 sep 30

Las tenemos en nuestra boveda cons- pronunciación perfecta, rápida escridar valores de los interesados. En micilio. Precio módico. Llame: Alva-N. GELATS Y COMPANIA

#### 106 Aguiar 10, esquina a Amargura G-S-1 36641 5-5 Oc. PARA EL HOGAR

P-D-1 36362 3-13 Sep.

PARA LAS DAMAS

PD-6. De Interés para las Damas AFINADOR de pianos y pianolas, afi- MEDIAS de señoras. Se arreglan co- fesor Normal). Informes: Reina núrridos e hilos halados, por 25 centavos. Se recogen y entregan. Informan, F-3006.

PD6 36588 4 oct 4 PH-2. Reparación de Muebres P-H2 37681 12-27 Sep. REFORMAMOS Y ARREGLAMOS

clos de situación. PH-6. De Interés para el Hogar. ¿NECESITA usted un parabán artístico, elegante o hecho enteramente A-9182, por I noche. a su gusto? Llame hoy mismo a Ramos, ebanista, reparador de toda clase de muebles. Telf. U-2781,

P-H6 37776 12-16 Sep. ENSENANZAS

Academias.

dad, máquinas de escribir de todas GRAN ACADEMIA DE COMERCIO experiencia procedencia comercial y Inglés. Taquigrafía y Mecanografía, solvencia. Telf. I-4369, de 1 a 3, Romarcas, Kardex, Acme y toda clase Director: Luis B. Corrales, Reina 113. Enseñanza personal. Moralidad y orden absolutos. Clases de 8 a. m. a MUDADAS a \$1.00, con personal ex-LA NACIONAL. Villegas 93, casi 10 p. m. Damos títulos. Conocimien- perto. Informan: X2854, Mueblería esquina a T. Rey, Habana. tos completos de Mecanografía por Mastache, Conc un peso al mes. El 35404 29-13 Sep. Mastache, Conc El 35404 29-13 Sep.

ENSENANZAS

te nuestro curso práctico por correstes resultados. Escribanos por amplies informes, sin compromiso. Aca

demia Mercurio. Dragones 42. Ha-E1 36617 5 sep 15 GRAN ACADEMIA DE CORTE NACIONAL

E1 36199 2-2 Oc.

Academia de Inglés ROBERIS MALECON 31. ALTOS TELEFONO A-1317

Fasta, \$2. drieras mostrador, lunch: todos ta- | PIANO, solfeo, mandolina. ¿Quiere poco uso. Cajas Caudales: Ventila- I tema rapidisimo. Ahorre tiempo y didores, mesas Vitrolite: molinos café. | nero. Voy domicilio. Piezas al mes Hobar y Esteiner Burós Caoba; Si- de empezar. Poquísimo dinero. Telf.

E1 37410 10-10 Oc.

rato. Alquiler reducido. X-1806. E2 37679 12-15 Sep

Profesores

cordia 129, (bajos). M-2423. E5 37790 12-15 Sep. PROFESORA de Instrucción, con mupecial para niños poco estudiosos. Ingreso Instituto, Gramática y Aritmé-Z s o 36520 4 sep 14 | tica práctica. Clases a domicilio y en - su casa. Telf. M-9309. Malecón 29.

E5 37693 12-16 Sep.

4, restaurant «El Ariete», vidriera, del Instituto de Segunda Enseñanza. Especialidad en Matemáticas, Fíi sica, Química, Historia Natural, Ingreso. Profesor J. Lafuente. Doctor en Ciencias Físico-Matemáticas y Físico-Químicas. Clases individuales y No pierda tiempo. Cuando necesite colectivas. También a domicilio. Gertomar dinero en hipoteca o pagaré, vasio 18, primer piso. Telf. U-5750.

PROFESORA inglesa, con referencias de las mejores familias de La Habana y larga práctica; tiene horas disponibles para dar clases a señoras y señoritas. Telf. FO-1359. E3 37293 9-18 Sep.

EXAMENES INSTITUTO barrios. También tengo para los repartos. Operación rápida y abso- | Preparamos alumnos de Aritmética, Algebra, Geometría y Trigonometría, para los próximos exámenes de Octubre y Noviembre. Véanos en seguida.

Precios módicos. Prof. Ordaz y Yar-

A-9487 M-8837. Plazoleta de Albear. E5 37543 11-17 Sep. PROFESOR de Matemáticas. Historia Natural, Ciencias de Ingreso, solicita clases particulares y en Academias. Dr. Bernabé. Telf. X-3209,

1 10 a 11 a. m. E5 37528 11-13 Sep. PROFESORA inglesa, da clases a su casa o su domicilio clases colectivas. Miss. Williams. Galiano 57,

entrada por Concordia, tercer piso. Apartado 2. E5 37327 9-24 Sep. GUITARRA y canto, canciones cubanas, mexicanas, españolas; también clases piano para aficionados. Mon-

E5 35914 1-22 Sep. V7 36885-86 6 sp 13 tereses adelantados. Véame en Mon- PROFESORA francesa graduada de la Universidad de París, tiene ho-

> lecciones. Modestas pretensiones: tam bién enseña a cambio de pensión.

> BACHILLERATO: Clases de Matemá-

ticas, Física, Química, Agricultura

E5 36902 7-17 Sep.

Ingeniero y Doctor en Ciencias Físiy Curso Preparatorio (ciencias) por con 23 años de práctica como Cate-Universidad. Telf. I-4943 COMPETENTE profesor de inglés,

método especial, práctico comercial.

COMPETENTE profesora americana, garantiza enseñarle inglés correcl tamente. El alumno no permanecerá mudo, hablará en breve. Gramática, Lectura, Dictado, Comercio conver-

sación práctica y perfecta. 5 pesos mensuales. M-1307. E5 36697 5-20 Sep. INGLES, Taquigrafia, Contabilidad ria, matemáticas. A domicilio, Profesor Lista, procedente de Universidad. EXPERTAS peluqueras. Pélese y on- | Mucha práctica, excelentes referendúlese comodamente por cuarenta cias. Honorarios módicos. Traduc-

> INGLES, Taquigrafía (inglesa y estil, caligrafía y matemáticas, a 8 pesos mensuales. Enseñanza a domicimero 30 altos, por Correo o personal-

Enseñado por profesora americana,

E5 35961 1-16 Sep.

reparo, barnizo, esmalto, tapizo, etc. y hablará el inglés en breve tiempo. V10 37620 11-14 Sep. | A-7558, Aguila 145, hago trabajos a Lecciones a domicilio también. Miss Kapan, Gran Hotel. Teniente Rey y Zulueta. M-9896. E5 34463 22-21 Sep. Muebles. Esmaltes. Barnices y tapi- | PROFESOR francés, da lecciones a V10 37669 11-16 Sep. cería. Mimbres, pintados a máquina. domicilio, competente y con método Se hacen muebles de encargo. Pe- práctico. Precio módico. Legame. dro García Hospital 20, U-4424. Pre- Telf. A-5551, de 1 a 3. E5 37442 10-15 Sep. GARANTIZANDO rápidos adelantos,

enseñanza eminentemente práctica

E5 37443 10-20 Sep.

de ortografía, taquigrafía, contabili-

dad moderna etc., cuotas facilísimas

Atención individual. Llame al Telf

DE INTERES GENERAL

SRES. PROPIETARIOS Mediante pequeña retribución, me haría cargo de atender algunas otras casas, posibles ventajas por dedicarme a cuantos asuntos abarca la administración, inclusive reparaciones.

tos completos de Mecanografía por Mastache, Concha entre Luco y Jus-I 37765 12-15 Sep.

de precios; excelente comida. Se

ta molo tres fincas «Sabanilla», «San-

Informes: Telf. I-1023. W. 37688 12-15 Sep.

roquia sposos Januel

Núñez,

Arrenda entos SE ARRIENDA en el Cotorro, magnifica finca, tres caballerías, con cercas, arboledas, abundante agua y buena tierra, en su totalidad o parcelas menores y se oyen proposicio-W. 37486 10-15 Sep. FRENTE A LA CARRETERA

ta Teresa» y «Somorrostro», entre total 40 caballerías, juntas o separa- X-1830. das. Escobar 10, altos. Telf. U-7303. W. 37755 12-16 Sep. 50 PESOS mensuales, finquita para trasiego conforme reglamento me por Jchimat. A-4175. abasto leche, abundante agua Vento, celente acceso entre Vibora y Cerro, 21,000 metros cuadrados. Aumentan-

ALQUILERES VARIOS

renta puede aumentarse cabida.

tes. Informan: Andrés Herrero. A-0427.

LIGA NO DEBE TENER UNA REGLA PARA LOS VICTORIOSOS

IMPUESTAS A ALEMANIA

JULIUS CURTIUS

torias garantías de mutua ayuda.

desacuerdo franco-pruesiano, que to-

do el mundo reconoce ser el proble-

perturbador de la vida internacio

nal y expresaron la esperanza de

que la inminente visita de M. Briance

El debate en la Asamblea durante

la semana ha silenciado los rumores

nos se unieron a las delegacione

francesa, alemana y otras, decla-

rando que la conferencia se celebra

Todavia existe alguna incertidum

bre acerca de la actitud de Arthu

Henderson, ex secretario de Estado

británico. Aqui se cree oficialmente

Si mister Henderson dimite,

LAS VACACIONES

EN BERLIN

invadieron un restorante en el Kur

fuerstendamm esta noche, celebrar

do una manifestación anti-semita,

nas, demoliendo casi compietament

sonas, pero se presentó la policía, qu

cuarenta y dos han sido encar

LA PRODUCCION AGRICOLA

DE ALGODON EN JACKSON

JACKSON, Mississippi, septiembre

re G. Bilbo declaró hoy que estudia

EL SUBMARINO POLAR

«NAUTILUS», REGRESA A

LONGYEAR. Spitzberg, septiem-

«Nautilus» de Sir Hubert Wilkins,

que salió anoche al parecer para

Tromsoe, causó averías a un mue-

lle mientras realizaba la maniobra

para zarpar, pero no recibió ave-

Sir Hubert dijo que lleva a los

Estados Unidos las muestras de fan-

go del fondo del mar polar asi co-

mo las anotaciones de las tempe-

raturas a distintas profundidades.

Agregó que cuando intente el nue-

vo crucero por los mares polares

aisladores de cristal contra el frio.

fueron las únicas que no se conge-

laron durante el viaje.

Algunas partes del submarino se

preferirá tener un submarino con

LOS ESTADOS UNIDO:

el interior del establecimiento.

SE TRATA DE REDUCIR

en esta localidad, salió hoy

hington.

ría en la fecha indicada.

lin dará resultado beneficioso.

te en estos momentos.

del desarme de febrero.

combatientes.

arm a mentos

por Gabriel CAMPS

El buen principe es el que se equivoca hoy y rectifica mañana.

Nada satisface más a los hombres que saber que su Príncipe no es pertinaz, sino humilde: entonces todo se lo perdonan.

No hay más que un infalible, el Dios eterno, y aun despues, en cierto modo, se vió arrepentido de haber criado al hombre.

El médico prudente si no acierta cambia de medicamentos. ¿Poi qué el Principe se ha de obstinar en no variarlos en los padecimientos de la República?

Un Principe prudente debe ser el Pastor de su pueblo.

Un buen pastor le saca a sus vacas sólo la leche.

La bondad del Principe se manifiesta en los impuestos. Si son excesivos lo que hace es sangre cuando ordeña olvidándose de que el reino es eterno y que no debe esperar después de su paso por la tierra el di-

Los vapores de la tierra no se ven hasta que de ellos están formadas las nubes.

Lo mismo es el Imperio: parece robusto y sano, el mismo día de su muerte.

Por eso el Príncipe debe pensar constantemente que el pecho de la El multitud es siempre una caja de sorpresas. Cualquier accidente la subleva. Hay que contenerla al principio, porque nunca las sediciones nacen de causas grandes, sino de las pequeñas. El Principe que permite los principios, luego no encuentra remedios para los fines.

El pueblo con la misma ligereza que se alborota, se aquieta. O teme o se hace temer.

No hay bálsamo más saludable que el de complacer a la multitud enfurecida, aunque no pida lo justo y conveniente. La injusticia en ese caso se compensa con el beneficio colectivo.

Así lo pensó la Reina Doña Isabel cuando, amotinados los de Segovia, le pedían que separase de su Mayordomía a Andrés de Cabrera, y al borde de la ruina. como advirtiesen en la reina cierta flojedad pasaron a mayores demandas, que interrumpió la docta mujer diciendo: "Lo que vosotros queréis, eso quiero yo; id, quitad a Cabrera y a todos los demás que deseais". Así se hizo, se apaciguó el tumulto y como eran injustos los cargos, se repuso luego al Mayordomo. El Principe si se viere forzado a ser severo necesita sei suave en las formas. El pueblo no siente apenas el áspero castigo: lo que siente, y se obstina más por eso es la

Los que ya han recibido botellas olvidan a sus Principes y estos es asi porque los hombres sirven mejor por las que esperan. Por eso el Emperador liberio no permitía que se des empeñasen las legaciones y preturas por más de cinco años.

Con esto se evitaba Tiberio dolores de cabeza y no sólo miraba a este daño, sino que lograba la quietud de los que se iban con la esperanza de volver a los maizales; y conseguía la adhesión de los pretendientes que se alimentatan de esperanzas e ilusiones, y de ese modo siempre conservó en cl fiel la balanza del Imperio.

La rotación o alternativa en los cargos y premios del séquito, no pueden realizarla más que los varones Un Principe débil comprende las ventajas de la alternativa; pero no se atreve a premiar a los virtuosos ausentes, sino a los importunos presentes: carece del animo para negar.

es de quien la trata.

si se le compara a la canja real, que sólo humedece el terreno por donde pasa; y si cuando se ve solo, se siente abandonado y triste, no tiene de qué quejarse.

Principe en las mercedes y premios. porque el premiado se cree que se merece el premio que cree precio, un árbol. Aqui hablamos tan solo y le aumenta el apetito, y así convierte en deudor a su Principe; no hav deuda que no entrañe un principio de esclavitud.

No hagan los Príncipes cálculos alegres sobre lo futuro: que ni el daño, ni la felicidad se repiten más que por accidente. Lo que más les conviene es pensar lo peor y así ta vez se acierte.

tu servicio, no dejes joh, Príncipe! las leyes civiles le concedan, no con engordar a tus amigos. David Aume se hizo con sus libros de una renta de mil libras esterlinas. De todo el reino le importunaban para que continuase la Historia de Inglaterra, y él respondió: Señores: muy obligado a tanto honor; pero tengo cuatro razones para no seguir escri biendo: Soy muy viejo, muy gordo, to hemos de ver lo que ocurre en ba desde Le Bourget a Tokio en sido el autor del hecho. muy perezoso y muy rico.



Joan Bennet, actriz del line, que al caerse de un caballo se rompió el hueso de una cadera y sufrió lesiones en la espina dorsal, tiene que aprender a caminar como cuando fué niña, aunque según sus médicos no ha sufrido daños irreparables.

#### EN EUROPA LA DEPRESION ES LORTURADOSEN SIN PARALELO CIUDAD MEJICO

publicista Hearst ha pronunciado un discurso de tonos muy pesimistas

NUEVA YORK, Septiembre 12.-(AP).—Las condiciones en Europa son «tan malas», dijo esta noche William Randolph Hearst, que «nuestra depresión, comparada con la exis tente en el viejo continente, parece una pequeña dentellada en lisa superficie de la prosperidad,.

En un discurso pronunciado por radio, el publicista dijo que «la diferencia esencial y vitalmente importante entre las condiciones en el extranjero y las que existen en ros Estados Unidos es que aunque en este país el individuo pasa por apuros financieros, llegando en algunos casos a la insolvencia, la nación es-'á aun sana y es solvente.

En Europa, dijo, no solamente hay mayor empobrecimiento individual, sino que las naciones se encuentran

Aunque viajó por muchos países europeos, dijo, no quiso ir a Francia. El año pasado fué expulsado de ese país a consecuencia de haber publicado en sus periódicos un memorandum del llamado pacto naval secreto

Una comisión cameral pide la dimisión del jefe de la policía por la citada causa

CIUDAD MEXICO, Septiembre 12 (AP).—El Presidente Ortiz Rubic dijo esta noche a una comisión de Cámara de los Diputados que ha ordenado una investigación acerca de la tortura que, según sus noticias se ha aplicado por la Policía de esta capital a seis estudiantes de Veracruz ilegalmente detenidos.

A los estudiantes se les acusaba

de ser los autores de la colocación

bombas en una iglesia de esta La comisión de la Cámara visito Presidente para exponerle tenia conocimiento de que la Policia ha-

bia sometido a los estudiantes a trato «inquisitorial». Solicitaron la dimisión del jefe interino de la Policía y del jefe de los

detectives REDUCCION DE LAS PAGINAS DE LOS PERIODICOS

BUDAPEST. Hungria, Septiembre (AP). -El Gobierno ordenó hor que todos los periódicos de Hungr raduzcan el número de páginas una tercera parte como parte del progr ma de economias.

### TOPICOS MUNDIALES SCRUTATEUR

EL DIVORCIO EN ESPAÑA ¿PODRA VIVIR INGLATERRA?

españoles esperan recibir de la Re- sacrificado su agricultura a la in pública naciente, tal vez no naya dustria, y hoy su producc on agar ninguna tan codiciada como la del cola sólo basta para seis semanas divorcio. Por lo visto, los hombres de las cincuenta y dos que cuenta que están hartos de sus mujeres el año. Para comer en las restante sueñan con aplicarles el puntape cuarenta y seis semanas tiene qui legal definitivo; las esposas que as exportar carbón y artículos manu piran a disfrutar de una indepen | tacturados, cuando otros países pr dencia retribuída por el propio ti ducen carbón en condiciones marano que van a abandonar-joh ventajosas, cuando la hulla cede an manjar de los dioses!-se hallan ra le el aceite mineral y los saltos o zando planes y tirando lineas para agua, y cuando a consecuencia d el momento en que circule esa tey los enormes gastos públicos lingiaredentora; y los mancebos y don- terra produce demasiado caro. cellas que vienen padeciendo la po demia reinante del norteamerican mo agudo, por infección peculia apréstanse a batir los «recoraconyugales de Hollywood.

Indigesto y peligroso condumio va ser en un pais tan impresionali ble, tan vehemente y tan impuisi ve como España; mucho más en un lapso de crisis hogareña, en el que ha naufragado tanto valor moral se ha hecho bancarrota de princi pios fundamentales. La coyunda no es cosa manipulada por la frivoli dad americana o la «furia españo la» Requiere mucho más equilibio El matrimonio tiene que ser amor En eso se parece a la gata que pero también abnegación. El hombre o la mujer que no sean capa-No puede guejarse el Principe, ces de sacrificar ante el ara de Hi meneo sus propios egoismos, deber

de sus desavenencias. No nos referimos-claro está-al caso de que surja un motivo pode-Debe ser muy parsimonioso el roso y legitimo de rompimiento con yugal; porque al comprar un automóvil, tampoco hay que tener er cuenta que puede estrellarse contra de esos graves disgustos que tiener por origen la colocación de una siila, o el «retira esas pajas un occ más allá», o el «yo he hecho mi

dadanos ese lamentable espectacu-

favores casándome contigo»... Esto, aparte de que no existe la problema; porque ¿para que diablos quieren el divorcio los que se han separado ya de hecho, sin obstacule alguno y sin la menor luchu? ¿Para poder casarse nuevamente? Pues no hace falta tanto. Si se tra ta de persona católica—pero no ca tólica nominal, sino católica efec-Si quieres que sean constantes en tiva-, por muchos divorcios que traerá otras nupcias mientras viva aquel cónyuge que la Iglesia le dio está iluminado su conciencia, tampoco necesita de leyes especiares con prescindir de la nacionalidad española y «abanderarse» en cua quier país adecuado, ya esta disposición de casarse de nuevo.

España con la Ley del Divorcio.

Entre todas las golosinas que los | En el siglo pasado, Inglaterra ha

En efecto, desde 1923, el nume de los huelguistas forzosos a aumentado en millón y medio, as canzando hoy la cifra de 2.713 000 individuos. Se comprende que presupueste del país más rico de mundo puede soportar carga can

y medio de personas que no pro Asi se explica que en el presupuesto del año que viene aparece un déficit de 120 millones de libras que con el sacrificio que representa para Inglaterra la ejecución de plan Hoover, asciende a 130 millones, que al cambio actual represen

abrumadora como la que representa

alimentar a más de dos millones

tan 650 millones de pesos Urge un remedio, y, como es un posible aumentar las contribuciones s n arruinar la industria, es menes ter reducir radicalmente los gasto. y ante todo los de carácter social El Comité May ha encontrado la manera de ahorrar 96 millones as libras, pero principalmente a costa de los sin trabajo y los maestros nacionales, que pertenccen casi to

tido laborista. El hebreo de ochenta y dos años José Sofnino, ha sido bautizado an et cardenal Lépicier en la capilla del Hospicio de las Hermanitas de

dos a la clientela electeral del par

los Pobres de Roma. Se le impuso el nombre de Alejo

#### AEROPLANO FRANCES «INTERROGATION», SIGUE TODAVIA EN ALDEKIRK

BERLIN, septiembre 12 (AP) -Un despacho de la agencia Wolf fechado en Aldekirk dice que el aeroplano francés «Interrogación» permanecerá alli posiblemente hasta

El aeroplano, piloteado por Jacques Codos, se vió forzado a aterrizar a causa de una averia en el tanque de gasolina, mientras volacompetencia con el «Guion II».

Y OTRA PARA LOS VENCIDOS, DIJO CURTIUS, MINISTRO ALEMAN DE ESTADO, AL PROTESTAR CONTRA LAS LIMITACIONES HECHAS CON UNA CARTA SARCASTICA, UN Los discursos de Briand y Curtius en Ginebra se estimaron INGLES ANONIMO ENVIO A GANDHI

UNA SAYUELA PARA "CUBRIRSE"

Mahatma Gandhi, que llegó ayer a Londres, hablará hoy por radio para América sobre el tema «La India», presentado por James A. Mills, corresponsal de «The Associated Press»

NUEVA YORK, Septiembre 12 - | chill y Lord Rothermere para pe-(AP)El Mahatma Gandhi hablará dirles una audiencia confiando en mañana a América por radio, ganarles para su causa. También Su voz serà trasmitida desde Lon- manifestó que espera visitar el disra de la Habana.

El asunto que tratará Gandhi en ha sufrido por el movimiento de los su discurso será: «La India» y será tejedores, si se le invita. presentado por James A. Mills, corresponsal de la Associated Press. la India puede prestarle el mayor La estación KDKA se propone usar servicio manteniendo una completa la 38 XK para retrasmitir la charla actitud de no violencia. por onda corta a Suramerica.

#### LLEGO EL MAHATMA A LA CAPITAL INGLESA

LONDRES, Septiembre 12 (AP El Mahatma Gandhi llegó a Londre esta tarde, procedente de Folkestone y se trasladó al edificio de la Sociedad de Amigos en Euston Road. Con el jefe nacionalista indostanico iba en el automóvil el Rev. John

Haynes Holmes, de Nueva York, que acudió a recibirle al muelle de Folkestone. El doctor Holmes, que habia dado a conocer a Gandhi en los Estados Unidos en gran número de trabajos literarios, jamás había tenido la ocasión de tratar al Mahatma hasta hoy.

«No voy a tomar parte en la reunión que celebrará el lunes la Comisión de Estructura Federal-dijopero asistiré a ella en concepto de oyente. El lunes es mi dia de si-

#### GANDHI RECIBIO UNA SAYA COMO REGALO

LONDRES, Septiembre 12 (AP) Después de llegar a esta capital Mahatma Gandhi, se trasladó a l residencia que se le ha escogido en Kingsley Hall, hasta donde le acompañaron centenares de personas apareció en uno de los pequeños balcones del edificio para saludar a l multitud, que rió mucho viendo Gandhi medio cubierto con sus re pas, desafiando el clima poco grato de esta capital.

Después que Gandhi se retiró a si celda los obreros comenzaron a descargar los treinta bultos que forman su equipaje. Baules, sacos y cajas trasladados por los trabajadoras desde la estación del ferrocarril a la casa, sin que saliera el menor comentario de los labios de los ingleses, pero cuando notaron una bandeja llena de botellas con leche de cabra no fué posible contener una explosión de risa.

Los periodistas que deseban verle recibieron noticia que Gandhi les recibiria inmediatamente despues que hiciera sus oraciones, que duraron media hora. Cuando completó sus devociones apareció en el saloncito de piso de cemento donde le espera ban los representantes de la prensa Comenzo diciendo que no es probable que vaya a los Estados Unidos «Mis amigos me han dicho que los Estados Unidos no sabrian qué hacer conmigo», dijo. «Me gustaria ir pero creo que puedo hablar más utilmente para los Estados Unidos trabajando en la India».

Agregó que es posible que cambie de manera de pensar, manifestando rue «si la voz interior le dice que 'ya, ira».

Gandhi confesó que había recibido una sayuela de un inglés anónimo, acompañada de una carta sarcástica recomendandole que «cubra sus desnudeces» con esa prenda femenina, Desde el momento en que entro vas de ninguna clase.

en Francia y en Inglaterra le han perseguido los reporters, los fotógramuchos casos, eran mas numerosos

que los espectadores. El Mahatma dijo que ha venido a sus tropas en el Chaco. Inglaterra con una misión de paz. Se propone escribir a Winston Chur-

## UN GANADERO DE VERACRUZ

Amparado por la justicia en un pleito, los contrarios le d'eron muerte a tiros

VERACRUZ, septiembre 11 (AP) Esta noche fue asesinado Saturnino Rueda Revuelta, ganadero y representante de importantes firmas comerciales. Estaba parado a la puerta de su casa, cuando llegaron dos individuos, que le agredieron a ti-

Rueda Revuelta tenía entablado juicio contra una compañía de taplajeros recién formada, que le impedía sacrificar reses en el matadero de la ciudad, habiendo obtenido una resolución judicial favorable

Casos semejantes se están repitiendo cada vez que los litigantes resultan amparados por la justicia federal. El último fué el del agricultor Porfirio Acosta, quien llevaba la orden del juez para que se le devolvieran unos terrenos que le ocuparon los agrarios, cuando fué asesi-

SE LE PERDIO

Arturo Gil portas, empleado del Sanatorio La Esperanza denunció a la Policia, que en pago de sus haberes, recibió un cheque por valor de 11 pesos setenta y cinco centavos, el cual se le pardió, pudiendo comprobar que había sido cobrado en el banco, siendo falsificada su firma. No sospecha de quien puede haber

como indicación de nueva persistencia del desacuerdo entre Francia y Alemania, que es el problema político más espinoso

LAVAL Y BRIAND ACEPTARON | CURTIUS PROTESTA DE LAS LI-LA INVITACION ALEMANA

PARIS, septiembre 12. (AP.)-El primer ministro Laval y el ministro de Estado, Aristide Briand, han acep tado definitivamente la invitación del Gobierno alemán para que visiten Berlin el 27 de este mes.

Durante la visita los estadistas alemanes y franceses tratarán de trito textil de Lancanshire, que, distintos problemas de mutuo intemas que ningún otro distrito inglés, res.

> EL REY ZOG, DE ALBANIA, HA PERDONADO A LOS QUE

TRATARON DE ASESINARLE «Confio que el primer ministro me TIRANA, Albania, septiembre 12. permitirá qui no asista a las sesio-(AP)-El Rey Zog, en atención a nes de los lunes-siguió diciendoque se conmemora hoy el tercer aniversario de su ascensión al Trono, ordenó que se suspendiera Si soy necesario iré, me sentaré y procedimiento contra seis individuos a los que se acusaba de cons-Un fuerte destacamento de Polipirar para asesinar al monarca en cía prestará servicio hoy cerca de Viena el pasado febrero

#### regla para los vencidos.» DE HOOVER ES pretación del artículo VIII del Con-LA SCHNEIDER MUY CENSURADO tado Briand, al reiterar la tesis fran-

Suspendida ayer por las lluvias se efectuará hoy si el tiempo lo permite

Mientras esté en Inglaterra, dijo,

porque ese día es mi día de silencio.

Kingsley Hall toda la noche.

CALSHOT, Inglaterra, septiembre 12. (A. P.) - La lluvia impidio hoy la carrera del trofeo Schnei der. Se celebrará el domingo, si tiempo es propicio, y de lo contrario, la competencia-aunque año no lo es, por la falta de hidroplanos franceses e italianosse efectuará el primer día en que sean buenas las condiciones atmos

Aunque al no participar los aparatos de Francia e Italia la carrera tiene poco interés, millares de personas se reunieron en las oriilas del mar, con la esperanza de ver a los pilotos ingleses hacer quevos records mundiales de velocidad

Cuando se anunció que la competencia quedaba para mañana, 12 Sociedad de Observación del Dia de Señor telegrafió su protesta al Aero Club y al alcalde de Portsmouth diciendo su mensaje: «La anunciada profanación de

Dia de Descanso es un agravio las convicciones religiosas de mu chedumbres de nuestros compatriotas. No nos extraña la crisis na cional, cuando se desobedece de mo de tan abierto los mandamientos de la Ley de Dios».

### SE IGNORA EL ALCANCE DEL PARAGUAY Y BOLIVIA

posibilidades de un arreglo defini tivo de la cuestión del Chaco, entre Paraguay y Bolivia, ni mister Stimison ni los demás funcionarios del departamento de Estado, conocedores de las negociaciones han diche qué alcance tendrá el proyectado

pacto de no agresión. El Encargado de Negocios paraguayo. Pablo M. Insfram, declara que su Gobierno ha notificado a los neutrales que está dispuesto a discutir el pacto de no agresion, en principio, y que no ha hecho reser-

Por otra parte, en centros fide Bolivia al departamento de Estado to, declina tratar de la retirada de

#### DESCARRILO EL EXPRESO DE BUDAPEST-VIENA POR DERRUMBE DE UN VIADUCTO

BERLIN, septiembre 12 (domingo) AP. — Un despacho a la Agencia Wolf, recibido anoche de Budapest dice que el expreso de Budapest-Viena - Colonia, quedó destruído Bia-Torbagy esta noche, al desplomarse un viaducto, quedando siete coches bajo los escombros.

El despacho no dice cuántas desgracias hubo, en el caso de que ha-

La policia cree que el descarrilamiento fué un acto de sabotage

#### OBRAS DE REPARACION EN VARIAS CALLES HABANERAS

El jefe del Negociado de Calles y Parques, señor Eneas Castellanos, ha rendido un informe de las obras de reparación ejecutadas en las calles San Joaquin, Figuras, Salud y otras. Igualmente de los trabajos que se realizan en las calles de Zanja, Campanario, Principe, Marina, San Francisco, Linea y Salvador. En breve se dispondrá la reparación de las calles Villanueva, Santos Suárez, Concordia, Cepero y Es-

Se ha dado cuenta de la terminación de las obras que se venian ejecutando en un tramo de la carretera de Batabanó a la Habana, entre los kilómetros 25 y 27.

TRABAJOS TERMINADOS

DESPERDICIOS DE AGUA

El jefe del personal de mecánien las inspecciones llevadas a cabo durante la semana, y de les servicios prestados en obras a cargo del Departamento.

El gabinete discute si se hace un empréstito o bien se crean nuevos impuestos

MEDICINE PARK, Oklahoma, sep tiembre 11, (AP.) - El senador demócrata Tom Connally, por el Estado de Texas, hablando esta noche en un mitin de los jóvenes demócratas, declaró que el país está cansado de las equivocaciones miserables de los fracasos de los republicanos. y de su política egoista y temeraria El orador agregó que el partido democrático debe presentarse ante el pueblo, en los comicios de 1932, con un programa claro y definido.

Mr. Connally abogo por la revisión de las tarifas y de las leves monetarias, y por una conferencia internacional para estabilizar la pla-

El senador texano terminó dicien- y del primer ministro Lavas a Berdo que el presidente Hoover es un imperialista de los grandes negocios. OPOSICION DEMOCRATICA

WASHIGNTON, septiembre 11, AP -Tanto los demócratas como los re- fijada para el 2 de febrero se aplapublicanos independientes se están zaría oponiendo de manera resuelta a proposición de impuesto sobre venta bruta hecha por el senador republicano Reed, de Pennsylvania

No obstante, esta noche seguia discutiéndose con ahinco la cuestión de si se debe tomar dinero a préstamo o revisar los impuestos para equilibrar los próximos presupuestos. Toco indica que se decidirá cuando el Congreso inicie su próxima legisla-

El presidente Hoover y el secretario Mellon, quienes influiran mucho en la determinación final, quieren esperar hasta que el Congreso se reúna, para obtener todos los formes posibles acerca de la situación de los ingresos fiscales y de presidente, mencionándose entre les gastos en perspectiva.

## *VETERANOS DE*

Visitaron ayer al Presidente de la República. Discursos Berlín.

A las diez de la mañana de ayer recibió el Presidente de la República visita de más de quinientos cana, los cuales se proponen pasar unos días en nuestra capital, después de haber asistido en New Orleans a la Convención Anual a que Cuba envió también su representa-

En unión del señor Rafael Martinez Ibor y acompañados de sus esposas e hijos, llegaron a Palacio los visitantes, siendo recibidos gran Salón de Recepciones.

El vicepresidente de los veteranos, Mr. Louis Gaye, saludó en nombre de todos al Jefe del Estado, expresando en breves e inspirados párrafos las simpatias que sentian por el pueblo de Cuba, haciendo votos por su prosperidad.

El Presidente de la Republica 11, (AP.) - El gobernador Theodopronunció después un discurso, el que comenzó manifestando que esta visita le recordaba los tiempos en Nacional del Estado para imponer que los cubanos hacían una patria el cierre de los centros productores de los veteranos de la guerra his- que al disminuir la producción los panoamericana aqui reunidos un agricultores de Mississippi obtengan soldado de la democracia y de la un precio decente. libertad: un representante de la libertad y la democracia de su gran pais, donde predicaron doctrinas de confraternidad y democracia los Lincoln, los Washington y los Roo-

Se extiende después en consideraciones acerca del estado actual del país, en el que-dice-reina tranquilidad después de la intentona revolucionaria. «Por esta circunstancia-agrega-

yo quiero deciros a todos que llegáis de visita a un pais que, a pesar de sus conmociones por alcanzar mayor grado de perfección democrática, encontráis latente a u pueblo que ha sabido aprovechar la ayuda que le prestasteis en los campos de la revolución por la indepen dencia para hacerse digno de ser libre y soberano: a un pueblo pequeño de territorio pero grande de cos, encargados de la reparación de lideales, que ansia resolver, porque puede hacerlo con sus propios reinforme de los trabajos ejecutados cursos, sus problemas, anhelante de

Los veteranos de la guerra eman- encuentran aisladas con cristal cipadora salieron muy complacidos de la visita a Palacio.

INGLESA

por Gaston MORA

La crisis inglesa es más grave de

lo que parece. Aparentemente es una crisis económica y fiscal. Económica. porque hay millones de hombres sin trabajo, a los que es necesario auxiliar, para que no se mueran de MITACIONES DE ARMAMENTOS hambre, con mínimas pensiones ali-GINEBRA, septiembre 12. (AP.) - | menticias. Fiscal, porque el Tesoro El doctor Julius Curtius, ministro de carece de los recursos indispensables Asamblea de la para pagarlas. Mas, en el fondo, la Liga de les Na- crisis es política. Y porque lo es, por ciones que Ale- eso se ha organizado un ministerio mania no puede de concentración o cooperación na-ser obligada por cional, en el que se han reunido, en amable consorcio, laboristas, conserajustar sus arvadores y liberales. ¿Qué pasa en los limites que le Inglaterra? Lo que ocurre es lo siseñala el tratado guiente. En su política existen dos de Versalles fuerzas formidables ; el laborismo. mientras Francia y las demás na- que representa a los trabajadores ciones vencedo- a los elementos sociales "no" poras quedan en 11- seventes. Y el conservadorismo, que libertad para representa a los capitalistas, esto es, a los elementos sociales "poseyentes". He ahí la pugna entre el tra-«La Liga no debe tener dos pa- bajo y el capital, pugna que ya se trones de pesos y medidas», dijo ei ha llevado al terreno político. Entre ministro alemán. «No debe haber esas dos fuerzas, hay una cada dia una regla para los victoriosos y otra más débil; cada día más apagada, y la cual acabará por extinguirse o El ministro alemán abogo por la ejecución de un programa general por reducirse a una cantidad desdede desarme, basado en su unter- nable ; el liberalismo, que ya no representa a ningún elemento social. venio de la Liga. El ministro de Eso que se halla en camino de no recesa sobre los armamentos en el dia presentarlo. El proletariado intelecde ayer, utilizó el mismo articulo tual, compuesto de profesionales pocomo base para su declaración de bres, carentes de bienes de fortuque Francia no quiere y no debe ac- na, sin más medios de subsistencia ceder a nuevas reducciones de arque los que le proporciona el trabajo mamentos hasta que las grandes potencias del mundo no den satisfacpersonal, este proletariado intelectual se está incorporando al partido Los discursos de Briand y Curlaborista. Otro elemento que estaba tius fueron aceptados como indicacon el liberalismo, los modestos prosión de una nueva persistencia del pietarios, los modestos industriales, los modestos comerciantes, los moma político más espinoso que exisdestos rentistas, este elemento que posee algo, se va sumando al con-Los ministros frances y alemán servadorismo. Decae, agoniza el liprometieron su apoyo con el fin de beralismo porque carece de "contefacilitar el éxito de la conferencia nido", de substancia, de programa, Ambos reconocieron que las poco en una palabra. En la gran lucha felices relaciones que existen entre entre el partido de los trabajadores los dos países constituyen un factor y el partido de los capitalistas—los dos partidos extremos de la política inglesa-nada significa el liberalismo. O desaparece del escenario publico, o se fusiona con los conservadores. He ahi lo que un próximo porvenir "depara" a ese partido lide que la conferencia del desarme beral. Lo probable es que sea absorbido por los conservadores. Ya Los estadísticos británicos e italiase ha entendido con éstos para tener mayoría antilaborista tanto dentro del gabinete como dentro de la Cámara de los Comunes.

res. Sus respectivos programas se que Henderson sigue siendo presidiferencian substancialmente. No dente de la Conferencia del desar nablamos de los liberales, porque ésme. Los acontecimientos políticos en tos son un partido expirante, que ya Inglaterra durante los cuatro meses no tiene razón de ser, al que aguarproximos pueden determinai que di mita o que permanezca en su puesto da la absorción por los conservadores, o el Panteón de la Historia. El laborismo dice. "Queremos la naotros nombres el de Salvador Macionalización, parcelación y distribudariaga, Embajador español en Wásción de los dominios territoriales. La tierra para los cultivadores. Que-HINDENBURG HA TERMINADO remos la "co-dirección de todas las empresas industriales, y la "copar-DINTRAMSZELL, Alemania, septicipación" en los beneficios o utitiembre 12. (AP.) -El presidente Von lidades. Queremos la instrucción Hindenburg, que ha estado pasando gratuita para todos, la hospitalizaunas vacaciones de varias semanas ción gratuita para todos. Queremos la nacionalización de las minas y de las empresas de transporte. Que MANIFESTACION ANTI - SEMITA remos la socialización de todos los BERLIN, septiembre 12. (AP.)servicios municipales. Queremos tra-Cerca de mil socialistas nacionalistas bajo para todos, y cuando no lo haya para todos, pensiones mínimas alimenticias para los desempleados. Queremos la fijación de salarios midestruyeron gran número de ventanimos y la limitación de la jornada de trabajo. No queremos salarios Trataron de atacar a algunas pertan exiguos que sólo permitan al obrero conservarse y reproducirse Varias personas resultaron heridas No queremos ci trabajo aniquilador o fatigante. Este programa, que no es comunista, que no es colectivista. pero que es socialista, lo rechazan los conservadores. Estos, para defenderse, poseen dos cosas; una: su elevado sentido político, que los induce a transigir algunas veces, cuando la resistencia la juzgan imposible o peligrosa. Otra: su potencia financiera, que es inmensa. ¿Qué medios de defensa poseen los laborisseriamente el plan de llamar la G. tas? El derecho a la huciga, sagrado en Inglaterra Las ilbertades pur libre. «Yo veo-agregó-en cada uno de aceite de algodón, con objeto de blicas de prensa, de reunión y de asociación. El habeas-corpus Los comicios. El derecho que tienen todos, inclusive poderosas asociacio nes constituídas con ese objeto, de socorrer, de auxiliar, con toda clase de recursos, a los obxeros en huelga. La neutralidad del gobierno, mantenida honrada e inflexiblemente, en los conflictos entre el capital y e bre 12. (AP).-El submarino polar

Puntos fundamentales separan a

los laboristas y a los conservado-

#### EL COLERA OCASIONA UN GRAN NUMERO DE VICTIMAS EN IRAK

BASRAH, Irak, septiembre 12 (AP) -El cólera ha causado la muerte de 415 personas en esta ciudad desde el día primero de agosto El número de los atacados se estima en 575. de los cuales las cuatro quintas partes morirán probablemente porque se niegan a aceptar el tratamiento. Dos de cada tres enfermos admitidos en el hospital británico se han

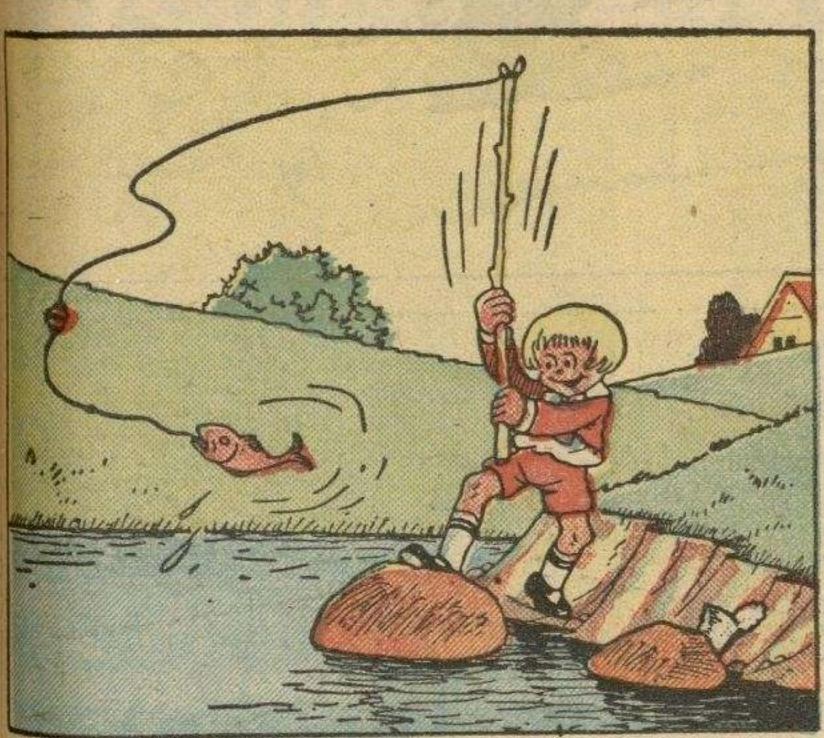
0

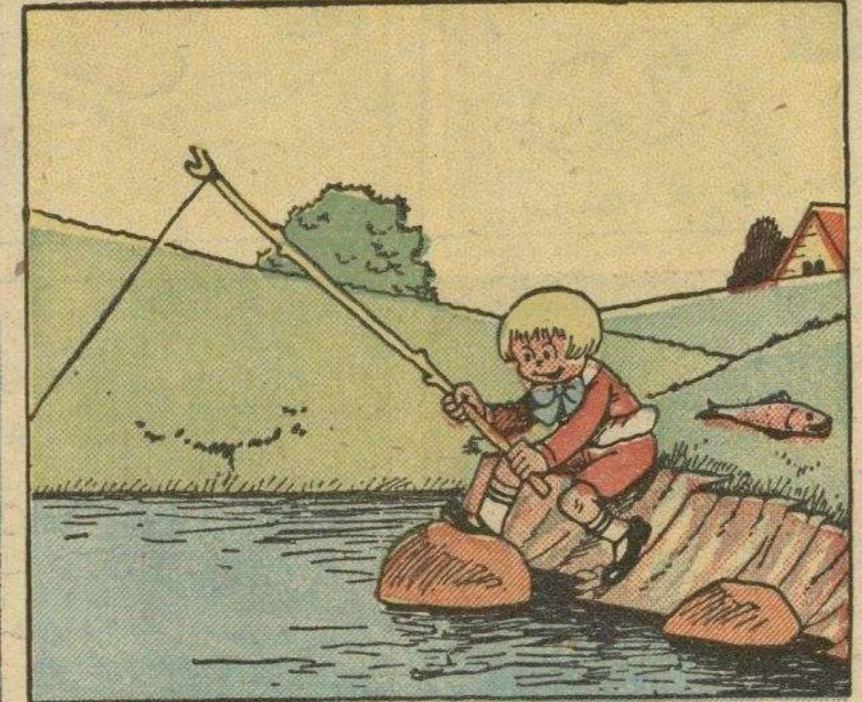
SECCION COMICA DE LA EDICIÓN DOMINICAL

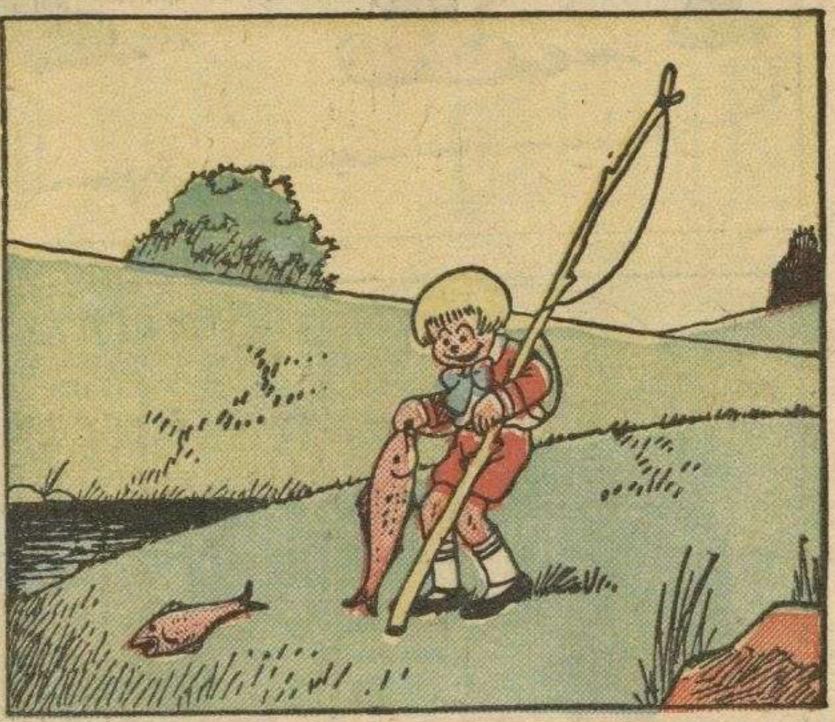
# ATILA y FAMILIA



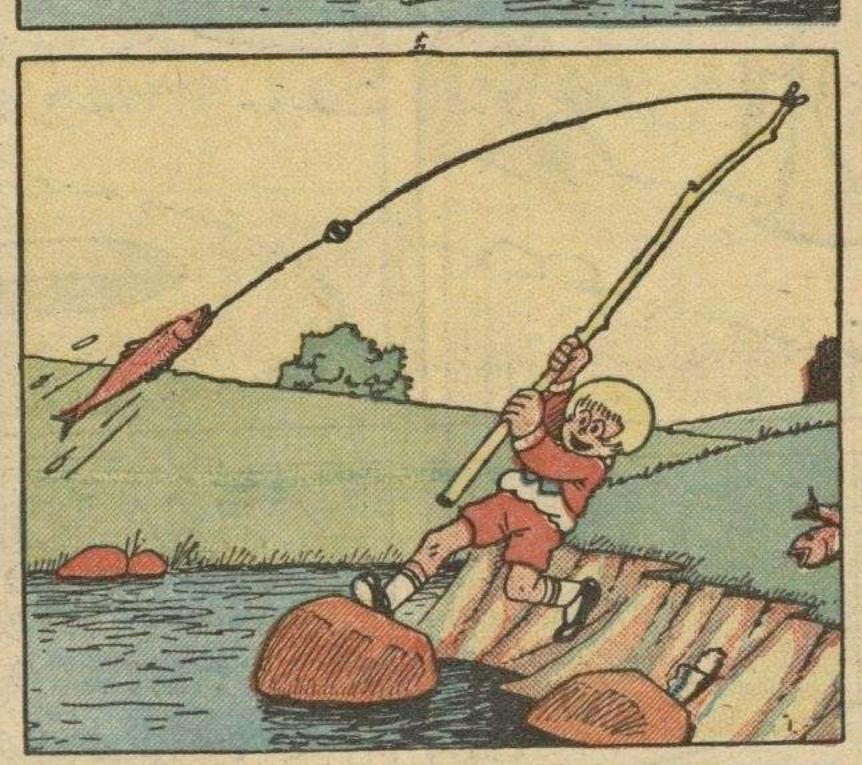










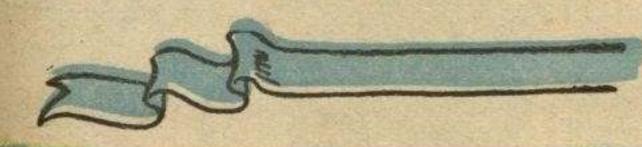








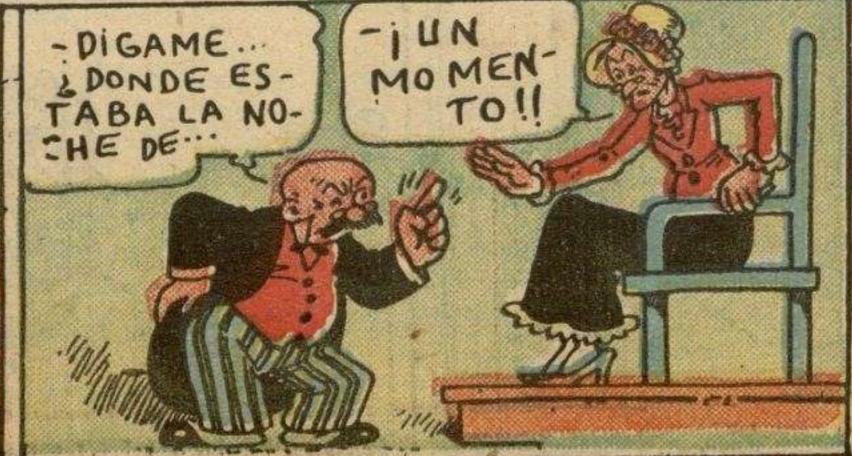




#### DEMOSTENES







## COMPARSAS













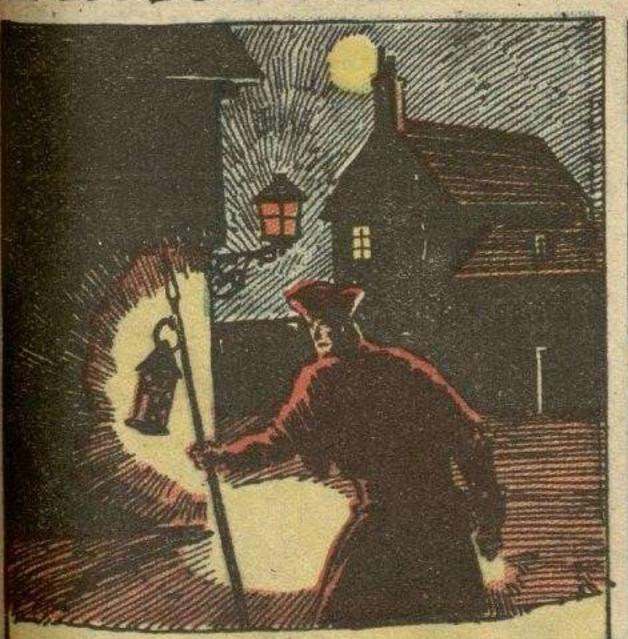








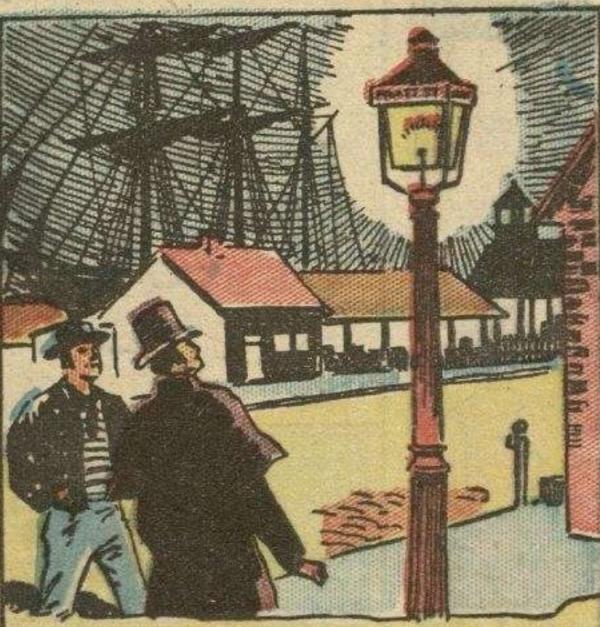
Historia de la Civilización



AL COMENZAR EL SI-GLO XIX LA ILUMINA-CION DE LAS CIUDADES ERA DEFICIENTE

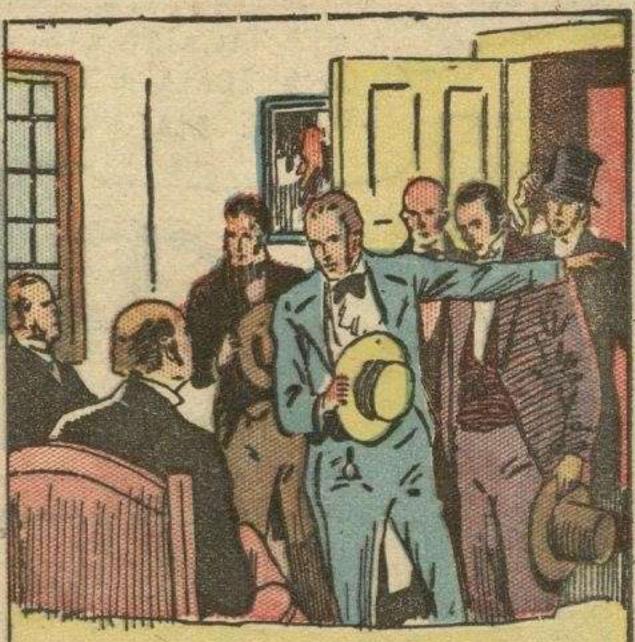


LONDRES .OMENZO A
USAR GAS EN 1807.PARIS LO ADOPTO EN
1820

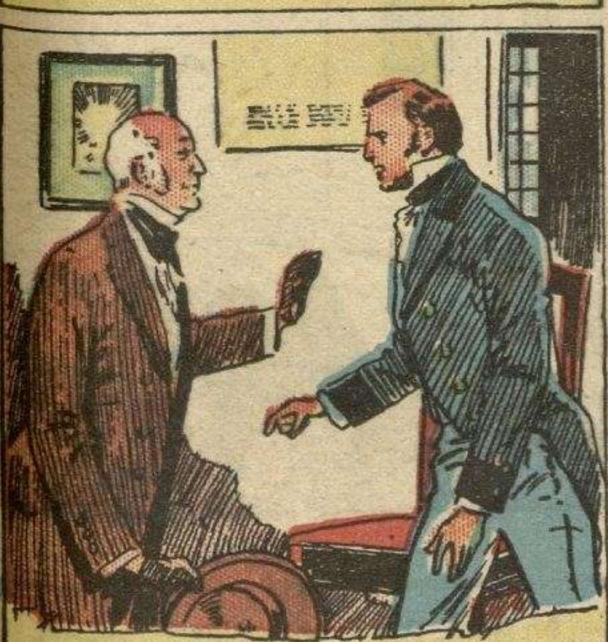


LA PRIMER CIUDAD

DEL CONTINENTE AMERICANO QUE TUVO GAS
FUE BALTIMORE.



AUNQUE PAREZCA HOY ABSURDO, HUBO MUCHA OPOSICION A LA ADOP-CION DEL GAS.



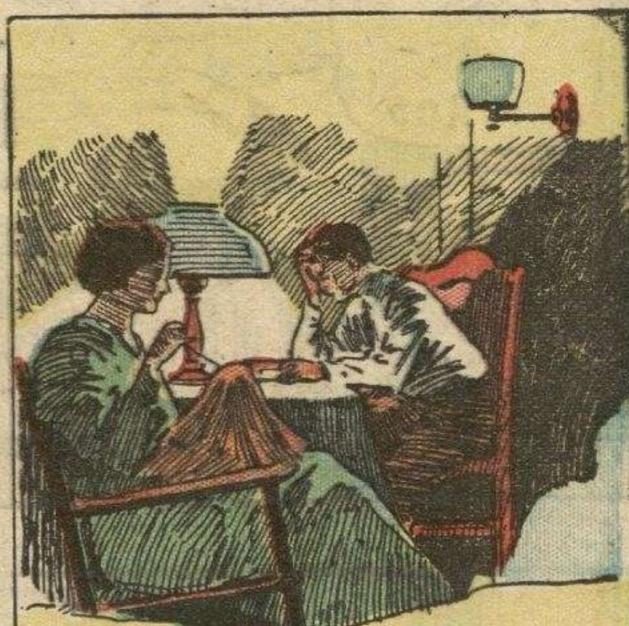
SE ARGUYO QUE LA ILU-MINACION FACILITARIA LOS CRIMENES.



DURANTE MUCHOS A-NOS LA FIGURA DEL ENCENDEDOR FUE FA-MILIAR



ANTES DE 1865, SOLO
LAS MANSIONES DE
LOS RICOS TENIAN
ILUMINACION DE GAS



EL DESARROLLO DEL USO DEL GAS SE DEBIO AL INVENTO DE BUNSSEN, QUE IDEO UN QUEMADOR



EL GAS FUE ADORTADO EN MUCHAS GRANDES CIUDADES EN
1890.



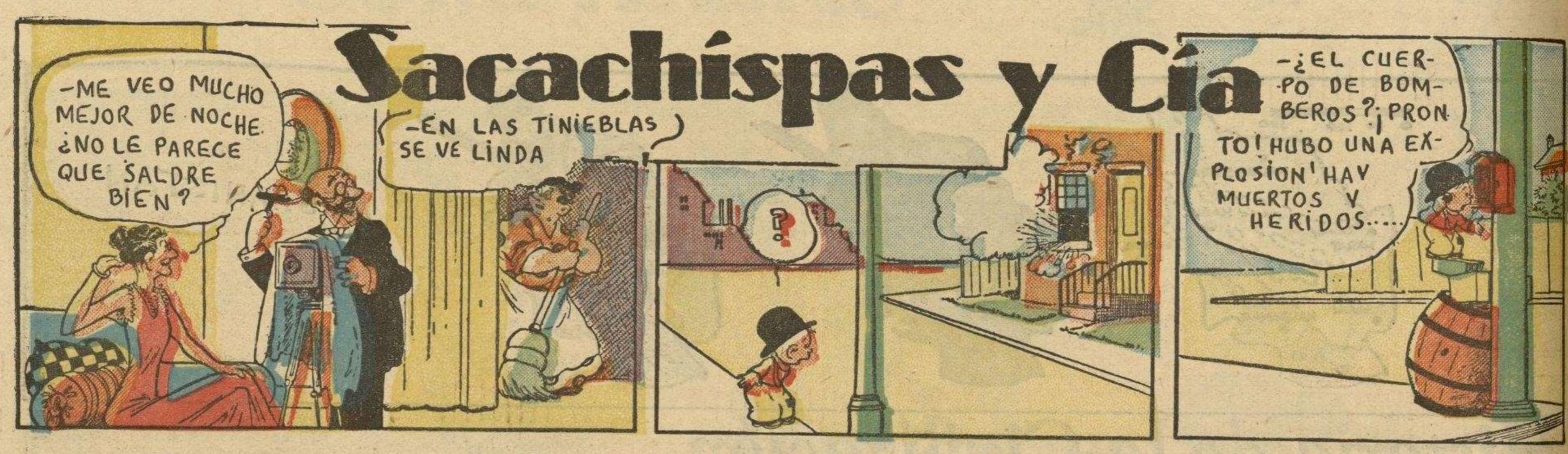
EN LOS ULTIMOS AÑOS LA ELECTRICIDAD HA REEMPLAZADO ALGAS.



LA LUZ ELECTRICA TIENE HOY CIEN A-DAPTACIONES A CUAL MAS DIVERSAS

ADEMAS DEL GAS
FABRICADO ARTIFICIAL MENTE, EXISTEN
POZOS DE GAS NATURAL, QUE HAN SIDO
EXPLOTADOS EN
FORMA INDUSTRIAL,
CONECTANDOSE CON
TUBOS QUE ALCANZAN
UN LARGO EXTRAORDINARIO

89



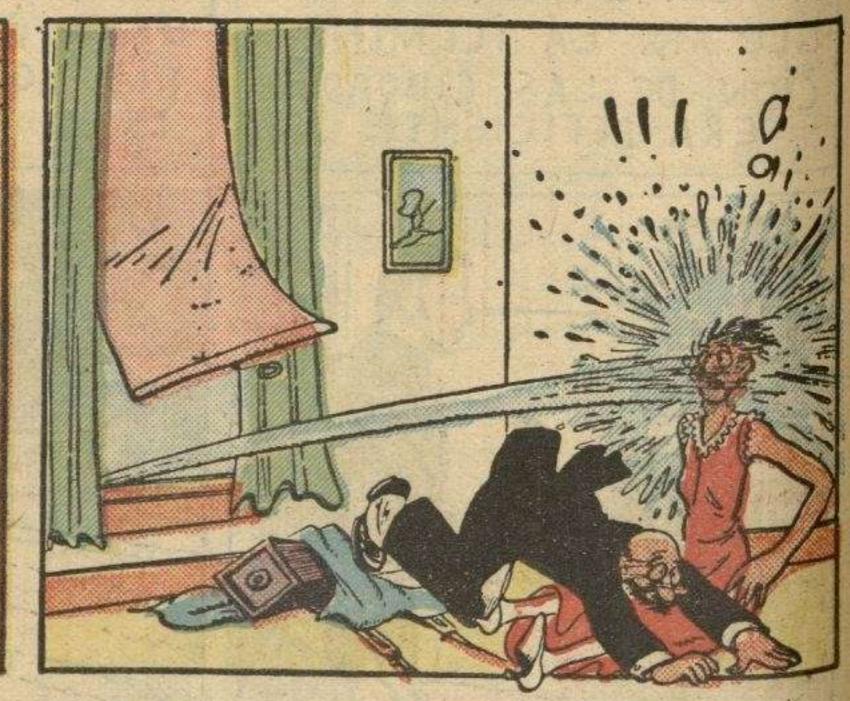


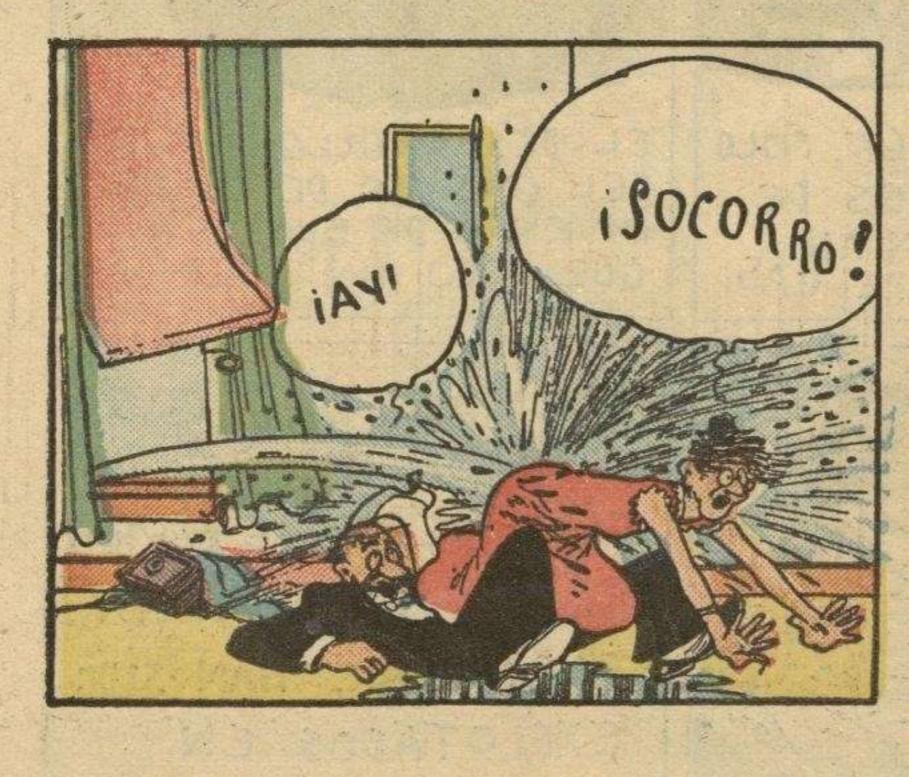










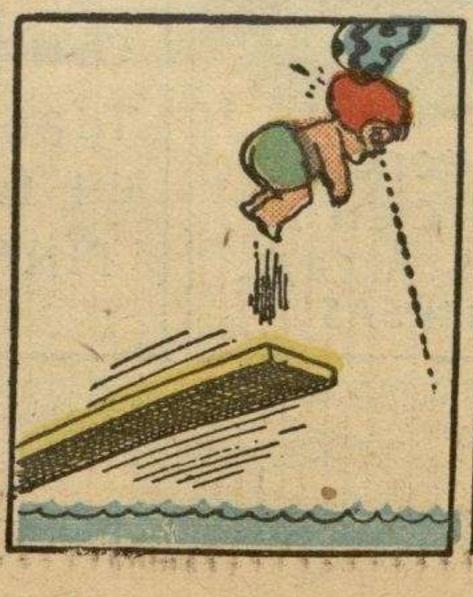


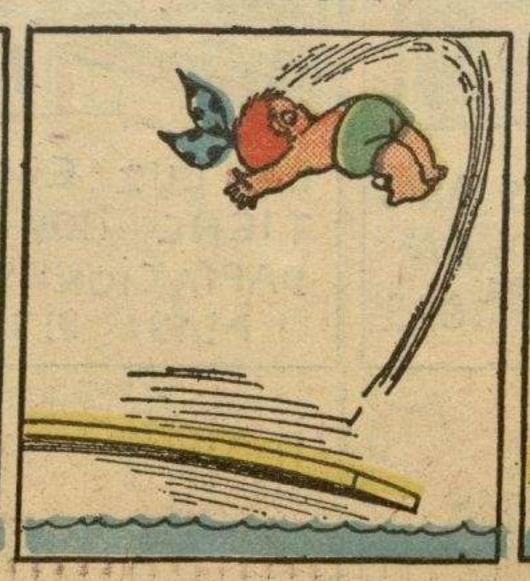




### ROSITA











M.E.C.D. 2016

inmedia probaba Quinta Se más la nortea que en tiembriribe ti afectar poco de Hon de sufician qui liza, cu tos mi de recaunque dad qui ULTIN

OB

septier pertur

en efe

la Ha

tormer

nómen

la épo

Oeste

muy 1

arribar

ribe, ciclón, ei Nor Todo dental tanto.
El Jamai si al te el sula ciones na Ro
(Cont.

Dos l viac

Veint result rido Viena licia botaje El bagy de un arroy dos botes otros Un despu apare estaconos mos mos mos

mos Don las ce tados traba tar la los de lo dicar quen HA SEN

bre pres han blo da nor tran

trar
de j
Darie